La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

LIVRAISON A DOMICILE 25¢ • Montréal, semaine du 14 septembre 1969 90e année/Numéro 36/Canada 20¢/États-Unis 25¢

À CAUSE DE LA POLLUTION

ON ÉVACUE UN QUARTIER OU ON CHASSE LES CHAROGNARDS

LIRE PAGES 2 ET 3

Les jeunes refusent d'abandonner leur oasis. Même si la cabane a été détruite par les policiers, ils vont jaser autour des débris.

Dans un bois à Laval...

La police découvre une cabane et vingt adolescents

par
Andrée LEBEL

Dans notre société actuelle, il est facile pour une bonne partie des gens, de juger les jeunes de façon très rapide. Ou, ils sont propres et distingués, ce qui implique une tenue vestimentaire normale et des cheveux relativement courts. S'ils ne font pas partie de cette première catégorie inutile de se creuser la tête pour les définir, ils sont tout simplement des "indésirables".

Ceux qui sont ainsi qualifiés ont un seul choix: se révolter ou essayer de vivre en pacifistes. Mais il arrive qu'on leur fasse la guerre, qu'on les chasse des endroits publics, "au-cas-où" ils se révolteraient. D'après la longueur de leurs cheveux, ils sont classés par la police comme des gens à surveiller de près.

Depuis quelques années, ce phénomène a pris une importance capitale, ce qui nous a donné l'occasion d'assister à toutes sortes de dilemmes entre les policiers et les adolescents. Certains jeunes, qui ne veulent que la paix, viennent à en avoir assez d'être pourchassés et tentent de s'isoler. Mais là encore ce n'est pas facile.

La semaine dernière Laval a été la scène où s'est joué un "mélodrame" de ce genre. Des jeunes de 15 à 17 ans ont voulu vivre en paix et se sont construit une cabane dans un bois, pas très grand mais assez dense, situé au coin de la rue Callières et du boulevard de la Concorde.

Les policiers ont reçu de nombreuses plaintes des gens qui habitent autour de ce bois. On comprenait mal qu'une vingtaine de jeunes entrent en même temps dans le bois et n'en ressortent que plusieurs heures après. D'autres citoyens ont avertit la police qu'il s'y commettait des actes indécents.

A la lumière de ces indications les policiers ont organisé une excursion dans le bois au milieu de l'après-midi, dimanche. Après avoir cerné la cabane, ils ont emmené les occupants aux quartiers généraux. Aucune plainte n'a été portée contre eux. Cependant on a averti les parents des quatre filles qui étaient dans le groupe. Les policiers ont préféré ne pas nous parler eux-mêmes de cette affaire et nous ont référé au directeur de la police de Laval, M. Léo Lequin. Ce dernier nous a révélé ce qui suit: "Il n'y a pas eu de plaintes portées contre les jeunes. J'ai su seulement que les policiers étaient allés déloger une vingtaine de jeunes. Si on ne m'a rien dit de plus c'est sans doute parce que l'on n'a pas trouvé grand chose d'anormal. De toute façon, je sais qu'on a eu de nombreuses plaintes de la part des citoyens. De plus, c'est un coin très dangereux, car à côté de ce petit bois, il y en a un autre beaucoup plus grand qui est fréquenté par les amoureux et les chasseurs. Il y a deux ans, j'avais chargé un policier à cheval de le patrouiller pour des raisons sécuritaires étant donné que les coups de feu viennent de toutes parts. Parmi ceux qui fréquentaient la cabane, pour la plupart des garçons, il y avait une petite fille de 12 ans. Même si les jeunes sont coupables, étant donné qu'ils sont juvéniles, nous leur donnons une première chance au lieu de les faire passer en Cour. Cela préserve leur nom. Nous sommes privilégiés à Laval car nous n'avons pas tellement de jeunes qui se tiennent en groupe. Par exemple, nous n'avons pas plus d'une centaine de motards."

Les policiers ont dit n'avoir jamais vu une si belle cabane. La construction était impeccable et le toit était entièrement recouvert de feuilles. Les matériaux qui ont servi à la construction avaient été volés. Après avoir délogé les jeunes, les policiers ont détruit la cabane. N'allez pas croire que les adolescents ont trouvé un autre coin pour se réunir. Ils se rencontrent maintenant dans une clairière du même bois et vont parfois voir les débris de leur sanctuaire.

Lorsque nous sommes allés photographier leur cabane, de laquelle il ne reste presque plus rien, nous avons rencontré les jeunes qui ont tenu à nous raconter leur histoire.

"Voyez-vous, dit Michel, nous autres on n'a plus d'endroit où se rencontrer. Nous sommes une vingtaine et il y a quatre ou cinq filles qui viennent aussi avec nous. Nous voulions avoir un endroit pour jouer de la guitare et chanter, pour causer et surtout pour ne plus être dérangés. Parce que nous avons les cheveux un peu longs, on ne veut pas nous voir nulle part et nous ne savons plus quoi faire de nos dix doigts. Au début de l'été nous nous rencontrions au Centre commercial Duvernay et puis ils nous ont mis à la porte en disant que nous faisions peur aux gens. Ne sachant plus où aller nous avons décidé de déménager nos quartiers généraux au lac à Saint-Vincent-de-Paul et les policiers nous ont signalé de débarrasser les lieux. Nous étions au grand désespoir. André et Richard ont décidé de construire la cabane."

Richard visiblement peiné reprend: "Ca nous a pris seulement deux jours à construire la cabane. Et puis elle était belle. C'est dommage que vous ne soyez pas venu la photographier avant qu'elle soit défaite. On était très fier de notre construction. Il n'y avait pas une goutte de pluie qui entrait à l'intérieur. Moi j'ai couché quatre soirs ici et j'étais bien, je n'ai même pas eu froid. C'est pas tout, notre cabane elle était très propre." Un autre nous raconte comment la cabane était construite. "Les murs étaient en plywood et on avait de la laine minérale pour faire l'isolation. Il y avait du tapis mur à mur et on avait même prévu une petite cheminée pour laisser passer la fumée de cigarettes. L'éclairage était fait avec des chandelles et on avait même acheté de l'encens pour que ça sente bon."

Les jeunes avaient l'air déçu. "Nous avons eu seulement cinq jours de bonheur dans notre cabane, disent-ils. Les policiers ont tout défait en moins de deux. C'est pas juste pour nous autres, on s'était donné beaucoup de peine pour faire notre cabane. On avait même l'intention de passer l'hiver dedans".

Et les matériaux volés ou non? A notre grand étonnement ils avouent sans aucun gêne: "C'est vrai on a volé les matériaux mais après que la cabane a été construite nous sommes allés voir le marchand et lui avons expliqué que nous étions obligés de nous construire une cabane parce que nous ne savions pas quoi faire. Il a très bien compris et nous a dit de les garder."

Est-ce que vos parents étaient au courant de l'existence de la cabane. "Mais oui, ils le savaient tous et étaient d'accord puis la police a téléphoné aux parents des filles pour leur dire toute sorte de chose. Evidemment ils étaient furieux. Il y a une fille dans notre "gang" qui ne peut plus sortir le soir pendant un an. Nous autres les garçons, dit André, on n'a pas eu de troubles mais ça nous fait une mauvaise réputation. Les parents ne veulent plus que leur fille vienne avec nous autres."

Les jeunes n'étaient pas contents que les policiers aient défait leur cabane cependant ils ne semblaient pas révoltés. Ils étaient plutôt profondément peinés.

Le Service de la santé combat la pollution

Le cas de la Longueuil Meat a fait l'objet d'une étude poussée de la part du Service de santé de la ville de Montréal. L'assistant directeur de ce service, M. Jean Marier s'est rendu lui-même sur les lieux. "C'est irrespirable, l'air qui flotte aux alentours de cette usine. Nous avons noté une légère amélioration depuis l'annexion, mais ce n'est pas encore suffisant."

Ces odeurs ne constituent pas un danger physique, si l'on en croit M. Marier. Mais il est certain qu'elles ont un effet sur le psychisme. Une telle odeur énerve les résidents et finit par leur causer une sorte de lassitude, de fatigue.

Quant à savoir le contenu exact ou la nature du rapport préparé par le Service de santé sur le problème de la Longueuil Meat, impossible. M. Marier nous prévient que ce document est de nature confidentielle et qu'il servira de preuve en cour... bientôt.

M. Jean Marier, assistant directeur du Service de santé de la ville de Montréal, a longuement étudié le cas de la Longueuil Meat. Aujourd'hui, cette compagnie doit répondre à trois actions prises contre elle par la ville.

Abattoir et dépotoir

Trois compagnies auraient contribué à empester le quartier de Rivière-des-Prairies. En tête de liste suivant l'opinion populaire, la Longueuil Meat, venant ensuite le dépotoire à ciel ouvert John Jako et les abattoirs St-Hilaire.

Depuis deux ans et demi la ville cherche à se débarrasser du dépotoir John Jako. En Cour municipale la ville a eu gain de cause et l'ordre a été donné de fermer le dépotoir. En Cour d'appel, on a confirmé ce jugement.

Actuellement la cause a été portée en appel devant la Cour suprême. Le dépotoir Jako s'est adressé au ministère de la Santé de la province de Québec. La réponse fut laconique. Québec a envoyé au dépotoir Jako une lettre accusant réception de cette demande, rien de plus...

Le dépotoir John Jako sera donc maintenant fermé "manu militari".

ON DEMENAGE LES ABATTOIRS

Cette fermeture touche de près la Longueuil Meat puisque celle-ci se débarrassait de ses déchets grâce à ce dépotoir. La Longueuil Meat sera-t-elle aussi obligée de fermer? N'ayant pas de dépotoir que fera-t-elle de ses déchets?

Une deuxième fermeture viendrait purifier l'air du quartier Rivière-des-Prairies.

Le troisième cas, le dernier de cette série à qui on inpute toutes les mauvaises odeurs qui sont répandues sur le quartier, est celui des abattoirs Saint-Hilaire. Ce cas, semble-t-il est en bonne voie de se régler de lui-même puisque très bientôt Saint-Hilaire quittera les lieux pour aller s'établir à Iberville. Une décision des autorités municipales de Montréal lui ont quelque peu forcé la main lorsqu'elles lui ont refusé un permis de construction en vue de l'agrandissement de leur immeuble d'exploitation.

La Longueuil Meat nous ferme la porte au nez

La Longueuil Meat est là pour rester

Que répond la Longueuil Meat à ces accusations? L'ingénieur en chef, monsieur Foissy, nous a interdit l'accès à l'usine. "Mes patrons, qui sont en voyage, ne m'autorisent pas à rencontrer des journalistes. Et puis, dans les journaux, on a déjà rapporté un tas de faussetés sur notre compte..."

Pas surprenant, si la compagnie ne veut pas rencontrer les journalistes!

Dites-moi, vous empestez l'atmosphère de la région, qu'est-ce qui sent si mauvais?

"C'est la plume de poule qu'on brûle pour en extraire les protéines. Ce n'est pas la viande gâtée qui sent!" La Longueuil Meat est là pour rester. Mais vous ne connaissez pas un procédé pour empêcher les odeurs de se répandre ainsi?

"Ca couterait $50,000. On a un plan, il faut que ça soit approuvé par la ville. Et, vous savez, ils sont lents à la ville."

Mais c'est épouvantable l'odeur que vous répandez dans la région!

"Ce n'est pas toujours comme ça. De toute façon, pour votre information, nous avons l'usine la plus moderne en Amérique du nord."

Mais pourquoi ne vous êtes-vous pas installés loin de la ville?

"Quand la compagnie s'est installée ici, il n'y avait rien. Aujourd'hui on emploie 150 personnes. Et puis, ne me demandez pas ça je ne travaille ici que depuis trois ans je n'ai rien eu à voir dans cette décision."

La Longueuil Meat est l'une des seules industries de Rivière-des-Prairies.

Rivière-des-Prairies menacée de disparaître par la pollution

Il faut évacuer le quartier ou chasser les charognards

Le quartier de Rivière-des-Prairies est lentement asphyxié par la pollution de l'air et la charogne. Les autorités avaient le choix: Ou fermer le quartier, déménager les écoles, transférer la population pour l'amour de trois compagnies qui empestent ce quartier, ou fermer les compagnies en question !

Tant qu'une odeur de charogne flottera sur ce quartier, cette partie de Montréal n'a aucune chance de se développer. Les terrains ne se vendent plus et quiconque traverse cette section de Montréal aux heures où la Longueuil Meat fait brûler ses plumes de poule, perd vite le goût d'acheter quoi que ce soit. L'évacuation de ce quartier signifierait le déplacement de 13,800 personnes. Inutile de dire que cette solution n'est pas applicable !

par
Michel
VADEBONCOEUR

"Je me verrai dans l'obligation de fermer l'école les jours où la Longueuil Meat empestera l'atmosphère." C'est ainsi que M. Gilles Lévesque, directeur de l'école Notre-Dame-de-Fatima, avertissait, la semaine dernière, les autorités de la commission scolaire.

Je n'en croyais pas mon nez! Et pourtant, la Métropole m'en a fait respirer des odeurs qui font espérer la campagne. L'air pollué présumément par la Longueuil Meat était tellement chargé par des senteurs écoeurantes, que j'ai coupé M. Lévesque au beau milieu d'une phrase pour le saluer et courir à ma voiture à toutes jambes. Trois respirations de ces odeurs de charogne m'avaient donné la nausée.

Les senteurs qui proviennent de cette industrie de traitement des viandes pourries sont simplement inhumaines. Pourtant, dans cette atmosphère intolérable vivent des humains. Et ça c'est la "miracle" du quartier de Rivière-des-Prairies. Depuis dix ans, des êtres humains naissent, respirent, grandissent et meurent dans l'atmosphère putride du quartier.

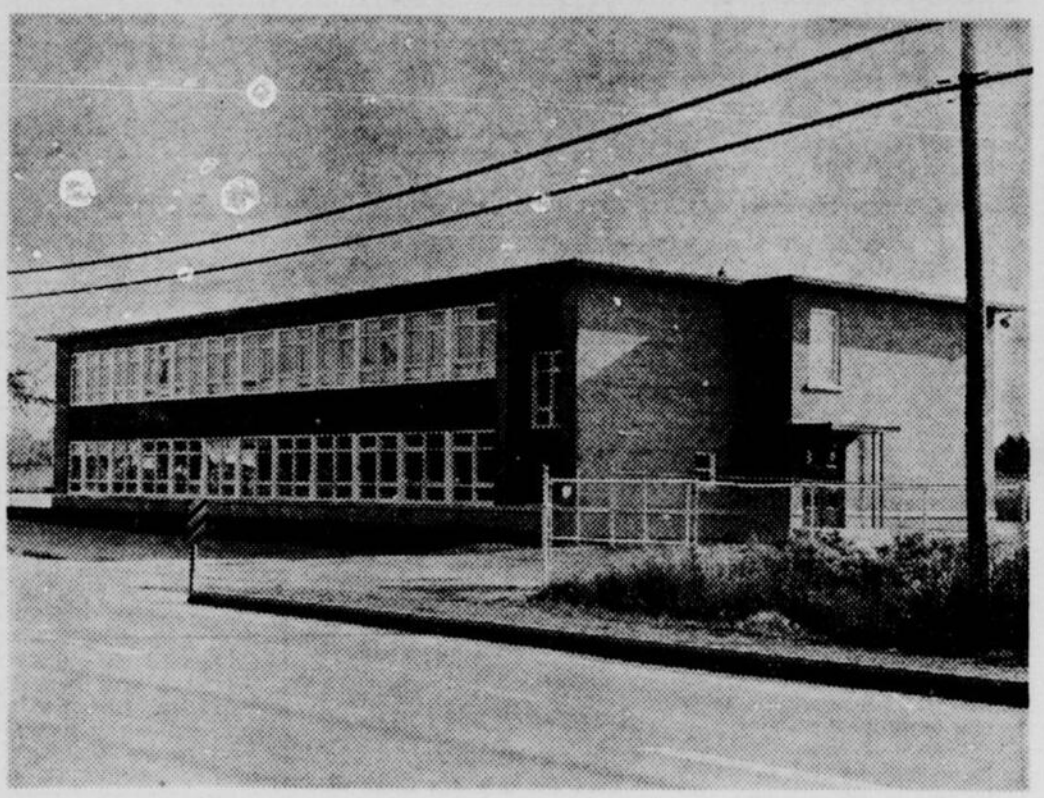
M. Gilles Lévesque : "Je me verrai dans l'obligation de fermer l'école les jours où la Longueuil Meat empestera l'atmosphère."

Dirigez-vous à l'odeur

J'ai rencontré des gens qui désirent garder l'anonymat mais qui, rendus à bout, aux dernières limites de leur résistance, songent sérieusement à tirer au fusil les camions de cette compagnie. Rendez-vous dans ce quartier et demandez le chemin de la Longueuil Meat. Invariablement on vous fera cette réponse: "Prenez le boulevard Rivière-des-Prairies et dirigez-vous à l'odeur !" C'est ce que j'ai fait et j'aurais pu y aller les yeux fermés!

Des parents gardent leurs enfants

Le directeur de l'école Notre-Dame-de-Fatima, M. Gilles Lévesque, m'a affirmé que ses professeurs se voyaient dans l'obligation de faire la classe toutes fenêtres fermées. "Nous devons donner notre enseignement dans des conditions inhumaines. Les élèves ont souvent la nausée, et les parents refusent parfois de mener leurs enfants à l'école les jours où la Longueuil Meat empeste le plus.



L'école Notre-Dame de Fatima devra fermer aussi ses portes, les jours ou la Longueuil Meat fera brûler des plumes de poules, affirme son principal. Actuellement, on ne ferme que les fenêtres pour ne pas que les élèves s'asphyxie ou vomissent.

"Jeudi, vendredi, samedi et dimanche derniers, la Longueuil Meat a battu tous les records. J'ai donc écrit à la commission scolaire qu'à l'avenir je me verrais dans l'obligation de fermer l'école ces jours-là."

M. Gilles Lévesque est bourré de patience et peu de gens pourraient endurer ce qu'il endure. Depuis dix ans il respire les odeurs de cette firme.

Le dépotoir, c'est naturel

En face de l'école, un petit commerce porte le nom d'Epicerie italienne. Il tourne le dos aux immenses installation de l'usine. A l'intérieur j'ai rencontré madame Demers: "Dimanche soir, ça puait tellement qu'on ne pouvait risquer d'ouvrir une fenêtre ou une porte sans vomir. Ils n'empestent pas le quartier à tous les jours, mais dernièrement il y a eu relâchement de leur part et la situation est devenue insoutenable. Je connais quelqu'un à Montréal-Nord, à deux milles d'ici, qui se fait empester lorsque les vents se dirigent dans sa région".

Le dépotoir John Jako n'est pas un peu responsable de ces odeurs?

"Non! les odeurs du dépotoir ne sont pas fortes, et puis au moins ça, c'est naturel ! Mais la Longueuil, en faisant brûler ses pattes et ses plumes de poule nous empeste l'existence!"

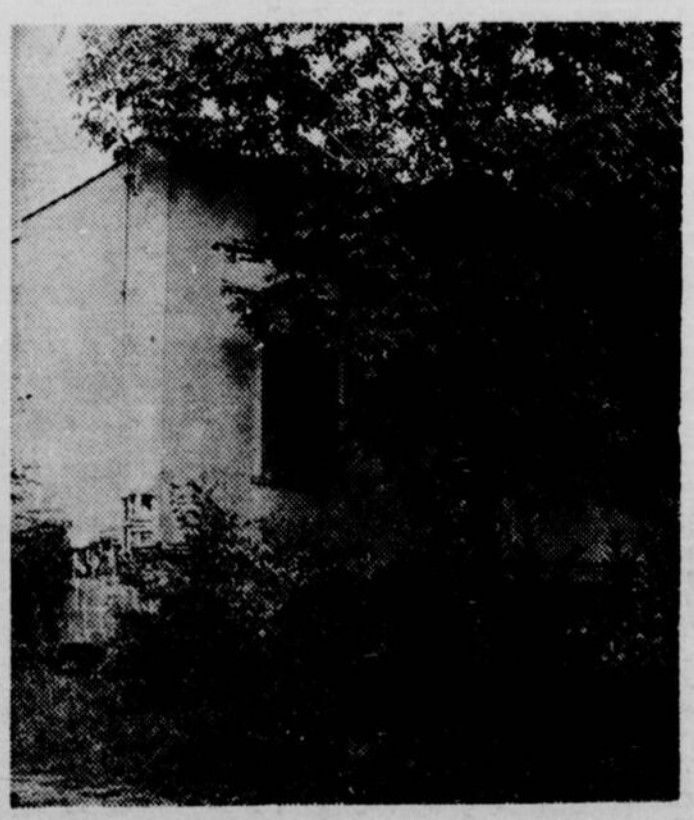
"On ne peut l'oublier"

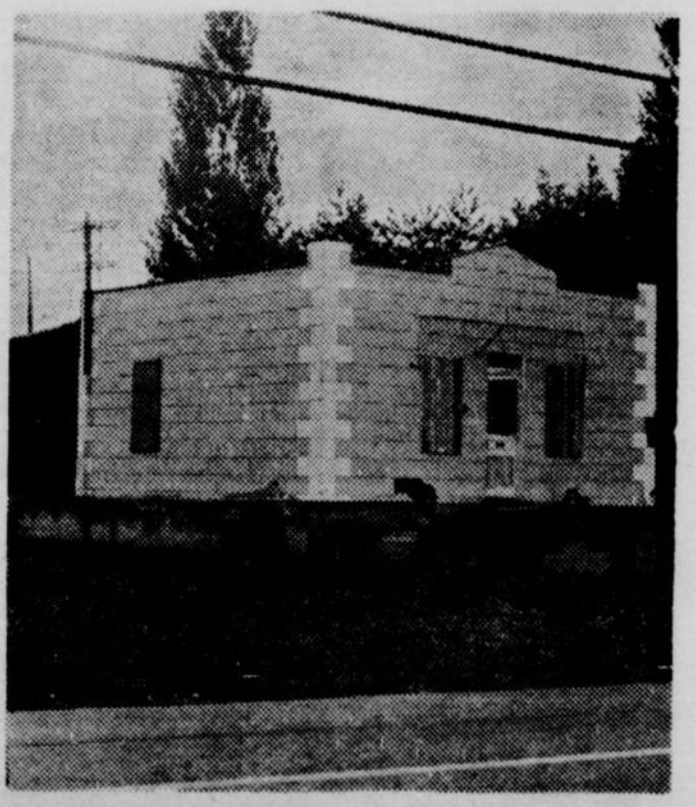
M. Thomas Boisvert demeure à un mille et demi de l'usine puante. La semaine dernière il s'est plaint à La Patrie qu'il n'a pu fermer l'oeil, une nuit entière, à cause de l'air putride que le vent lui envoyait de la Longueuil Meat!

Mme Marie Gaudet, du 11,310 boul Gouin, en a assez de pays $625.00 de taxe par année pour respirer de la charogne. "Une de mes filles travaille au coin de Delorimier et Sherbrooke et quand le vent tourne, les odeurs se rendent jusqu'à cette intersection. Vous savez, cette odeur, quand on l'a respirée une fois, on ne peut l'oublier!"

Dans ce quartier, près de la nauséabonde industrie, plusieurs maisons et commerces sont abandonnés. Les fenêtres sont barricadées derrière des planches et la désolation générale du quartier est fantomatique. Coïncidence? S'agit-il de personnes qui ont été chassées par l'atmosphère putride de la région?

Personne n'ose me répondre...





Les propriétaires de ces petites maisons n'ont pas attendu que les autorités ferment les "charognards" de Rivière-des-Prairies. Ils sont partis pour des cieux plus cléments où l'atmosphère était plus respirable.

La médecine n'est plus seulement pour les riches

33 pour cent de rabais sur les soins à la polyclinique populaire

par
Pierre JULIEN

Salarier les médecins! Autant mettre la hache dans un chêne deux fois centenaire. Sans doute que ce n'est pas pour demain. Pendant ce temps, de l'avis de plusieurs spécialistes, à cause du système des honoraires, la médecine est moins efficace. Plus. Tous n'y ont pas droit, faute d'argent.

C'est ce qui a amené le docteur Jules Gilbert, président du comité de législation et de procédure au ministère de la Santé, à déclarer, à l'occasion du congrès de l'association des hôpitaux: "Pour que la population du Québec obtienne les soins médicaux de qualité prodigués par une équipe de professionnels, il faudra que les médecins deviennent salariés.

"Parmi d'autres exemples, le docteur Gilbert a démontré que lorsque les médecins sont salariés, ils font moins d'opérations inutiles qui sont payantes. Ainsi, une enquête effectuée auprès des United Mines Workers of America a révélé que le passage des honoraires médicaux au salaire fut suivi d'une baisse de 59.2 p.c. des ablations d'appendices et les interventions chirurgicales majeures passèrent de 69 à 33 pour mille. La solution à la réduction des coûts, conclut le docteur Gilbert, c'est la pratique d'équipe à l'intérieur et à l'extérieur des hôpitaux. Mais la pratique d'équipe est incompatible avec le système de rémunération des médecins à l'heure actuelle." En d'autres termes, salarions les médecins et la pratique d'équipe sera réalisable, le patient paiera moins cher et bénéficiera de soins meilleurs.

A travail moyen, salaire moyen

Ceci est une des idées de base qui a prévalu à la fondation de la Polyclinique médicale populaire, située en plein quartier défavorisé, par une équipe de médecins dirigée par le docteur Benoit Deshaies. En théorie, ces médecins ne sont pas salariés comme tels. L'administration de la clinique perçoit les honoraires, garde pour elle un pourcentage nécessaire au fonctionnement de l'établissement, et remet le reste au médecin.

—Est-ce à dire que les médecins gagnent moins ici qu'ailleurs?

—C'est dire surtout que le patient paie moins ici pour avoir des aussi bons ou des meilleurs soins qu'ailleurs, répond le docteur Deshaies. Entre le médecin qui travaille peu et à gros honoraires et celui qui travaille beaucoup et à honoraires moyens, je préfère le second. C'est cette situation que nos médecins acceptent en travaillant ici. A cause de cela et de la concentration des spécialités (cardiologie, psychiatrie, dépistage du cancer, dermatologie, obstétrique, etc.) le patient paie, en moyenne, 33 p.c moins cher pour une consultation, l'achat de remèdes et les traitements. D'après l'indice des prix du Canada, une consultation coûte $10. Si elle est faite par un spécialiste, elle coûte $25. A la polyclinique médicale populaire (PMP) c'est $5 pour une consultation générale et $10 lorsqu'effectuée par un spécialiste. Les soins dentaires sont réduits de 50 p.c., toujours par rapport à l'indice des prix, et les soins optiques de 40 p.c. Le gouvernement fédéral fait enquête sur la cherté des médicaments. Ici, ils sont moins chers du tiers que dans les pharmacies. Mais les médecins ne font pas $50,000 par année."

C'est aussi l'affaire du gouvernement

"Dans les hôpitaux, poursuit le docteur Deshaies, on s'assure souvent que vous pourrez payer avant de vous traiter. Ici on accepte le prix que l'assurance paie. 35 p.c. de nos patients sont des assistés sociaux".

Mais le directeur de la PMP admet que l'exercice financier se solde par un déficit et que dans une administration semblable, l'aide du gouvernement est presque essentielle. "Nous ne demandons pas d'octrois. Nous nous estimons tout simplement en droit d'exiger que le gouvernement paie au moins notre déficit. Cette année, il s'est soldé à $33,000 ce qui n'est pas énorme quand on considère que nous avons eu pour $68,000 de comptes impayés."

Si l'aspect économique d'une entreprise est essentiel, l'aspect humain d'une entreprise qui s'adresse à des humains est aussi essentiel.

Le docteur Guy Michaud, qui fait de la médecine dite sociale dans divers quartiers de Montréal, révèle que la PMP a été fondée aussi en réaction au système "à tout le système anti-social et déshumanisant dans lequel on vit."

Les patients sont des numéros

"On assiste à la mort du médecin de famille, par conséquent à la classification du patient. Celui-ci devient de plus en plus un numéro. Comme l'étudiant, d'ailleurs, et comme l'ouvrier. D'où la contestation qui jaillit de partout et le mouvement des comités de citoyens. Qu'un travailleur soit considéré comme un numéro, c'est grave. Qu'un malade soit considéré comme un numéro, c'est encore plus grave. C'est donc dans le cadre de la réaction de divers groupements que la polyclinique a été fondée, il y aura bientôt trois ans. Nous nous efforçons d'être près de nos patients et surtout de les suivre. Une maladie physique est souvent la conséquence d'un problème d'ordre familial. Il est plus valorisant pour le médecin de pratiquer la médecine de cette façon, que de faire des dollars."

Une telle conception de la médecine économique et sociale peut-elle être appliquée sur une plus grande échelle?

A cette question le docteur Deshaies répond que l'action de son équipe à prouvé au gouvernement la possibilité de faire de la PMP un projet-pilote et d'approche d'un plan d'assurance-santé économique et social, tout en assurant des soins adéquats et cela à des frais minimes. Le directeur est aussi d'avis que ce plan-pilote peut-être étendu aux quatre coins de la province.

Le docteur Benoit Deshaies (assis) discute avec Mme Giroux, une de ses assistantes, d'une question d'administration. Le docteur Guy Michaud (debout) a aussi son mot à dire.

Le service de radiologie de la polyclinique médicale populaire est très développé.

La Patrie
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par la Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 5811, rue Ch.-Colomb, Montréal 326. Imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby (1967) Ltée.

Président: JACQUES DION
Chef de l'information: Jean-Claude Asselin
Chef du pupitre: Roland Barrette
Directeur de la publicité: Gilbert Boisvert

Prix de l'exemplaire: 20¢ au Canada et 25¢ aux Etats-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de $10. par année au Canada et de $15. par année aux Etats-Unis. Livré à domicile 25¢

Téléphone:
Administration — Rédaction — Publicité: 274-5444
Distribué par *ECLAIR Ltée* — Tél. 353-6060

"Depot legal, troisième trimestre 1969
Bibliotheque Nationale du Canada."
"Courrier de la deuxieme classe -
Enregistrement no 0973".

Cela peut vous mener loin ...

Participez au RALLYE La Patrie

Le concours RALLYE La Patrie ne peut pas vous laisser indifférent!

C'est un concours qui peut vous mener LOIN.

Vous vous amuserez ferme en y participant.

Et c'est facile... du moins au début! Tenez, cette semaine, vous n'avez qu'à découper le coupon de participation et l'adresser, rempli lisiblement, à: Concours Rallye La Patrie, Case Postale 330, Station R. Montréal. Jusqu'à présent, ça va?

Si votre coupon sort au tirage — et il y a un tirage à chaque semaine — vous gagnez une superbe moto-neige Sno-Jet, après avoir répondu à une question mettant à l'épreuve vos connaissances générales.

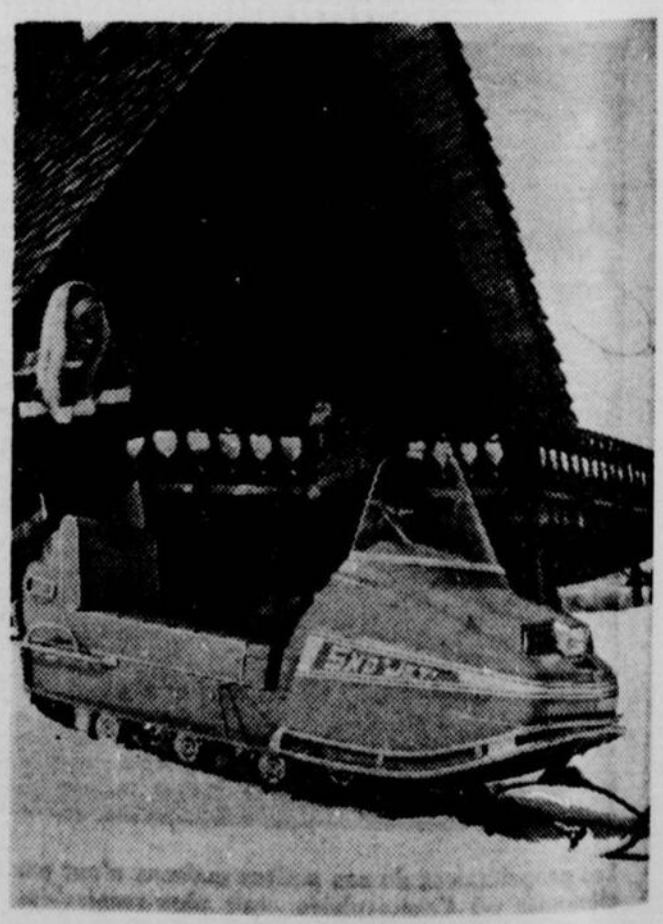
Au bout de douze semaines, La Patrie aura distribué douze Sno-Jet Et l'hiver canadien sera là, ou presque. C'est alors que le concours devient de santé!

Une grande compétition sportive sera alors organisée par votre hebdomadaire préféré, celui que votre grand-père lisait. C'est le grand Rallye La Patrie, dont la date et l'endroit seront bientôt choisis et annoncés, qui aura lieu. Nos douze gagnants de Sno-Jet "étrenneront" leur cadeau en compétition.

Le gagnant du Rallye se méritera un prix en argent de $1,000, tandis que le deuxième et le troisième gagneront respectivement un équipement complet pour la moto-neige et une remorque. ATTENDEZ, ce n'est pas tout!

Vous n'êtes pas parmi ces douze chanceux? Il vous reste quand même une chance de gagner. Car nous offrons notre treizième Sno-Jet au lecteur de la treizième heure (pardon! de la treizième semaine) qui aura misé sur le gagnant des participants du Rallye. Il suffit d'avoir du FLAIR...

Si vous avez plus de 80 ans, si vous êtes malade ou si vous avez peur en ascenseur, pensez... qu'un Sno-Jet, ça s'offre drôlement bien en cadeau des fêtes!



Il n'y aura pas de St-Léonard à St-Henri et à Pointe St-Charles

par
Jean LAFRANCE

"Si la seule façon de préserver la culture française au Québec est de se séparer du Canada, je suis prêt à endosser cette idée", a déclaré M. Frank Hanley, député indépendant du comté Montreal-Sainte-Anne à l'Assemblée nationale.

C'est toutefois en y mettant certaines conditions et nuances que M. Hanley a fait cette déclaration importante au cours d'une entrevue exclusive qu'il nous accordait en fin de semaine dernière.

En premier lieu, il demande au premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, de tenir un référendum ou un plébiscite qui demanderait à la population: 1-Si on doit se séparer du Canada — 2-Si les minorités préserveront leurs droits acquis? — 3-Si le vote doit être obligatoire?

"Si la population en majorité répond oui à ces trois question, a dit M. Hanley, je me ferai un devoir d'être favorable à la séparation du Québec du reste du Canada".

IL CONDAMNE LES EVENEMENTS DE ST-LEONARD

M. Hanley, condamne systématiquement les événements de Saint-Léonard, où dernièrement le sang a coulé.

Selon lui le ressentiment qu'ont les Italiens vis-à-vis la langue française est dû en particulier à un manque d'information concernant la culture française et au fait que le ministère de l'Education n'a pas été à la hauteur de sa tâche dans cette histoire.

LES ANGLOPHONES A L'ECOLE FRANCAISE

Dans son comté, cette année, à l'école élémentaire française St-Jean, de la rue Favard, plus de 10 p.c. de la population scolaire est formée d'anglophones.

Cette école vient d'ouvrir ses portes pour la première fois cette année et accueille plus de 860 élèves. Elle a été construite au cout de $1 million et tient compte des nouvelles méthodes pédagogiques que le ministère de l'Education entend mettre de l'avant.

Ainsi on trouve des classes sans murs. Ces salles de cours sont cruciformes. Trois groupes différents d'élèves peuvent y recevoir des cours à la fois. Le plancher est même recouvert d'une maquette. La disposition des tables de travail des élèves est complètement différente de ce qu'elle était autrefois.

Les locaux sont vastes et éclairés tandis que la décoration est très colorée. Les rouges vifs, les verts, les jaunes et les bleus ressortent un peu partout. On y trouve même des sculptures murales d'un très bel effet. Bref, cette école est essentiellement fonctionnelle aux nouvelles normes pédagogiques.

Dans le comté de M. Hanley une école polyvalente française de $4 millions est d'autre part en construction. Elle ouvrira ses portes l'an prochain et pourra accueillir plus de 2,000 élèves du cours secondaire. Elle fera aussi ce qu'il y a de plus moderne. M. Hanley est très fier de ces deux écoles, et pour cause, puisqu'il en a été l'un des ardents promoteurs.

UNE ECOLE NEUVE POUR LES ANGLOPHONES

Maintenant qu'il a obtenu du gouvernement la construction de ces deux écoles françaises, M. Hanley songe à en demander autant pour ses électeurs de langue anglaise.

Actuellement les jeunes anglophones de son comté sont logés dans de vieilles écoles qui ne répondent plus aux besoins actuels.

Dans certains secteurs du comté Montréal-Sainte-Anne, le nombre des anglophones est égal à celui des francophones tandis que dans l'ensemble du comté les anglophones comprennent environ 40 p.c. de la population.

Mères anglophones et francophones fraternisent dans le hall d'entrée en attendant la sortie de "bouts-de-choux" qu'elles ramèneront à la maison.

Diran, le deuxième, et Diane, la quatrième à partir de la droite, ne parlent pas encore un seul mot de français, ils ne tarderont pas cependant à le faire. Généralement les progrès de l'apprentissage d'une langue chez les enfants sont vingt fois plus rapides que chez les adultes.

"Jusqu'au séparatisme, pour sauver la culture française"

(Frank Hanley)

par
Jean LAFRANCE

Il n'y aura pas de "St-Léonard" dans le comté de Montréal Sainte-Anne, représenté à l'Assemblée nationale par M. Frank Hanley, député indépendant.

Dans ce secteur qui comprend les districts montréalais de St-Henri, Pointe St-Charles, Griffintown, enfin les quartiers les moins privilégiés de Montréal, dans certaines écoles élémentaires françaises plus de 10 p.c. de la population scolaire est composée d'éléments anglophones, grâce à l'intervention de M. Hanley auprès de ses électeurs.

Cette année, ceux-ci, en vue d'éviter qu'une situation comme celle de St-Léonard ne se présente dans son comté, a fait campagne auprès de ses électeurs anglophones pour qu'ils envoient leurs enfants pendant quelques années à l'élémentaire dans les écoles francophones afin qu'ils puissent apprendre le français.

"Ils sont têtus, a-t-il dit, et bien des préjugés sont fortement ancrés chez eux concernant la culture française."

"Toutefois", a-t-il ajouté "ce n'est pas en les forçant à apprendre le français comme à St-Léonard qu'on réussira à en faire de bons citoyens, mais en leur démontrant qu'une double culture est supérieure à une seule culture".

IL BLAME L'INCURIE DE NOS GOUVERNANTS

Nos gouvernants provinciaux, et plus particulièrement le ministère de l'Education, sont à blâmer si les anglophones du Québec ne connaissent pas mieux les Canadiens français. Selon M. Hanley, si de part et d'autre, anglophones et francophones, de même que les Néo-Canadiens, apprenaient à se mieux connaître, il n'y aurait jamais d'événements comme ceux qui se sont déroulés à St-Léonard.

Le gouvernement provincial, a dit M. Hanley qui est aussi conseiller municipal à la ville de Montréal, devrait mettre tout en action pour valoriser la culture française aux yeux des anglophones et des Néo-Canadiens.

DES BATAILLES STUPIDES

Dans son comté, M. Hanley a rappelé que des groupes de jeunes francophones et anglophones s'étaient battus à coups de barres de fer tout simplement parce qu'ils ne parlaient pas la même langue. C'était stupide, et c'est la raison pour laquelle j'ai essayé d'apporter certaines solutions à ce problème.

Sportif dans l'âme, M. Hanley a alors aidé à la création d'équipes sportives dont les membres étaient recrutés dans les deux camps. Les résultats ne se sont pas fait attendre. Anglophones et francophones apprirent alors à se connaître et à mieux s'apprécier. Une espèce de fraternisation s'instaura à ce niveau, il ne restait plus qu'à convaincre les anglophones d'apprendre le français.

TOUT DOIT ETRE MIS EN OEUVRE

M. Hanley est d'avis que dans une province comme le Québec, les anglophones se doivent d'apprendre correctement le français et que d'ici quelques années ils ne sauraient vraiment bien gagner leur vie sans le posséder à fond.

M. Hanley a lui-même une dévotion particulière pour la culture française, et croit que la seule manière pour un anglophone d'apprendre le français est d'aller quelque temps à l'école française, et même d'y poursuivre en entier les cours élémentaire et secondaire.

"Le français est très difficile à apprendre", a-t-il expliqué, "et les grands moyens doivent être pris pour y arriver. La culture française doit être à tout prix préservée au Québec", a-t-il ajouté.

M. Hanley est très fier de nous faire voir la nouvelle école élémentaire Saint-Jean, de la rue Favard, dans le comté de Montréal-Sainte-Anne. Cette école francophone a accueilli cette année un nombre sans précédent de jeunes anglophones désireux d'apprendre le français.

Les anglophones font merveille dans les écoles françaises

Le directeur de l'école élémentaire Saint-Jean, dans le quartier de Griffintown, M. Paul-Emile Tremblay, a révélé que cette année il y avait eu une vague d'inscriptions d'enfants anglophones à cette école qu'il dirige.

Plus de 40 enfants anglophones se sont inscrits à la maternelle pour un total de 160 inscriptions. Dans les autres classes du cours élémentaire de cette école la population scolaire qui compte plus de 860 élèves anglophones serait d'un peu plus de 10 p.c.

De concert avec M. Hanley , M. Tremblay a fait campagne pour intéresser les parents anglophones à inscrire leurs enfants à son école.

Des mesures pédagogiques spéciales sont prises afin que ces enfants, dont la plupart lorsqu'ils arrivent ne comprennent pas du tout le français, se sentent à l'aise et chez eux dès le départ.

M. Tremblay a expliqué que jamais, à cause de la langue, une sanction ne sera prise contre un enfant anglophone et qu'un système spécial de points aux examens lui est attribué en attendant qu'il puisse maîtriser facilement le français, pour éviter de le frustrer.

LES ANGLOPHONES PARMI LES MEILLEURS ELEVES

Selon M. Tremblay lorsque les jeunes anglophones ont finalement démarré en français, dans la majorité des cas, ils se classent parmi les premiers. Cela serait dû en grande partie à leur double culture. M. Tremblay croit que pour préserver la culture française au Québec il faut absolument intéresser les anglophones car autrement nous serions voués à un échec.

"Il est facile, a-t-il dit, dans notre contexte nord-américain d'apprendre l'anglais parce que nous en sommes baignés de toutes parts, mais il est très difficile de préserver le français."

lisez LE MONDE DE L'AUTOMOBILE
marabout-auto
COURSES-TECHNIQUES-RALLYES EN VENTE PARTOUT

Candidat dans Montréal-Sainte-Marie

Le "chevalier" Reggie Chartrand n'est pas près d'accrocher ses gants

par
Pierre JULIEN

Depuis huit ans qu'il mène une lutte forcenée pour l'indépendance du Québec, depuis autant de temps qu'il est brimé, Reggie Chartrand n'a rien perdu de sa fougue ni de sa flamme du début: il est seulement un peu plus sage.

Bilan de son action: deux emprisonnements, une fortune engloutie ($50,000) plusieurs "passages à tabac", quantité de petites et de grandes vexations de la part de la police de Montréal, un enfant mort en couche à cause de l'énervement de la mère le jour du fameux "samedi de la matraque", mais un désir encore intact de voir un jour le Québec libre.

Jusqu'ici, son action ne se faisait à peu près que par la propagande. Mais après trois mois de réflexion (en prison), cet ancien boxeur a décidé de se lancer dans l'arène politique. Il se présente aux élections partielles dans le comté de Sainte-Marie sous la bannière du Parti québécois (si l'exécutif de ce parti n'a pas d'objections) ou à titre d'indépendantiste indépendant.

Comment devient-on révolutionnaire ?

Reggie Chartrand est déjà un "ancien" serviteur de la cause, une des premières figures qui aient surgi lors du réveil des années '60. Comment devient-on révolutionnaire? Qu'est-ce qui fait qu'un jour on abandonne tout pour faire de l'agitation?

Il est né à Timmins, petite ville minière du nord de l'Ontario, dont la population est canadienne-française à 50 p.c. Très tôt il se rend compte que les Canadiens français sont au fond des mines à de maigres salaires tandis que les Canadiens anglais sont dans les bureaux à gros salaires De plus, la langue officielle, dans cette ville, est l'anglais.

Cette situation semble anormale au jeune Chartrand Mais il se dit que dans la "deuxième ville française du monde", dans la seule province à majorité francophone du Canada, ce ne serait pas la même chose. Il émigre donc à Montréal, au début des années '50, et gagne sa vie en boxant.

"Je constatai bien vite que les Canadiens français de Montréal étaient aussi colonisés que ceux de Timmins." C'est alors que germa en moi l'idée de faire quelque chose pour redonner un peu d'honneur à mes compatriotes." Mais sa "vie publique" commença un soir, par hasard, alors qu'il discutait avec un groupe de journalistes. Comme ceux-ci se moquaient du jeûne du docteur Marcel Chaput, Reggie Chartrand répliqua abruptement qu'on devait avoir de l'admiration pour quelqu'un qui n'avait pas peur de s'affirmer pour une cause aussi noble. Et sur le champ, accompagné des journalistes, il alla féliciter le docteur Chaput. Le lendemain, un journal publia la photo en manchette.

Torturé par ses pensées

A causer avec Reggie Chartrand, on se rend vite compte qu'il ne vit que pour l'idéal qu'il s'est fixé. "Mon idéal, lui, ne changera jamais. Il est bien déterminé. Ce qui est moins déterminé ce sont les moyens que j'emploie pour le servir. Je les remets constamment en question. Je suis torturé par mes pensées. Ce n'est pas très drôle mais c'est mon destin et je l'assume. Rien ne peut me faire dévier de ma route. On s'y est pris par la force, l'injustice, la brutalité, on m'a offert beaucoup d'argent pour me faire taire. Mais si je me taisais, je me trahirais. Et si je trahis les motifs qui me font vivre, autant ne plus vivre. C'est pourquoi je lutterai jusqu'à la mort. "L'indépendance ou la mort" n'est pas pour moi un vain slogan.

— Ne croyez-vous pas qu'on se sert de vous, que vous êtes un peu naïf ?

L'ancien boxeur sourit, mettant son nez plat en relief.

— Si, à 36 ans, je refuse d'avoir un avenir, si je refuse de m'abandonner à l'amour de ma famille et si je refuse de me faire une situation stable pour un idéal que je n'atteindrai peut-être jamais, eh bien oui, je suis naïf. Je sais que quelqu'un est brûlé quand il devient cynique. Et je suis d'avis que l'âge n'a rien à voir avec la naïveté. Quand un président de la République française proclame à Montréal "Vive le Québec libre", et ce en toute connaissance du climat politique qui existe actuellement, c'est qu'il est naïf. J'espère pour ma part demeurer naïf jusqu'à la fin de ma vie.

— Et comment souhaitez-vous qu'elle finisse, votre vie?

— Le crâne fracassé par une matraque de policier avec un chandail "Québec libre" sur le dos et un drapeau fleurdelisé en travers de la poitrine.

"Je n'ai pas le droit de m'abandonner à l'amour des miens".
(Photos Jean-Paul-Laliberté)

La veuve et l'orphelin

"C'est à partir de ce moment que je me suis mis officiellement du côté du plus faible, d'où le nom de "chevalier" que je donnais au groupe indépendantiste que je fondai. Se mettre du côté du plus faible, ça veut dire avoir tous les gros de ce monde contre soi. J'avais alors amassé pas mal d'argent avec mon école de boxe et ma maison de chambres et on sait que ce sont les premiers $50,000 qui sont difficiles à gagner. Le reste va tout seul. J'ai décidé de tout engager"

— Pourquoi ne pas avoir achevé votre fortune?

— Parce qu'on ne peut faire une fortune et faire l'indépendance. Ceux qui veulent faire la fortune d'abord, la lutte ensuite, sont des rêveurs. On prend vite l'habituce de gagner des dollars. Le camp dans le nord devient plus attrayant que la révolution. C'est ceux-là qui envoient quelques centaines de dollars par année au Parti québécois afin de dégager leur conscience.

Pas de temps à perdre à assouvir des vengeances

On sait que lors de la Saint-Jean, de triste mémoire, Reggie Chartrand a reçu une retentissante raclée par une douzaine de membres de la police de Montréal. "J'étais "magané" au point que si j'avais reçu un coup de pied de plus, la poitrine m'aurait éclaté. Il m'a fallu deux mois pour m'en remettre."

Nous demandons à Reggie s'il n'est pas tenté, parfois, de prendre le temps qu'il faut pour rendre oeil pour oeil, dent pour dent.

— C'est bien sûr que la tentation est forte, mais il faut savoir contrôler ses sentiments. Et si je perds mon temps à assouvir une vengeance à droite et une rancune à gauche, j'y passerais ma vie. J'ai une mission plus noble à remplir.

— Pourquoi vous être orienté vers la boxe?

— Parce que la boxe peut faire un millionnaire d'un gars le plus humble. Quand on a vraiment des aptitudes on est assuré de se faire une fortune plus rapidement qu'en se lançant en affaires. De toutes façons, pour se lancer en affaires, il faut de l'argent.

Parmi les brimades que Reggie Chartrand a essuyées, celle de se faire boycotter partout où il se présentait pour avoir du travail est peut-être la principale et aussi la plus grave pour sa famille

Après avoir été remercié du restaurant "Chez Butch Bouchard" ("à cause d'un lieutenant de police") où il exerçait les fonctions de maître d'hôtel, il resta un an sans travailler. Il est aujourd'hui gérant d'une boîte le "Café Terrasse" où il se plaît bien avec les hippies. "Ces gens vivent vraiment l'amour du prochain à un tel point qu'ils sont parfois victimes d'exploiteurs. C'est contre ces gens que je m'efforce de les protéger."

"J'aime ces gens car ils vivent l'amour".

PENSEZ À L'AVENIR

UN PLACEMENT DE TOUT REPOS

EST-CE QUE VOUS REVEZ DE POSSEDER VOTRE PROPRE MAISON ?

Les Habitations AYOTTE, chalets, maisons ou chalets convertis en maisons permanentes, conviennent à tous les milieux et tous les modes de vie. Ayotte vous livre et vous monte votre chalet ou votre maison en un rien de temps. Si vous le préférez, vous pouvez par vos propres moyens, améliorer en tout ou en partie votre habitation AYOTTE : finition, électricité, chauffage, plomberie, isolation, armoires, etc. Vous pouvez rendre votre chalet habitable à l'année longue. Avec une habitation AYOTTE, vous pouvez vous loger de la façon la plus simple et la plus économique au monde. Sur réception de 50¢, nous vous ferons parvenir notre catalogue de 32 pages. Ou venez voir les modèles en montre.

REDUCTION DE 10% SUR TOUS LES CHALETS

9 MODELES en MONTRE — DIRECTION : Autoroute des Laurentides, prendre sortie 9, suivre route 11 (boul. Labelle) deux milles passé Sainte-Thérèse.

AYOTTE ET FRÈRES INC.

771, boul. LABELLE, BLAINVILLE, P.Q. — 430-2000

MAGOG
8 modèles en montre
LES HABITATIONS 4 SAISONS
435 est, rue MAIN
MAGOG
Tél. 843-4792 (jour)
843-9335 (soir)

TROIS-RIVIERES
6 modèles en montre
CENTRE de RENOVATION
TROIS-RIVIERES
2201, rue BELLEFEUILLE
Tél. 375-1681

POINTE-GATINEAU
LA GALERIE DES MAISONS DE VACANCES TESSIER
ROUTE 8
POINTE-GATINEAU
Tél. 771-7701

Le rêve d'un ingénieur torontois...

Un imperméable géant pour la ville de demain ?

Par Michel VADEBONCOEUR

La majorité d'entre nous regarde venir l'hiver sans enthousiasme. Le calcium, la gadoue gélatineuse des rues, le froid et la neige font rêver bien des citoyens aux plages des pays chauds. On se résigne, et on attend que ça passe.

Un Ontarien du nom de Terence W. McLorg ne l'entend pas de la même façon. Il pense remiser sa pelle durant l'hiver, pour continuer à tondre sa pelouse. Ingénieur de profession il a réalisé un dôme de plastique transparent afin de protéger son parterre de la neige et du froid. Cette structure flexible ne tient que par la pression de l'air. Résistera-t-elle aux tempêtes de neige? Théoriquement oui. La structure n'a cependant pas encore été expérimentée.

Pouvoir jardiner en plein hiver...

M. McLorg est convaincu que ses 1,400 pieds de pelouse ne connaîtront plus l'hiver. Sa femme rêve déjà des bains de soleil qu'elle prendre sur sa terrasse alors que ses voisines se cacheront dans leurs fourrures pour mettre un pied à l'extérieur. Elle pense pouvoir jardiner l'hiver entier et voir éclore ses premières tulipes en février. M. McLorg est grisé de son intention. Il a même suggéré à la ville de Toronto de se recouvrir d'un tel manteau de plastique durant l'hiver. Il ajoute: "Il n'en coûterait à la ville que $60,000 par acre."

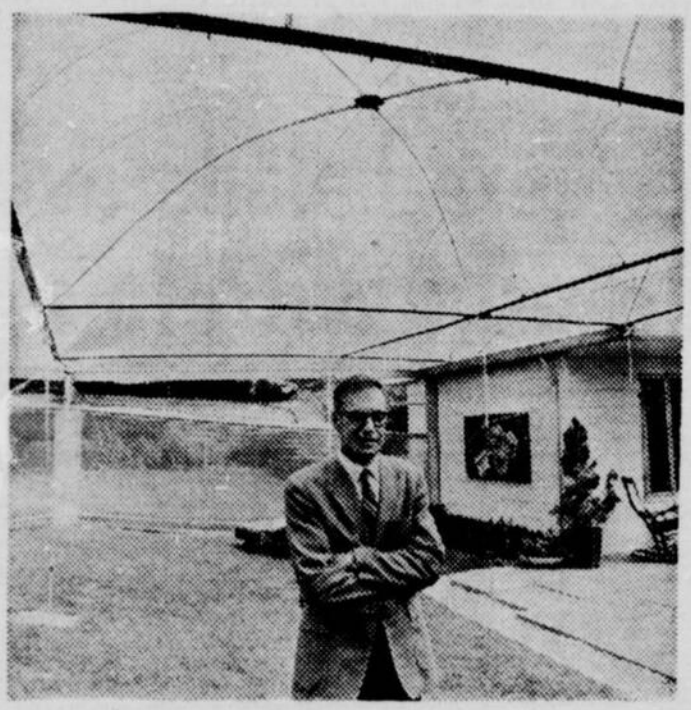
Plus difficile à ancrer qu'à gonfler

L'invention des structures se soutenant par la pression de l'air n'est pas nouvelle. Elle date de la première guerre mondiale. Les premières applications pratiques datent de l'après-dernière guerre. Ce sont les installations de radar du Canada qui en ont bénéficié.

La principale difficulté engendrée par ces structures gonflées réside dans la tension que doit supporter le manteau de plastique. Plus le dôme est vaste, plus la pression est considérable. Le futur pavillon des Etats-Unis à l'Expo d'Osaka sera retenu par 32 câbles d'acier de deux pouces. Ces structures gonfables sont faciles à garder gonflées mais difficiles à garder au sol. Si les ancres ne sont pas assez fortes, le tout risque de s'envoler comme un ballon.

Un imperméable coûteux...

L'originalité de l'invention de monsieur McLorg réside dans le fait qu'il préconise l'utilisation de plusieurs modules pour couvrir de grandes surfaces. Son idée de recouvrir une grande ville d'un tel imperméable n'est peut-être pas si utopique. Le prix ferait sans doute frémir plusieurs contribuables. L'économie que pourrait engendrer cette installation serait à considérer. A quand donc les bains de soleil en plein hiver ? Terence McLorg n'en sait rien, il attend les résultats de son expérience pour pouvoir se prononcer...



C'st grâce à ce dôme de plastique que les pelouses de demain pousseront en hiver.

La métropole a ses zones désignées...

Petites Venises au coeur de Montréal

Dans certains secteurs de Montréal, il suffit d'une bonne pluie pour que les rues se transforment en rivières et les sous-sols en piscines. Ces zones "grises" sont très peu connues. Les propriétaires de ces maisons et la ville s'intéressent très peu à la publicité...

Pourtant à chaque année, de 400 à 500 plaintes sont acheminées au bureau des réclamations de la ville de Montréal. La situation est cependant beaucoup moins grave qu'il y a dix ans. A cette époque, la ville de Montréal devait répondre à 4,000 ou 5,000 réclamations par année. La ville a englouti des millions de dollars dans ses égouts collecteurs et aujourd'hui, elle ne reçoit qu'un demi-millier de plaintes par an.

En 1969, les zones grises susceptibles d'être inondées lors des gros orages se situent surtout dans Rosemont, dans une enclave bordée par la 18e avenue et le boulevard Pie-IX, de chaque côté du boulevard St-Joseph. Dans St-Michel, un arrondissement dans le secteur de la rue Shaugnessy s'inonde facilement au moindre orage. A Notre-Dame-de-Grâce, à l'intersection de la rue Chester et West Broadway, les égouts collecteurs ne suffisent plus, et les sous-sols des maisons de ce secteur deviennent souvent des piscines.

N'écoutez pas grand-mère

M. Roland Brodeur, surintendant du bureau d'assainissement de la ville de Montréal, explique la raison de ces inondations. "La ville de Montréal n'est pas toujours responsable des inondations qui surviennent dans les maisons privées. Dans les secteurs de Notre-Dame-de-Grâce et de Rosemont, cependant, nous savons que l'égout collecteur n'est pas suffisant. Une pluie exceptionnelle surcharge les égouts et le surplus envahit les caves et les garages. La seule solution: refaire les égouts collecteurs." La ville vient de voter d'importants crédits pour refaire les égouts de la zone grise de Rosemont.

"Il arrive aussi que les usagers fassent de fausses manoeuvres. Nos grands-mères disaient qu'il fallait tirer la chasse d'eau pour empêcher une toilette de déborder lors d'une inondation. En faisant mon cours de génie, je me suis rendu compte que c'est exactement le contraire qu'il fallait faire! Lorsque l'égout collecteur de la ville est de diamètre suffisant et qu'une inondation survient dans une bâtisse, c'est souvent l'égout privé qui fait défaut. Le drain ne suffit plus à l'arrivée des eaux du toit ou il est brisé quelque part."

Les appartements abandonnés

Dans ces zones sujettes aux inondations les sous-sols ne peuvent pas être habités tant que la ville ne change pas ses égouts collecteurs. Au 5015 de la 18e avenue à Rosemont (Les appartements Flora) le garage est inondé à la moindre grosse pluie et les pompiers du poste 29 doivent régulièrement se déplacer pour vider ce garage. Au 3820 boulevard St-Joseph, les deux appartements du sous-sol sont inhabités, malgré l'effort que font les propriétaires en coupant les prix des loyers. D'ici à ce que les égouts collecteurs de ce secteur soient refaits les usagers devront s'armer de patience, et de chaudières !

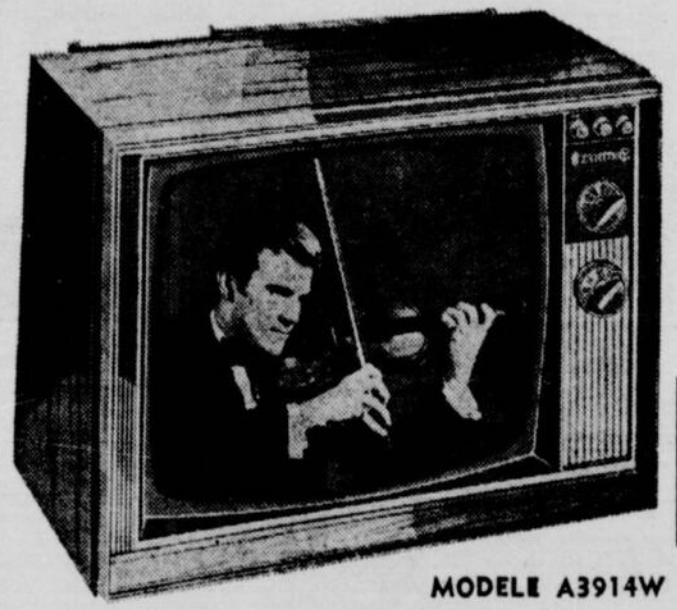
EN COULEUR
Exigez le meilleur
ZENITH
est supérieur
parce qu'il est monté à la main pour une sûreté de fonctionnement sans pareille

MODELE Z 4533 WO

La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

LAMPE-ECRAN COULEUR GARANTIE POUR 2 ANS PAR ZENITH

Garantie complète de UN AN SUR PIECES Service de UN AN GRATUIT PAR LEGAULT



MODELE A3914W

A PRIX SPECIAL LEGAULT
AUCUN DEPOT REQUIS
TERMES FACILES
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
Le plus haut prix payé pour VOTRE ECHANGE ACCEPTE COMME PREMIER PAIEMENT

GRATIS
RADIO TRANSISTOR
AVEC CHAQUE TV COULEUR

Obtenez plus pour votre argent
au plus grand centre de TV à Montréal
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Allons vous chercher sans aucune obligation
271-2571

Maison canadienne-française où l'argent reste entre nous
Legault ELECTRIQUE INC.

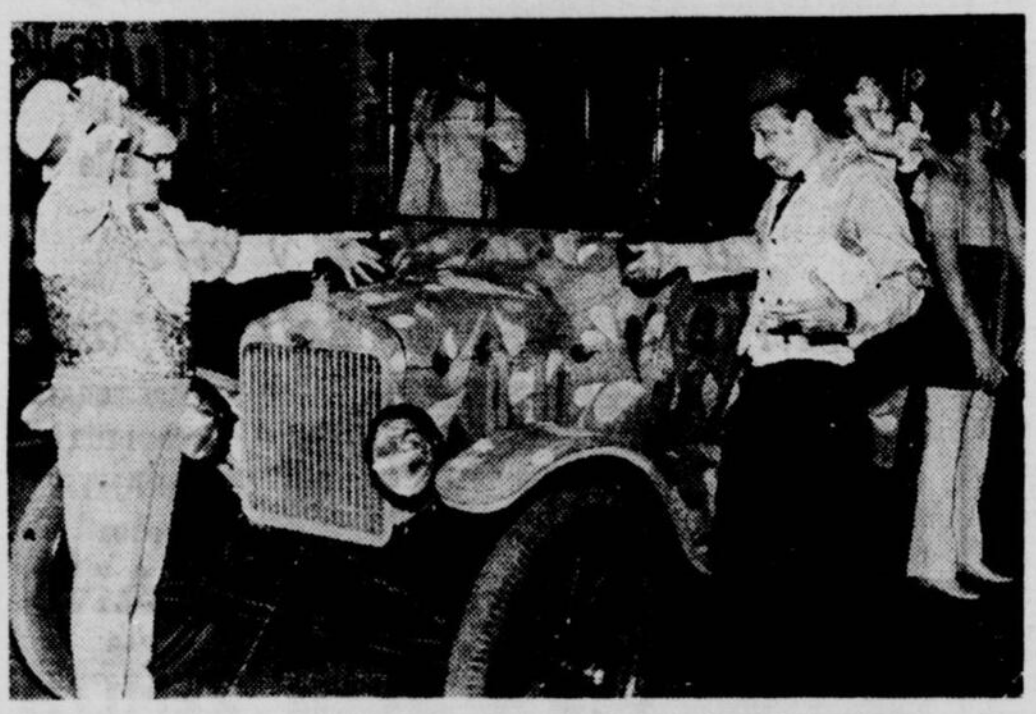
Synonyme de qualité, expérience, service
J.-P. LEGAULT propr.
Depuis 18 ans à votre service

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB 271-4221

En route pour la gloire dans l'une des plus anciennes Belles d'autrefois.

Un mannequin qui se laisse embrasser. Ça laisse un peu froid, comme disait Georges Leclerc. Quant à Bob Cousineau, il a mis cette main de plâtre à sa main.

C'est vieux mais ç· march· encore s'est écrié Georges Leclerc. Bob Cousineau n'a quand même pas pu la faire démarrer.



Un anachronisme au pavillon des Belles d'autrefois : une Ford 1900 repeinte à la façon hippy. Bob Cousineau et Georges Leclerc n'en revenaient pas.

Aux accords du "honky-tonk" . . .

Une dernière balade avec les "Belles d'autrefois"

par
Louise TASSE

Pour clôturer en beauté et en musique Terre des Hommes avec vous, nous avons amené deux musiciens honky-tonk, Bob Cousineau et Georges Leclerc, ainsi qu'une chanteuse de la belle époque, Babette, pour faire une dernière visite du pavillon des Belles d'autrefois.

Que l'on ne se méprenne pas. Ces Belles d'autrefois sont en réalité des voitures de la belle époque. Elles ont relui de tous leurs phrares et de toutes leurs carrosseries pendant les trois mois qu'a duré, cette année, Terre des Hommes. Babette, Georges Leclerc et Bob Cousineau se sont retrouvés heureux comme des poissons dans l'eau, dans ces voitures dont ils jouent et chantent l'époque tous les soirs. Babette dans son cabaret-restaurant "Chez Babette" et Bob Cousineau et Georges Leclerc au cabaret "La Jarretière".

Il faut connaître le succès que remporte le tandem Cousineau-Leclerc à "La Jarretière" et Babette à sa boîte, pour constater combien la musique de la belle époque est goûtée du public d'aujourd'hui. Bob Cousineau et Georges Leclerc ne sont pas des inconnus pour le public québécois. S'il ne joue maintenant que de la musique dite "honky-tonk" Bob Cousineau appartient à une famille de musiciens très populaires dans la Belle Province. Accompagnateur de Jacques Normand, fondateur des "Scribes" avec Jean Morin et André Lecompte, Bob Cousineau a commencé à développer ici le honky-tonk durant l'Expo 67. Il faisait partie d'un groupe avec lequel il partit d'ailleurs jusqu'au Texas pour donner des spectacles à San Antonio pendant l'exposition "Hémisfair".

Quant à Georges Leclerc, il s'est joint à Bob Cousineau dès la fin de l'Expo 67. Bob Cousineau au piano et Georges Leclerc à la trompette et au saxophone, ils lancèrent le "honky-tonk" à Montréal dans une boîte du Vieux Montréal. Ils font maintenant les beaux soirs de la "Jarretière". Georges Leclerc est connu comme directeur musical et arrangeur. On l'a vu maintes fois diriger des ensembles pour des vedettes aussi populaires que Joséphine Baker, Frankie Lane, Earl Grant et même Soeur Sourire.

Babette (alias Maria Léa) a transporté à Montréal son bagage de chansons style 1900 qu'elle lance à ses admirateurs dans sa toute nouvelle boîte de la rue Crescent, "Chez Babette". Une boîte décorée dans un style 1900 et psychédélique où l'on entend aussi les airs d'accordéon de Pietro Rossi. Une boîte qui est aussi un restaurant où les fins gourmets se régalent des plats du chef Jean-Pierre.

C'est donc dire que le pavillon des Belles d'autrefois recevait des invités de choix à la veille de sa fermeture. Et Bob Cousineau, Georges Leclerc et Babette ont été de merveilleux interprètes pour clôturer un pavillon que plusieurs retrouveront avec plaisir l'année prochaine.

Babette n'a pas l'intention d'arrêter la circulation. Elle se contente de poser devant la Hudson de ses pères.

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
constituante de Montréal

COURS DU SOIR

PSYCHOLOGIE

Les grandes découvertes de la psychologie contemporaine

Psychologie de la personnalité

Psychopatologie

Psychologie de l'enfant

Dynamique des groupes et relations humaines

DÉBUT DES COURS
6 OCTOBRE 1969

SERVICE DE FORMATION CULTURELLE ET PROFESSIONNELLE

DÉPLIANTS
SUR DEMANDE

1180, rue Bleury
Montréal 111
Tél: 866-1571

A la façon de Pompéi

Terre des Hommes a figé comme si elle avait été frappée par un cataclysme

Par
Claude-Lyse GAGNON

C'est triste de voir tant de fleurs en beauté pour personne à Terre des Hommes. Maintenant que la saison est finie.

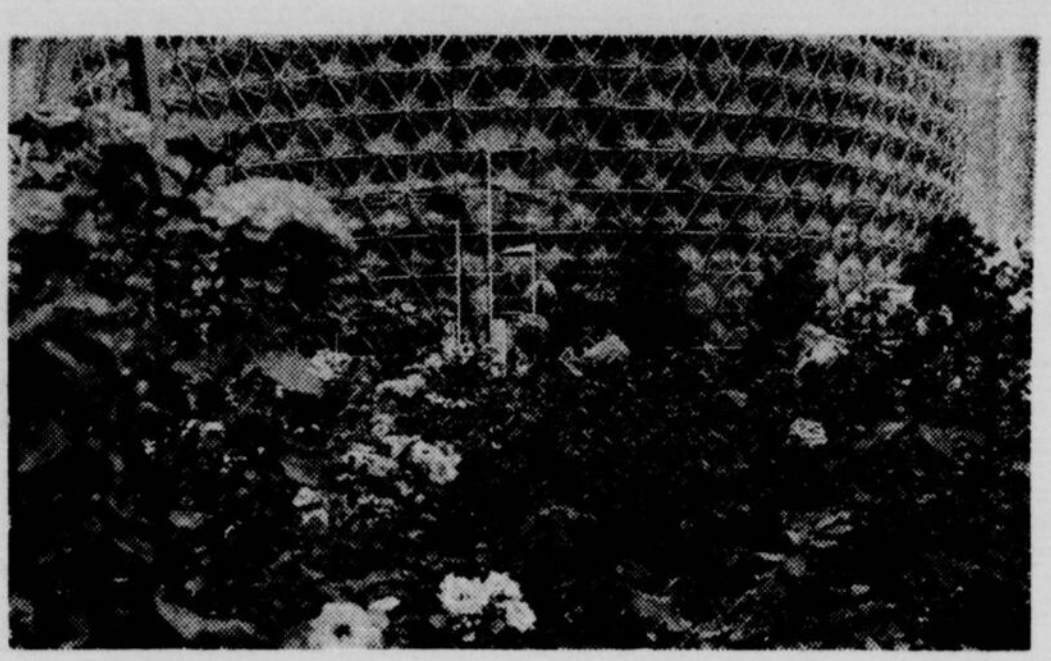
C'est comme avoir la peau douce, la peau de soie et rester seule. C'est comme cette femme bien faite qui disait à un amoureux: "défense de m'approcher. Ce n'est pas pour toi que mes pommes mûrissent". Il en fut très, très malheureux.

C'est malheureux comme cela, à Terre des Hommes, depuis dimanche, depuis qu'on a fermé les portes. Tout reste beau mais désert, vide. Comme une maison où l'on revient sans amour. En somme, tout ce que nous voyons de vivant, ce sont les vannes de déménagement, les camions de bière qui prennent les bouteilles vides, quelques concessionnaires qui transvasent les boissons douces pour les revendre dans d'autres machines spéciales. Puis les camions verts de la ville qui circulent d'une île à l'autre.

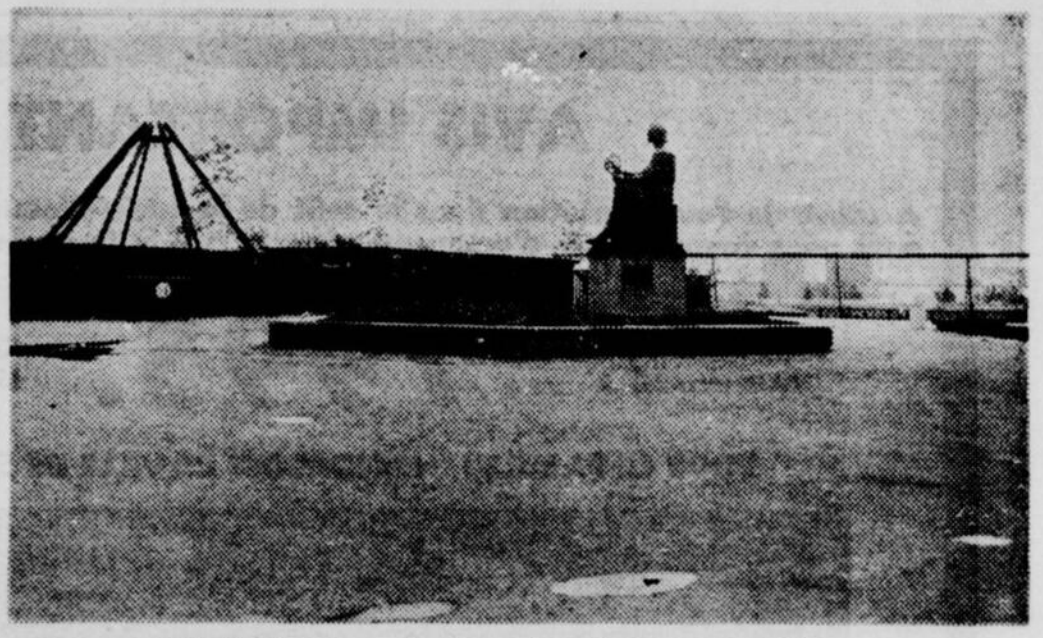
On ne sent même pas la hâte de tout vider tout de suite. Dans les boutiques, toutes les choses à vendre sont encore là. Plusieurs restaurants, bien que fermés, gardent décoration, mobilier, voire la nourriture. Les pavillons n'ont pas changé. On n'en revient pas comme c'est calme. Le superbe parc que cela serait si nous pouvions nous y balader librement! Ne serait-ce pour admirer les fleurs qui ne vivent, là, que pour les petits oiseaux.

Tout à coup, j'ai vu un homme portant une sorte de masque à gaz, près du fleuve, et jetant des produits chimiques sur les rives. Il m'expliqua qu'il répandait du poison à rats, un traitement pré-hiver, qu'il portait ce masque à cause de l'odeur affreuse. C'est à peu près la seule personne à qui j'ai pu parler.

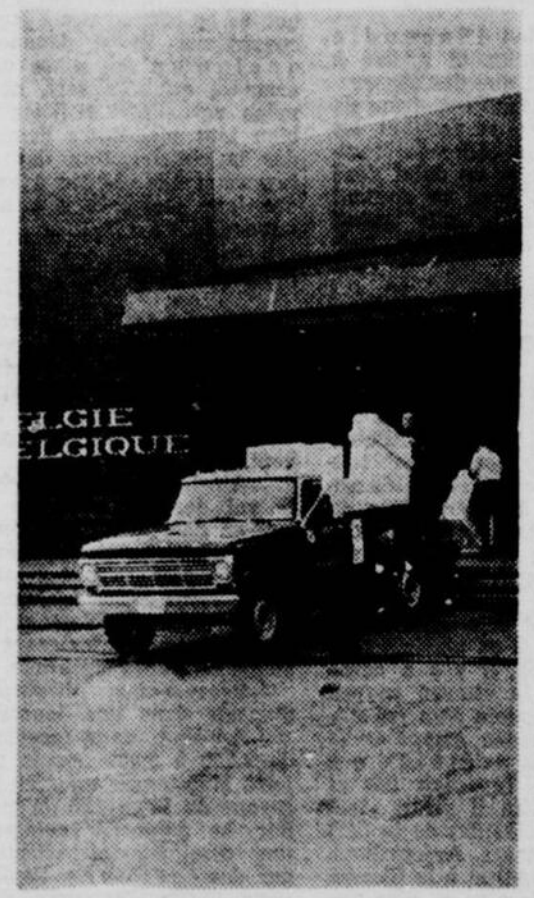
Mais, dans la roseraie, les roses causaient, jasaient. Elles m'ont dit de prendre trois boutons éclatants. Pour qu'elles fleurissent pour quelqu'un. Ce que j'ai fait. Il y a toujours bien un bout de laisser tout se faner loin des yeux, loin du coeur!



Elles continuent de s'épanouir, les roses, mais pour personne . . .

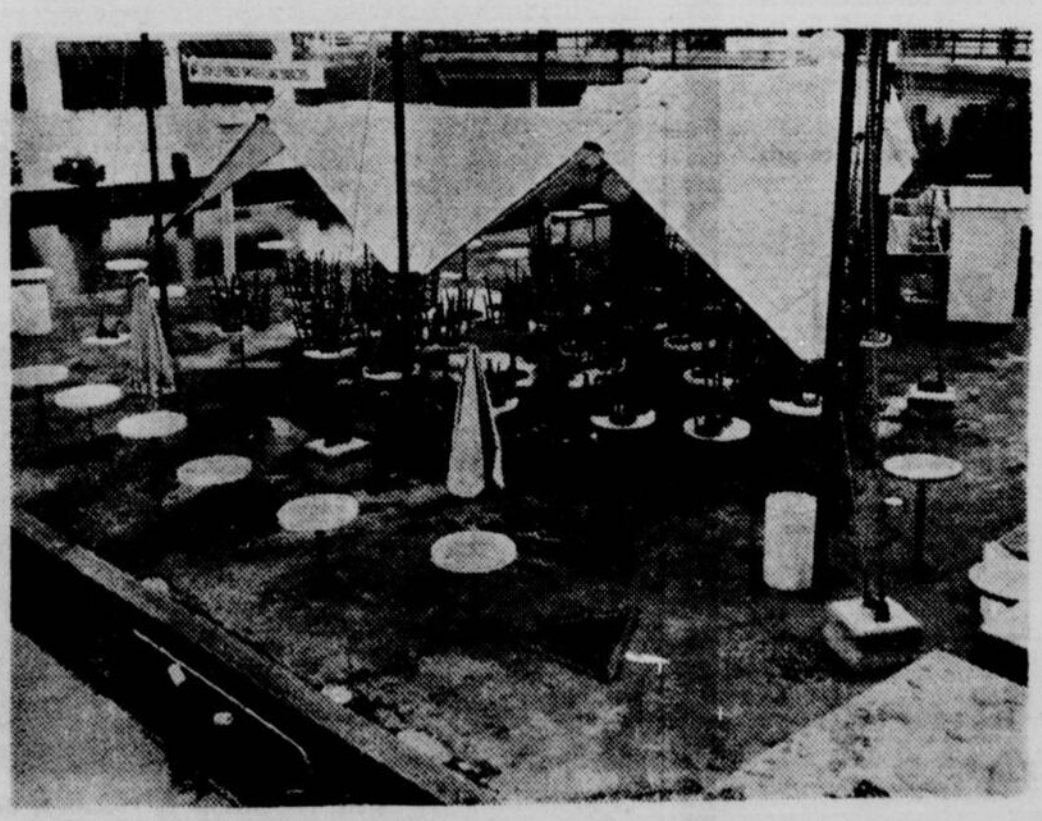


Seule, la statue de Copernie veillait . . . et veillera.



On déménage tranquillement certains pavillons. Pas de danger d'embouteillage. On compte les voitures.

On répand du poison sur les rives afin que les rats ne s'installent pas pendant l'hiver.

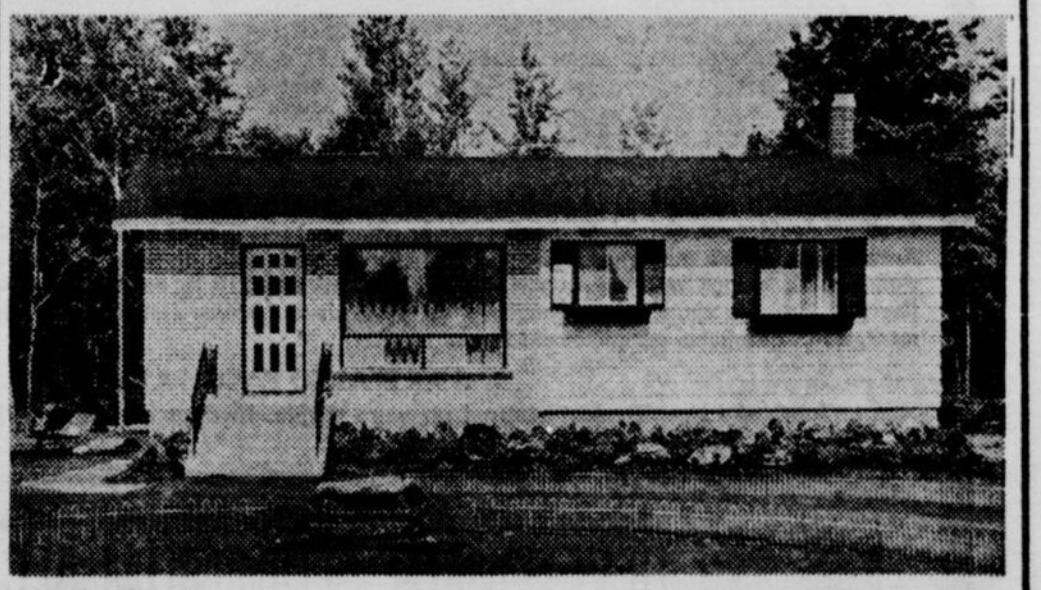


Les chaises sont sur les tables et on ne se hâte même pas de les rentrer.

POURQUOI PAYER LA MAISON D'UN AUTRE?

RESERVEZ VOTRE MAISON DES MAINTENANT

POUR AUSSI PEU QUE $700.00



LE MONTCALM

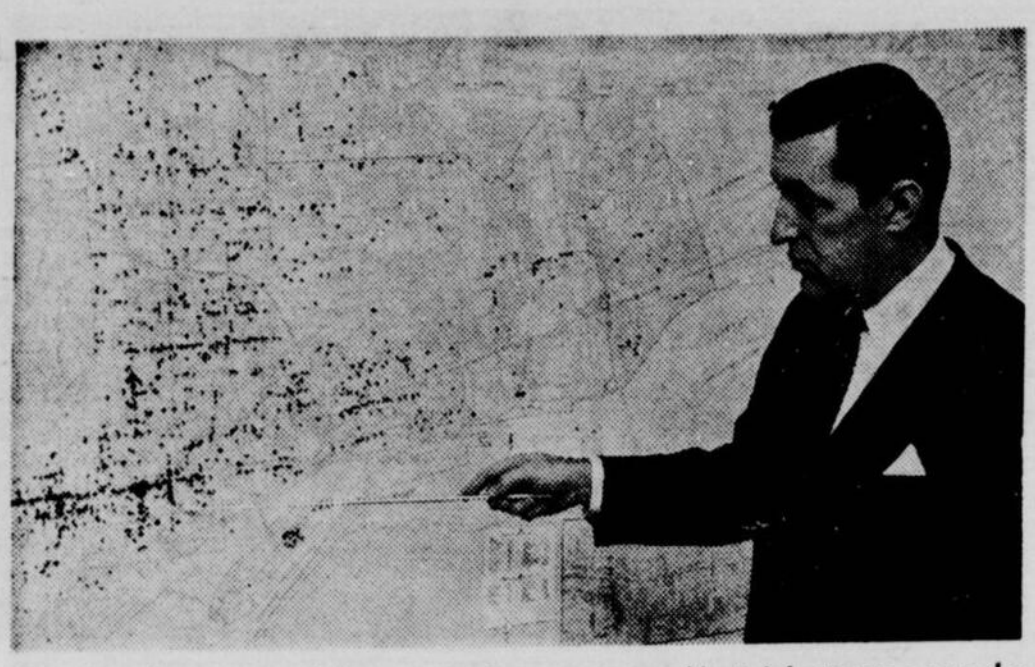
CARACTERISTIQUES DU MONTCALM: chambres séparées; chambre de bain fonctionnelle et finie céramique, cave de béton de 8 pieds; même entrée pour la cave et la cuisine; abri pour voiture; planchers de chêne; fenêtre isolantes panoramiques; cuisine et vivoir donnant sur la façade; pierre décorative en façade; finition extérieure en brique ou en déclin d'aluminium. Tous ces avantages et bien d'autres sont inclus dans le prix de vente.

LE PRIX DE CETTE MAISON DEFIE TOUTES COMPETITIONS

• 5 AUTRES MODELES EN MONTRE •

AYOTTE ET FRÈRES INC.

70 ième avenue, VILLE DE BLAINVILLE, (Ste-Thérèse) TEL: 430-2000



"Il suffit d'avoir voyagé pour se rendre compte que Montréal est une grande ville à protéger.

Décriée partout

"Echec au crime" se porte bien!

par
Pierre JULIEN

On se souvient de la levée de boucliers qu'a provoquée la mise sur pied de l'opération dite "Echec au crime" (mieux connue sous le nom de "crime check) qui consiste en "la participation de chaque citoyen dans la bonne marche de la justice." En d'autres termes la station radiophonique (anglaise) CJAD et le quotidien (anglais) The Gazette recommandaient aux Montréalais qui étaient témoins d'un crime, d'en faire part immédiatement à la police. Les autorités policières, de leur côté, endossaient entièrement le projet et exhortaient la population à y souscrire.

Il n'en fallait pas tant pour que les adversaires de l'état policier et les champions de l'autonomie canadienne-française crient à la délation et à la formation d'une génération de traîtres et de mouchards. Il faut aussi considérer que cette opération a été mise sur pied pendant une période où des bombes explosaient un peu partout à Montréal, principalement à des endroits considérés symboles de "l'Establishment".

Aujourd'hui l'incendie s'est passablement apaisé à un tel point que des observateurs canadiens-français affirment en se frottant les mains que la police de Montréal s'est mise un doigt dans l'oeil mais que, ne voulant pas l'admettre, elle laisse l'affaire s'éteindre en douceur.

Le but est atteint

—Il n'en est rien du tout, déclare le lieutenant Roger Lajoie. L'opération "Echec au crime" fonctionne toujours selon les mécanismes prévus au 31 mars, date de son instauration. Et j'ajouterais même que le but premier de l'opération a été atteint. Quoi qu'on en ait dit, ce but était la sensibilisation du citoyen à sa participation à la justice. Il y a à peine six mois, le citoyen moyen qui était témoin d'un vol n'avait pas l'idée d'appeler la police, sous prétexte que ceci ne le regardait pas et que peut-être il serait victime de représailles de la part des malfaiteurs. Aujourd'hui, grâce à CJAD et à la Gazette il admet de plus en plus que la justice est l'affaire de tout le monde et qu'il n'a rien à craindre des représailles.

—Comment un médium d'information peut-il prévenir le crime?

—En faisait penser à la ménagère de verrouiller la porte de son appartement même si elle ne s'absente que pour quelques minutes, par exemple. Si elles le faisaient toutes, les cambriolages diminueraient de 30 p.c.

—Que répondez-vous à ceux qui affirment que cette opération est une initiative anglophone discriminatoire à l'endroit des Canadiens français et qu'elle constitue un pas vers l'état policier?

—En faisant penser à la discrimination puisque tous les média d'information sont invités à participer à la lutte contre la prévention du crime. S'il ne le font pas c'est que ça ne répond pas à leurs convictions. Et si dénoncer quelqu'un qui porte une arme et qui s'en sert, nous mène vers l'état policier et bien tant pis. Entre demander la collaboration des citoyens et les obliger à vendre leur mère, il y a une nuance."

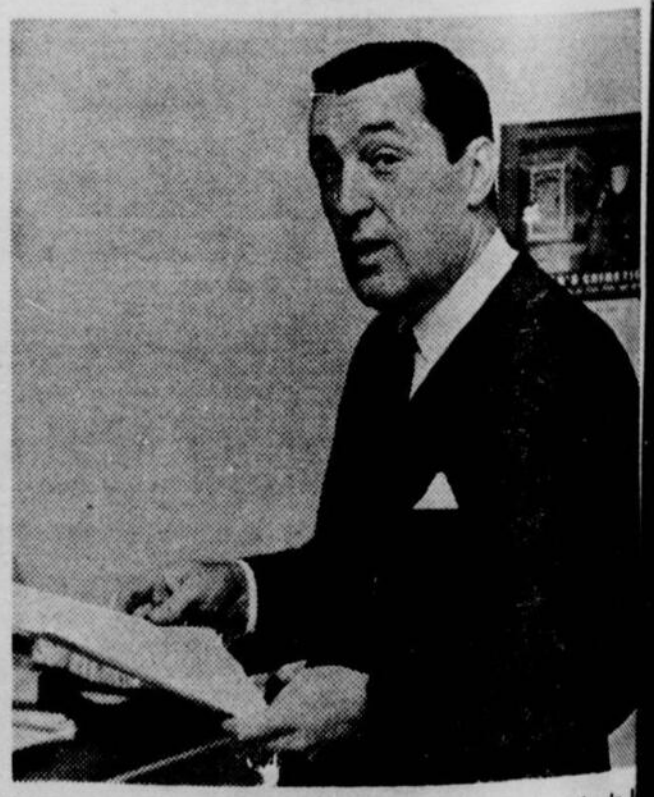
Peu de farceurs

Le lieutenant Lajoie profite de l'occasion pour spécifier que l'opération "Echec au crime" n'est qu'un moyen parmi d'autres mis de l'avant par l'escouade de la prévention du crime.

—Ainsi, nous avons réduit le vol des fourrures de 72 p.c. en demandant aux fourreurs d'inscrire des numéros quelque part dans les manteaux. Nous avons également réduit considérablement le vol des bijoux en exigeant la même chose des bijoutiers.

—Recevez-vous beaucoup d'appels dans une journée?

—Avant, nous recevions de 2,600 à 3,000 appels par jour. Maintenant nous en recevons de 100 à 150 de plus. Sur le nombre, seulement une dizaine sont effectués par des farceurs. Comme vous voyez, les gens sont plus sérieux qu'on ne le croit.



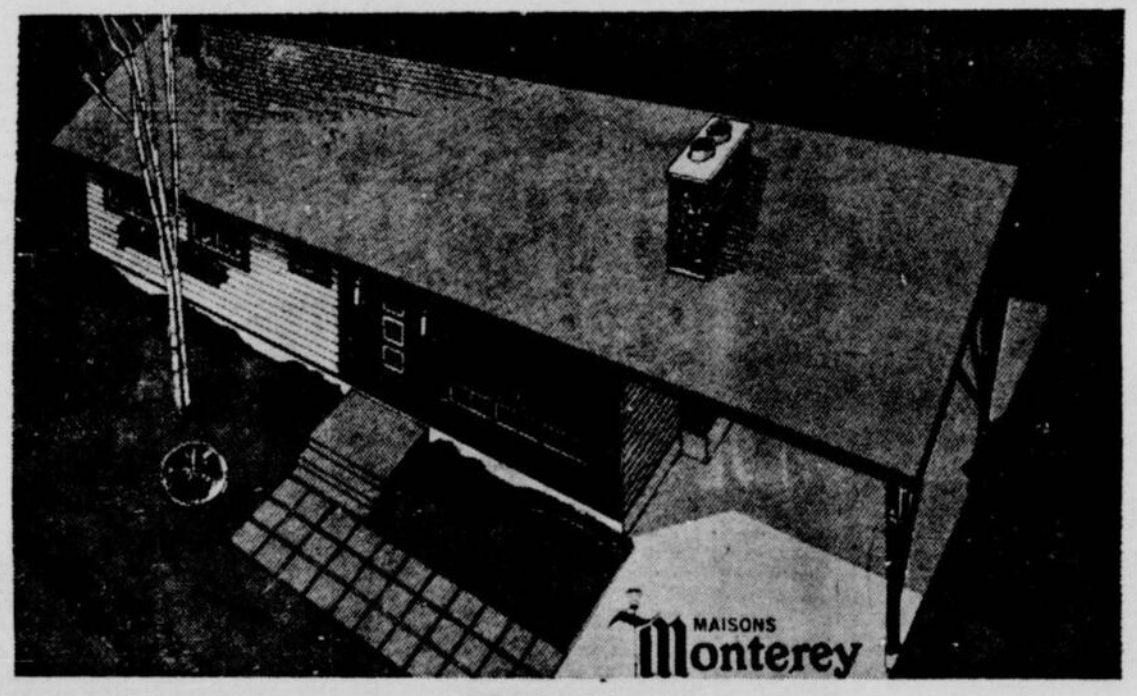
Le lieutenant Roger Lajoie, responsable de l'escouade de la prévention du crime déclare que l'opération "Echec au crime" a atteint son but premier.

AVIS IMPORTANT

A cause de l'augmentation dans le coût de la main-d'oeuvre et des matériaux, nous nous voyons forçés d'augmenter le prix à $8500. après le 30 sept.

COMMANDEZ MAINTENANT A **$7995.** **QUANTITE LIMITEE**

POUR CE FABULEUX BUNGALOW DE VILLE DE 5½ pièces.



CECI INCLUS: Revêtement aluminium ALCAN ● Habitable l'hiver ● Isolation 3" de fibre de verre et tentest ● Fenêtres doubles en aluminium, panoramiques, fonctionnement avec ressort spécial ● Intérieur fini en Gyproc ● Armoires de cuisine modernes ● Tuiles de céramique dans salle de bain ● Electricité 110/220 complètement installée avec quincaillerie de qualité ● Garni de cèdre ● 210 lb de bardeaux ● Porte avant solide ● Boîte à fleurs ● Grandes chambres ● Beaucoup de placards ● Fixtures électriques ● Planchers en tuiles ● Toutes les moulures et garnitures complètement finies.

ABRI D'AUTO FACULTATIF

Non préfabriqué - complètement construit sur votre terrain. Livraison en 1969 - 1970 - 1971. Réservez à ce prix.

Votre "mise de côté" pour la réservation d'une maison et un petit dépôt seront vos seuls paiements requis.

Achetez une maison à prix modique, grâce au
REVETEMENT ALUMINIUM ALCAN

Revêtement Alcan

6340, Ch. COTE-DE-LIESSE
Boul. Métropolitain, sortie 21 (route 520)
Empruntez la sortie Hickmore sur Côte-de-Liesse, près du Holiday Inn.
342-3310
P.S. — N'EMPRUNTEZ PAS LA ROUTE TRANSCANADIENNE

EN MONTRE CEHZ
MAISONS Monterey
Approuvé par la Centrale d'Hypothèque
TERMES FACILES AVEC
CAISSES POPULAIRES — BANQUES — ET NOUS-MEMES

10101, BOUL. PIE-IX
(angle BOUL. INDUSTRIEL)
Deux milles au nord du Boulevard Métropolitain
323-4503

Succ.: Sherbrooke, P.Q., Centre d'Achat "Rock Forest", route 1 — Tél.: 567-1422

OUVERTS 7 JOURS PAR SEMAINE de 10 h. A.M. à 10 h. P.M.
SAMEDI ET DIMANCHE COMPRIS

Le sort de bien des couples d'immigrants . . .

Venus au Canada chercher la liberté ils trouvent le chômage et la misère

par
Claude-Lyse GAGNON

"Voilà presque un an que ma fiancée et moi nous sommes au Québec et nous n'avons pas encore trouvé du travail. C'est décourageant. Pourtant, ce n'est pas ce qu'on nous avait dit à l'Ambassade du Canada, à Vienne. On nous avait presque promis la lune. Plusieurs Tchécoslovaques qui ont quitté le pays, comme nous, pendant l'occupation russe, l'an dernier, sont dans la même situation désolante. Imaginez-vous comme nous voyons venir l'hiver."

C'est un Tchécoslovaque d'environ 30 ans qui s'exprime ainsi, Elias Cicvak, journaliste, commentateur à la télévision, cinéaste. Sa fiancée qui travaillait dans le montage de films à Bratislava, cherche aussi, en vain, du travail. Elle se nomme Ida Vachunova. Ils habitent présentement une petite chambre meublée bien modestement au 819 rue Maisonneuve. Ils ont l'air fin tous les deux. Ils ont de la classe. Cependant, on les sent nerveux, inquiets. Un peu amers. On le serait à moins!

"Nous avons quitté la Tchécoslovaquie, raconte-t-il parce que nous avions soif de liberté et qu'elle n'existe plus, là-bas. Comme journaliste et cinéaste, je ne pouvais plus m'exprimer. Alors, je n'avais plus le choix. Il fallait partir. J'ai choisi le Canada parce que c'est incroyable comme on nous le vante à l'Ambassade du Canada, à Vienne. A les entendre, nous devions trouver du travail rapidement. Et des bons salaires. Et l'on devait nous aider à nous adapter. A Vienne, on m'a conseillé de venir plutôt au Québec que dans les autres provinces, à cause de l'Office National du Film et de Radio-Canada. On nous a affirmé aussi qu'il y avait, à Montréal, beaucoup de Tchécoslovaques. Remarquez que je ne regrette pas d'être venu au Québec plutôt qu'ailleurs car je sais que mes compatriotes ont autant de difficultés à Vancouver, par exemple, qu'à Montréal. Ils ne trouvent pas d'emplois. C'est affreux. Nous ne pouvons pas vivre ainsi."

Depuis qu'ils sont arrivés, soit en décembre dernier, ils se sont inscrits à des cours de français et d'anglais offerts aux immigrants. Gagnant, de la sorte, un certain salaire: $37 par semaine. Lui se débrouille maintenant en français. Quant à l'anglais, il dit qu'il pourrait l'écrire, qu'il le peut. Elle se défend mieux en anglais aussi. Je ne l'ai presque pas entendue parler français.

"Je ne comprends pas pourquoi le gouvernement canadien attire des milliers d'immigrants avec des mirages s'il ne peut leur offrir du travail, dit encore M. Cicvak. Naturellement, j'ai fait plusieurs applications, comme cinéaste, comme assistant de production, comme aide. Sans salaire, sans emploi, vous n'avez pas idée de ce qu'on ressent".

Ida, pour sa part, a toujours travaillé dans le montage de films. Trouvera-t-elle un emploi bientôt? Il faut au moins que l'un ou l'autre trouve de l'ouvrage. Ils n'ont plus de revenus, plus d'argent.

Ils sont étonnés qu'il faille du français partout au Québec. "C'est pour cela que nous l'apprenons, conclut M. Cicvak, mais il faut comprendre que nous ne pouvons pas parler parfaitement tout de suite. Il faut le temps. Toutefois, dans mon travail, dans le film, j'en sais déjà suffisamment pour me débrouiller."

Quitter son pays, sa famille, ses amis, ses paysages, c'est un acte difficile, presque inhumain. Quand, en outre, on ne trouve ni emploi ni gagne-pain pendant près d'un an, cela est désolant. Si plusieurs Tchécoslovaques vivent cette expérience malheureuse, il faut le faire savoir. Pour que le phénomène ne se répète pas à l'infini. Et voilà.

Ils sont parvenus à s'adapter à Montréal, mais pas à la misère. La barrière des langues est pourtant franchie. Tout ce qui leur manque, c'est du travail.

S'aimant, ils ont quitté ensemble la Tchécoslovaquie pour trouver la liberté. Mais à Montréal, depuis près d'un an, ils sont sans travail, sans argent. Pourtant, ils sont compétents et sympathiques.

PARTOUT PARTOUT PARTO

Sans Montréal

Il est peut-être intéressant de constater que parmi les candidats choisis à la taxe volontaire du mois d'août dernier, 51 sont de Montréal, 45 de la banlieue et 34 d'ailleurs dans le Québec. Autres provinces et pays: 24. Parmi les étrangers seuls des Français et des Américains ont participé à la taxe volontaire. Toutes les provinces du Canada sont représentées à l'exception de Terre-Neuve, de l'Ile-du-Prince-Edouard et de l'Alberta. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont aussi insensibles aux difficultés financières du maire Drapeau. Ce qui fait que la région métropolitaine, à elle seule, représente 62 p.c. des candidats à la loterie.

Le Quartier latin fait peau neuve

Une chronique d'actualité, un étudiant itinérant, une bande dessinée, un éditorial, l'affaire de Percé, le programme de P.Q. en éducation, les Cantons de l'Est, l'Université du Québec, un lexique des groupuscules étudiants, des publications underground, etc. Voilà un aperçu de ce que présentera le Quartier Latin rénové. Il est la continuation, sous forme de magazine, de l'ancien journal, et le public pourra se le procurer dans les kiosques, à partir de la semaine prochaine. Cette publication se veut être l'intermédiaire entre les étudiants et le grand public. Elle veut également être le miroir du milieu étudiant.

Le tourisme de demain

"Après 20 ans d'effort, les hôteliers ont réussi à atteindre la majorité de leurs objectifs. Ce congrès sera le point de départ vers une nouvelle étape fondée sur les besoins du tourisme et de l'hôtellerie de l'ère moderne." C'est de cette façon que Me Gérard Delage, administrateur et conseiller juridique de l'Association des Hôteliers voit le congrès que tiendra cet organisme à Tadoussac le 15 septembre prochain. Le ministre du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, sera conférencier d'honneur à la clôture du congrès.

Vente d'été

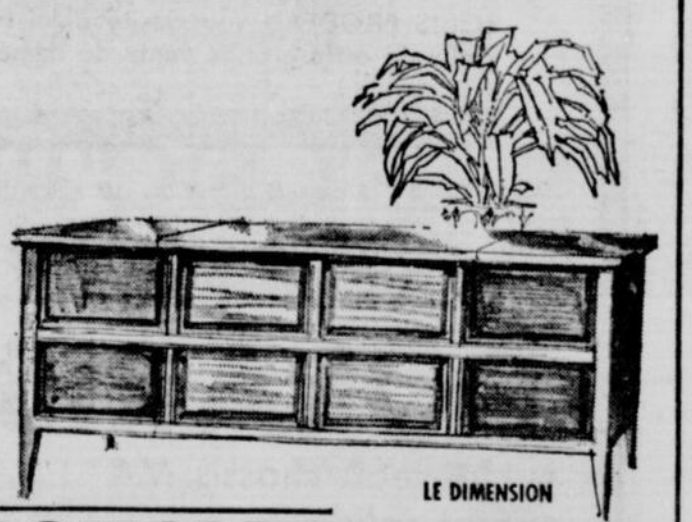
ELECTROHOME
LE PORTATIF QUI FAIT LA DIFFERENCE

Electrohome ne mesure pas la qualité d'un téléviseur à ses dimensions. Pas de raccourcis simplement pour réduire légèrement le poids. Rien n'est retranché. Grâce à un transformateur de puissance, vous obtenez ce qu'il y a de mieux. Dès le premier coup d'oeil, vous constaterez la qualité vraiment supérieure de l'image. Et votre appréciation grandira au cours des années, car le haut standard de qualité d'Electrohome vous donne un rendement meilleur, pour beaucoup plus longtemps. Tous les téléviseurs portatifs sont finis en peintures résistantes ou en vinyle lavable qui résiste aux égratignures et conserve son apparence élégante pour de nombreuses années à venir.

Garantie complète de UN AN SUR PIECES

ELECTROHOME
LE STEREO HI-FI QUI FAIT LA DIFFERENCE

Chaque meuble Deilcraft est doté de caractéristique propres, et la série "Discernment" témoigne éloquemment de la qualité de nos artisans. Elle porte la signature Deilcraft, votre garantie d'authenticité. Qualité sonore sans égale. Le "Dimension" rehausse tout aussi bien l'apparence d'un manoir que celle de votre appartement. Ses lignes étonnamment modernes et son châssis fabriqué à la main ont brillamment fait leurs preuves. Pour un rendement sonore futuriste, faites l'essai des Satellites Electrohome. Châssis "Maestro" à 125 watts. Tourne-disques doubles DUAL 1210. Des enceintes acoustiques parfaites vous assurent d'une totalité équilibrée. 4-9" x 6" coaxiaux Sûreté d'état solide. Cartouche 183D.



LE DIMENSION

ELECTROHOME
SPECIALISTES EN
TV COULEUR, NOIR ET BLANC, STEREO HAUTE-FIDELITE

François Beaudet Inc.

FRANCOIS P. BEAUDET, prés.

AMEUBLEMENT COMPLET

OUVERT: Du lundi au vendredi, de 9 h. 30 à 5 h. 30. Jeudi et vendredi soir, de 7 h. à 9 h. Samedi, jusqu'à midi, sur rendez-vous.

8723, 10e AV., ST-MICHEL
721-6113 — 721-8050

Diplômé du Chicago School of Interior Decoration. Récipiendaire du Golden Chair Award 1968.

Vous voulez un tuyau?

Une femme est conseillère en plomberie, à Montréal

par
Claude-Lyse GAGNON

Elle se trouve l'une des trois seules femmes conseillères en plomberie de tout le Canada. Il s'agit de Mme Andrée Lavigne, de Montréal. La deuxième travaille à Toronto, la troisième, à Vancouver. C'est une jeune femme qui n'a pas trente ans. Des grandes entreprises viennent la consulter pour installer toute la tuyauterie des salles de bains modernes, des hommes lui demandent comment rénover la plomberie de maisons anciennes. Capable, dynamique, simple parce qu'elle a confiance en elle, elle trace des plans comme d'autres tricotent. Avec aisance. Voilà cinq ans déjà qu'elle s'est spécialisée dans ce domaine.

"Au travail, toutefois, précise-t-elle immédiatement, on me connait sous le nom de Monique Crane. Parce que je travaille pour la compagnie du même nom. Parce que cela simplifie les questions et m'identifie mieux à l'emploi de conseillère en plomberie. C'est amusant, la plupart de mes clients sont des hommes. D'abord, ils sont toujours étonnés de voir que c'est une femme qui occupe ce poste, quand ils viennent pour la première fois. Ils sont d'abord méfiants. Puis, ils me posent des questions pour m'embarrasser. Des "colles" quoi. Lorsqu'ils s'aperçoivent que j'ai de l'expérience, ils deviennent charmants et avouent volontiers qu'ils préfèrent que je sois une femme. Cela me fait bien rire.

Mais le plus d'étonnement qu'elle suscite encore, c'est lorsque, casquée comme un ingénieur, un électricien, elle entre dans un chantier pour constater durant les travaux si ces conseils en plomberie ont été bien suivis, si l'ouvrage est bien fait. Il y a des détournements de tête. Comme quoi la robe fait effet. Et la silhouette! Là, toutefois, il n'y a jamais de reproche. Il faut dire que Mme Andrée Lavigne a bel air, large sourire. Cela constitue le meilleur passeport qui soit.

"Nous étions deux enfants à la maison, raconte-t-elle. Comme mon frère étudiait la médecine, pour ma mère, il n'y avait pas de meilleur métier pour moi que de devenir infirmière. Merci bien! Idylliquement, elle le voyait opérer et moi, assister. J'avais d'autres goûts. J'adorais le dessin. Alors, je me suis inscrite à l'école des Arts et Métiers, en décoration intérieure. J'ai terminé mon cours. Je suis entrée ensuite à la Centrale d'artisanat comme étalagiste et vendeuse. Je faisais mes premières armes".

Un jour on demandait un homme âgé de plus de 32 ans comme conseiller dans les meubles. Elle avait 19 ans. Elle se présenta, prouva que son cours l'avait renseignée dans ce domaine. Obtint le poste. Mais là, comme à plusieurs endroits, d'ailleurs, on avait des préjugés contre les femmes. Il ne fallait pas qu'elle aille sur les chantiers, elle distrayait les employés et patati et patata. C'était un non-sens. Alors, elle entra au service de la compagnie Crane, comme décoratrice.

"Je me découvris une passion pour la plomberie. Ne me demandez pas pourquoi! C'est ainsi. Mon seul fils de six ans, lui, a la passion de construire des maisons avec tous les petits bouts de bois qu'il trouve. Moi, c'était les tuyaux, les fixtures, etc. La compagnie m'encouragea, me fit étudier, me lança. On me nomma gérante de la salle de montre, en somme. Je suis devenue conseillère en plomberie et décoration. Autant pour la plomberie commerciale qu'industrielle. Le travail est varié. Ici, au bureau de la côte du Beaver Hall, je conseille; dans les chantiers, je vérifie. Donc, je circule. C'est ce qui me plait. J'avoue, enfin, que je préfère les travaux de rénovation à la plomberie moderne. Il y a plus de recherche et c'est passionnant".

Mariée depuis sept ans, son mari est enchanté de la voir se débrouiller si bien. A ses amis, au lieu de parler des toilettes de sa femme (elle est pourtant très coquette), il raconte qu'elle vient de donner des conférences à Ottawa, Sherbrooke, qu'elle est allée sur tel chantier. Bref, il est fier. Et tout va dans le ménage comme dans le meilleur des mondes.

"J'en apprends tous les jours, conclut-elle. Alors je suis heureuse parce que le métier n'est jamais ennuyeux. Et tout le monde est content".

Sur les chantiers de construction, les hommes sont ravis d'avoir pour conseillère en plomberie Mme Andrée Lavigne. "Sans casque ou avec casque, dit M. Jean Trudel, je l'écoute !"

Mme Andrée Lavigne est la seule femme à Montréal à connaitre la plomberie comme un homme. Elle a d'abord étudié la décoration intérieure. Puis, s'est spécialisée.

GRANDE VENTE DE DEMENAGEMENT

LOUIS BILODEAU, dont le magasin de meubles fut situé pendant 18 ans au 1840 est, rue Beaubien est déménagé à 4280 est, Beaubien dans des locaux beaucoup plus spacieux.

LOUIS BILODEAU vous invite à lui rendre visite pour profiter des nombreux spéciaux de cette grande vente de déménagement.

ELECTROHOME

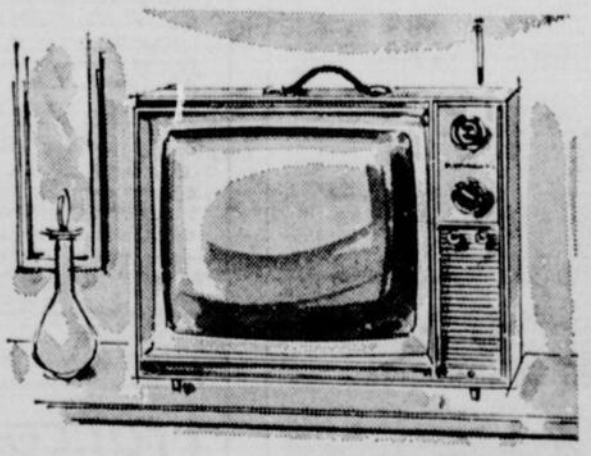
TELEVISEUR PORTATIF

POLARIS

- Nouveau chassis M4
- Etat solide
- Convertible à l'UHF

offert à PRIX SPECIAL

durant la vente de déménagement



Louis Bilodeau
MEUBLES DE QUALITE

Où les prix sont les plus bas
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
Livraison dans toute la province

4280 est, BEAUBIEN **728-4731 ou 728-4898**

La mode est à la baignoire romaine!

Il y a deux ou trois ans, en Angleterre, une compagnie commença à mettre sur le marché des baignoires dites "pour deux". C'est-à-dire à deux places. La compagnie anglaise, fort perspicace et discrète, avertit par la voie de journaux, qu'elle ne révélerait pas les noms des acheteurs pour que les commentaires des voisins n'aillent pas bon train. Cependant, quelques mois plus tard, elle déclara que le nombre des amateurs de bains-causeries augmentait sans cesse.

La solitude, dit-on souvent, est tellement difficile à supporter!

Je rapportai cette anecdote à Mme Lavigne (Monique Crane) en lui demandant si, parfois, on parlait de ces baignoires à son bureau, si les clients en réclamaient. Elle éclata de rire, bien sûr. Le sujet le voulant. Partant du principe que le sujet est plus gai qu'un enterrement. Elle me répondit: "Parfois, des clients me disent qu'ils aiment bien prendre leur bain à deux, qu'il faudrait en construire. Je réponds: mais il y a maintenant la baignoire romaine. D'ailleurs, assez demandée. En tout cas fort belle. Voire luxueuse. Et les questions cessent."

Précisons que ces baignoires romaines ressemblent à de petites piscines. Il y a deux ou trois marches pour y descendre. Elles sont, en général, deux fois grandes comme les baignoires ordinaires.

Mais romain est-il synonyme de divin?

CONCOURS

RALLYE

La Patrie

d'une valeur totale de

$12000

modèle *Jet-Star*

6 **12** **MOTOS-NEIGE**

5 **13** **semaines chances de gagner**

4

3

2

1

7

8

9

10

11

12

1000 EN ARGENT

PLUS,
un équipement complet pour moto-neige,
une remorque pour moto-neige comme prix secondaires

LES 12 GAGNANTS PARTICIPERONT A UN RALLYE SPECIAL ET POURRONT EN PLUS GAGNER

LE GRAND RALLYE
SERA TENU A UN ENDROIT ET A UNE DATE QUI SERONT CHOISIS BIENTOT

SIMPLE — FACILE
COMPLETEZ ET ENVOYEZ AUTANT DE COUPONS QUE VOUS DESIREZ

Règlements

Vous pouvez faire parvenir autant de coupons de participations que vous le désirez à: Concours Rallye/La Patrie, Case Postale 330, Station R., Montréal.

Tous les envois reçus avant le vendredi midi suivant la date de publication, seront admissibles au tirage de la semaine.

Un Sno-Jet par semaine pendant 13 semaines. Le 13e Sno-Jet sera l'objet d'un tirage spécial à divulguer.

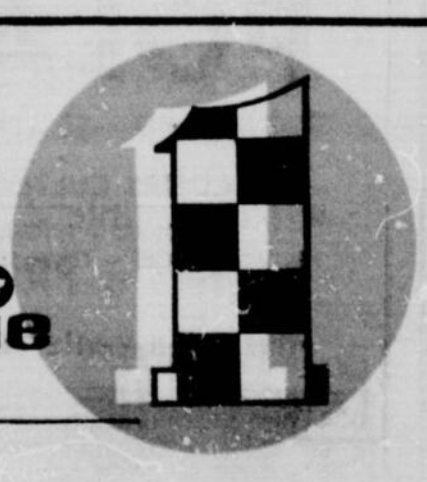
Le nom du gagnant du Sno-Jet de chaque semaine sera publié dans LA PATRIE. Le gagnant devra répondre à une question mettant à l'épreuve ses connaissances générales.

Les employés de LA PATRIE, de son agence de distribution, de même que tout le personnel des Journaux Trans-Canada ainsi que les membres de leur famille, ne sont pas admissibles au concours.

COMPLETEZ ET POSTEZ A
La Patrie
CASE POSTALE 330
STATION R. MTL.

DECOUPEZ

GRAND RALLYE
La Patrie



nom _____

_____

adresse _____

ville _____ **tél.** _____

A BAS PRIX

ensemble 3 pièces $185.00

MEUBLES Diana INC.

7448 ST-DENIS, MONTRÉAL, tél 270-3125

La mort de Christian, 5 ans, survenue en 1967, devait transformer la vie de son père. Désiré n'a pas obtenu la permission d'assister à l'enterrement du bambin.

Désiré Reccole, chef du gang, condamné à 20 ans de prison. Il donnera un rein à son frère, puis retournera à sa cellule pour... quinze ans.

Il quitte sa prison, le temps de donner un rein à son frère

Dans sa cellule de la prison de Fresnes, un jeune bandit français condamné à 20 ans de réclusion, est presqu'heureux, cette semaine: on vient de lui permettre de quitter la prison pour quelques jours, dans un mois, afin de donner un de ses reins à son frère.

Seul, Désiré Reccole qui, à 25 ans, était déjà chef d'une bande de voleurs, peut aujourd'hui sauver la vie de son jeune frère, Serge, père de deux enfants, à qui on a dû enlever les deux reins en mai dernier. Depuis ce temps, Serge vit grâce à un rein artificiel qui épure son sang pendant six heures, à tous les deux jours.

Dès que les médecins eurent annoncé que seule une greffe du rein pouvait sauver le malade, ses parents (séparés légalement depuis plusieurs années) se sont tous deux portés volontaires — on sait qu'une telle greffe a plus de chance de succès quand le donneur est de la même famille que le receveur — mais, après examens, on découvrit une incompatibilité des tissus.

Désiré offre un rein

C'est alors que Désiré, le "mouton noir" de la famille purgeant depuis cinq ans une peine de prison de vingt ans pour vols à main armée, demanda qu'on l'utilise comme donneur. Permission lui est accordée.

Le 15 juillet dernier, le prisonnier entre à l'hôpital pour y subir les examens nécessaires. La greffe est reconnue possible. Désiré retourne à la prison qu'il ne quittera que le temps de l'opération.

Rien, pourtant, depuis des années ne rapprochait les deux frères qui, à la suite de la séparation de leurs parents, avaient pris des chemins diamétralement opposés.

L'enfant sage

Serge a toujours été l'enfant sage de la famille, le garçon modèle dont les parents étaient fiers. Il devenait métreur dans une entreprise de construction, il y a cinq ans, puis il épousait une jeune secrétaire médicale, Joelle Javelot, dont il a deux enfants, de trois et d'un an, David et Katya.

Avec sa petite famille, Serge habitait Romans, une petite ville de province jusqu'à l'an dernier. Sa maladie l'obligea alors à venir s'installer dans la région parisienne pour y être opéré et y subir les traitements de dialyse (épuration du sang).

Depuis six mois, sa vie ne tient qu'à un rein artificiel dont l'efficacité diminue de jour en jour. Sans greffe, il est condamné...

Le mauvais garçon

L'histoire (vécue) du "mouton noir" de la famille Reccole, est plus longue parce que beaucoup plus mouvementée.

Après avoir fait son service militaire en Allemagne, puis en Algérie, Désiré s'installe à Marseille. Officiellement, il est "vernisseur". En réalité, il dirige un réseau de six cambrioleurs de bijouteries et de restaurants. En 1962, il rafle les recettes du café "Concorde" de Marseille (environ $2,000) et blesse au passage deux consommateurs. Un peu plus tard, il tire sur un employé de l'hôtel Majestic à Cannes, après un "coup" d'un million de francs ($200,000) en bijoux.

C'est le 20 août 1964 que le jeune gangster est arrêté dans son appartement de Marseille où on trouve une mitraillette, des pistolets automatiques et de nombreux revolvers.

Tous les deux jours, Serge (à droite) doit se rendre à l'hôpital où un rein artificiel épure son sang. L'opération dure six heures.

"S.V.P. pas de menottes!"

C'est de sa prison qu'il obtient le divorce de sa femme, aux torts exclusifs de celle-ci. Le fils de Désiré est alors confié à Mme Reccole mère, devenue Mme Chevalier par un second mariage.

En 1967, un drame vient bouleverser la vie du bandit. Son fils, Christian meurt à la suite d'une brève maladie. Désiré se voit refuser la permission d'assister à l'enterrement de son petit garçon.

Depuis ce triste événement, le "dur de dur" a changé. Il a fléchi. Il a vieilli. Aujourd'hui, à 32 ans, il attend qu'on le laisse sauver la vie de son frère, le bon garçon de la famille.

Désiré Reccole n'a émis qu'un seul désir: qu'on ne lui passe pas les menottes lorsqu'il sera emmené à l'hôpital pour y subir cette grave intervention qui le privera d'un rein. "Je veux y aller en homme libre! S'il vous plaît", a-t-il insisté.

COURS

par CORRESPONDANCE

aucun contrat **aucun représentant**

Prix: à la leçon, à la matière, au cours complet
Diplômes et programmes officiels du ministère de l'Education

8e et 9e SCIENTIFIQUE	EN UN AN
10e et 11e GENERALE	EN UN AN
10e SCIENTIFIQUE (Option lettres et maths)	EN UN AN
11e RECYCLAGE (de 11e gén. à 11e sc.)	EN UN AN
11e SCIENTIFIQUE (Option lettres et maths)	EN UN AN
10e et 11e COMMERCIALE	EN UN AN
12e COMMERCIALE SPEC.	EN UN AN
12e COMMERCIALE REG.	EN UN AN

COURS CULTURELS

SOCIOLOGIE — PSYCHOLOGIE
FORMATION DE CHEF — CONVERSATION ANGLAISE

INSTITUT ALIE

4364, ST-DENIS, Mtl 131
(METRO MONT-ROYAL)
842-1791

PROSPECTUS, S'IL VOUS PLAIT

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

PA. 14-9-69

DE LA MYSTÉRIEUSE GÉOMÉTRIE DE LA NATURE...

Il existe un curieux rapport entre un bouton de marguerite et la série mathématique de Fibonacci, suite de nombres commençant par 1, et dont chacun est la somme des deux précédents: 1. 1. 2. 3. 5. 8. 13. 21. 34. etc. Le bouton de marguerite a 21 spirales dans le sens des aiguilles d'une montre et 34 en sens inverse.

...JUSQU'AU CALCUL INFINITÉSIMAL CHEZ UN CHAT EFFRAYÉ...

De même qu'un film est une succession d'images fixes d'un objet en mouvement, le calcul infinitésimal tronçonne le mouvement en un nombre infini d'étapes. Les mathématiques peuvent aussi calculer la vitesse et l'accélération d'un objet en un instant donné.

...À L'ÉTONNANTE COÏNCIDENCE DES JOURS DE NAISSANCE...

Dans un groupe quelconque de 30 personnes, il y a plus de 2 chances contre une que deux au moins de ces personnes aient leur anniversaire le même jour. Dans un groupe de plus de 50 personnes, c'est une quasi-certitude. Faites-en l'expérience avec 50 de vos amis.

...ET À LA "PROMENADE AU HASARD", PRINCIPE DE LA PHYSIQUE MODERNE

Un garçon aux yeux bandés part d'un réverbère et marche au hasard, changeant de direction suivant son inspiration. La "loi du hasard" enseigne qu'il reviendra sans cesse au réverbère. Le jeune Einstein utilisa ce principe pour décrire le mouvement de fines particules en suspension dans un liquide.

La collection **LIFE** rend Le Monde des Sciences si fascinant, de Euclide jusqu'à Einstein, que vous vous exclamerez:

"Si seulement l'enseignement des mathématiques avait été aussi excitant quand nous étions en classe!"

Vous pouvez maintenant partager avec vos enfants l'avantage sans précédent d'apprendre les mathématiques comme une série de grandes aventures, depuis les calculs cunéiformes des Babyloniens jusqu'aux "nouvelles mathématiques" enseignées dans nos écoles.

Les parents sont de plus en plus déconcertés par les étranges devoirs de "nouvelles mathématiques" donnés à leurs enfants. Des écoliers de première année résolvent des équations!

Les écoliers d'aujourd'hui participent simplement à la rédaction d'un nouveau chapitre d'une histoire commencée il y a 10,000 ans—quand les chasseurs de l'Age de pierre, devenant cultivateurs, durent se composer un calendrier et diviser les terres.

Depuis lors, les mathématiques modèlent chaque jour davantage notre civilisation. La révolution mathématique, à son point culminant, à explosé sur Hiroshima et vient d'atteindre la lune.

Aujourd'hui, nous balançons nos comptes et mesurons le temps avec l'arithmétique inventée par les anciens Mésopotamiens. Le calcul des probabilités détermine nos taux d'assurance. La théorie des jeux sert à l'homme d'affaires—et empêchera peut-être la Troisième Grande Guerre.

Dans cet éblouissant nouveau volume LES MATHÉMATIQUES, toutes les merveilles des mathématiques, anciennes et modernes, sont décrites et expliquées—avec la combinaison d'autorité, clarté et vision dramatique propre à LIFE. Les mathématiques étant le langage de la science, ce livre sera la meilleure introduction à une importante série de volumes —*LIFE* LE MONDE DES SCIENCES — destinés à *simplifier, unifier, organiser* et *dramatiser* le monde fascinant de la science.

MÊME SI VOUS AVEZ OUBLIÉ LES MATHÉMATIQUES DE 7e ANNÉE, vous pouvez comprendre et apprécier ce livre. Vous n'y apprendrez pas à résoudre des problèmes par le calcul infinitésimal, la géométrie analytique, la logistique, mais vous commencerez à comprendre leurs principes fondamentaux, si impressionnants.

Vous rencontrerez des Grecs qui ont conquis l'espace avec la règle et le compas, des Italiens qui ont triomphé d'équations savantes, des mathématiciens américains modernes.

VOUS VERREZ, en brillants tableaux de couleur, gravures rares et photographies, la mystérieuse géométrie de la nature, les ponts de Königsberg qui ont inspiré la théorie des réseaux . . . une feuille de papier n'ayant qu'un côté.

Et vous vous exclamerez: "Si seulement l'enseignement des mathématiques avait été aussi excitant quand j'étais en classe!" Vous vous en réjouirez pour vos enfants. (Une section spéciale explique les "nouvelles mathématiques" qu'apprennent plusieurs d'entre eux).

Format réel 8½ x 11 pouces
- 200 pages, 72 tout en couleur
- En un texte de 35,000 mots, David Bergamini vous enseigne les grands principes fondamentaux de l'arithmétique, algèbre, géométrie plane, géométrie analytique, calcul infinitésimal, et même de conceptions aussi avancées que la théorie des jeux et la topologie.
- Éditeurs consultants: René Dubos, C. P. Snow, Henry Margenau

EXAMINEZ-LE GRATUITEMENT. Voyez vous-même. Empruntez-nous un exemplaire pour 10 jours. Puis rendez-le si vous voulez. Ou gardez-le pour un prix très inférieur au coût normal d'un si beau livre. Grâce à la vaste organisation et aux gros tirages de TIME-LIFE, vous ne payez que $3.95 (plus manutention et frais d'envoi). Vous aurez ensuite le droit d'examiner gratuitement un autre volume tous les deux mois. Le tout sans aucun engagement de votre part. Pour examen gratuit, envoyez simplement le coupon par la poste.

Time-Life Books, Box 160, Toronto, Ont.

A: TIME-LIFE BOOKS DEPT. 0603
BOX 160
TORONTO, ONTARIO

Veuillez m'inscrire comme souscripteur à *LIFE* LE MONDE DES SCIENCES, et m'envoyer le Volume 1 (Mathématiques) pour un examen d'essai de 10 jours. Si, ce délai écoulé, je décide de ne pas continuer la série, je renverrai le livre et annulerai ma souscription. Si je garde le livre, je paierai $3.95 (plus manutention et frais d'envoi). Je comprends que les futurs volumes seront publiés à l'essai à intervalles de deux mois, au même prix de $3.95. Le privilège d'examen gratuit s'applique à tous les volumes de la série, et je puis en tout temps annuler ma souscription.

Nom_____

Adresse_____

Ville_____ Province_____
(Inclure le numéro de zone s'il est connu)

Quelques-uns des autres volumes de la série
LIFE LE MONDE DES SCIENCES

Tous les livres imprimés en langue française

Un exemple de la "participation" qu'ils prônent

Les étudiants s'unissent à l'échelle du Québec pour publier leur magazine

par
Claude-Lyse GAGNON

Le Quartier Latin, le célèbre journal des étudiants, s'habille en neuf, s'endimanche et change complètement de silhouette. D'abord, il devient un magazine bi-mensuel de 52 pages. A compter du 15 septembre. Avec couverture en couleurs, s'il vous plaît. Ensuite, il sera non seulement écrit par les étudiants de l'Université de Montréal mais par tous les étudiants des **GEGEP** du Québec qui se sentiront la plume allègre. Premier tirage : 35,000 exemplaires.

"**Le Quartier Latin** sera un magazine essentiellement d'information résume son jeune rédacteur en chef à la barbe rousse, M. Roméo Bouchard, et non de propagande idéologique. Il traitera de tout ce qui inquiète le monde étudiant. En somme, il devient le seul médium de masse par lequel des étudiants répartis dans tout le Québec parleront à tout le Québec."

On estime présentement que les jeunes Québécois entre 15 et 25 ans sont au nombre d'un million, soit 18 p.c. de la population. De ce nombre, environ 135,000 fréquentent les écoles post-secondaires regroupant au-delà de 500,00 étudiants et les **CEGEP**, 100,000 étudiants étudiantes. Or en devenant magazine, en demandant la collaboration des étudiants des **CEGEP**, des autres universités, **le Quartier Latin** veut refléter justement ce monde en évolution afin de savoir ce qui s'y passe, afin d'engager un dialogue avec le Québec entier.

"Nous avons un budget de $200,000, explique Jean-Pierre Dallaire, le directeur des nouvelles, au Centre d'information des étudiants qui publie le magazine et dirige aussi, pour la première année, voyez-vous, la presque intra-campus. **Le Quartier Latin** sera imprimé en offset, à l'imprimerie Richelieu. Dans l'équipe de rédaction, nous sommes cinq journalistes permanents. Seulement. Nous espérons avoir des collaborateurs dans tous les **CEGEP** et dans les autres universités, pour vraiment connaître la pensée étudiante au Québec. Depuis quelques années, voyez-vous, la presque totalité des journaux étudiants ont vécu de graves difficultés, créant ainsi un vide dans les moyens de diffusion. En outre, avec les changements profonds qui se sont opérés dans le milieu, il fallait trouver de nouveaux moyens d'expression. D'où la transformation du **Quartier Latin**, la télévision au campus, la création d'un atelier de sérigraphie.

"Notre salle de rédaction, continue Roméo Bouchard, sera à la grandeur de la province maintenant puisque tous les étudiants québécois sont invités à écrire dans le **Quartier Latin**. Ainsi il servira d'intermédiaire entre les étudiants et le grand public."

C'est en 1895 que les étudiants de l'Université de Montréal lançaient leur premier journal, qui s'appelait alors "L'Escolier", puis "L'Etudiant". En 1917, il prenait le nom de "Quartier Latin" définitivement.

Le nouveau magazine sera donc vendu dans tous les **CEGEPS**, les universités. Voire dans les kiosques de journaux. Pour les étudiants, il coûtera 25 cents. Pour le public 50 cents.

Et le premier numéro paraîtra le 15 septembre c'est-à-dire lundi prochain.

"Le vieux "Quartier Latin" est mort. Vive le nouveau, lance son rédacteur en chef, Roméo Bouchard et toute l'équipe. Premier tirage: 35,000. Il reflétera la pensée des étudiants de tout le Québec."

Un café-terrasse dans les murs de l'ancien évêché

par
Jean LAFRANCE

La terrasse du Grand Café, si l'on peut s'exprimer ainsi, vient d'ouvrir ses portes sous le signe de la bonne humeur. En fait, cette terrasse située au rez-de-chaussée du célèbre café St-Jacques, n'a pas de porte qui sépare la clientèle du public de la rue.

Un rideau d'air chaud, en hiver, empêchera l'air froid d'y pénétrer. Ce nouveau lieu de rendez-vous du "Tout-Montréal" est situé dans l'enceinte des murs du premier évêché de Montréal.

Afin de mettre en relief l'aspect historique du lieu, les murs de pierre ont été mis à nu. Dans ce nouveau décor, l'antique et le moderne se marient à merveille. L'endroit est spacieux et comprend deux grandes salles. Celle qui est située à l'arrière est invisible de la rue. Ceux qui préfèrent une plus grande intimité pourront s'y rendre.

La musique d'ambiance y est assurée par un orchestre et des chanteurs qui y recréent les glorieuses années 1920 du music-hall.

L'ouverture de cette nouvelle boîte a été marquée par un coquetel qui réunissait les noms les mieux connus du monde artistique et même de la politique.

Parmi les visiteurs on remarquait notamment: Claude Boulard, Pierre Marcotte, Jacques Boulanger, Muriel Millard, Paul Bervai, Roland Guérard ainsi que M. Pierre Laporte, député de Chambly. Tous fêtèrent avec entrain cet heureux événement.

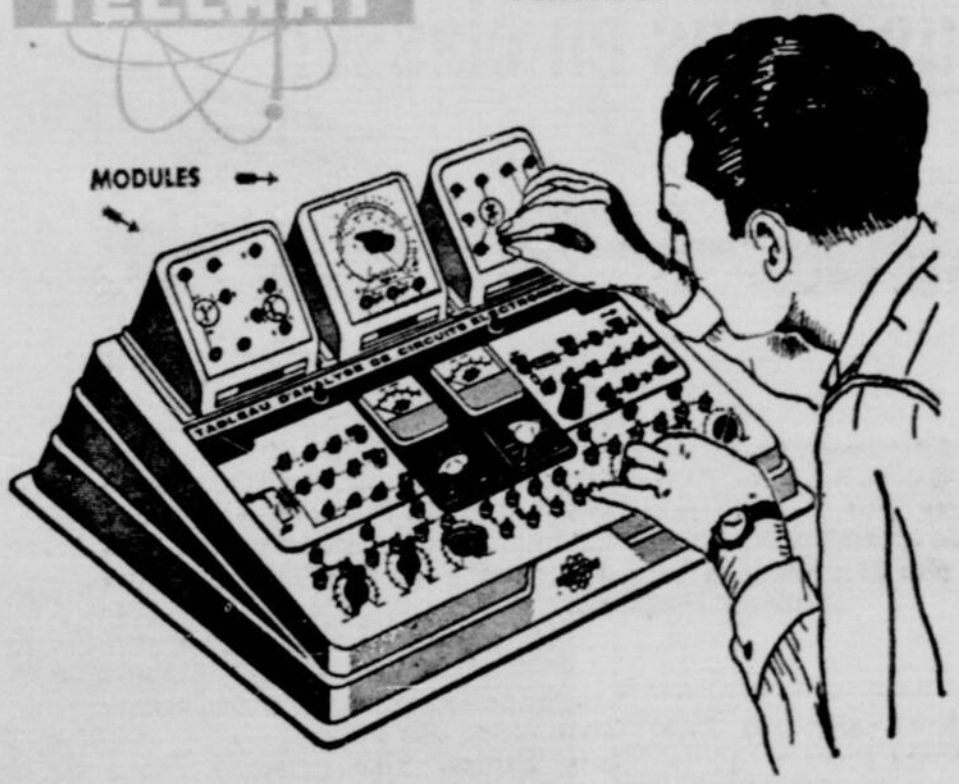
Un peu comme à Paris, les badauds de la rue Ste-Catherine, angle St-Denis, pourront s'arrêter à la Terrasse du Grand Café située au rez-de-chaussée du Café St-Jacques pour y prendre l'apéro. Même en hiver, pas de portes: un rideau d'air chaud les remplacera.

COURS
D'ÉLECTRONIQUE
INDUSTRIELLE

par CORRESPONDANCE

Avec du matériel exclusif
créé par
l'Institut Teccart

TECCART



TOUT LE MATERIEL DEMEURE VOTRE PROPRIETE

CES COURS S'ADRESSENT:
- AUX TECHNICIENS DIPLOMES
- AUX ELECTRONICIENS
- AUX ELECTRICIENS
- A CEUX QUI ONT UNE BONNE CONNAISSANCE DE L'ELECTRONIQUE

Pour répondre à un besoin toujours grandissant de l'industrie moderne, l'Institut Teccart offre aux techniciens un cours avancé en électronique industrielle qui tient compte des techniques les plus récentes. Le cours comprend 50 brochures portant sur la THEORIE et 23 brochures décrivant toutes les expériences PRATIQUES que l'étudiant doit effectuer durant ses études. Le travail pratique est exécuté à la maison à l'aide du TABLEAU D'ANALYSE illustré plus haut (21" x 15" x 5") et de panneaux d'études (modules) conçus spécialement pour la réalisation rapide de circuits de commandes tels que ceux retrouvés dans l'industrie automatisée. Les modules peuvent être fixés au tableau d'analyse selon les expériences à réaliser. Pour de plus amples renseignements relativement au programme et au matériel fourni, demandez le prospectus No 3 ou venez visiter nos laboratoires.

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal

Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre PROSPECTUS no 3.

NOM ..... Tél. .....

ADRESSE ..... Age .....

VILLE .....

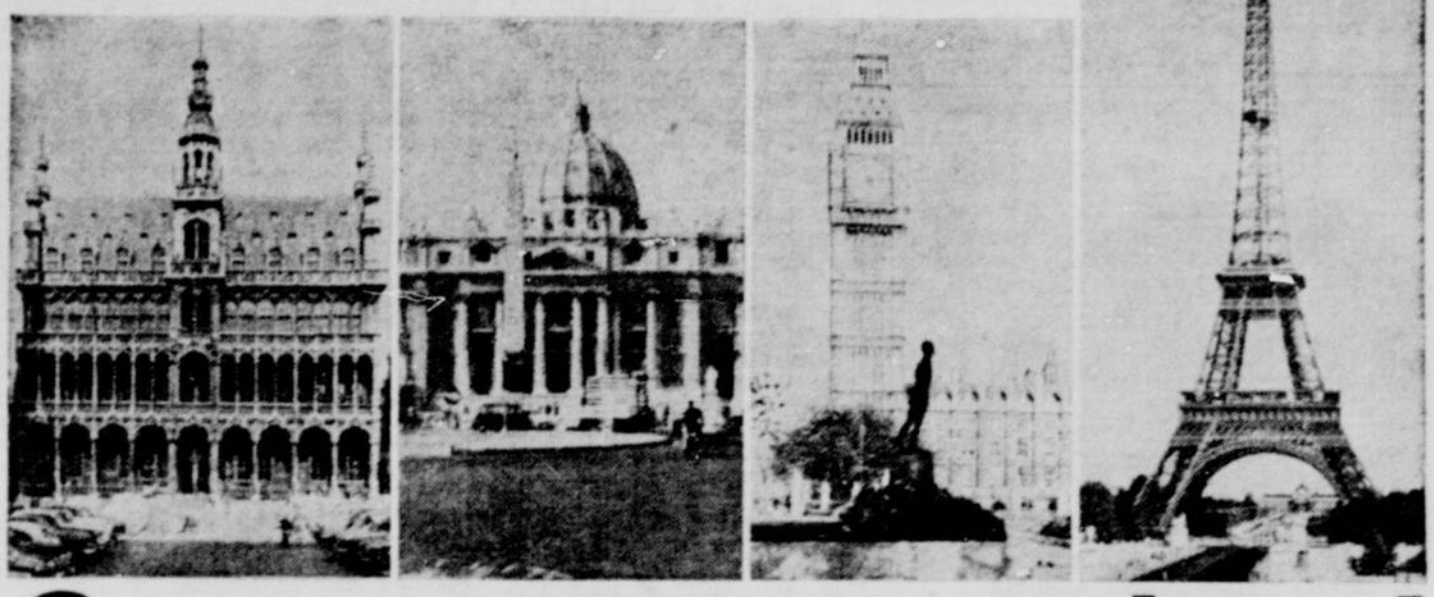
L. Pa. 14-9-69

TECCART est affilié à l'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

Faire développer vos photos chez Express Film, ça peut vous mener loin!



Gagnez un voyage-photo!

Cet été, trois couples chanceux gagneront des billets d'avion pour Bruxelles, Paris, Rome et Londres, plus $500 d'argent de poche, plus un appareil-photo Kodak Instamatic 124, plus 20 rouleaux de film Kodacolor ou Ektachrome, plus le développement gratis de ces films par Express Film, plus un album spécial pour ces photos d'Europe! Envoyez votre bulletin avec votre prochaine commande. Participez souvent. Bonne photo, et, qui sait ...bon voyage!

VOUS GAGNEZ A TOUT COUP!
Gagnez du temps: Express Film retourne le soir même les photos reçues le matin. Et il suffit de tout déposer dans la boîte aux lettres. Gagnez de l'assurance: vous êtes sûr de vous, grâce aux techniques modernes d'Express Film. Et nous vous créditerons les photos non réussies. Gagnez de l'argent: vérifiez, comparez..., vous verrez que les prix Express Film sont imbattables.

SABENA
LIGNES AERIENNES BELGES

RÈGLEMENTS DU CONCOURS:
1. Le concours s'adresse à tous les résidents du Canada, sauf les employés d'Express Film Service Inc., ses agences de publicité, l'organisation indépendante qui jugera le concours et les membres de leurs familles immédiates.
2. Pour participer, inscrivez en lettres moulées vos nom, adresse complète et numéro de téléphone sur le coupon prévu ou sur une feuille de papier ordinaire et envoyez-le avec votre prochaine commande à: Express Film Service Inc., Case Postale 9500, Montréal 101, P.Q.
3. Il y aura 3 gagnants. Chaque prix comprendra le transport aérien pour deux personnes à Bruxelles, Rome, Paris et Londres via Sabena Lignes Aériennes Belges, plus $500 d'argent de poche, un appareil de photo Kodak Instamatic 124, 20 films Ektachrome ou Kodacolor et leur développement, et un album de photos.
4. Le concours commence le 10 mai 1969 et se termine à midi, le 15 octobre 1969. Les participations éligibles seront choisies les 4 juillet 1969; 15 août 1969; et 15 octobre 1969. Les participants choisis devront d'abord répondre correctement à une question d'habileté dans un laps de temps limité. Toutes les décisions des juges en rapport avec ce concours seront sans appel.
5. Toutes les participations deviennent la propriété d'Express Film Service Inc., qui n'échangera aucune correspondance avec les concurrents mais qui se réserve le droit de publier les noms, adresses et photographies des gagnants.
6. Ce concours est sujet à tous les règlements et lois fédéraux, provinciaux et locaux.

M. Robert Hauerstock, 2755 Ave. Kent, Montreal, P.Q.

Second gagnant... vous?

Troisième gagnant... vous?

express film service inc.
Case Postale 9500, Montréal, P.Q.

Veuillez m'inscrire au concours voyage-photo!

Nom

Adresse

Ville

Prov. 48A

N.B. Si l'enveloppe ne se trouve pas dans cette publication, écrivez-nous ou téléphonez à 849-5231 (Montréal).

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

Corporation des Investissements Six-Way

AVIS est donnée par la présente que La Corporation des Investissements Six-Way, une corporation incorporée en vertu de l'Acte des Compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal demandera au ministre des Institutions Financières, compagnies et corporations de la province de Québec la permission de renoncer à sa chartre en vertu des dispositions de l'Acte des Compagnies.

MONTREAL,
le 26 août 1969.
(signé)
ABRAHAM A.
CORBER

Le Village de Séraphin, un livre ouvert sur la belle histoire des Pays d'en Haut

par
André DUFOUR

Un musée consacré à Claude-Henri Grignon verra bientôt le jour dans le Village de Séraphin, à Sainte-Adèle.

Les propriétaires et constructeurs de ce village touristique, M. et Mme Fernand Montplaisir nous ont déclaré avoir engagé, avec l'écrivain des Pays d'en Haut des pourparlers très fructueux à ce sujet. Tout laisse prévoir que ce musée sera aménagé d'ici deux ou trois ans. L'on y placera notamment les manuscrits de l'auteur d'un **Homme et son Péché** et des **Belles Histoires** de même que ses pamphlets du temps où il signait Valdombre, quantité de lettres et documents divers que possède M. Grignon et qui sont reliés à l'histoire des Pays d'en Haut. En somme, c'est la petite histoire de cette région du nord de Montréal, ouverte à la fin du siècle dernier, sous l'impulsion du célèbre curé Labelle, que racontera cet établissement.

Notons que le Village de Séraphin est déjà lui-même un immense musée, où l'on reproduit la vie paysanne qui fut celle des pionniers de Sainte-Adèle et de Sainte-Agathe, vers 1880 ou 1890.

De fait, c'est précisément le village de Sainte-Adèle, tel qu'il était en 1890, que M. et Mme Fernand Montplaisir se sont appliqués à reconstituer.

En 1966, ils se sont mis à la recherche de maisons de pionniers, qu'ils ont fait reconstruire sur l'emplacement du Village de Séraphin. En 1967, ils ont ouvert le Village avec six maisons. L'année suivante, ils en présentaient 11 et de plus et portaient le Village à l'état où on le trouve actuellement.

Cet établissement fait d'histoire et de légende est appelé à se développer encore. M. et Mme Montplaisir m'ont expliqué qu'en plus de construire le musée de Grignon, entreprise parallète à celle du Village, ils veulent reconstituer notamment la maison de la riche héritière. Ils n'ont pas encore arrêté les plans de cet immeuble qualifié de château dans les **Belles Histoires.** Mais il s'agirait de toute façon, d'une immense maison de pièces de bois équarries à la hache. Cette maison de prestige serait pourvue à la fois d'anciens meubles québécois et américains. Car le riche héritière était d'origine américaine. Ceux qui suivent **les Belles Histoires** à la télévision le savent.

Les propriétaires du Village se proposent aussi de reconstruire le presbytère et la maison d'Alexis, entre autres immeubles, au cours des prochaines années.

La maison de Séraphin.

ASPECT ACTUEL

Donnons un aperçu de ce que comprend le Village actuellement.

C'est la maison de Séraphin qui, certes, retient davantage l'attention de celles et ceux qui suivent de près **les Belles Histoires.** Cette maison, d'après Grignon, fut celle d'un authentique avare et exploiteur, sur lequel s'est modelé, en partie, le personnage de Séraphin. Cette petite maison, blanchie à la chaux, reflète le profond dénuement de la demeure de l'avare. Des mannequins ajoutent au réalisme du spectacle. Donalda frotte son plancher d'un bouchon de paille et Séraphin caresse son or, dans le haut côté.

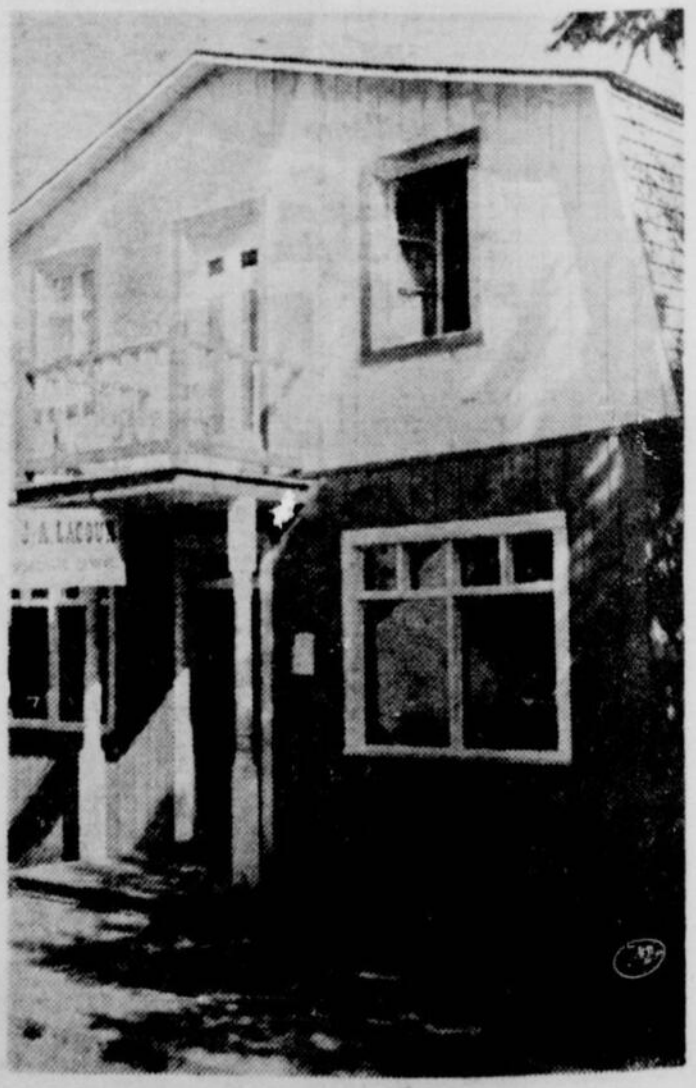
Dans cette maison, comme dans la plupart des autres, l'auteur des **Belles Histoires** au moyen d'un enregistrement, guide le visiteur.

Les maisons d'Angélique, du Dr Marignon et du notaire Le Potiron et leurs mobiliers constituent les répliques typiques des demeures de l'ancienne et modeste bourgeoisie des Pays d'en Haut.

L'on trouve aussi la maison de Basile Fourchu, le colon respecté de tous, même de l'avare; la maison de François-Xavier Laloge, beau-père de Séraphin; la cabane de Bill Wabo, en bois rond; le magasin général, qui est, d'un côté, musée, et de l'autre, comptoir de pièces d'artisanat; la boutique de forge, avec son foyer, son soufflet, son enclume et de nombreux outils d'anciens habitants; la cordonnerie, où l'on trouve également une multitude de vieux outils; des maisons d'artisanes, où l'on fait du tissage, de la poterie; l'école du Rang Croche, le bureau de poste, l'auberge de Jos Malterre, où l'on sert des mets québécois; un four de glaise que des jeunes femmes, en costume du pays, utilisent pour cuire un authentique pain de ménage; et la réplique de la première église de Sainte-Adèle, construite en 1853. Ses bancs et son chemin de croix sont les mêmes. Le curé Labelle a prêché maintes fois dans cette église. Henri Bourassa s'y est marié en septembre 1905. Et Claude-Henri Grignon raconte avoir assisté à ce mariage à titre d'enfant de choeur. Dans cette église, la messe a lieu encore chaque dimanche, mais en latin. Et le prêtre reste le dos aux fidèles, selon les anciens rites.

A travers de vieilles maisons, de vieux meubles, de vieux outils, le tout harmonieusement agencé dans un forêt de Sainte-Adèle, passe toute la petite histoire des Pays d'en Haut. Petite histoire d'une population simple et vaillante, qui a ouvert à la civilisation un vaste territoire québécois. Petite histoire qui est, à proprement parler, une **Belle Histoire.**

Le four à pain.



Le magasin général.

Vous pouvez appeler maman à Chicoutimi et lui parler de la grande sortie que vous allez faire avec Georges, pour 85 cents.

C'est le prix d'un appel de 10 minutes de numéro à numéro, le dimanche toute la journée, et chaque soir de la semaine, après 10 heures.* Vous trouverez d'autres tarifs d'aubaine dans votre annuaire.

*Ce taux s'applique aux appels entre Montréal et Chicoutimi.

Bell Canada

Entreprise édifiée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens.

Nul n'est constructeur dans son propre pays

par Michel VADEBONCOEUR

Depuis deux ans, M. Bernard Weissbourd (de Chicago) s'efforce de persuader les Montréalais que la vie sur l'Ile des Soeurs est plus rose qu'ailleurs. Son enthousiasme est tel que cet homme d'affaires de 46 ans entend y investir une somme approximative de $350,000,000 d'ici une quinzaine d'années. L'île sera alors une ville dans une ville, avec ses quartiers résidentiels et commerciaux.

Au printemps prochain la compagnie "Weissbourd's Metropolitan Structures of Canada Ltd" commencera la construction d'un édifice commercial de 70,000 pieds carrés répartis sur cinq étages. La première étape de ce projet considérable est maintenant complétée. On y a investi $15,000,000 pour la construction de 805 logements consistant en conciergerie. Dans 15 ans, les ¾ de l'île consisteront en quartiers résidentiels tandis que le reste sera occupé par des commerces et des industries.

Des intérieurs québécois en Floride

Pendant que les Américains investissent chez nous, des Montréalais ont annoncé récemment leur intention de construire à Bonaventure, en Floride, un immense complexe résidentiel et récréatif. Ils ont fondé la compagnie Town Height Development Inc. Les 10 principaux actionnaires sont de Montréal. Une somme de cinq cents millions doit y être investie d'ici dix à quinze ans. L'ensemble comprendra trois terrains de golf, qui attirent déjà l'attention des golfeurs du monde entier, par l'originalité de leurs parcours. On a chargé la firme montréalaise Goyette et Duplessis de la décoration des "club houses". L'intérieur de ceux-ci sera typiquement québécois. Il en coûtera $1,000 par année pour appartenir au club de golf Bonaventure et le nombre des membres sera limité à 400.

Ces dix Montréalais sont des golfeurs "enragés" et ils expliquent pourquoi ils limitent le nombre de leurs membres: **"Parce qu'ils sont fatigués de faire la queue aux portes des clubs de golf de la région".**

Selon les directeurs de la compagnie, les investissements considérables qu'ils feront à Bonaventure devraient rapporter et ils espèrent pouvoir réinvestir les profits au Québec. Si ce précédent se révèle rentable nous verrons peut-être d'autres Canadiens investir aux Etats-Unis, ce qui pourrait à la longue équilibrer les investissements américains ici.

Après vous, bien sûr,

7¾%*

est notre intérêt le plus important.

L'intérêt qui nous tient le plus à cœur ne se paie pas. Il est gratuit parce qu'il est de ceux qui ne se calculent pas en pourcentage. C'est l'intérêt que nous vous portons lorsque vous venez nous voir pour résoudre avec nous vos problèmes d'ordre financier.

Évidemment, comme toute autre banque, nous vous payons sur vos épargnes des intérêts élevés. C'est tout naturel. Et le plus longtemps vous nous confiez votre argent, le plus d'intérêt vous recevez. Ça aussi, c'est normal! A bien y penser, une banque devrait toujours vous accorder ces deux genres d'intérêts. La Banque Royale le fait. Venez. Vous verrez!

*Ce taux s'applique aux dépôts à termes de plus de deux ans. Vous pouvez également bénéficier de taux maximums sur des dépôts à termes de plus courte durée. Informez-vous aussi sur les avantages de nos comptes Boni d'épargne ou de nos comptes d'épargne ordinaires avec privilège de chèques.

Vous serez très bien reçu à la

BANQUE ROYALE

Un député à l'université

Si le public connaît bien — tout est relatif, bien entendu — ses chefs politiques et leur action souvent étayée de déclarations fracassantes, il est assez peu familier avec les fonctions du "petit élu du peuple" en période de session. Est-il vrai que le député, quelle que soit son allégeance, ne peut se lever en Chambre que... pour fermer la fenêtre? Fernand Grenier répond oui. En soupirant.

La question était trop tentante, aussi, un mois avant l'ouverture de la session 1969-70 du gouvernement québécois (fixée au 7 octobre prochain).

On sait que le jeune député de Frontenac a le vent dans les voiles. On sait qu'il a été le "génie" — dixit le Montreal Star — du clan Cardinal au récent et mémorable congrès de l'Union nationale. On a vu qu'il s'est tenu debout tout au long de ce congrès, sans le proclamer... et sans perdre ses amis au sein du parti. On saura, puisque nous l'annonçons en primeur, qu'il vient de s'inscrire à la faculté d'administration de l'université Laval pour l'année qui commence.

Ce qu'on ignore...

Ce qu'on ignore et que l'on ignorera encore pendant quelques semaines, c'est la destination précise où son ambition et ses talents conduiront le premier député étudiant, l'enfant terrible du parti de l'Union nationale, Fernand Grenier, à qui la contestation sied mieux qu'aux autres, par je ne sais quelle magie...

De la théologie à la politique

Pourquoi, à 35 ans, le député de Frontenac redevient-il étudiant? Et pourquoi avoir choisi l'administration plutôt que les sciences politiques?

"D'abord, parce que je veux acquérir des connaissances nouvelles. Et parce qu'en période de session, le mercredi soir est la soirée creuse de la semaine du député. J'ai voulu meubler cette soirée de trois bonnes heures de cours. Vous savez, je ne suis pas ce qu'on appelle un homme d'affaires, mais je le deviendrai! Et j'ai besoin de le devenir pour mieux comprendre et servir le Québec d'aujourd'hui".

Fernand Grenier ajoutera en souriant, cette allusion à sa formation en théologie à l'Université d'Ottawa:

"D'ailleurs le parti et la province ont plus besoin d'un administrateur que d'un moraliste!"

Fernand Grenier ne se prend pas au sérieux, et c'est sans doute le secret de son charme. Mais le charme ne saurait expliquer à lui seul la percée que le jeune député réussit dans la politique québécoise depuis quelques mois. Lui que Daniel Johnson est allé chercher dans la classe de latin-français du collège de Rigaud où il enseignait depuis trois ans pour lui demander de se porter candidat du parti dans son comté natal... Le prof avait de l'avenir chez les "bleus", le chef lui faisait confiance!

Il ne se gêne d'ailleurs pas pour le dire:

"Le système est tout à repenser, à refaire. Et je ne me crois pas original en proclamant cela. Toute la jeune députation, libérale comme union nationale, est d'accord avec moi là-dessus. Dans le système actuel, le député est baillonné. Il n'a rien à dire en Chambre. Il risque de s'avachir dangereusement dans la petite administration de son petit lopin de province, se spécialisant uniquement dans le quémandage pour procédures, parce qu'il conteste tout le système. En bloc.

"Le système, Tant pis pour le système!"

Et tout ça, impunément. Le "système" perdrait-il de sa vigueur? En tous cas, la prochaine session se fait prometteuse...

Le comté, ça compte!

Il ne faut pas conclure de ce qui précède que le député de Frontenac n'a pas, pour ses électeurs et les autres citoyens de son comté, tous les égards que ces derniers en attendent.

"J'ai la chance de représenter un comté rural. Et je me sens très près des gens que je représente et qui m'ont fait confiance de façon éclatante en m'accordant une forte majorité aux dernières élections. Fils de cultivateur et membre d'une famille de neuf enfants élevés sur une ferme, j'ai une affection toute particulière pour les gens de la terre."

Des gens de la terre, Fernand Grenier possède le solide jugement, la franche bonhomie et le sens pratique. Et aussi cette faculté spéciale qu'un éditorialiste anglophone a décrite en ces termes (que nous traduisons librement), en parlant du trio à la tête du clan Cardinal:

"A cause de son nom surtout, Marc Johnson capte l'attention du public. Cardinal a des idées et propose une politique brillante, Grenier, lui, a le génie de concrétiser."

(Publi-reportage)

La fiche de l'élève Grenier

AGE: 35 ans
OCCUPATION: député, comté de Frontenac (UN), étudiant du mercredi soir, l'université Laval faculté d'administration.
STATUT: marié en 1966 à une charmante Canadienne anglaise des Cantons de l'Est qu'il a tôt fait "d'assimiler" et qui parle un excellent français. Père de deux garçons, Fernand Junior, 2 ans, et Eric, six mois.
PRE-REQUIS: Etudes universitaires en théologie et en sciences religieuses qui l'ont conduit... à l'enseignement du latin et du français (carrière de trois ans) Ex-président de l'Association générale des Etudiants de l'Université d'Ottawa. Entré dans l'arène politique en juin 1966 avec une majorité de 1601 voix (dans un comté traditionnellement rouge).
SPORTS: Directeur des loisirs à Lac Mégantic (co Frontenac) pendant onze ans. Donne son nom à la course à relais (à pied) de 40 milles organisée annuellement depuis deux ans dans son comté. Pratique la natation et le ski le plus souvent qu'il le peut sans négliger ses fonctions. Pourrait joindre l'équipe universitaire de ballon volant ... ou la fonder si elle n'existe pas.
AUTRES PARTICULARITES: Adepte de la contestation globale avec "solutions de rechange". Habileté à se faire des amis de toutes les allégeances et à les farder. A surveiller en Chambre où il pourrait se montrer indiscipliné.

L'unité du parti, Fernand Grenier, le premier député à appuyer ouvertement l'audacieux adversaire du chef de l'UN, est peut-être celui qui l'a le moins trahie, au cours du récent congrès.

Le ministre de la Voirie du Québec, M. Fernand Lafontaine, signant un bon contrat que le député Fernand Grenier a obtenu pour son comté, Frontenac. Mais dans l'esprit de ce dernier, le rôle du député est loin de se limiter au "quémandage".

Sportif lui-même, Fernand Grenier est considéré dans son comté comme le mécène des loisirs et des sports. On le voit, ci-haut, récernant le trophée de la course à relais annuelle baptisée à son nom.

Etudiants québécois travailleurs de vacances dans le parc Jasper

Si lointaines qu'apparaissent les montagnes Rocheuses aux gens du Québec, elles n'en exercent pas moins leur attrait légendaire sur ceux-ci, et ce qu'on appelle "la présence canadienne-française" s'y maintient grâce à un groupe d'étudiants de chez nous.

Ces étudiants, pour avoir passé les dernières vacances dans le parc Jasper, auront même devancé de quelque temps, en y introduisant le bilinguisme, l'application de la loi qui l'a rendu obligatoire par tout le Canada.

Les montanges Rocheuses forment la grandiose barrière précédant la côte du Pacifique. Monde merveilleux des glaciers et des lacs, la nature y est fascinante. On ne redira jamais assez l'enchantement des parcs nationaux, dont ceux de Well Gray, Jasper, Glacier, Yoho, Banff, Bowron et Reverstoke'

Le parc Jasper est sans aucun doute le plus réputé du Canada et peut-être dans le monde. Précisons que Jasper était le nom d'un employé de la Compagnie de la Baie d'Hudson qui vivait avec sa femme et ses six enfants sur les bords du lac Brûlé. La cabane que cet homme habitait, "Jasper House", contenait deux pièces, l'une pour sa famille et l'autre pour les gens de passage, Indiens ou trappeurs.

C'est dans ce parc traversé par la rivière Whirpool, que de hardis pionniers de la Cie de la Baie d'Hudson établirent le premier service rapide d'une côte à l'autre.

La distance qui sépare le Québec du parc Jasper ne fut jamais un très sérieux obstacle pour les Canadiens français. Un missionnaire de la province de Québec franchit le mont de Smet il y a si longtemps qu'aucune date précise ne peut être fixée. Quant au mont Miette, il doit son nom à un voyageur de chez nous qui le portait tel lui-même. Le lac Beauvert fut le résultat d'une découverte par un trappeur québécois, qui, séduit par la couleur et la beauté de ses eaux, lui donna ce nom.

Nous pourrions ainsi citer de nombreuses autres preuves éclatantes du séjour passé, dans la région frontalière de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, de nos explorateurs, missionnaires, trappeurs et marchands canadiens-français.

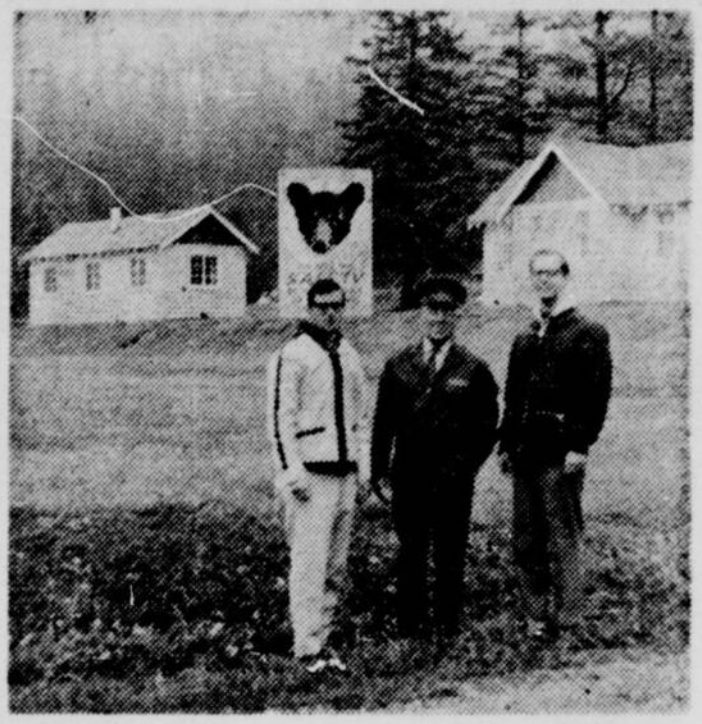
Tout en sillonnant le parc Jasper à la recherche des ombres du passé, nous avons découvert, cette année même de 1969, une autre présence canadienne-française: celle de nos étudiants. Nantis parfois de responsabilités lourdes et souvent de simples emplois, nos étudiants ont su, grâce à la qualité de leur travail, donner au tourisme de ces régions un essor magnifique.

C'est sur les pentes du mont Miette que nous les trouvions en grand nombre, au "Miette Hot Spring Campground". Ce camp de Miette, réservé aux campeurs de passage dans les montagnes Rocheuses, fonctionne sous l'égide de L'Administration des Parcs nationaux du Canada. Son personnel saisonnier groupe une vingtaine d'étudiants venus de diverses universités du pays. Le monde universitaire québécois était représenté, lors de notre passage, par Roger Faucon et Marcel Bard. Modestes par le nombre, la qualité de ces deux jeunes gens remplaçait la quantité grâce à leur dynamisme débordant.

Marcel Bard, c'est déjà "l'ancien" car il se trouvait ici pour la deuxième année. C'est un Montréalais de 22 ans, étudiant en lettres. Que se passe-t-il au mont de Miette? Il nous confie qu'il y règne une atmosphère de grande camaraderie et que la barrière des langues n'existe pas, pour ainsi dire. Chacun apporte la meilleure bonne volonté pour essayer de comprendre son camarade, et tout est à l'avenant. Le travail de Bard est administratif. Le jeune étudiant bénit le ciel d'avoir pris l'initiative de postuler cet emploi, qui lui permet une vie d'équipe avec d'excellents camarades et aussi d'économiser une belle somme pour la rentrée de septembre.

Roger Faucon, âgé de 28 ans, est séminariste au collège Vianey de Montréal. Son emploi de "boueur" ne le gêne en rien. Il est ravi de se trouver là et il souligne la bonne entente qui règne parmi tous les pensionnaires du camp.

Un troisième campagnon, Albert Garneau, demeure à St-Fortunat, et est au service des Parcs nationaux depuis six ans. Il est responsable du camp de Miette et lance une invitation à tous les gens du Québec à visiter les Rocheuses.



Nos trois hôtes debout devant une plaque avisant les touristes de se méfier des ours.

Roger Faucon: boueur aujourd'hui, prêtre demain.

TAXE VOLONTAIRE DE SHERBROOKE

$60,000.00 EN PRIX

INFORMATIONS

Chaque souscription à la Taxe Volontaire de la Cité de Sherbrooke, est de $1.00 ou six (6) participations pour $5.00

Vous pouvez inscrire six (6) fois le même nom ou six (6) noms différents, peu importe.

Si vous obtenez six (6) participations, vous nous faites remise de $5.00 et vous conservez alors $1.00 comme compensation.

Obtenez des participations de vos parents et amis, un reçu officiel parviendra à chaque personne.

Toutes remises doivent être adressées à Cité de Sherbrooke, Taxe Volontaire, Case Postale 3333, Sherbrooke, Qué.

1er PRIX $30,000.00
2e PRIX $10,000.00
3e PRIX $5,000.00
4e PRIX $2,000.00
5e PRIX $1,000.00
60 PRIX DE $200.00 CHACUN

$1.00 LA PARTICIPATION
6 pour $5.00

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES
Nom
No.: Rue
Ville: Prov.:
Tél.: Pays: C

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES
Nom
No.: Rue
Ville: Prov.:
Tél.: Pays: C

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES
Nom
No.: Rue
Ville: Prov.:
Tél.: Pays: C

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES
Nom
No.: Rue
Ville: Prov.:
Tél.: Pays: C

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES
Nom
No.: Rue
Ville: Prov.:
Tél.: Pays: C

S.V.P. ECRIRE EN LETTRES MOULEES
Nom
No.: Rue
Ville: Prov.:
Tél.: Pays: C

Pour participer à la première attribution, vos coupons doivent nous parvenir, au plus tard, le 30 septembre à minuit

Aussi bien armée, elle ira loin . . .

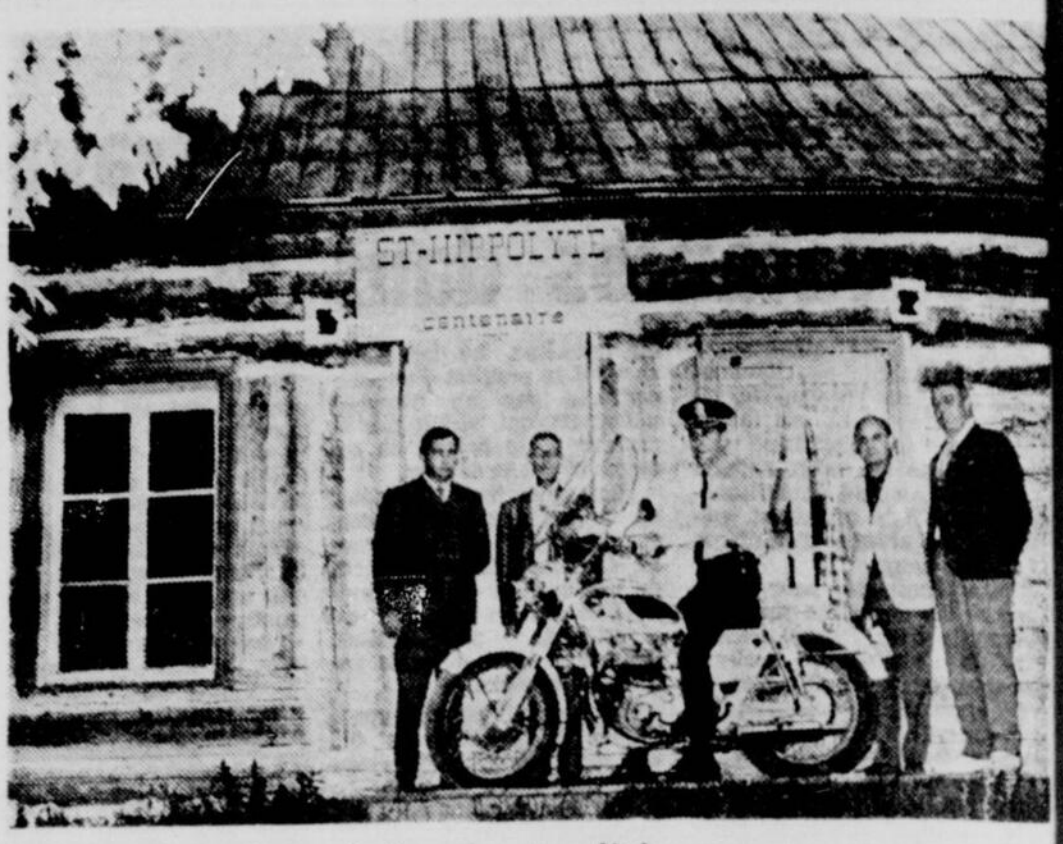
Barbara Pluskat, aryenne autant de nom que de corps répond à tous les canons (les gros canons) de la beauté. Les parties cachées (comme les oreilles par exemple), émoustillent votre sens artistique. Quant à la croix qu'elle porte au cou, elle vous donne le goût de vous faire crucifier.

Le conditionnement physique : une priorité

Pour répondre aux besoins de plus en plus grands de la population le Centre culturel et sportif du boul. Saint-Joseph accorde aux cours de conditionnement physique une place de choix dans sa nouvelle programmation. Pour ceux qui veulent être tout simplement en forme, un programme d'entraînement basé sur la formule "Aérobics" du docteur Cooper assure aux participants une forme physique enviable à la fin de la session de cours. De plus, des cours de badminton, gymnastique aux appareils, karaté, judo pour hommes et femmes, poids et haltères, natation, etc., sont dispensés. Les inscriptions auront lieu lundi le 15 septembre.

Tous d'accord, mais pour des raisons différentes

A l'occasion du dixième anniversaire de sa mort, encore beaucoup d'encre a coulé concernant le personnage Maurice Duplessis. Encore une fois les admirateurs et les vilipendeurs ont fait surface avec autant de conviction et de fougue. Cependant les tenants se rejoignent sur un point: Duplessis a été l'instigateur de la révolution tranquille. Là-dessus tout le monde est d'accord mais pour des raisons diamétralement opposées. Les défenseurs de l'ancien premier ministre affirment que ce dernier, par ses mesures progressistes devait inévitablement aboutir aux réformes mises sur pied plus tard par les libéraux. De leur côté les vilipendeurs affirment que la politique de Duplessis était tellement immobiliste et arriérée que les libéraux n'ont pu faire autrement que d'opérer un déblocage en grand sur plusieurs fronts à la fois afin de rattraper le retard que le Québec accusait vis-à-vis sa principale concurrente, l'Ontario. Il s'agit de savoir maintenant si le balancier, après avoir oscillé de l'extrême droite à l'extrême gauche, atteindra son équilibre. C'est l'histoire qui le dira.



Saint-Hippolyte brise la tradition

Pour la première fois une municipalité prend la chance de procurer une moto autre qu'anglaise ou américaine à son corps de police. En effet, le conseil municipal de Saint-Hippolyte vient d'acheter une moto japonaise de marque Kawasaki. Spécifions que l'engin développe 650 cc et qu'il peut rouler à 140 m.p.h. On voit sur la photo le chef de police à cheval sur le bolide entouré de membres du conseil municipal et de la compagnie, poser devant une maison centenaire.

A beau mentir qui vient de loin ?

D'après une agence de presse internationale, il y a deux jeunes époux quelque part en Italie qui ne sont pas près d'oublier le jour mouvementé de leur mariage.

La semaine dernière, raconte l'agence, à Foggia en Italie, 50 des personnes invitées au banquet de noce de Nino Zazzera et de sa jeune femme ont été empoisonnées en consommant des pâtisseries. Ce qui fera dire à plus d'un que le mariage empoisonne l'existence. La police locale a décidé d'amener tout ce beau monde à l'hôpital le plus proche avant que la crème ne tourne au drame. Or, en cours de route, le car de police est entré en collision avec un camion de pompiers, causant des blessures à neuf autres personnes. Peu avant Zazzera et quelques convives épargnés avaient décidé de conduire les malheureux à l'hôpital de Foggia mais ils n'arrivaient pas à trouver où l'hôpital était situé. Rendu à cette partie-ci de l'histoire, j'avertis le lecteur que je ne me porte pas garant de l'authenticité de la suite. Je cite l'agence UPI au texte. Poursuivons: "On a donc fait appel à la police, aux pompiers et à l'armée pour résoudre le problème du transport et c'est en accourant pour prêter main-forte à Zazzera que le car de la police a embouti le camion des pompiers. Quatre employés de la Croix-Rouge, trois pompiers, un policier et une garde-bébé ont été blessés légèrement. Nino et son épouse, après une courte visite de courtoisie à leurs invités, ont pu enfin quitter Foggia pour leur voyage de noce." Ce qui est caractéristique de ces histoires qui ressemblent aux scénarios de Charlie Chaplin.

Y'a rien comme une Mol

Si la bière est bonne au Canada, il semble que le champagne l'est aussi, puisque notre pays s'est classé au neuvième rang, en 1968, sur le marché mondial des importations de champagne. Selon une statistique du comité interprofessionnel du vin de Champagne, le Canada n'a été devancé que par la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, l'Italie, la Belgique, l'Allemagne, la Suisse, le Venezuela et la Hollande. La France reste évidemment bonne première quant à la consommation. A noter qu'une bouteille de champagne doit être ouverte sans heurt, sans bruit, sans perte de mousse, la bouteille étant légèrement inclinée. Il faut éviter de l'enrober dans une serviette, ainsi que parfois on le voit faire et de masquer ainsi son étiquette comme si l'on avait honte du nom qu'elle porte. Sa parure est l'un des charmes aux yeux du consommateur. Mais on aura beau dire, y a rien comme une bonne grosse mol bien frette.

Apprenez un métier rémunérateur avec

AVIRON

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 6 octobre. Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

☐ Radio TV
☐ Réfrigération
☐ Mécanique Automobile
☐ Electricité
☐ Diesel
☐ Débosselage
☐ Dessin
☐ Soudure
☐ Machinisle et autres

*** AVIRON Ltd. Institut Technique**
MONTREAL, 3035, rue St-Antoine — 935-2525
Aussi QUEBEC - 515 Mgr-Gauvreau - 529-9566

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit

NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
TEL. ..... Nom du père ..... L. Fa.
☐ Jour ☐ Soir ☐ A domicile

Un cadeau de 50¢

sur le développement et l'impression de vos

PHOTOS-COULEURS

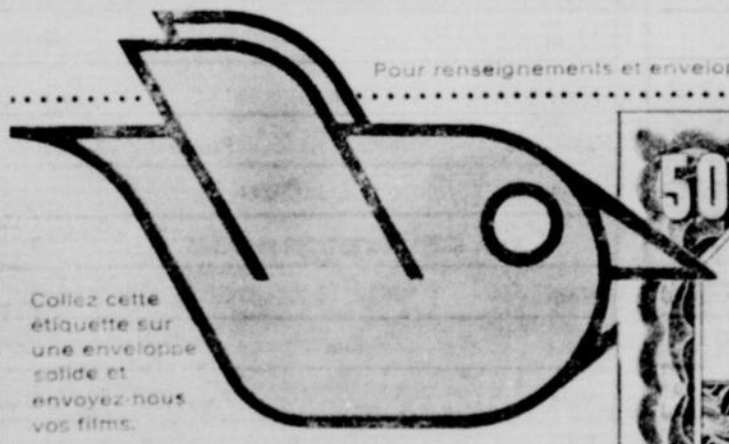
Notre chiffre d'affaires grossit sans arrêt . . . il nous permet de vous offrir une remise de 50¢ sur nos prix réguliers. Comparez et jugez par vous-même!

FILM	REG.	COUPON
8 poses	$2.12 moins	50¢ = $1.62
12 poses	$2.88 moins	50¢ = $2.38
20 poses	$4.40 moins	50¢ = $3.90
36 poses	$8.04 moins	50¢ = $7.54

(Ajouter 10¢ pour frais postaux plus 8% de taxe de vente)
QUI DIT MIEUX?

Ce coupon-chèque est honoré à chacun de nos magasins: 8469, 8e avenue, Ville St-Michel - Station de Métro, Longueuil.

Pour renseignements et enveloppes spéciales, appelez 725-4773 (Montréal)



Collez cette étiquette sur une enveloppe solide et envoyez-nous vos films.

DIRECT FILM
Case postale 100,
Station Youville, Montreal 351, Que.

PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT

par Pierre Julien

Bientôt l'hiver et la moto-neige

Pour la première fois le Salon de la moto-neige groupera sous un même toit (celui du Centre Paul-Sauvé) toutes les grandes marques du marché de la moto-neige. On voit sur la photo, à gauche : M. André Gagnon, président du Salon, Miss Moto-Neige, et Michel Louvain qui est un adepte de ce sport. On se souvient que l'an dernier, il a fait, au complet, les 24 heures de Montpellier aux guidons d'un "Snow-jet". Notons que le ministre de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier et le Haut-Commissaire aux Sports, M. Louis Chantigny, ont accepté de présider conjointement le Salon international de la moto-neige.

La haine du Québécois

S'il vous prend la fantaisie, au cours de l'été prochain, d'aller visiter des parcs nationaux situés à l'extérieur de la province de Québec (le Québec n'en a d'ailleurs aucun) il ne faut pas que vous répondiez à la description suivante: 1- être âgé de 20 à 30 ans, 2- porter une barbe, 3- être accompagné d'une jeune femme vêtue de jeans, 4- avoir un couteau à votre ceinture, 5- parler français. Si cette description est vue à l'intérieur d'une auto qui porte une plaque minéralogique du Québec, la RCMP qui contrôle et surveille le parc, vous aura à l'oeil. Au moindre accroc aux règlements (que vous ne connaissez pas puisqu'ils ne sont affichés nulle part), on saute sur l'occasion pour vous refouler hors du parc. Car pour un RCMP (Hârchihempi) un Québécois qui répond à cette description est forcément un anarchiste, un séparatiste et un déposeur de bombes. Au cours d'un voyage dans le parc national de la Nouvelle-Ecosse, nous avons eu le malheur de faire un feu dans un endroit non prévu à cet effet. Ce qui nous a valu une engueulade (en anglais évidemment) de premier ordre. Nous avons exigé de nous faire engueuler dans notre langue. On conviendra que c'est le moins que l'on puisse exiger. Cet affront était suffisant pour mériter d'être chassé du camp. Le RCMP nous fit une crise de rage telle que nous avons craint un instant qu'il fût foudroyé d'apoplexie. Une belle preuve qu'il y a des gens dans la police qui y sont afin d'assouvir leur haine.

Pourquoi tant de "chichi" ?

Chacun est libre de faire du "chichi" s'il le veut. Mais lorsque qu'il s'agit d'organismes et que l'information en souffre, c'est grave. Ainsi les sacro-saints collèges des dentistes, des optométristes, des pharmaciens font des histoires à n'en plus finir lorsqu'il s'agit de divulguer de l'information. Pourquoi? Parce que personne ne se croit habilité à le faire: on réfère les journalistes de Caïphe à Pilate. Après s'être lavé les mains, Pilate lance les hauts cris lorsqu'il se rend compte que l'information publiée n'est pas trop exacte. Il l'a cherché, ce cher Pilote. Et Caïphe aussi. De même pour les photos. "Vous comprendrez que si ma photo parait dans le journal, mes confrères ne seront pas bien contents. Qu'est-ce que j'ai de plus qu'eux ?" Ces chers petits messieurs s'imaginent que leur nom et leur photo voisinant une information technique ou scientifique constitue la consécration de leur carrière et ça leur fait peur. Allons donc! Ça fait penser à des petites filles dans les pensionnats. Pourtant lorsqu'il nous faut une information d'ordre médical, on appelle un médecin à son bureau ou à sa clinique et si elle est de sa compétence, il nous la donne, tout simplement. "Vous voulez une photo? Passez à telle heure" Et l'affaire est dans le sac. Tout est net. Tout le monde est content. Pourquoi les autres me feraient pas comme eux? Oh "jalouserie", que de "chichi" l'on fait en ton nom!

C'est plein de bon sens

Un certain nombre de dons de sang faits à la Croix-Rouge aux centres permanents de Montréal sont utilisés pour les cas spéciaux où le sang très frais est exigé. Ainsi, 500 unités de ce sang frais sont utilisées chaque semaine à la préparation des cryoprotéines, indispensables au traitement des hémophiles. Par ailleurs un nombre variable d'unités sanguines sont utilisées chaque semaine lors d'opérations à coeur ouvert. Il est peut-être bon de savoir qu'en tout la Croix-Rouge a besoin de 4,000 unités de sang par semaine pour approvisionner adéquatement les 128 hôpitaux de l'ouest du Québec. Les approvisionnements sanguins doivent être renouvellés constamment puisque le sang ne se conserve pas plus de 21 jours. Après cette période, des fractions sanguines sont extraites du sang retourné par les hôpitaux. Comme dirait Dracula, c'est plein de bon sens. Inutile d'ajouter que les donneurs sont les bienvenus. Qu'ils se présentent au 3131 est, rue Sherbrooke, et 2180 ouest, boul. Dorchester, entre 9 h du matin et 7 h. du soir.

$0.75 d'amende

Le juge Gérard Laganière vient de rendre la sentence la plus petite dans notre histoire judiciaire en condamnant trois jeunes gens à $0.75 d'amende. Juste pour dire qu'il ne les a pas acquittés. Sentence de principe? Peut-être. Mais il n'en reste pas moins que les trois prévenus n'avaient pas assez d'argent pour payer leur amende. Compatissant (est-il possible de l'être plus?) le juge leur a donné deux jours pour trouver ce montant. Les trois garçons avaient été trouvés coupables d'avoir couché dans un wagon à marchandises du Pacifique Canadien. Le juge basa le montant de son amende sur le prix qu'exigent les refuges pour clochards.

Vernissage Déziel

Lundi prochain à 20 heures aura lieu un vernissage des oeuvres du peintre François Déziel à la Caisse populaire Sainte-Gemma, 2620 boul. Rosemont où le public est cordialement invité. François Déziel, connu comme le peintre de la Mauricie, est né à Saint-Mathieu. Troisième fils d'une famille de 11 enfants, Déziel, encore enfant, est frappé d'une dure épreuve physique que le docteur Edouard Samson, plus tard, corrigera grandement en greffant aussi dans son esprit le goût du beau. Cette souffrance a contribué à mieux goûter cette Mauricie qui devait le marquer pour longtemps.

François Déziel a tenu au-delà de 25 expositions solos dans différentes villes de la province. A l'Expo 67, il exécute 750 portraits au fusain et pastel au village canadien de la Ronde. En 1968, il fait un séjour de plusieurs mois à Paris et à Rome, ce qui lui permet de revenir les bras chargés de tableaux et de souvenirs. Déziel est heureux d'accepter l'invitation de la Caisse populaire afin d'offrir aux siens ses plus récents tableaux.

Le seul et unique MARCHE AUX PUCES comme à Paris

Le Marché aux Puces de Montréal est l'unique endroit en Amérique du Nord où on peut acheter ou vendre tout ce qu'on puisse imaginer. A chaque jour s'ajoute un nouveau choix, un nouveau plaisir de fureter parmi cet amoncellement d'aubaines.

Pour le chalet

Pour un montant modique vous pouvez meubler un chalet au complet, lits, matelas, armoire, radio, téléviseur, cuisinière, réfrigérateur, lampes, etc... Il serait trop long d'énumérer tout ce qu'on peut y trouver.

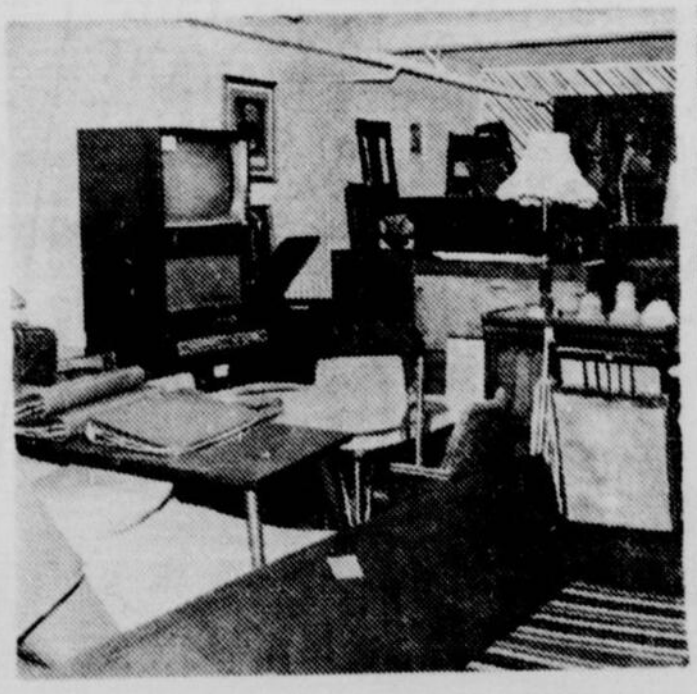
Vous rêvez d'un bateau, le Marché aux Puces en a un choix. Vous me direz "mais moi je n'ai pas de chalet", là encore le Marché aux Puces peut vous satisfaire. On y vend de tout même des chalets, maisons, bijoux, fourrures. Mais le plaisir c'est de s'y rendre et de faire son choix, sans se hâter de peur de manquer une aubaine unique, car il y en a dans tous les coins du Marché aux Puces de ces aubaines.

Vous cherchez à vendre quelque chose?

Quel que soit l'article que vous désirez vendre, ne vous en faites pas, signalez 722-1921 et 722-5152 ou passez au 6532A rue Papineau. Notre personnel compétent vous fera profiter de sa vaste expérience et donnera souvent plus que vous ne l'imaginez. Quel que soit l'objet, tout a un prix, qui sait vous reviendrez peut-être à la maison avec quelque chose en plus.

Son succès

Des milliers de personnes vont et viennent au Marché aux Puces, la raison? C'est que tous et chacun en sont satisfaits. De tous les coins de la province les gens accourent au Marché aux Puces. Il n'y a pas d'endroit plus populaire et plus original, plus agréable: on se sent réellement chez soi.



15 NOUVEAUX MODELES

DECOUVREZ UN PAYS ... L'HIVER!

DECOUVREZ LES 15 NOUVEAUX MODELES SNO*JET OFFERTS EN 4 SERIES. **DECOUVREZ** LE CHOIX DE MOTEURS DE 12.5 A 35 C.V., 1 ET 2 CYLINDRES. **DECOUVREZ** LA NOUVELLE CHENILLE PLUS LARGE ET LA CONCEPTION D'AVANT GARDE DES SNO*JET. **ESSAYEZ** UNE SNO*JET ET **DECOUVREZ** ...

SNO*JET '70

DIVISION GLASTRON BOAT COMPANY

DÉCOUVREZ LA VÔTRE:

GARAGE PELLETIER,
1215 Boul. des Laurentides, Ville de Laval.

GEORGES QUIMET,
3090 Boul. des Milles Iles, St-Francois de Salles, Ville de Laval.

HONDA CITY LTD.
1624 Ste-Catherine O., Montréal.

HONDA CITY LTD.,
1765 Bois Franc, Ville St-Laurent.

KAWASAKI CENTER,
1155 Chemin Chambly, Longueuil.

LESSARD ET TREMBLAY,
9989 Boul. Pie 9, Montréal.

LAMBERT TEXACO,
56 rue Ste-Anne, Ste-Anne de Bellevue.

METRO CYCLES,
2100 de l'Église, Montréal.

NASH CAMPING CENTRE,
5125 Côte Vertu, Ville St-Laurent.

POIRIER B.P. SERVICE CENTRE,
1030 Victoria, Ville Lemoyne.

PRIMEAU BICYCLE ENRG.
2846 Rouen, Montréal.

PLAZA CYCLES LTD.
7333 St-Hubert, Montréal.

ANDRÉ CENTRE DE SPORTS,
150 Centrale, Côte Ste-Catherine.

BENTLEY'S CYCLES AND SPORTS,
255 Beaubien O., Montréal.

RENÉ BERARD,
8795 Boul. Lajeunesse, Montréal.

BERTOLDI'S GRINDING SHOP,
1660 Amherst, Montréal.

CHARLES CYR,
45 Duhamel, Pincourt, Ile Perrot.

CENTRE DE PNEUS DE L'EST,
2501 Lacordaire, Montréal.

FABREVILLE AUTO INC.,
4010 Boul. Dagenais, Fabreville.

GARAGE ANDRÉ INC.
6 Pacific, Laval-Des-Rapides.

KAWASAKI CENTER,
1982 Ste-Catherine, Montréal.

DUPUIS MOTOR BOAT INC.,
3597 Hochelaga, Montréal.

DESHAIES CYCLES,
4626 St-Denis, Montréal.

LÉO CHARLAND,
B.P. Service Station,
1875 St. Patrick, Des Seigneurs.

THE CYCLE RANCH,
14199 Boul. Gouin, Pierrefond.

VINCENT TRANSMISSION,
134 R.R. No 2, Vaudreuil.

LA SEMAINE AU FEMININ

Toutes les femmes raffolent du cuir verni... en souliers, bottes, sacs... Et aussi des vêtements en souples cuirs canadiens... qui se portent ici avec des chandails tyroliens signés *Champion*.

NOS CHAUSSURES CANADIENNES...

Ces fleurs de macadam qui ne demandent qu'à faire le tour de l'horloge... jour après jour...

(pages 28 et 29)

flash sur le monde féminin

Mme Berthe Pourrière et l'une de ses créations.

"Mettez-y les dents!"

On peut être agent des relations publiques sur la Côte d'Azur et être artiste...

Comme on peut n'avoir jamais peint une toile et réussir des tableaux extraordinaires... Des tableaux pas comme les autres et pour lesquels on n'emploie ni de la peinture, ni des fleurs, ni des plumes des oiseaux les plus rares qui se puissent trouver. C'est le cas de Mme Berthe Pourrière.

Au beau milieu d'une séance, chez son dentiste, Mme Pourrière eut une révélation. Une idée merveilleuse en même temps qu'une véritable trouvaille. "Toutes ces dents, pensa-t-elle, qui ne servent pas à grand-chose une fois arrachées, pourraient être utlisées noblement, artistiquement" Et c'est ainsi que Berthe Pourrière créa une nouvelle technique que doivent lui envier plus d'un artiste contemporain.

Elle commence par trier soigneusement les dents, suivant leur volume, puis, après les voir bien frottées, polies, elles les enchâsse dans l'or ou l'argent... pour en faire des compositions florales du plus bel effet, des tableaux qui font l'orgueil de Mme Pourrière.

Ses clients les plus sérieux? Mais les dentistes, voyons!

Pouvez vous épargner $4.00 par mois?

Soyez prévoyante, facilitez vos projets d'avenir! Un programme d'économie facile vous procurera un TROUSSEAU COMPLET pour le Grand Jour, sans saborder votre budget.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit
Nous n'employons aucun vendeur

Cercle DU COFFRE D'ESPERANCE

TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1949

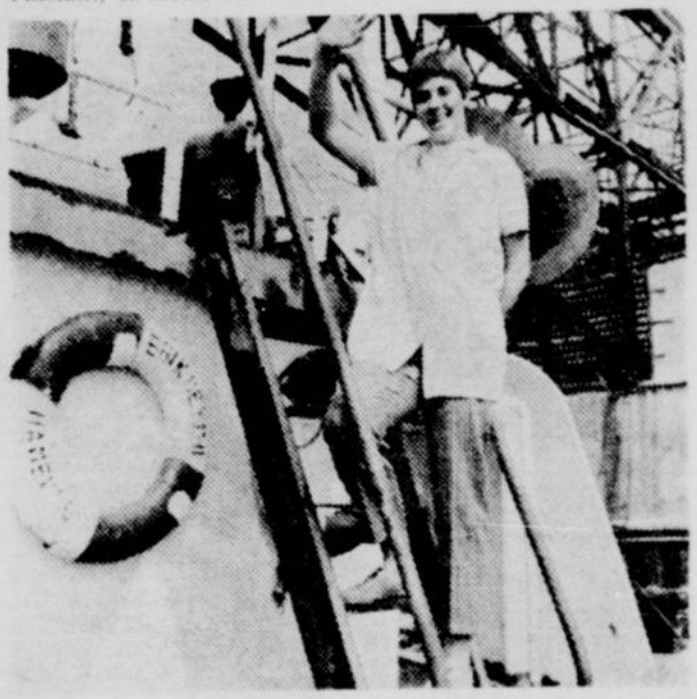
"Ship Ahoy"... futur capitaine!

Pendant que les jeunes filles de son âge rêvent d'aller danser, de rencontrer leur prince charmant, de s'acheter toutes les robes des plus belles collections, Margrit veut devenir capitaine...

Or, bien que toutes les professions soient théoriquement accessibles aux femmes, le métier de marin est encore un domaine presque exclusivement masculin. Sur 500 femmes qui naviguent régulièrement, seules 38 exercent un métier homologué dans la marine. Et il n'y a, paraît-il, qu'une seule femme capitaine en République fédérale allemande. Pour l'instant, du moins...

Car la jeune Margrit, âgée de 16 ans, a de la suite dans les idées. Elle ne craint pas les journalistes... et pour cause. C'est grâce à l'intervention d'un journaliste si la jeune fille pourra entrer, l'an prochain, à l'école navale pour y préparer son brevet de capitaine. Elle ne fut pas acceptée tout de suite et eut beaucoup de mal à faire admettre son point de vue. Elle fit d'abord un essai sur un caboteur et réussit brillamment cette épreuve.

Reste un problème à résoudre: où logera-t-on Margrit dans une école navale où tous les autres élèves sont des garçons?.

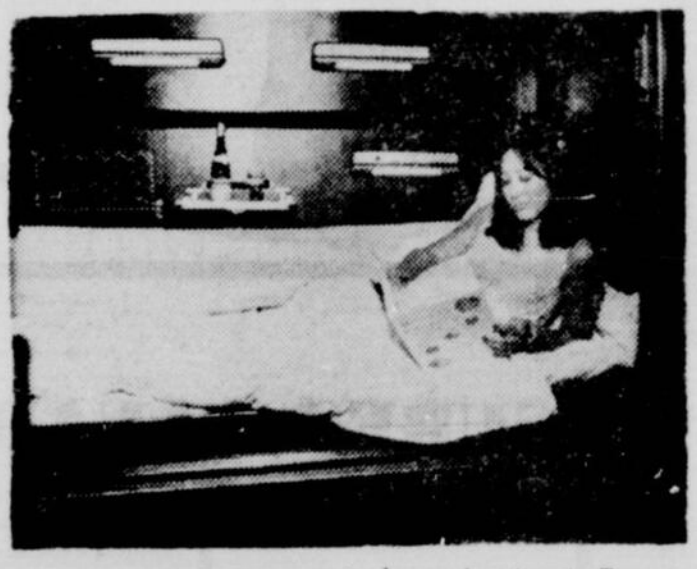


Où loger Margrit à l'école navale?

Superconfort dans les trains allemands

En Allemagne, on sait comment attirer la clientèle à bord des trains. On leur offre tout simplement un genre "d'hôtel roulant", avec des wagons-lits des plus spacieux et confortables, dans des trains ultra-modernes et qui semblent rouler sur velours.

Par exemple, le "rapide fruitier", qui transporte tous les dimanches des fruits fraîchement cueillis d'Allemagne du sud en Allemagne du nord et de l'ouest, offre aux vacanciers des tarifs réduits... tout en les faisant bénéficier d'un confort de



chaque instant. Tous les compartiments de 1ère classe sont entièrement climatisés, et les lits escamotables sont plus que douillets.

Il n'est pas étonnant que les hommes d'affaires apprécient voyager en "hôtel roulant"... et que, durant le premier trimestre de cette année, la Bundesbahn a compté 25,000 voyageurs de plus que l'année précédente, à la même époque. Des voyageurs qui, pour la plupart, ont profité des wagons-couchettes les plus confortables d'Europe.

Bonne nuit, beaux rêves...

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la svelteese de votre ligne; si les livres et les pouces réductibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

ENTRE NOUS par Suzanne Pinze

Les maris "parfaits" existent en rêve...

Pour être heureuse en ménage, disait ma grand-mère, il faut aimer son mari avec ses défauts. Même s'il est cousu de défauts. Ou, tout au moins, apprendre à tolérer ses défauts sans trop faire la grimace. Et cela n'est possible que si l'homme et la femme possèdent les mêmes défauts. Et ma grand-mère insistait sur ce point capital. "Les jeunes fiancées commettent leur première erreur... erreur dont elles se repentent parfois toute leur vie, en recherchant habituellement celui qui est doté des mêmes qualités qu'elles. La belle affaire... comme s'il n'était pas tout à fait normal pour une personne indulgente... ou ordonnée... de rencontrer une autre personne aussi indulgente, aussi ordonnée qu'elle! Alors qu'une jalouse comprendra mieux la jalousie de son mari... et ainsi de suite!"

Ce raisonnement grand-maternel n'était pas exempt de logique, croyez-moi. D'ailleurs, j'ai voulu savoir si elle avait raison, en questionnant plusieurs de mes connaissances sur les "petits travers" qui les horripilaient le plus chez leur époux. Voici ce qu'elles m'ont révélé:

"Moi, dit l'une, je n'échangerais pas mon mari pour tout l'or du monde. Je le trouve beau, intelligent, bon, délicat. Quatre qualités majeures, je crois et qui devraient suffire à me rendre heureuse en ménage. Je le suis, mais... (car il y a toujours un "mais"...) je donnerais cher pour que mon mari ne fronce pas les sourcils lorsqu'il voit un grain de poussière sur un meuble. Vous comprenez, je travaille à l'extérieur et même si je lui cuisine de bons petits plats tous les jours, si mes trois enfants sont toujours propres, je n'arrive pas à tout faire tous les jours. D'ailleurs, je n'attache pas une grande importance à ces détails. Mais quand je le vois passer un doigt sur un meuble, pour l'examiner presque à la loupe en me disant "tu négliges ta maison" j'ai envie de casser un bibelot, n'importe lequel, mais surtout celui qui se trouve à ma portée et qui est porteur d'un autre grain de poussière. Je sais que ce n'est pas bien grave, aussi je ne me plains pas, mais je voudrais changer sa façon de penser... sans pour autant laisser mon travail à l'extérieur, car nous avons besoin de deux salaires pour joindre les deux bouts. Que faire alors? Rien... sinon accepter en rongeant mon frein ce travers bien masculin".

"Mon mari est presque parfait, sur toute la ligne, avoue une jolie brune. Néanmoins, il déteste à ce point le bruit qu'il passe son temps à baisser le volume de la télévision ou de la radio, à tel point qu'on n'entend plus rien. Et il ne peut non plus tolérer que nos deux adolescents chantent ou dansent, même au sous-sol. Il frappe alors à grands coups sur le plancher; il va même jusqu'à mettre leurs amis dehors s'il les entend parler fort ou rire à pleine voix. Et moi, je suis comme mes enfants. Je parle plutôt fort (moins depuis que je suis mariée) et j'aime entendre du bruit autour de moi. Vous comprenez que les drames familiaux éclatent presque tous les jours. Et moi j'essaie de l'apaiser... et d'apaiser la colère des enfants qui trouvent leur père intolérant. Je crains toujours qu'ils cherchent à passer leurs soirées ailleurs... là où l'on peut rire, chanter, danser..."

"J'adore mon mari avoue en souriant une femme charmante. Je l'adore et pourtant il est si distrait qu'il me répond "oui, chérie... mon chérie..." sans même écouter ce que je lui dis. Ou s'il m'entend, c'est pour oublier aussi vite qu'il doit m'accompagner chez une telle... que nous recevons des amis à dîner... qu'un de ses amis a téléphoné... Il semble toujours perdu dans ses pensées. "Tous les grands esprits sont distraits", dit-il en plaisantant lorsque je lui en fais la remarque..."

"Je trouve néanmoins ce défaut frustrant car lorsqu'il me parle, je suis toujours tout oreilles... et j'ai l'impression de ne pas du tout l'intéresser à mes propos. Et si, avant de lui parler, j'ai le malheur de lui dire "tu écoutes bien ce que je te dis... tu m'écoutes, n'est-ce-pas?" il se fâche et me dit de ne pas le traiter en enfant.

"J'ai pris une bonne résolution, ces derniers temps. Je vais tenter de développer ce travers, de répondre "dans le vague", même si c'est contre ma nature. On verra bien si ce truc réussira... car, au fond, nous avons bien des défauts en commun, sauf celui-là... peut-être..." Et cette amie, rêveuse et distraite par nécessité, n'a pas entendu ce que j'avais à lui dire...

Chez les Indiens en Guyane française

Pas de "pilule" pour le contrôle des naissances mais une "mixture" préparée par le sorcier...

par
Suzanne PIUZE

Vous aimeriez sans doute avoir vécu les expériences de Mme Rosy Roucheray, une jeune couturière parisienne qui habite Montréal depuis trois ans... mais je me demande si vous aimeriez, comme elle, retourner vivre chez les primitifs de la Guyane française.

Dans une entrevue exclusive faite dans nos bureaux de La Patrie, Mme Roucheray m'apprend qu'elle s'est toujours intéressée aux problèmes des Amérindiens. Aussi décida-t-elle, en octobre dernier, d'aller s'établir quelque temps parmi eux, pour y vivre leur genre de vie et se mieux renseigner sur leurs us et coutumes. Elle passa quelque temps au Mexique, chez les Cris, puis en Guyane française, à deux jours de canoë-moteur de Cayenne. Cette dernière expérience, surtout, qui dura près de deux mois, l'a marquée à tel point qu'elle désire y retourner pour s'occuper de l'éducation des enfants.

"Vous êtes-vous tout de suite rendue chez les Amérindiens?

—Non. J'ai vécu quelque temps à Cayenne pour me familiariser un peu avec cette région où les Blancs, pour la plupart des fonctionnaires et des femmes de militaires, et les Indiens, se respectent, s'assimilent quelque peu mais sans trop se fréquenter. J'ai été quelque peu étonnée de voir tant de voitures européennes rouler sur des rues non pavées... et aussi des maisons ultra-modernes réservées aux Blancs.

Après quelques semaines, je me suis embarquée, seule passagère avec des gendarmes, en canoë-moteur pour descendre le fleuve et aller chez les Indiens. Je me souviendrai toujours de cette première nuit — car il faut compter deux jours pour s'y rendre — où j'ai dû coucher en pleine brousse, dans un hamac. Je n'ai pas beaucoup dormi! Pensez donc, les singes hurleurs et les crapauds-buffles, gros comme ça, font tant de bruit, même s'ils ne sont pas méchants, qu'ils vous tiennent éveillés.

—Vous avez été bien accueillie, là-bas?

—Les Indiens entendent venir le canoë de loin, tant leur ouïe est fine. Un attroupement était là, un bon 10 minutes avant l'amarrage. Les Indiens portant des colliers autour du cou ainsi qu'un miroir... et des peignes dans leurs cheveux. Les femmes, elles, ont aussi des colliers enroulés partout: autour du cou, de la taille, des bras. Le chef m'a serré la main, m'a souhaité la bienvenue, m'a présentée à sa famille puis à toute la tribu, après quoi il m'a emmenée dans sa hutte. Avec un interprète, car peu de gens parlent notre langue. Il m'a alors offert un tabouret de bois brut, puis on m'a donné à manger un morceau de manioc que l'on trempe dans une sauce de piment. J'ai compris que ce cérémonial faisait partie d'un accueil chaleureux. Il fallait voir les enfants s'étonner du "soleil" dans mes cheveux... là-bas, les cheveux blonds n'existent pas. Et les femmes s'enthousiasmer pour mes vêtements... et surtout pour la lingerie... et toutes ces couleurs. Quelques-unes parlaient quelques mots de français appris des gendarmes.

Mme Rosy Roucheray

—Sont-ils de la même taille que nous, ces Indiens, et quels sont les passe-temps de ces dames?

—Les Amérindiens mesurent environ 5'3", et leurs femmes, 5'. Tout le monde semble heureux. Tout est prétexte à la joie. Les distractions des femmes consistent surtout à chercher des poux... qu'elles mangent sur-le-champ comme des bonbons. Et aussi à arracher les poils à leur mari... pour qu'ils ne ressemblent pas à des singes. Elles leur arrachent tous les poils du corps, de la barbe, des sourcils... et ne leur laissent que les cheveux, qu'ils se font d'ailleurs couper lorsqu'il y a une mortalité dans la famille.

—Y a-t-il des magasins?

—A Camopi? Aucun. Tout se fait sous la forme de troc, d'échange. On mange le gibier que l'on arrive à conserver boucané pendant une semaine, le fruit de la pêche que l'on mange sur place, ainsi que le manioc, une espèce de galette maison que l'on trempe dans la sauce.

—Vous avez aimé cette nourriture?

—Pas toute, bien sûr. Je dois cependant dire que le pécari est délicieux, et que le singe a le goût du lapin.

Les Indiens ont droit à 2 femmes, les Indiennes n'ont que 2 ou 3 enfants, seuls les enfants normaux et forts survivent!

—La bigamie est-elle permise?

—Quand un homme peut nourrir deux familles, la bigamie est permise. Presque tous les hommes ont une jeune femme et une vieille femme. Il faut dire qu'on vieillit vite... dès l'âge d'environ 25 ans une femme est flétrie. Un homme peut prendre une troisième femme, en l'adoptant lorsqu'elle est orpheline. On se marie d'ailleurs très jeune, là-bas, dès l'âge de la puberté, soit vers 10 ou 12 ans.

—Et les enfants sont beaux?

—Je n'ai jamais vu d'enfants aussi heureux. On ne les bat pas, on ne les dispute pas, on les laisse jouer avec des couteaux. S'ils se coupent... ils feront attention la prochaine fois! Vers les 15 ou 16 ans, les jeunes garçons, surtout, sont très gentils, très civilisés... et les petites filles commencent vers les 6 ou 7 ans à prendre soin des bébés, à s'initier à leur futur rôle de femmes.

—Il y a beaucoup d'enfants?

—Les femmes prennent des plantes comme moyen anti-conceptionnel. Une sorte de "mixture" préparée par le sorcier. Et, laissez-moi vous dire qu'elles n'ont pas plus de 2 ou 3 enfants... tous très robustes. Car les anormaux sont enterrés vivants dès leur naissance. Et si une femme donne naissance à des jumeaux, on enterre vivant le moins robuste des deux. Par mesure de précaution et pour que la race soit forte.

—Et la propreté?

—Le grand sport et le grand désennui c'est la natation. Les bébés sont d'ailleurs plongés dans l'eau quelques minutes après leur naissance. L'eau de l'Amazone est bonne à boire, même si à certaines périodes elle a une drôle de couleur marron. Les primitifs ont de beaux cheveux, mais pas de bonnes dents. Cela est dû à la malnutrition. Les enfants ont des vers parce qu'ils mangent des petits vers blancs sur les arbres. Tous ont très peur d'attrapper la grippe, car on meurt autant de la tuberculose que de la malaria.

—Les jeunes et l'amour?

—J'ai vécu quelque temps chez un jeune couple. J'ai noté que dès qu'ils sont en confiance, ils se comportent exactement comme nous... et se bécotent... se tiennent par le cou... par la taille... se chuchotent des gentillesses à l'oreille. Ils sont charmants!

—Y a-t-il des Blancs à Camopi?

—Un seul homme blanc y vit, actuellement. Mais j'aimerais y retourner pour y vivre, pour faire l'éducation des enfants. Car même s'il y a une école à la frontière brésilienne, mais ils n'ont pas oublié que plusieurs des leurs ont été tués au Brésil... Ils acceptent les Blancs, soit, mais ils refusent de quitter leur tribu pour s'assimiler aux Blancs. C'est pour cette raison que j'espère intéresser le gouvernement français au sort des enfants. Et j'irais... même si j'ai perdu 2 dents en 6 mois depuis mon retour... j'y retournerai!"

Hommes et femmes se maquillent au "roucou"

Quelles sont les coquetteries permises à Camopi?

—Les hommes passent leur temps à se mirer dans une petite glace suspendue à leur cou et à se peigner... Les femmes, elles, se font une pâte de maquillage à base d'huile de singe mélangée avec une plante qui donne une sève rouge et qu'elles appellent "roucou". Elles s'en passent sur tout le corps, pour se protéger contre les vers qui se glissent sous la peau des jambes... ces vers que l'on arrive à déloger (j'en ai attrapé un moi aussi) en collant le bout allumé d'une cigarette là où se trouve leur tête...

Par-dessus cette couche de base, les femmes se font des dessins géométriques à base de "genipa"... et elles adorent s'enrouler des colliers autour de la taille, des seins. Comme elles emploient leurs loisirs à se tisser-main des rectangles d'étoffe, leur seul vêtement, qu'elles portent sur les hanches.

On peut dire qu'elles sont toujours maquillées... par nécessité, mais aussi parce qu'elles prennent un grand plaisir à se barbouiller artistiquement de rouge et de blanc. Les hommes aussi se maquillent le corps et ils en sont très fiers!

DEVENEZ MINCE

"La FAMEUSE"
CLINIQUE
DIETETIQUE
MAYO

Maintenant, regardez-moi après avoir perdu 84 livres.

J'étais grasse, inconfortable et pas attrayante.

- Perdez du poids!
- Désenflez de quelques pouces!
- Vous perdrez jusqu'à 20 livres en 2 semaines
- Joignez le groupe des femmes minces!
- Portez des vêtements attrayants!
- Sortez - Recommencez à vivre!

Maintenant disponible pour la première fois. Commandez votre copie — seulement $2.00

COUPON

A: Wunder Diets of Canada
P.O. Box 404
West Vancouver, B.C.

NOM .....

ADRESSE .....

Remplissez-le et postez-le dès aujourd'hui

Photo Poste
traite vos souvenirs
comme des objets précieux...

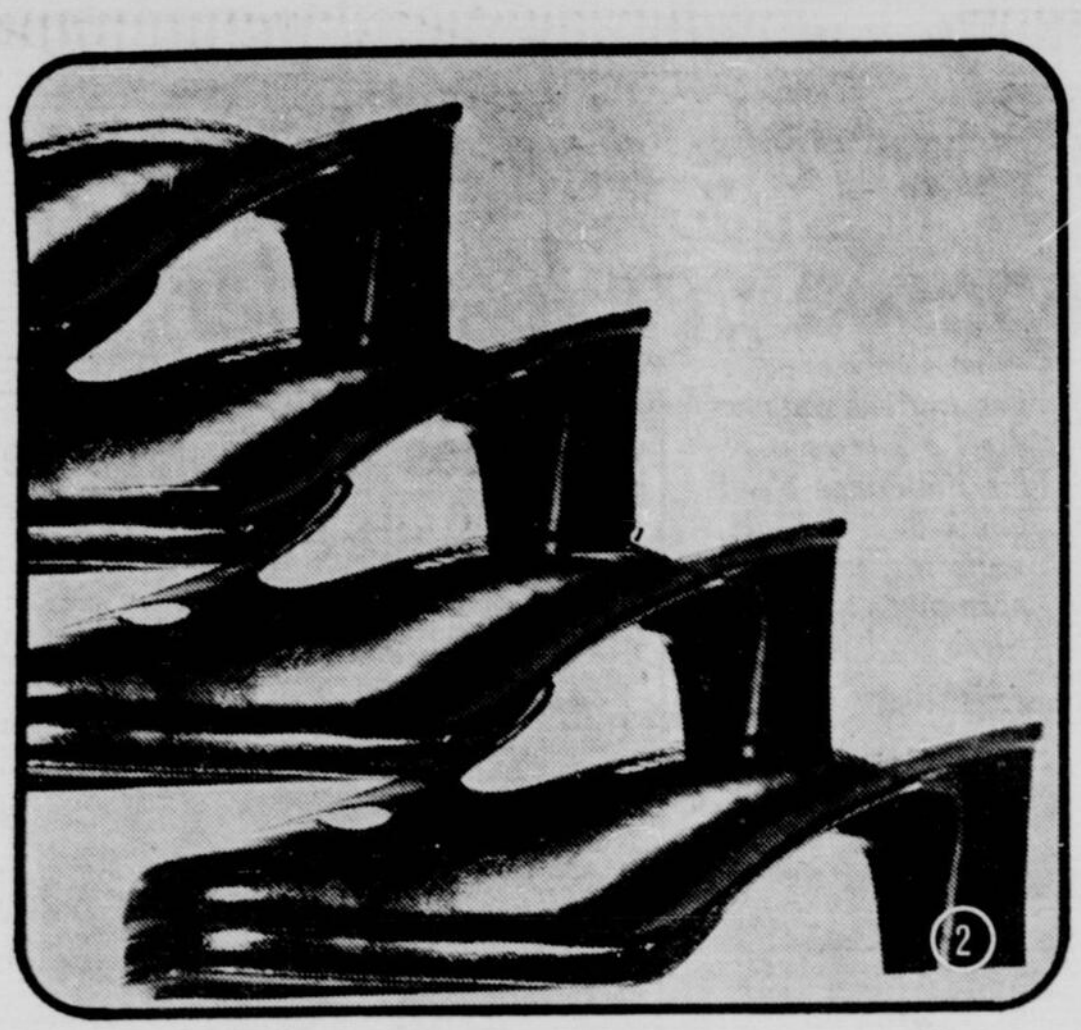
Vos photos, c'est vos souvenirs.
Vous les prenez avec amour. Vous voulez qu'on les développe avec soin.
Photo Poste pense comme vous.
Techniciens expérimentés, opératrices en gants blancs, rien n'est trop bon pour vos souvenirs.
Photo Poste vous offre technique parfaite, garantie complète, et service d'un jour, de nos bureaux de Montréal comme de ceux de Québec.
Et nous ne vous faisons payer que les photos réussies.
Bien sûr, vous pourriez vous contenter d'un travail bon marché, mais vous ne trouverez nulle part à meilleur prix la qualité Photo Poste.

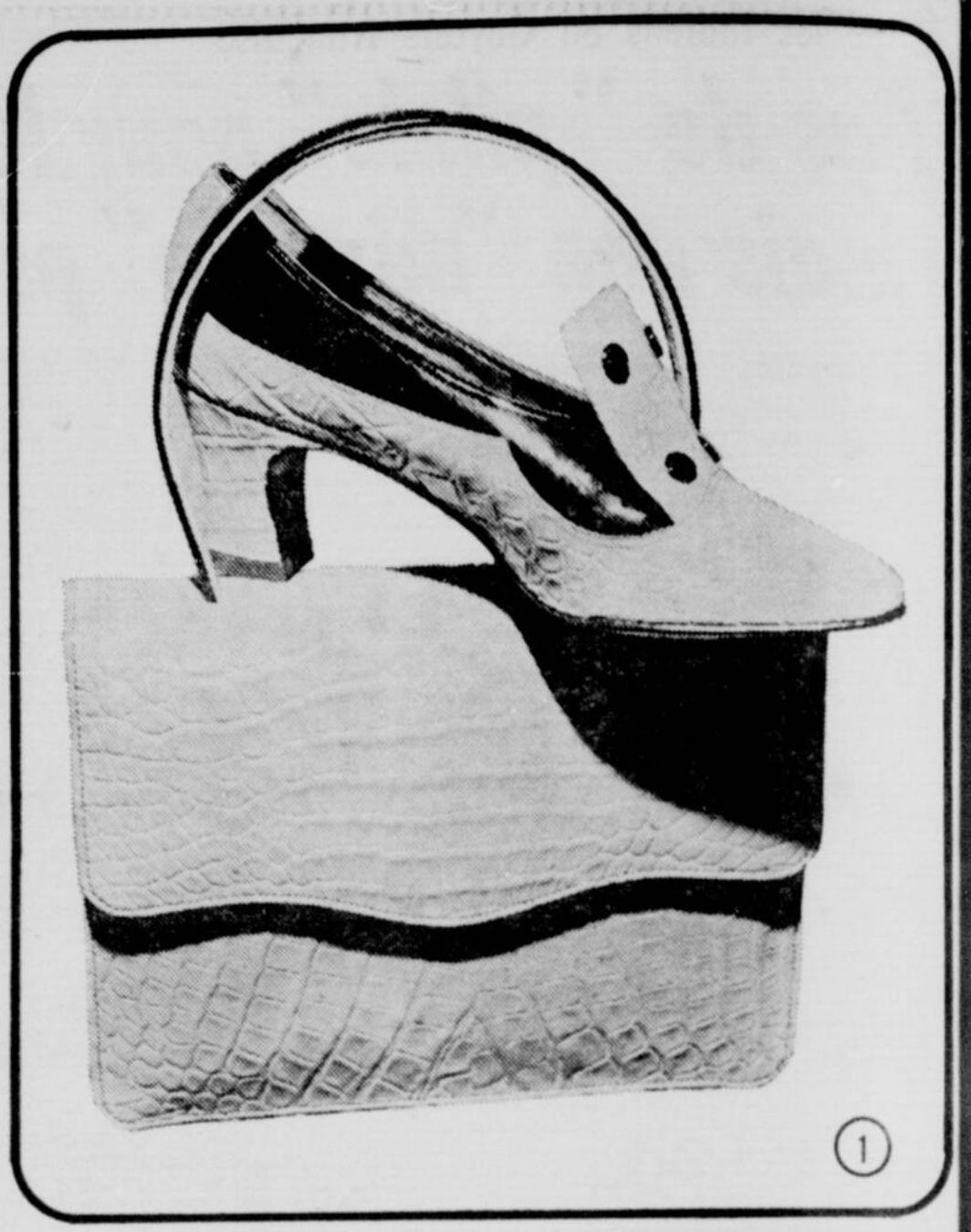
Toutes les personnes qui touchent vos photos ou négatifs portent des gants blancs. Jamais de photo marquée.

DÉVELOPPEMENT ET IMPRESSION:			
KODACOLOR		NOIR & BLANC	
8 poses	$3.00	8 poses	.56
12 poses	4.00	12 poses	.84
20 poses	6.00	20 poses	1.40
Réimpression	.30	Réimpression glacée	.07
EKTACHROME		Ecrivez-nous pour recevoir une enveloppe et une liste de prix ou téléphonez à: Montréal 849-3506 Québec 663-7700	
8, 12 ou 20 poses	1.15		
36 poses	2.00		

PHOTO·POSTE
...traite vos souvenirs
comme des objets précieux

CASE POSTALE 1153, QUEBEC 2, P.Q.
TELEPHONE 663-7700
CASE POSTALE 7900, MONTREAL 101, P.Q.
TELEPHONE 849-3506





Se chausser . . . selon "son genre"

Nous ne sommes plus des moutons pour suivre la mode à l'aveuglette. Ce temps est bien révolu. Les couturiers, dessinateurs, chapeliers, bottiers l'ont compris et nous offrent une mode automne-hiver qui admet plusieurs thèmes. Une mode qui met en valeur la personnalité de chacune de nous. Et cela vaut aussi pour nos souliers de marche, nos bottillons, nos chaussures habillées.

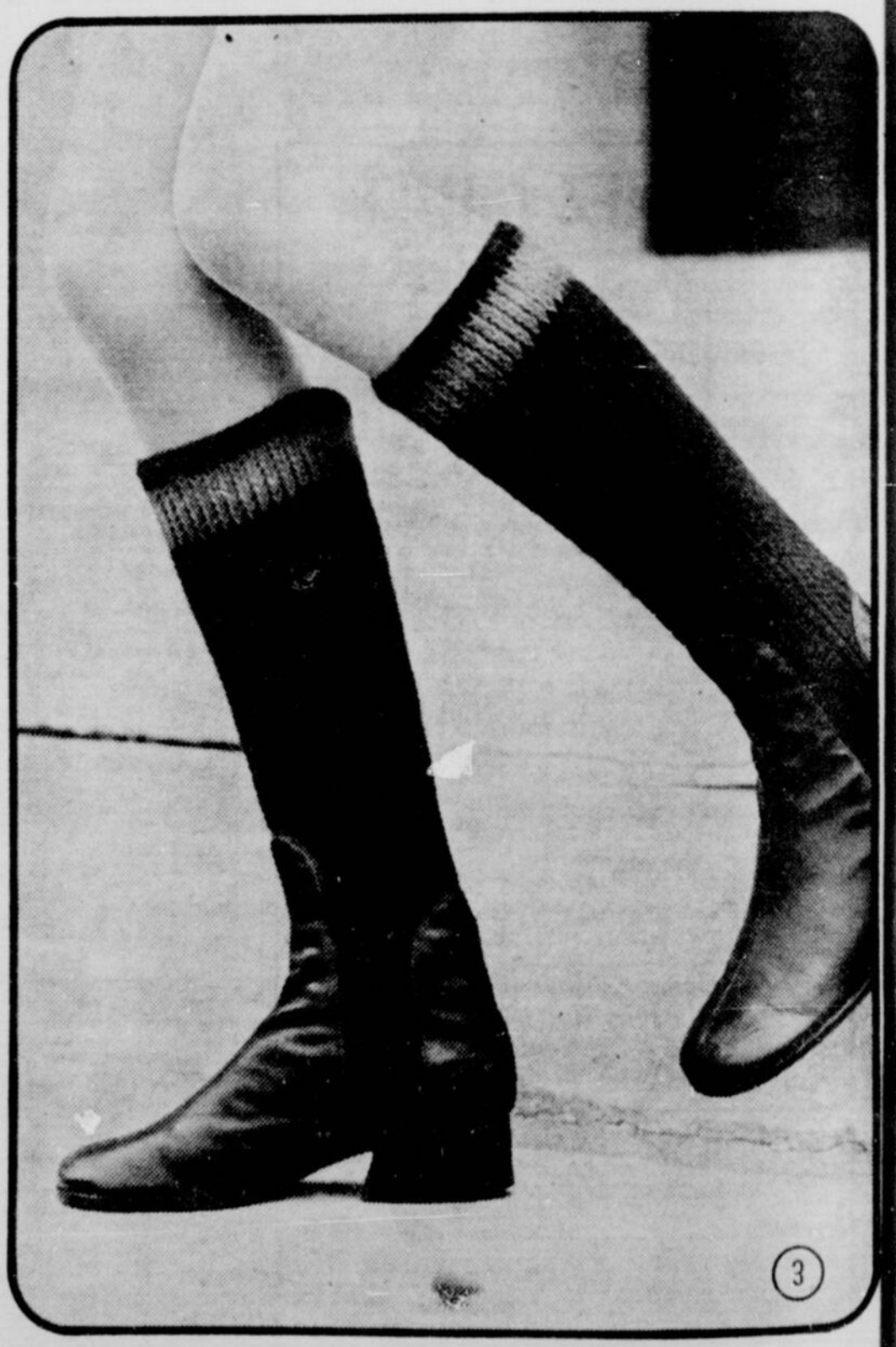
Il est cependant un autre point à souligner. Celui de la beauté, de la qualité, de la durabilité de nos cuirs canadiens. Des cuirs souples comme un gant et qui sont d'une extrême gentillesse pour le pied. Des cuirs aux finis suédés, vernis, lustrés, veloutés, givrés; des cuirs qui se laissent coudre, piquer, surpiquer, perforer, broder, perler . . . et même travailler pour ressembler, jusqu'à s'y méprendre, à n'importe quelle peau de reptile.

1—
Adorablement faux, cet effet alligator est obtenu grâce à une nouvelle technique de gaufrage du poromère Corfam, mise au point par la compagnie Du Pont. (Modèle de Carlo Shoe).

2—
Improvisations sur une mule. Pas une mule ordinaire mais à semelle plateforme et empeigne montante ornée de découpes surpiquées. (thème servi par Del Grande).

3—
La botte-chaussette que voilà est la plus moulante qui soit. Parce qu'elle allie le cuir souple au tricot. (Création Christina pour l'exposition de l'industrie canadienne de la chaussure).

4—
A l'heure de la marche, les lacets et les anneaux dorés se volent mutuellement la vedette. De même que le cuir verni noir et le gris suédé . . .



S'adapter . . . aux "circonstances"

Qu'est-ce donc qui différencie les souliers automne-hiver (les souliers canadiens, s'entend), des chaussures des années passées? Un seul coup d'oeil dans ces pages et vous comprendrez que le Centre de la Chaussure du Canada, de concert avec nos manufacturiers, a oeuvré pour que les chaussures 69-70 s'adaptent parfaitement aux circonstances. Qu'elles soient le point de mire en toutes circonstances.

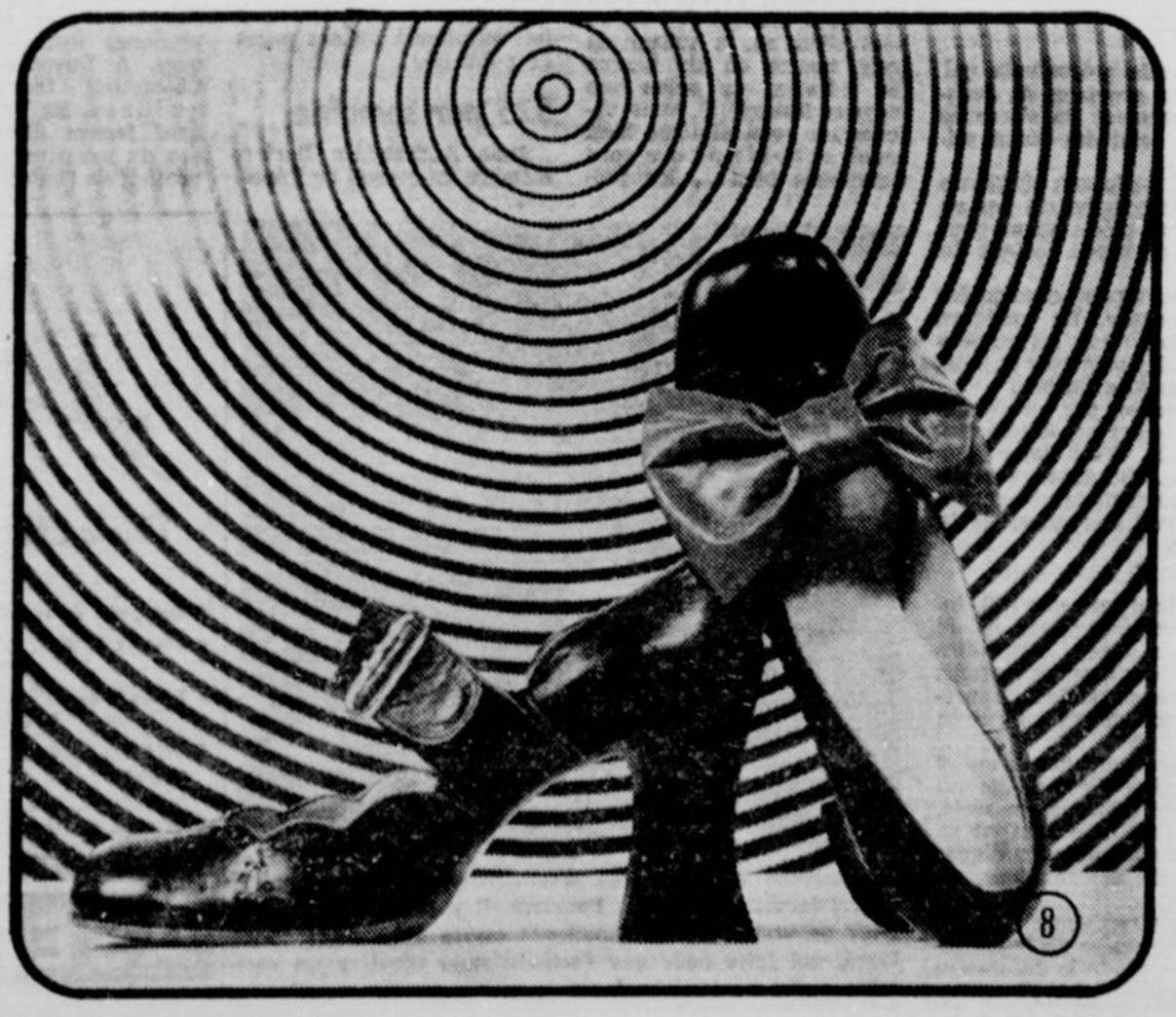
Ainsi, à l'heure de la marche, vous avez le choix entre autant de styles qu'il existe de longueurs de jupes. Alors qu'à l'heure de la danse, la silhouette de votre soulier convient en tous points au galbe de votre jambe et à votre propre silhouette. Pourvu, évidemment, que vous sachiez faire un choix . . . toujours difficile lorsqu'il y a abondance. Ce qui est le cas en ce qui concerne le marché actuel de la mode "chaussure canadienne".

5—
Le point d'attraction est ici disputé entre la forme du talon, l'empeigne montante, et le beau fini de cette sandale nouvelle en cuir verni. (Style Carrier).

6—
Et quand nos souliers en Corfam vont se promener jusqu'à Rome, ils en reviennent parfois signés d'un "T" pour Tiziani . . .

7—
Les lendemains de la veille vous sembleront charmants . . . si vous avez bien dansé en sandale en poult-de-soie, à courroie et talons "endiamantés". (de J-M. Boulbain).

8—
Les talons grandissent . . . si l'on en juge par les souliers d'automne et d'hiver créés par les modélistes canadiens de la chaussure. Qu'il s'agisse du soulier à bride ou de l'escarpin . . .



Un bon maquillage fait des merveilles pour l'apparence des femmes. Mais il ne faut pas limiter à cette technique toute la profession de l'esthéticienne.

Faut-il vraiment payer pour apprendre ?

Gratuit, le cours d'esthéticienne n'intéresse pas les aspirantes...

par
Huguette Roberge

C'est à n'y rien comprendre!

Le public se méfie des aubaines. Même celles que peut lui offrir le gouvernement, à même ses taxes. Il préfère payer le gros prix. A moins qu'il ne soit bien mal informé...

Le ministère de l'Education du Québec permet à l'Ecole des métiers de Verdun d'ouvrir une classe d'esthétique. Il subventionne un aménagement et un équipement du tonnerre. A condition que l'école présente une liste d'inscriptions d'au moins quinze noms. A quelques jours de la rentrée, fixée autour du 20 septembre, six jeunes filles seulement se sont inscrites au cours. Et ce cours est vraiment complet — mille heures, théorie et pratique — objectif, sérieux et pratiquement gratuit.

Défaut de publicité

Le directeur adjoint de cette nouvelle polyvalente qui reçoit des élèves de tous les coins de la province, M. Jean-Paul Goudreau, déplore que le gouvernement ne s'accorde pas un budget publicitaire équivalent à celui des écoles privées d'esthétique.

Nous avons visité, en sa compagnie, les locaux où l'école installera sa classe d'esthétique. Le photographe n'a pas eu son compte, cependant, car, dans la vaste pièce, on ne peut trouver en ce moment que des bouts de tuyau sortant du plancher et un mur tout en armoires.

"Nous n'attendons que les inscriptions pour commander les travaux d'installation, dit M. Goudreau. En quelques jours, tout pourrait être prêt! Nous avons retenu les services de professeurs qualifiés, recrutés parmi les membres de l'Association professionnelle des Esthéticiennes du Québec."

Le programme, planifié en collaboration par un groupe d'esthéticiennes formées dans diverses écoles privées (seules à offrir le cours jusqu'à tout récemment), vise à doter l'élève d'une formation sérieuse et complète. Esthétique, visagisme, soins du corps, électricité, électrolyse, chimie, cosmétologie, psychologie et psychiatrie, traitement des seins, de la cellulite, comptabilité etc.

Trop beau !

Et le plus beau, c'est que l'étudiante n'aura que $70 (inscription et matériel scolaire) à débourser pour bénéficier de ces facilités. Pour devenir esthéticienne libre, c'est-à-dire connaissant à peu près tous les produits des grandes maisons et capable de conseiller l'un ou l'autre sans crainte de représailles, par simple souci professionnel et non pas intérêt ou obligation.

C'est tellement beau qu'à peu près personne n'ose y croire. On préfère s'adresser à l'école privée d'esthétique qui a la plus grosse page de publicité et qui fabrique, en série, des maîtresses vendeuses qui ne pourront bien souvent se tailler une place... que derrière le comptoir de cosmétiques d'un grand magasin. A condition d'avoir des relations, ou bien de la chance.

La chose n'étonne pas M. Goudreau outre mesure.

"La situation est la même dans le domaine de la coiffure pour dames, de la coiffure pour hommes, de la décoration d'intérieur, de l'étalagisme, du dessin commercial etc."

"Dans les écoles privées d'esthétique, on forme d'abord de bonnes vendeuses"

par
Huguette ROBERGE

Si vous arrêtez dix femmes dans la rue et leur demandez, à brûle-pourpoint, ce qu'elles savent de la formation et du travail d'une esthéticienne, vous obtiendrez probablement dix réponses différentes. Selon votre interlocutrice, le cours d'esthéticienne sera de trois mois... ou de trois ans. Et le travail de cette spécialiste ira du simple massage facial au peeling profond, en passant par le maquillage plus ou moins élaboré. Vous vous direz alors qu'il est temps de mettre un peu d'ordre dans tout ça.

En clarifiant certaines notions, en dénonçant certains abus de confiance, vous savez que vous risquez d'indisposer sérieusement plusieurs directeurs et directrices d'écoles privées d'esthétique, au sens des affaires très développé. Qui n'ont rien à gagner à ce que le public en général et les aspirantes-élèves en particulier soient mis au courant de leurs opérations.

Deux esthéticiennes formées à ces écoles ont bien voulu nous expliquer la situation. Pour que les jeunes filles intéressées par cette carrière qui ne manque pas de "glamour" sachent bien ce à quoi elles s'engagent en s'inscrivant à une école privée d'esthétique disposant d'un gros budget publicitaire.

Destination chômage

La jeune fille de dix-huit ans, qui rêve d'une carrière d'esthéticienne (enfin, ce qu'elle en connaît!) n'a d'autre ressource que de s'adresser à une école privée. Or, chacune de ces écoles privées est une véritable industrie. Chacune est distributrice de produits exclusifs. Et vise donc à former avant tout des vendeuses habiles. Le cours lui-même est vendu, et à prix fort puisqu'il s'élève à près de $1,000. Ce qui fait qu'au bout d'un an, à raison de trois, quatre ou six heures (au choix, ou selon vos moyens financiers), vous obtenez un beau diplôme bien roulé, attestant que vous connaissez bien... les produits exclusifs de la maison.

Au moment de l'inscription, l'école exige un dépôt de $100 ou $150 qui consolera Mme la Directrice si l'aspirante cesse de suivre les cours au bout de quelques semaines...

Il n'y a rien d'illégal dans tout ça s'empresse d'ajouter une de nos informatrices. Business is business. N'empêche que le public doit savoir! On doit lui dire que l'esthéticienne fraîchement émoulue d'une école privée d'esthétique est plus ou moins compétente, suivant qu'il s'agit d'une bonne école ou d'une moins bonne — ce qu'elle ne peut apprécier, le gouvernement n'ayant pas encore établi de normes précises sur lesquelles on pourrait se fonder. On doit surtout prévenir les jeunes filles attirées par la carrière qu'une seule sur dix diplômées trouvera l'emploi dont elle rêve et qu'on lui a fait miroiter à pleines pages de publicité.

M. Jean-Paul Goudreau, directeur adjoint de l'école des métiers de Verdun : "Je n'attends plus que des élèves..."

$25 par semaine

Mme Andrée-Lise Dubé, membre du conseil de l'Association professionnelle des Esthéticiennes du Québec, n'a pu que corroborer les dires de ses consoeurs.

"Je connais, surenchérit-elle, plusieurs esthéticiennes qui sont restées sans emploi pendant plusieurs mois, à la sortie de l'école d'esthétique. D'autres ont dû se contenter de salaires aussi ridicules que $25 par semaine dans un studio ou une clinique de la chaîne dont Mme la Directrice est propriétaire ou gérante générale. Pour arriver à se faire un revenu décent, elles n'ont d'autres moyens que de mousser la vente des produits de la maison-mère, sur laquelle vente elles touchent une petite commission. Vous voyez comme elles se sentent "professionnelles"!

Avant d'ouvrir son propre studio d'esthétique, à Verdun, Mme Dubé a suivi le cours donné par deux écoles privées de Montréal.

"En sortant d'une école, je me suis vite rendue compte que je ne connaissais pas grand-chose, en dehors des techniques particulières à l'école (technique de vente comprises) et des produits exclusifs à la maison. Je me suis adressée à la plus grande compétitrice de cette école et j'ai suivi le cours qu'elle dispense. Ce faisant, j'inscrivais mon nom sur la liste noire de la première école. Deux fois diplômée, j'ai décidé de travailler professionnellement, à mon compte. Mais je suis boycottée, forcément! Mes commandes de produits sont livrées avec retard, on cherche à inventorier mes tablettes, on utilise tous les moyens de pression possible (dont la mauvaise publicité au besoin) pour me mettre les bâtons dans les roues."

Mme Dubé n'a rien de la paranoïaque. Ce qu'elle en dit... c'est pour aider la promotion des cours dispensés (enfin! sourit-elle) par le ministère de l'Education, aux niveaux du secondaire, du CEGEP ou des écoles de métier.

Ces cours sont dispensés, complets ou en partie, dans plusieurs institutions publiques. A Duvernay, Ste-Foy, Chicoutimi, Laprairie, Jonquières. Et Verdun... si neuf jeunes filles, en plus des six inscrites, décident de profiter de l'aubaine.

"Le marché est surchargé d'esthéticiennes incompétentes, de vendeuses diplômées. Pourtant, il y aurait de la place pour de vraies professionnelles !" assure Mme Andrée-Lise Dubé, qui lutte pour que l'esthéticienne acquière un véritable statut professionnel.

DIÈTES À LA CARTE !

NE VOUS PRIVEZ PLUS DES BONNES CHOSES QUE VOUS AIMEZ

Pour plusieurs, une diète est synonyme d'un régime sévère comportant mille et une privations, des restrictions alimentaires ou une nourriture insipide. Bien à tort ! Il existe une diète précise et efficace pour le problème qui vous tracasse. Les différentes diètes à la carte NUTRICA sont composées de menus variés, équilibrés et étudiés spécialement pour vous aider à résoudre votre problème alimentaire sans pour cela, vous affecter!

Liste des diètes actuellement disponibles :

1. Acné
2. Anémie
3. Arthrite
4. Basse Pression
5. Bien-Portant
6. Cellulite
7. Cholestérol
8. Constipation
9. Diarrhée chronique
10. Eczéma
11. Fatigue
12. Haute Pression
13. Jaunisse
14. Maigreur
15. Nervosité
16. Obésité
17. Psoriasis
18. Rhumatismes
19. Troubles cardiaques
20. Troubles gastriques
21. Troubles hépatiques
22. Troubles rénaux
23. Ulcères d'estomac
24. Varices
25. Vésicule biliaire

NUTRICA®

Choisissez votre diète à la carte NUTRICA et obtenez gratuitement si nécessaire, les conseils de notre spécialiste en nutrition

LES LABORATOIRES VACHON INC.
C.P. 275, Lévis, Qué.
vachon

COUPON-RÉPONSE

Oui, je désire que vous me fassiez parvenir une diète NUTRICA afin de résoudre mon propre problème alimentaire. Ci-inclus $0.25

Le numéro de la diète qui me concerne est : _____

Nom _____

Adresse _____

Triple Effet...

- Une petite dose: DIGESTIF
- Doublez la dose: LAXATIF
- Triplez la dose: PURGATIF

ASEPTA est agréable au goût.

CHEZ VOTRE PHARMACIEN

LIMONADE ASEPTA

Beauté... santé... mode... etc.

Des conseils pratiques... on n'en donne jamais trop!

Par
Suzanne PIUZE

A bâtons rompus, permettez que nous répondions à quelques-unes des questions que vous vous posez le plus fréquemment.

Côté santé: "Mon appétit revient toujours avec l'automne. Surtout, au petit déjeuner que j'aime substantiel, varié. Une assiettée de muesli, par exemple, m'aide à faire mon travail sans me fatiguer. Existe-t-il des recettes de "muesli-maison?"

—La recette la plus facile à réussir, la voici: mélangez 1 cuillerée à dessert de lait condensé à 3 cuillerées d'eau et au jus d'un demi-citron. Ajoutez à la partie liquide 1 cuillerée à soupe de flocons d'avoine, puis juste avant de manger, 1 grosse pomme râpée. Eventuellement, vous ajouterez des fruits secs comme 4 ou 5 abricots déshydratés, quelques raisins secs... et même des noix finement hachées.

Côté beauté: "Je me suis baignée tout l'été dans l'eau de la mer. Et l'eau salée a abîmé mes cheveux. Existe-t-il un moyen simple pour leur redonner leur souplesse?"

—Après votre shampooing hebdomadaire, enduisez vos cheveux de yogourt nature. Laissez 20 minutes, puis rincez à l'eau claire et à peine tiède.

Evitez de trop créper vos cheveux... pas même à la brosse, tant et aussi longtemps qu'ils seront abîmés...

Côté mode: "Que faire avec un vieux mais toujours propre manteau en chat sauvage?"

—Une doublure de manteau, genre pelisse, une jetée pour un fauteuil, ou encore une carpette pour une maison de campagne, que vous placerez devant la cheminée.

Etc., etc. "J'aime porter des médailles et colliers en vieil argent. Mais ils posent un problème: ils noircissent mes robes et mes pulls en lainages pastels. Que faire?

—Nettoyez vos bijoux dans l'alcool. Quand ils seront propres et brillants, passez dessus — et dans tous les coins et recoins — une couche mince de vernis à ongles incolore. Puis une seconde application. Et n'y pensez plus!

Côté beauté: "J'emploie les meilleures crèmes de beauté. Toujours la même, le jour, la même crème la nuit. Et pourtant, ma peau devient de plus en plus sèche. Dois-je en mettre davantage?

—Changez de crèmes de soins... ou variez la formule en mettant une journée une crème nourrissante, le lendemain, une crème hydratante. Et démaquillez-vous soigneusement avec un lait ou une crème soluble à l'eau. Et prenez la bonne habitude de passer souvent un peu d'eau de roses sur votre visage frais nettoyé.

Côté santé: "Je bois beaucoup trop de café et de thé. Environ huit tasses par jour. Et je ne veux pas changer cette habitude pour boire des eaux gazeuses. Alors...

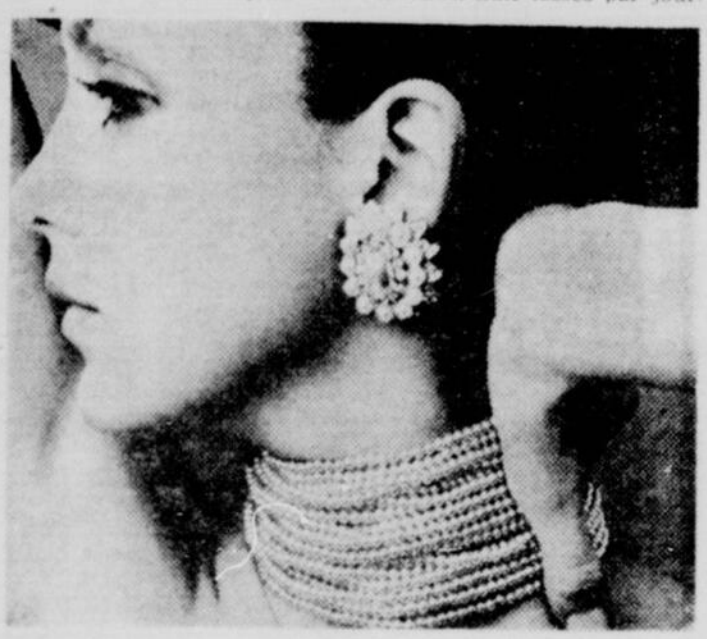
—Buvez de l'eau fraîche du robinet. Ou bien remplacez quelques tasses de café et de thé par des infusions de tisane. Le tilleul-menthe, entre autres, est délicieux.

Côté mode: "J'aime les bijoux anciens, et surtout les chaînes dorées. J'en mettrais partout, partout. En colliers, autour de la taille, autour des poignets. Est-ce trop?

—Puisque c'est la mode partout dans le monde... mettez-en partout partout. Contentez-vous... enchaînez-vous tant et plus!

Etc., etc: "Mon chat (que j'adore) aime faire ses griffes sur les dossiers des chaises. Je lui donne des tapes, mais il recommence toujours. je lui coupe les griffes, mais il se refait les griffes sur les mêmes dossiers de chaises. Que faire?

—Fabriquez-lui une sorte de "poteau à griffes" en recouvrant une planche de bois d'un morceau de tapis. Et pour l'y attirer, imprégnez ce poste à griffes d'essence de cataire (catnip) dont l'odeur attire les chats et les rend heureux. Essayez...



Pour que les perles gardent leur lustre, soient toujours belles, et ne changent pas de couleur, on suggère de les porter, même la nuit... ce qui n'est pas toujours facile!

Vous avez le type d'une gitane? Portez alors un bandeau sur le front, des nattes dans vos longs cheveux, des robes vaporeuses très colorées, et un maquillage adéquat.

BRASSIERE
"MYSTÉRIEUSE"

FAITE SUR MESURES

- Reforme le buste et avantage la taille
- TISSUS DE HAUTE QUALITÉ
- Service professionnel et coupe impeccable

Exigez la marque de commerce "Mystérieuse"

Représentantes: (Vendeuses additionnelles demandées)
Mme G. Dion, 4074 rue Gertrude, Verdun — Tel: 768-7881
Mme L. Archambault, 7452 Christophe-Colomb, Mtl. Tel: 274-7375

MAISON ETABLIE DEPUIS 35 ANS
6262 rue St-Hubert Mtl. Tél: 277-5952 (entre Bellechasse et Beaubien)

COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE

INSCRIPTION : lundi, le 15 septembre de 7 h. 30 à 9 h. p.m. — coût : $20.00 le couple.

DISTRICT SUD-EST :

Mardi, le 16 septembre
Aide aux couples
7905 est, Sherbrooke

Jeudi, le 18 septembre
St-Enfant Jésus P.A.T.
55 rue St-Jean-Baptiste

Mercredi, le 24 septembre
Centre Marial
4300, rue Bossuet

Lundi, le 29 septembre
Caisse St-Vincent-de-Paul
24 est, boul. Maisonneuve

Mardi, le 30 septembre
Ecole Marie Rollet
4315, rue Beaubien

Jeudi, le 2 octobre
Ecole Chomedey - Maisonneuve
1955, rue Létourneux

Mardi, le 7 octobre
Salle paroissiale Nativité
1844, rue St-Germain

DISTRICT EST :

Mercredi, le 17 septembre
Ecole Marie-Faverey
7750 Christophe-Colomb

Jeudi, le 18 septembre
St-J. Berchmans sous-sol église
5940, rue Chabot

Samedi, le 20 septembre
Ecole Ste-Véronique
4247, rue Parthenais

Mardi, le 23 septembre
St-Esprit - sous-sol église
2851, rue Masson

Jeudi, le 25 septembre
Ecole S. E. Jésus (M.E.)
75 est, Villeneuve

Lundi, le 29 septembre
Ecole St-Edouard
525 est, Beaubien

Mardi, le 30 septembre
St-Barthélémy - sous-sol église
7135, rue des Erables

Mardi, le 7 octobre
Ecole Paul Bruchési
1310 est, boul. St-Joseph

DISTRICT OUEST :

Mardi, le 16 septembre
Caisse N.-D. Perpétuel Secours
6000, boul. Monk

Jeudi, le 18 septembre
Sal. paroissiale Sts-Anges (Lach.)
1475, St-Louis - Lachine

Lundi, le 22 septembre
Oratoire - Sous-sol cafétéria
3800, Chemin Reine-Marie

Mardi, le 23 septembre
Ecole Ludger Duvernay (gars)
770, rue du Couvent

Jeudi, le 25 septembre
Ecole N.-D. des 7 Douleurs
320, avenue de l'Eglise

Mercredi, le 1er octobre
St-Charles - sous-sol église
2115, rue Centre

Lundi, le 6 octobre
N.-D. Sacré-Coeur - sous-sol église
7675 Edouard - Lasalle

DISTRICT NORD :

Mardi, le 16 septembre
Pavillon Jean Piaget
3781 boul. Lévesque - Chom.

Mercredi, le 17 septembre
S. Christophe (P.V.) sous-sol église
34 boul. Lévesque - Pt-Viau

Mardi, le 23 septembre
Salle paroissiale St-Vital
3644, rue Martial

Jeudi, le 25 septembre
St-Bernardin - sous-sol église
7979 - 8e av. St-Michel

Mercredi, le 1er octobre
Ecole Ste-Gertrude
11,815, boul. Ste-Gertrude

Jeudi, le 2 octobre
St-Gaétan - sous-sol église
11,455, rue Drouard

Lundi, le 6 octobre
S. Paul de la Croix sous-sol église
10,215, Georges Baril

Jeudi, le 9 octobre
St-Laurent - sous-sol église
805, boul. Ste-Croix

DES COURS SONT AUSSI DONNÉS LE DIMANCHE APRÈS-MIDI ET LE DIMANCHE SOIR DANS DIFFÉRENTES PARTIES DE LA VILLE.
DES COURS PAR CORRESPONDANCE SONT OFFERTS POUR CEUX ET CELLES QUI SONT DANS L'IMPOSSIBILITÉ DE SUIVRE LES COURS ORAUX.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS TELEPHONEZ A 288-0168 OU 288-1405

A Rochester, la gloire de Dickens vit parmi les monuments antiques

La colline Boley élève sa courbe gracieuse entre le château et la cathédrale, à Rochester, dans le comté de Kent. On ne se trouve jamais dans ces parages sans évoquer le souvenir de Charles Dickens qui connut si bien ces deux sentinelles de l'histoire. "Magnifiques ruines!" aurait-on envie de s'écrier avec M. Augustus Snodgrass, personnage célèbre dans l'oeuvre du grand écrivain anglais.

Le château, construit sur l'emplacement d'un fort romain, commande la vue depuis 900 ans sur le penchant verdoyant de la rivière Medway. Son donjon normand, immense, fut érigé pendant le règne du roi Henri 1er ; il forme un quadrilatère de 70 pieds de côté à sa base et, avec ses quatre étages, atteint une hauteur de 113 pieds. A l'intérieur de ses murs, épais de 12 pieds, résonnent des échos lointains dans les nombreux couloirs sous les arceaux encore plus nombreux et dans la volute impressionnante de son escalier dont les marches grises mènent au sommet du castel. C'est aussi dans la froideur de la basse-fosse que fut gardée captive une reine d'Ecosse, femme de Robert Bruce, roi du même pays.

Point n'est besoin de monter cet escalier rude! Contentons-nous de contempler les vestiges de l'héroïque forteresse, assiégée par le roi Jean en 1215.

Maintenant traversons la colline et prenons la photo de la fameuse cathédrale de Rochester. Puis passons la porte ouest aux cinq arcs simulés, chacun sculpté de feuilles d'arbres et d'oiseaux et présentant une image du Christ environné d'anges.

Le roi bâtisseur de la cathédrale fut le Saxon Ethelbert qui la fit construire en l'an 604. L'actuelle structure fut commencée en 1080 et c'est un lieu remarquable par sa beauté et même ses merveilles d'architecture: ouvrages en pierre, sculptures splendides, tombeaux pareils, de même que la crypte.

Mais l'une des particularités du temple est de contenir un résumé de l'architecture successive des XIe, XII, XIIIe, XIVe et XVe siècles dans un tout harmonieux. Ce n'est pas surprenant que, fasciné par la grandeur de la nef où les arcs normands se transforment tout à coup en ogives gothiques, près de l'autel, Dickens se soit écrié: "Mon Dieu! c'est comme si l'on regardait dans la gorge passé!"

Après être sorti de l'enceinte de la cathédrale, il est tout à fait dans le ton de marcher pendant quelques minutes sur la promenade dite "Minor Canon Row" bordée de façades de maisons aux portes étroites et datant du XVIIIe siècle. Ensuite on remonte vers l'arrière de la cathédrale pour s'engager dans High Street par l'entrée de Jasper.

On y aperçoit la devanture bien ordonnée du Royal Victoria et Bull Hotel. La morsure des ans a apporté ses modifications à cet hôtel ancien mais la large entrée carossière existe toujours. L'Assembly Room, ou salle de réunion, avec sa cage surélevée pour les musiciens, y est également toujours, au deuxième étage.

En continuant sa route dans High Street on arrive à la maison des six voyageurs pauvres. L'histoire de cette humble maison remonte à 1579, alors que Sir Richard Watts, approvisionneur de la flotte de la reine Elizabeth, fit un don afin de procurer le logis à six voyageurs indigents.

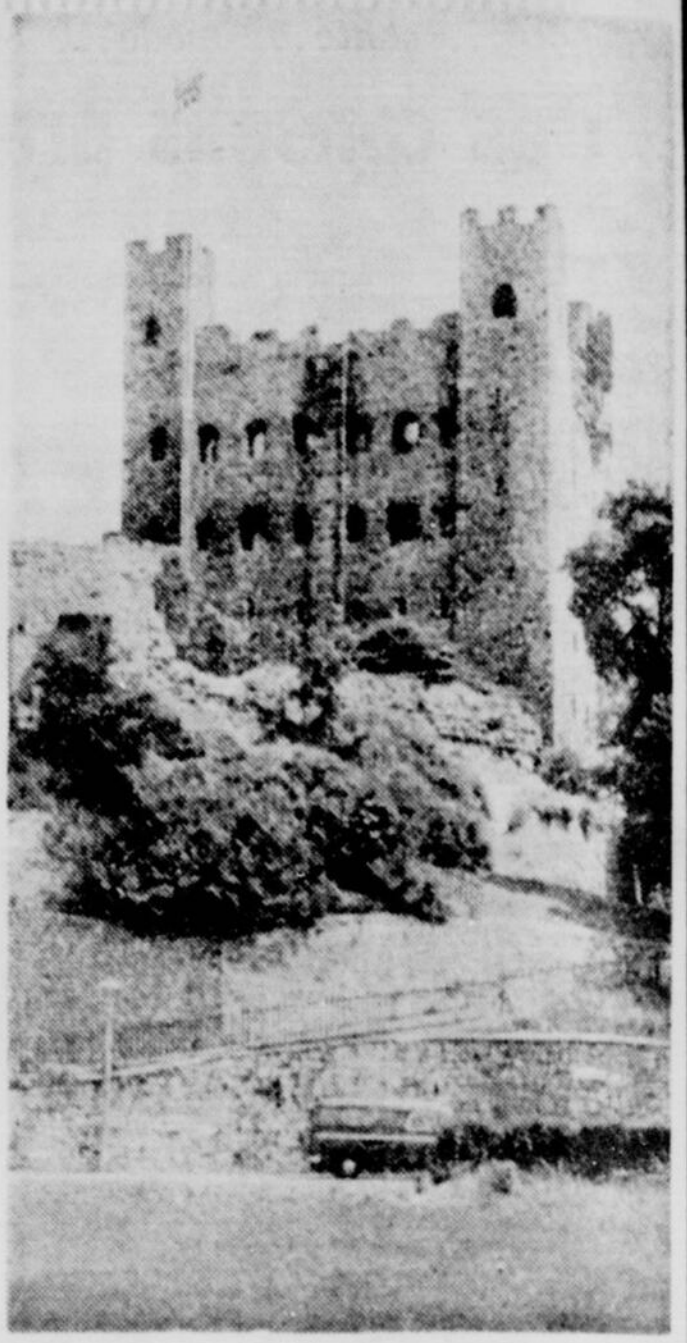
Plus loin, en prenant par Maidstone Road, l'histoire surgit à nouveau alors que l'on peut admirer par sa porte en fer forgé la Restauration House, ou maison de la restauration. C'est un édifice de l'époque élizabethaine où se serait arrêté le roi Charles II, rentrant en Angleterre à la fin de son exil, en 1660.

Que de changements aussi à propos de cette belle rivière Medway. Comme autrefois l'activité marchande y bouge. Mais des bateaux-citernes fendent ses eaux au lieu des blancs voiliers; sur ses bords, on voit maintenant circuler les camions au bruit sourd qui longent le château et ses versants vêtus de gazons verts comme l'émeraude.

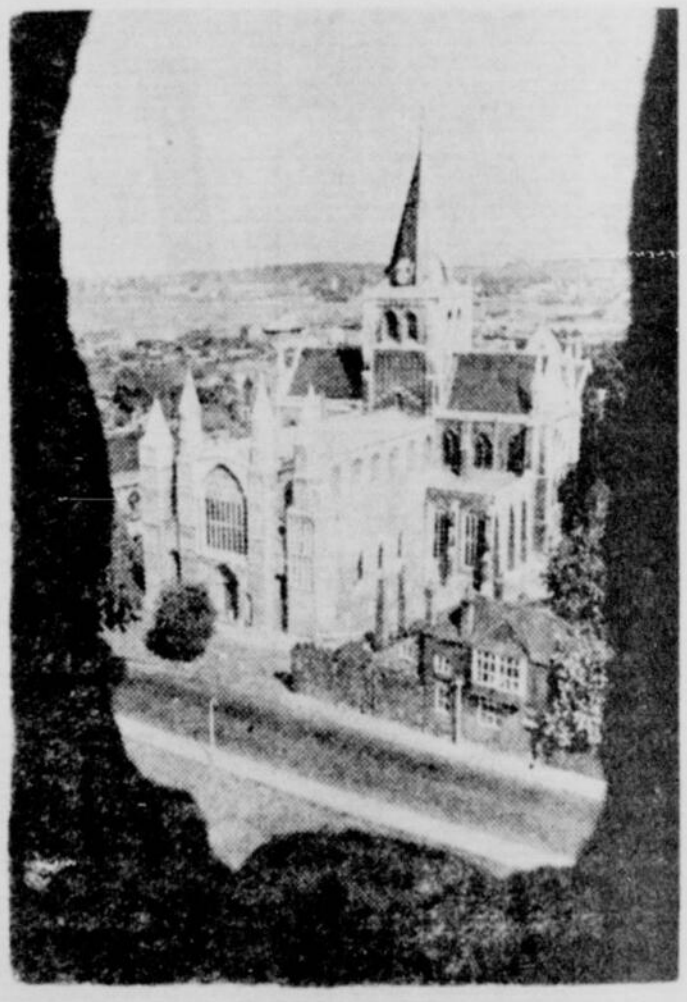
Voici que nous arrivons en vue d'Eastgate House, construction datant de 1590, devenue musée. Elle sert de fond de scène et constitue l'école de la Miss Twinkleton du roman de Dickens, "Edwin Drood". On la retrouve aussi sous les traits du collège de Suffolk, institution pour jeunes filles où Mr. Pickwick, autre héros légendaire, cherchant à empêcher la fugue d'une jeune fille, fut poussé par Sam Weller et atterrit dans une touffe de groseilles et de roses.

Tout n'est pas tellement changé dans ce Rochester depuis l'ère de Charles Dickens, et même les inévitables changements ne réussissent pas à atténuer l'image qu'en a laissée le romancier dont les oeuvres sont connues et ont été traduites dans le monde entier. Jusqu'à la même imperceptible interpénétration avec les villes adjacentes constatée par l'immortel Charles qui subsiste toujours. En effet, Rochester, Chatham et Strood forment un bloc dont on situe mal les limites, surtout entre les deux premières villes. Le tout constitue un ensemble historique de la vie de l'Angleterre qu'il ne faut pas manquer de visiter.

Il va de soi que l'on s'arrête principalement au musée d'Eastgate House où l'on entretient pieusement le souvenir de Dickens. On y voit sa montre, sa plume et son encrier, son coupe-papier, sa corbeille à lettres. Dans la cour s'élève le petit chalet suisse qui fut transporté des terrains de Gad's Hill, et où habita Dickens. Il écrivit là jusqu'à ses derniers moments.



Construit sur les vestiges d'un fort romain, le château de Rochester domine Boley Hill depuis 900 ans.



La cathédrale de Rochester, Angleterre, est une des plus vieilles églises d'Europe. D'abord bâtie en l'an 604 par le roi Saxon Ethelbert, elle fut reconstruite en 1080.

LA CROISIERE "RHAPSODIE EN BLEU"
Un itinéraire de haute qualité
Un prix exceptionnellement avantageux
Jouez à la longue évasion. Les plus élégants paquebots vous invitent. Faites connaissance et du CRISTOFORO COLOMBO et du RAFFAELLO à la fois. Goûtez aux charmes de 3000 ans d'histoire et à la romance de ces pays ancrés sous le soleil. Visitez: Lisbonne, Malaga, Naples, Palerme, Messina, Athènes, Gibraltar. Séjournez en Italie. Votre circuit terrestre comprend: Venise, Rome, Sorrento, Amalfi, Naples... Constatez vous-même les attraits exceptionnels de ce voyage. Demandez notre dépliant. Pour de plus amples renseignements, hâtez-vous de nous téléphoner. 861-7272
UN SEUL DEPART: le 11 octobre

VOYAGES
TRAVELAIDE
MONTREAL
MEZZANINE
EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 STE-CATHERINE O.
METRO PEEL
861-7272
VILLE DE LAVAL
CENTRE LAVAL
SORTIE 7 AUTOROUTE
688-5310
Ouvert de 9h. a.m. a 9h. p.m. — Le samedi jusqu'a 5h.
B.A. Turcotte, président — Jules Desmarais, secrétaire général
LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANCAIS

"OFFREZ-VOUS UNE SAISON FLEURIE DE 30 JOURS"
en MEDITERRANEE et en ITALIE
Chaleureuse hospitalité italienne... Programme élaboré de divertissements... Soirées inoubliables! Traversees transatlantiques via la route du sud. Cabines supérieures, 2 lits, douche et toilettes. Croisière de 12 jours en Méditerranée. Circuit touristique de 8 jours en Italie. Visite de chaque ville. Autocars de luxe. Chambres supérieures avec bain privé, hôtels de première catégorie. Repas de gourmets, dont vous vous souviendrez longtemps — tout inclus. Un groupe limité à 30 personnes. Voyage accompagné de Montréal par M. André Dufresne. Tél: 679-2172
UN SEUL PRIX $955. can. couvre presque toutes vos dépenses

A NE PAS MANQUER

Jeudi, 11 septembre 23.30 (7)
"LES BRAVADOS"

Vendredi, 12 septembre 23.40 (2)
"UNE VIE"

Vendredi, 12 septembre 00.30 (10)
"RIVIERE SANS RETOUR"

Vendredi, 12 septembre 1.05 (2)
"L'AMOUR A L'ITALIENNE"

Samedi, 13 septembre 20.00 (10)
"UNE PLACE AU SOLEIL"

Samedi, 13 septembre 20.30 (6)
"IRMA LA DOUCE"

Mardi, 16 septembre 23.40 (2)
"LE REVE"

Mercredi, 17 septembre 12.15 (10)
"DEMAIN IL SERA TROP TARD"

Ciné-nuit samedi 20 septembre à 1 h. 20 "Pourquoi Paris".

LES FILMS A LA TELEVISION

Jeudi, 11 sept.

SOIREE

19.30 - 2.7.9o.11.13 — LES IMPLACABLES
E.U. 1958. Western de R. Walsh avec Clark Gable et Robert Ryan. Le chef d'une expédition de bétail s'associe deux aventuriers qui s'étaient attaqué à lui.

19.30 - 4 — LES HEURES BREVES
G.B. 1963. Drame sentimental de D. Petrie avec Susan Hayward et Michael Craig. Une riche héritière, atteinte d'une tumeur au cerveau, épouse le médecin qui l'a soignée

19.30 - 10 — SURSIS POUR UN ESPION
Fr. 1964. film d'espionnage de J. Maley avec Jean Servais et Maurice Ternac. L'assassinat d'un bandit donne à un policier l'occasion de démasquer les activités d'un espion.

19.30 - 8 — "BERNARDINE"
E.U. 1956. Comédie musicale de H. Levin avec Pat Boone, Janet Gaynor, Dan Jabbert et Terry Moore. Aventures sentimentales de cinq étudiants.

21.00 - 3b — "MADISON AVENUE"
E.U. 1961. Etude de milieu de B. Humberstone avec Dana Andres, Eleanor Parker et Jeanne Crain. Un jeune publicitaire veut partir sa propre maison d'affaires. Mais son patron ruine son projet et même sa réputation.

23.00 - 10 — CAUSE TOUJOURS MON LAPIN
Fr. 1961. Film policier de G. Lefranc avec Eddie Constantine et Marielle Gozzi. Accusé de meurtre, un ventriloque s'échappe et recherche le véritable assassin.

23.00 - 4 — L'AFFAIRE DE LA 99e RUE
E.U. 1953. Film policier de P. Karlson avec John Payne et Evelyne Keyes. Un ancien boxeur réussit à faire arrêter le meurtrier de son épouse.

23.30 - 7 — LES BRAVADOS
E.U. 1958. Western de H. King avec Gregory Peck et Joan Collins. Un homme poursuit quatre bandits convaincu qu'ils sont les assassins de sa femme.

23.40 - 8 — "13 DAYS TO DIE"
All. 1965. Aventures de M. Kohler avec Thomas Adler et Horst Frank. Un détective est chargé de retrouver un collier précieux volé au musée Bangkok.

23.40 - 13 — LE ROI CRUEL
It. 1958. Drame historique d'A. Genoino avec Edmund Purdom et Sylvia Lopez. Le règne tyrannique d'Hérode le Grand, roi de Judée.

23.45 - 12 — "TOP SECRET AFFAIR"
E.U. 1957. Comédie satirique de H.C. Potter avec Susan Hayward et Kirk Douglas. La directrice d'un journal s'efforce d'empêcher la nomination d'un général à un poste important.

Vendredi, 12 sept.

AVANT-MIDI

9.00 - 8 — "MR. PEABODY AND THE MERMAID"
E.U. 1948. Comédie d'I. Pichel avec William Powell et Ann Blyth. Un pêcheur attrappe une sirène et la ramène chez lui.

9.30 - 4 — DOLORES, LA FEMME ERRANTE
Arg. 1950. Mélodrame de B. Perojo avec Imperio Argentina et Enrique Diosdado. Les malheurs de Dolorès dont la vie est empoisonnée depuis la mort de son amant.

10.00 - 13 — RICHARD COEUR DE LION
E.U. 1954. Film d'aventures de D. Butler avec Rex Harrisson et Virginia Mayo. Aidé d'un chevalier écossais, Richard Coeur de Lion parvient à maîtriser les Sarrazins.

11.15 - 2.9o.11 — HOTEL DU RENDEZ-VOUS
It. 1955. Mélodrame de W. Grieco avec Gaby André et Gérard Landry. Les mésaventures amoureuses de deux soeurs éprises du même homme.

APRES-MIDI

12.15 - 10 — LA BETE A L'AFFUT
Fr. 1959. Drame policier de P. Chenal avec Françoise Arnoul et Henri Vidal. Une jeune veuve s'apitoie sur le sort d'une criminel et accepte de le cacher.

13.00 - 2.9o.11 — JEUNESSE PERDUE
It. 1947. Drame social de P. Germi avec Carla Del Poggio et Massimo Girotti. Le fils d'un professeur d'université se fait le chef d'une bande de malfaiteurs.

13.15 - 13 — LE SHERIF AUX CINQ ETOILES
E.U. 1960. Western de J. Lopez-Portillo avec Jeff Morrow et Merry Anders. Un shérif doit conduire à travers le Texas cinq femmes accusées de meurtre.

14.00 - 10 — LE DIABLE DANS LA PEAU
E.U. 1960 Western de G. Sherman avec Audie Murphy et Felicia Farr. Un cow-boy, injustement accusé de meurtre, s'échappe et emmène une jeune fille comme otage.

16.00 - 12 — "THE DREAM MAKER".
G.B. 1963. Comédie musicale de D. Sharp avec Tommy Steele, Michael Medwin et Angela Douglas. Un employé de télévision organise un concert de charité en faveur d'un orphelinat.

SOIREE

18.00 - 8 — "MONTANA"
E.U. 1949. Western de R. Enright avec Errol Flynn et Alexis Smith. Opposition entre éleveurs de bétail et éleveurs de moutons.

18.30 - 13 — DEUX NIGAUDS ET LA MOMIE
E.U. 1957. Comédie burlesque de C. Lamont avec Bud Abbot et Lou Costello. Possédant un médaillon maléfique, deux compères sont conduits aux tombeaux égyptiens.

19.30 - 4 — LE PORT DES PIRATES
E.U. 1951. Film d'aventures de E. Ludwig avec Jeff Chandler et Evelyn Keyes. Un scaphandrier accepte de transporter en fraude de l'or trouvé au fond des mers.

19.30 - 10 — LES EXPLOITS DE PEARL WHITE
E.U. 1949. Comédie de G. Marshall avec Betty Hutton et John Lund. Vie romancée de la vedette de cinéma Pearl White.

20.00 - 12 — "WIVES AND LOVERS"
E.U. 1963. Comédie de J. Rich avec Van Johnson, Janet Leigh et Shelley Winters. Un romancier sans le sou partage avec sa femme et sa fillette un modeste appartement.

20.30 - 7 — LA GALERIE DU MYSTERE
G.B. 1953. Drame policier de G. Crayson avec Dennis O'Keefe et Coleen Gray. Un détective recherche celui qui substitue des faux aux toiles de Léonard de Vinci.

20.30 - 13 — QUE LE MIELLEUR L'EMPORTE"

21.00 - 3b — "THE ENEMY BELOW"
E.U. 1957. Drame de guerre de D. Powell avec Robert Mitchum et Curt Jurgens. Durant la Deuxième guerre mondiale un contretorpilleur américain, patrouillant l'Atlantique sud, repère dans le champ de son radar la présence d'un sous-marin allemand.

21.00 - 6 — "MISTER MOSES"
E.U. 1965 Aventures de R. Neame avec Robert Mitchum, Carroll Baker et Lan Bannen. Un aventurier américain arrive blessé dans un petit village d'Afrique. Un vieux chef le prend pour le Moise de la Bible.

23.00 - 10 — LES PIQUE-ASSIETTE
Fr. 1960 Comédie de J. Girault avec Darry Cowl et Francis Blanche. Deux modestes travailleurs sont entraînés dans les aventures les plus imprévues.

23.30 - 4 — BREVES AMOURS
It. 1959. Comédie de C. Mastrocinque avec Michèle Morgan et Vittorio de Sica. De nombreuses idylles se nouent à une station de sports d'hiver.

23.30 - 7 — L'HOMME QUI N'A JAMAIS EXISTE
G.B. 1956. Film d'espionnage de R. Neame avec Clifton Webb et Gloria Grahame. Pour déjouer les Allemands, les Anglais placent de faux documents sur le cadavre d'un noyé.

23.30 - 8 — "AGAINST THE WIND"
1949. Drame avec Simone Signoret, Robert Beatty et Jack Warner. Des saboteurs sont parachutés en France pendant l'occupation nazie.

23.40 - 2.11 — UNE VIE
Avec Maria Schell, Christian Maruqnad et Pascale Petit, d'après Maupassant. Une jeune châtelaine vit paisiblement en Normandie. Elle rencontre un jeune homme, noceur taciturne et cynique, qui devient son époux. Elle découvre bientôt que son mari la trompe.

23.40 - 6 — "THE ROARING TWENTIES"
E.U. 1939. 1939 Drame policier de R. Walsh avec James Cagney, Jeffrey Lynn, Priscilla Lane et Humphrey Bogart. Un chauffeur de taxi s'affronte à un ancien ami devenu chef de gang à l'époque de la prohibition.

23.40 - 13 — SAFARI-DIAMANTS
Fr. 1966. Film policier de M. Drach avec Jean-Louis Trintignant et Marie-José Nat. Aidé d'une jeune fille un aventurier tente de récupérer le fruit d'un vol.

23.45 - 9o — LE MYSTERE DU CHATEAU DE BLACK MOORE
Film policier d'épouvante réalisé par Harold Reiln. Un château écossais est loué à un homme qui rentre d'Afrique. Une série de crimes par strangulation se produit. L'enquête établit que l'assassin ne possèque que quatre doigts à la main gauche. (Allemand 1963).

23.48 - 12 — "BULLET FOR A BADMAN"
E.U. 1964. Western de R.G. Springsteen avec Audie Murphy et Darren McGavin. Un bandit cherche à tuer un ancien policier qui a épousé son ex-femme.

00.30 - 10 — RIVIERE SANS RETOUR
E.U. 1953. Drame d'aventures d'O. Preminger avec Marilyn Monroe et Robert Mitchum. A sa sortie de prison un homme tente de refaire sa vie près de son fils et de celle qui l'a protégé.

1.05 - 2 — L'AMOUR A L'ITALIENNE
Film écrit et réalisé par Deelmer Daves, avec Troy Donahue, Rossano Brazzi et Suzanne Pleshette. Une jeune Américaine s'embarque pour l'Italie où elle espère trouver l'amour.

Samedi, 13 sept.

AVANT-MIDI

8.00 - 10 LA VENGEANCE DU MASQUE DE FER
It. 1961. Film de cape et d'épée de F. De Feo avec Michel Lemoine et Wandisa Guida. Le fils d'un duo tente de démasquer un imposteur.

10.00 - 4 — LE PRINCE VAILLANT
E.-U. 1953. Drame d'aventures de H. Hathaway avec James Mason et Robert Wagner. Le fils d'un roi exilé, sacré chevalier, tente de démasquer un imposteur.

APRES-MIDI

13.00 - 10 — LA FILLE DES BOUCANIERS
E.-U. 1950. Film d'aventures de F. de Cordova avec Yvonne de Carlo et Philipe Friend. Une aventurière entreprend de conquérir le capitaine d'un bateau pirate.

13.00 - 12 — FOR THE LOVE OF MIKE X
Avec Richard Basehart, Stu Erwin et Danny Bravo. Un jeune indien soigne un cheval blessé et l'entraine pour les courses.

14.00 - 9o — MAITRE DES MERS
Avec Robert Stack, Marisa Pavan et Charles Coburn. Au XVIIIe siècle, les Etats-Unis luttent contre l'Angleterre pour conquérir leur indépendance.

14.15 - 10 — SUR LE TERRITOIRE DES COMANCHES
E.-U. 1950. Western de G. Sherman avec Macdonald Carey et Maureen O'Hara. Un homme s'oppose à des chercheurs d'argent qui ont violé leur traité avec les Indiens.

14.30 - 3b — DECISION BEFORE DAWN X
Avec Gary Merrill et Richard Basehard.

SOIREE

20.00 - 2.7.9o.11.13 — LE TRESOR DES SEPT COLLINES
E.-U. 1961. Western de G. Douglas avec Clint Walker et Roger Moore. Des bandits tentent de s'emparer d'un trésor découvert par deux trappeurs.

20.00 - 10 — UNE PLACE AU SOLEIL
E.-U. 1951. Drame psychologique de G. Stevens avec Montgomery Clift et Elizabeth Taylor. Un jeune ambitieux assassine une compagne de travail qu'il a rendue enceinte.

20.00 - 12 — THE GREATEST SHOW ON EARTH X
Avec Charlton Heston, Betty Hutton et James Stewart. Les petits drames quotidiens et les idylles des artistes de cirque.

20.30 - 3p — TO KILL A MACKINGBIRD
Avec Gregory Peck et Mary Badham. Un avocat accepte de défendre un Noir accusé d'avoir violé une blanche.

20.30 - 6 — IRMA LA DOUCE X
Avec Shirley MacLaine et Jack Lemmon. Une fille de vie devient amoureuse d'un agent de police.

21.00 - 4 — L'AFFAIRE MAURIZIUS
Fr. 1954. Drame de J. Duvivier avec Daniel Gélin et Charles Vanel. Le fils d'un procureur cherche à corriger une erreur judiciaire.

23.00 - 10 — LE BOURREAU DE VENISE
It. 1963. Film d'aventures de L. Capuano avec Lex Barker et Alessandra Panaro. Un pirate tente de venger la mort de son fils.

23.15 - 4 — MOULIN ROUGE
E.-U. 1952. Biographie romancée de J. Huston avec José Ferer et Zsa Zsa Gabor. Quelques épisodes de la vie du célèbre peintre Toulouse-Lautrec.

23.25 - 3b — WITH A SONG IN MY HEART X
Avec Susan Hayward et David Wayne. Comédie musicale sur la vie de Jane Froman.

23.26 - 6 —7 CITIES OF GOLD
Drame, avec Anthony Quinn, Richard Egan et Rita Moreno. Dans les premiers temps de la Californie, des conquérants espagnols cherchent les sept fabuleuses Cités de l'or.

23.30 - 11 — L'IDIOT
U.R.S.S. 1959. Drame psychologique d'I. Pyriev avec Youri Kakovlev et Youlia Borisova. Un jeune prince s'éprend d'une aventurière qui renonce à l'épouse, ne voulant pas l'avilir.

23.30 - 7 — LA CHAMBRE ARDENTE
Fr. 1961. Drame policier de J. Duvivier avec Jean-Claude Brialy et Nadja Tiller. Un châtelain dont la descendance a été maudite par une sorcière meurt empoisonné.

23.30 - 13 — LA MAIN CHAUDE
Fr. 1959. Etude de moeurs de G. Oury avec Jacques Charier et Alfred Adam. Un homme abuse d'une femme mais est trompé à son tour.

23.35 - 9o — UN HOMME DE FER
Avec Gregory Peck et Hugh Marlowe. Histoire d'un commandant d'escadron de pilotes américains qui, grâce à sa poigne de fer, mena avec succès plusieurs missions dangereuses de bombardements de jour, au-dessus du sol allemand. Américan 1949.

23.45 - 12 — THE FORGIVEN SINNER
Avec Jean-Paul Belmondo, Emmanuelle Riva. Une femme cherche, auprès d'un prêtre, la route qui mène à la foi.

00.30 - 10 — UN VENT FROID EN ETE
E.-U. 1960. Drame de A. Singer avec Scott Marlowe et Lola Albright. Une effeuilleuse se met en frais de séduire un jeune voisin.

1.05 - 2 — LA VIERGE DU NUREMBERG
It. 1963. Drame d'horreur d'A. Dawson avec Rossana Podesta et Georges Rivière. Une femme soupçonne son mari d'être un meurtrier sadique.

Dimanche, 14 sept.

AVANT-MIDI

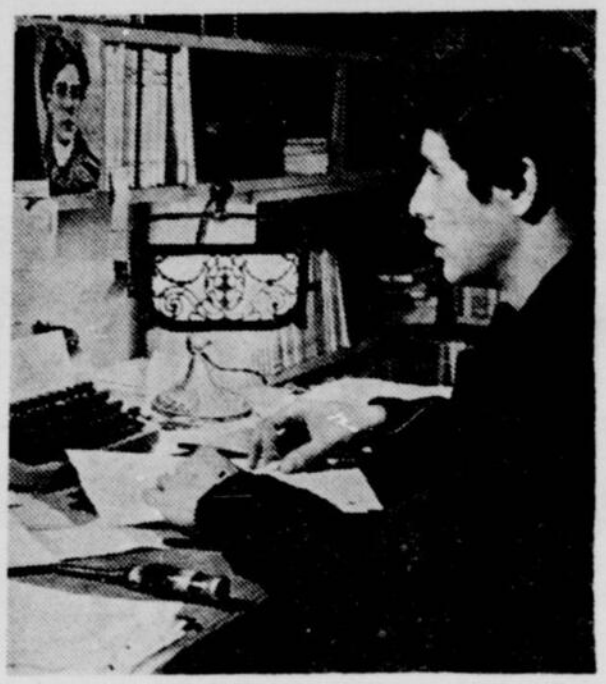
10.30 - 8 — BERNADINE
Avec Pat Boon. Un étudiant demande à un copain de s'occuper de son amie durant son absence.

10.48 - 4 — LES DELINQUANTS
Fr. 1957. Drame psychologique de J. Fortury avec Raymond Bussières et Ginette Leclerc. Un ancien gangster tente de ramener son fils.

2 CBFT Montréal • 3b WCAX Burlington • 4 CFCM Québec • 5p WPTZ Plattsburg • 6 CBMT Montréal • 6c CJPM Chicoutimi • 7 CHLT Sherbrooke

TELE HORAIRE

Yves Corbeil, un animateur tout neuf de ZOOM



Depuis quelque temps, de fortes rumeurs voulaient qu'Yves Corbeil devienne le nouvel animateur de **Zoom.** Ces rumeurs sont maintenant une réalité: Yves Corbeil est l'animateur tout neuf que **Zoom** vient de se payer. Il fera ses débuts dans ce nouveau rôle, le 14 septembre, et il sera là chaque dimanche à la télévision de Radio-Canada 19 h. 30.

C'est dans le métier de journaliste qu'Yves Corbeil fait ses débuts dans le monde du travail.

En sa qualité d'acteur, il fait ses premières armes dans un film de Pierre Patry: **Trouble-fête.** A ce moment-là, Yves Corbeil est tout à son apprentissage de comédien. Il poursuit ensuite cette nouvelle carrière en compagnie de Paul Blouin, l'un des réalisateurs de téléthéâtres à Radio-Canada.

C'est en 1967 également qu'Yves Corbeil fait sa première émission de radio.

Yves Corbeil est un jeune homme très occupé présentement. En plus de préparer et de répéter la nouvelle saison de **Zoom**, il répète et tourne **Hold-up.**

Pour la rentrée de **Zoom**, Yves Corbeil accueillera, le 14 septembre: Renée Claude, qui sait si bien chanter Jean-Pierre Ferland, Stéphane Venne, Georges Brassens; le poète-guitariste du lac Saguenay, Claude Gauthier, les Bel Canto, et un chansonnier parisien très très drôle, Robert Rocca.

JEUDI

11 SEPTEMBRE

SOIREE

18.00 - 2.9o.11 - Thibaud ou les croisades X
3b - World of sports
4 - Ti-Blanc Richard
5p - Eye witness news
6 - Reach for the top
7 - Troisième édition
8 - Mod Squad
10 - Studio 10 X
12 - Pulse
13 - Sur la scène du monde
18.25 - 3b - Newstime
18.30 - 6 - Hour glass
7 - Le Saint
13 - Le rideau s'ouvre
2.9o.11 - Téléjournal
18.45 - 2.9o.11 - 24 heures
18.40 - 2.11 - Nouvelles du sport
19.00 - 2.9o.11 - Format 30
3b - News
5p - I Love Lucy
8 - Bewitched X
10 - Le 10 vous informe X
12 - Les Champions X
19.15 - 3b Cronkite
19.30 - 2.7.9o.11.13 - Les grands films
3b - Animal world
5p - Daniel Boone
6 - Adventure Calls X
7 - Hollywood's finest
9o - Sport à tout X
10 - Cinéma Kraft
13 - Les grands films
20.00 - 3b - The Prisoner X
3b - The Prisoner X
6 - Bill Cosby show X
8 - Hollywood's finest
12 - Its Happening
20.30 - 6 - Time for living X
5p - On stage
12 - Elvis Presley
21.00 - 3b - Movies
4.10 - Elle et lui X
6 - Bonanza X
8 - Oral Roberts
21.30 - 2.8.9o.11 - Oral Roberts
4.10 - Ca prend un voleur
7 - Mission impossible
12 - Mannix
13 - Secret bien gardé
22.00 - 4.10 - Toute la ville en parle
5p - Dean Martin X
6 - Adam 12
8 - It takes a Thief
13 - Denis la petite peste
22.30 - 2.7.9o.11.13 - Dossiers
6 - The nature of things X
10 - Le 10 vous informe X
12 - Our world X
23.00 - 2.7.9o.11.13 - Téléjournal 1
3b - Night Beat
4 - Cinéma
5p - Eye witness news
6 - CBC News
8 - News
10 - Cinéma
12 - News
23.18 - 6 - Viewpoint
12 - Pulse X
23.20 - 2.11 - Téléjournal 2
7 - Dernière édition
9o - Dernière Edition
13 - Les actualités
23.25 - 6 - Night report
9o - Sports
23.30 - 2 - Nouvelles du sport
3b - Merv Griffin Show
5p - Tonight show X
7 - Cinéma
8 - Joey Bishop Show X
13 - Cinéma
23.40 - 2 - Les incorruptibles
6 - Ciné Six
13 - Ciné-soir
23.45 - 9o - Les incorruptibles
12 - Pajamas playhouse
00.30 - 10 - Dernière édition
4 - Musique Marc Legrand
6.8 - Final Report
00.40 - 2 - Téléjournal
1.00 - 13 - Nouvelles anglaises
1.15 - 13 - Nouvelles anglaises
1.30 - 6 - Final Report

VENDREDI

12 SEPTEMBRE

AVANT-MIDI

7.30 - 7 - Les lève-tôt
8.00 - 13 - 13 - Patelin-matin
8.30 - 8 - Spiderman
7 - Cousins-cousines
8 - Cartoon capers
10 - Mire et musique
13 - Escadrille sous-marine
8.35 - 4 - Musique Marc Legrand
8.45 - 4 - Yé Yé, quelle heure?
10 - 36-24-36 X
9.00 - 3b - Mike Douglas
5p - News of women
6 - Test pattern and music
8 - Popeye
10 - Madame est servie X
13 - Caméra 13
9.15 - 4 - Toast et café
9.25 - 2 - Aujourd'hui à CBFT
9.30 - 2 - Grandes chasses et pêches X
5p - Country corner X
6 - Andy of Marberry
7 - Avec un grain de sel
8 - Movie
13 - Sentinelles de l'air
9.45 - 6 - Stanby Six
10.00 - 2.7.9o.11.13 - Le roman de la science
3b - Lucy show X
5p - It takes two
6 - Andy of Maryberry
10 - Bonheur du jour X
13 - Bonheur du jour X
10.15 - 4 - En forme
10.25 - 5p - New X
6 - Chez Hélène
10.30 - 2, 7, 9o, 11, 13 En mouvement
3b - Berverly nillbillies
4 - Bien à vous
5p - Concentration X
6 - Friendly Giant
10 - Leçons de beauté X
10.45 - 2.7.9o.11.13 - Monsieur surprise présente X
6 - Chez Hélène
10.45 - 10 - Santé dans votre assiette X
11.00 - 2.7.9o.11.13 - La souris verte
3b - Andy Griffith
4 - Santé
5p - Personnality X
6 - Mr Dress Up
8 - Lands and seas X
10 - Réponse à tout
12 - Sound of twelve
11.15 - 2.9o.11 - Cinéma
4 - Reine du volant
7 - Théâtre des petits X
12 - News and sign on
13 - A vous la parole
11.25 - 6 - Pick of the week X
11.30 - 3b - Dick Van Dyke
3b - Love of life X
5p - Hollywood squares X
7 - L'extravagante Lucie
8 - Topper
10 - Eternel amour
12 - University of the air
13 - A vous la parole
11.35 - 13 - A vous la parole
11.45 - 4 - Palmarès
13 - Matinée estivale
11.55 - 6 - CBC TV News

APRES-MIDI

12.00 - 3b - Where the heart is X
5p - Jeopardy X
6 - Luncheon date
7 - Minirama
8 - Bewitched X
10 - Petits bonshommes
12 - Romper room X
12.05 - 13 - Les actualités
12.10 - 4 - Première édition
12.15 - 4 - Actualité éditorial
10 - Ciné-vendredi
13 - Petites annonces
12.24 - 3b - CBS News X
12.30 - 3b - Search for tomorrow
4 - De tout de tous
5p - Eye guest X
6 - Search for tomorrow X
7 - Deuxième édition
8 - That Girl X
12 - Magic Tom X
13 - Matinée estivale
12.45 - 7 - C'est mon opinion
12.50 - 7 - Midi-sport
12.55 - 5p - News X
13.00 - 2.9o.11 - Cinéma
3b - Weather
4 - Scopiquiz
5p - I Love Lucy X
6 - Luncheon Date
7 - Vive les femmes X
8 - Dream house X
10 - Vole de femmes X
12 - Marriage confidential
13.03 - 3b - Across the fence
13.15 - 3b - Chan 3 presents
13 - 13 Les plus beaux films
13.30 - 3b - As the world turns X
3b - As the world turns X
4 - Vole de femmes
5p - You're putting me on X
6 - As the world turns X
8 - Let's make a deal
12 - In town X
14.00 - 3b - Love is
3b - Love is
4 - Entre nous Tic Tac
5p - Days of our lives X
6 - Strategy X
7 - Sur deux notes
8 - Newlywed game X
10 - Cinéma
12 - Peyton Place
14.30 - 2.9o.11 - Oui ou non X
3b - Guiding light X
5p - The doctors X
6 - Coronation street
7 - Les pères Girard
8 - Dating game X
12 - Perry's Probe X
15.00 - 2.7.9o.11.13 - Femmes d'aujourd'hui
3b - Secret strom X
5p - Another world X
6 - Thirty from Halifax
8 - General hospital X
12 - People in conflict X
15.30 - 3b - Edge of night X
4 - Hé les gars
5p - You don't say X
6 - Edge of night X
8 - One Life to live X
10 - Madame s'amuse X
12 - Doctor's Diary X
16.00 - 2.7.9o.11.13 - Bobino X
3b - Gomep Pyle
4 - M. Jet
5p - Match game X
6 - Galloping gourmet X
8 - Dark shadows X
10 - Cabane à Midas X
12 - Family Theatre
16.25 - 5p - NBC News X
16.30 - 2.7.9o.11.13 - La Ribouldingue X
3b - Perry Mason
5p - Gilligans Island X
6 - Moment of truth X
8 - Happening '69
10 - Marine Boy X
16.40 - 4 - Super Bolide
17.00 - 2.9o.11 - Yogi l'ours X
5p - Big Valley
6 - Adventures of Tom Sawyer X
7 - Destination danger
10.13 - Le 5 à 6 X
17.10 - 4 - Le 5 à 6 X
17.30 - 2.9o.11 - Tour de terre X
3b - Have gun will travel
6 - Chansons X
8 - Report
12 - Pierre Berton X
17.40 - 4 - 09

SOIREE

18.00 - 2.9o.11 - Les 2 D
3b - Sports
4 - Le 5 à 6 X
5p - Eye witness News
6 - This living world X
7 - Troisième édition
8 - ABC Club special X
10 - Studio 10 X
11 - Télé-magazine
12 - Pulse X
13 - Sur la scène du monde
18.15 - 7 - C'est mon opinion
7 - C'est mon opinion
3b - News Time
9o - Nouvelles locales
11 - Nouvelles régionales
18.20 - 7 - Edition sportive
18.25 - 5p - Atlantic weatherman
5p - Atlantic weatherman
18.30 - 2.9o.11 - Téléjournal
5p - Huntley brinkley report X
6 - Hour Glass
7 - Les mystères de l'Ouest X
9o - Ciné feuilleton
13 - Club des étoiles
18.40 - 2 - Nouvelles du sport
18.45 - 2.9o.11 - 24 heures
19.00 - 2.9o.11 - Format 30
3b - News
4 - Police des plaines
5p - Marshall Dillon
6 - Panada Games
8 - That Girl X
10 - Le dix vous informe X
12 - River Inn X
13 - Elle et lui
19.15 - 3b - Cronkite
19.24 - 6 - Sports
19.30 - 2.9o.11 - La soeur volante X
3b - Wild, wild West
4.10 - En première
5p - Who killed lake Erie X
6 - Julia
7 - Sans cachotterie
8 - Let's make a deal X
12 - Country Music Hall
13 - Les grands films
20.00 - 2.7.9o.11.13 - Donald Lautrec chaud
6 - Rowan and Martin's laugh-in X
8 - College Football X
12 - Film
13 - Vrai de vrai
20.30 - 2.9o.11.13 - Les règles du jeu X
3b - Gomer Pyle X
5p - Name of the game X
7 - Long métrage
21.00 - 3b - Friday night movie X
6 - Movie
7 - Route 66
8 - Judd for the defense X
21.30 - 4.10 - Détectives
22.00 - 2.7.9o.11.13 - Format 60
4 - Caméra vérité
5p - The Saint X
8 - Dick Cavett X
10 - Le 10 vous informe
12 - Battle of Britain
22.30 - 2 - Dossiers
22.45 - 4 - Panoramonde
23.00 - 2.7.9o.11.13 - Téléjournal
3b - Chan 3 night Beat
4 - Cinéma
5p.6 - News
8 - Report
10 - Cinéma
12 - News X
23.15 - 10 - Nous deux
13 - Le rideau s'ouvre
23.18 - 12 - Pulse X
23.20 - 2.11 - Téléjournal X
6 - Viewpoint
7 - Dernière édition
9o - Dernière édition
13 - Les actualités
23.25 - 6 - Night report, sport 9o - Sports
23.30 - 2 - Nouvelles du sport
3b - Merv Griffin Show
5p - Tonight show X
7 - Cinéma
8 - Movie
23.35 - 9o - Cinéma
23.40 - 2.11 - Cinéma
13 - Ciné-soir
23.45 - 9o - Cinéma
00.30 - 2 - Cinéma
12 - Pajama playhouse
1.00 - 4 - Marc Legrand
4 - Marc Legrand
6 - Final report
13 - Nouvelles anglaises
1.05 - 2 - Ciné-nuit
12 - Pajama playhouse
1.15 - 2 - Téléjournal
13 - Nouvelles anglaises
1.20 - 2 - Ciné-nuit
2.00 - 10 - Dernière édition

SAMEDI

13 SEPTEMBRE

AVANT-MIDI

7.30 - 5p - Laurel and Hardy
3b - Skippy the Kangaroo
8 - Word of life X
8.00 - 3b - Go-Go Gopher X
5p - Heckle and Jeckle X
8 - Rusty Wellington Show
10 - Ciné-Jeunes
8.15 - 12 - News and sing-on
8.30 - 3b - Bus Bonn X
8 - Smokey, the bear X
8.45 - 8 - Casper Cartons X
10 - Mire et musique
8.55 - 2 - Aujourd'hui à CBFT
9.00 - 2.7.9o.11. - Cours universitaires
5p - Here comes the grump X
8 - Catanooga cats X
10 - Dessins animés
9.30 - 3b - Wacky races
6 - Marine Boy
10 - Petits bonshommes
13 - Super Car
9.50 - 4 - Musique Marc Legrand X
10.00 - 3b - Archie show X
4 - Dessins animés
5p - H.R. Pufnstuf X
6 - Rocky and his friends
8 - Hot wheels X
10 - Capitaine Bonhomme
12 - Roger Ramjet X
13 - Popeye
10.25 - 2 - Aujourd'hui à CBFT
10.30 - 2.9o.11 - Roquet, belles oreilles
3b - Batman X
5p - Kellogs Hour X
6 - Daktari
7 - Cirque à tonton
8 - The hardy Boys X
9o - Joe
10.50 - 10 - Mes amis les animaux
11.00 - 2.9o.11 - Robin-fusée
3b - Hour
4 - Roulotte du Gros Bill X
8 - Sky Hawks X
10 - Jeunesse en forme X
12 - Lassie X
13 - Banana split
11.15 - 12 - News and sign-on
11.30 - 2.7.9o.11.13 - Lassie X
3b - Herculoids
5p - Jambo X
6 - Cuisine
8 - The adventures of Gulliver X
12 - Animal World X

APRES-MIDI

12.00 - 2.7.9o.11 - Plein feu... l'aventure X
3b - Sharzan X
4 - Le siffleur
5p - Flinstones X
6 - Three star bowling
8 - Fantastic voyage X
10 - Bon weekend X
12 - Captain Scarlet X
13 - Mon Martien favori
12.30 - 2.7.9o.11.13 - Si jeunesse pouvait
3b - Johnny Quest X
4 - De tout de tous
5p - Underdog X
6 - Bowling X
8 - American Bandstand X
12 - Long John Silver X
13.00 - 2.7.9o.11 - Les quatre saisons
4 - Légende de Jesse James
3b - Moby Dick X
5p - Roller Derby
6 - Survival
7 - Super car
10 - Cinéma
12 - Saturday at the movies
13 - Les petites annonces
13.15 - 2.9o.11 - Les hommes de mon pays
13.30 - 3b - Lone Ranger X
4 - Le Saint X
6 - D'Iberville
7 - Fusée XL 5
8 - Baseball Closeup X
14.00 - 2.7.9o.11.13 - Football canadien X
3b - Dog étiquette
6 - Sports presents
8 - Baseball
9b - Wrestling
14.15 - 4 - Le Virginien
4 - Le Virginien
12 - Cinéma
14.30 - 3b - Canadian Travel X
5p - Baseball
14.45 - 3b - Social security X
15.00 - 3b - Paradise found X
15.30 - 12 - Outdoors X
3b - Saturday spolite
10 - Sur le matelas X
16.00 - 3b - Tennis X
12 - Sports not seat X
16.30 - 2,7,9o,11,13 - Echos du sport
6 - The 10th inning X
10 - Rampe sportive X
12 - Wide world of sports X
17.00 - 2.7.9o.11 - D'Iberville
3b - Film Shorts
4 - Allez-y!
6 - Bugs Bunny
8 - Wide world of sports X
10 - C'est arrivé cette semaine
13 - Papa a raison
17.30 - 2.7.9o.11. - L'heure des quilles
3b - Dance date X
10 - Joyeux naufragés
13 - Escadrille sous-marine
17.45 - 7 - J.A. Desfossés

SOIREE

18.00 - 3b - Sports digest
4 - Boni-populaire
5p - Country corner
6 - CBC TV News
7 - Troisième édition
10 - Terre des jeunes X
12 - Like Young X
13 - Sur la scène du monde
18.10 - 3b - Weatherwise
18.15 - 3b - News time
6 - Sounds '69 X
7 - Sport
18.30 - 2.9o.11 - Téléjournal
3b - Roger Mudd
4 - Coup d'oeil
5p - Huntley and Brinkley report X
6 - Galloping gourmet X
7 - Papa a raison
8 - Tom Jones
13 - Votre spectacle
18.35 - 2.9.11 - Atome et Galaxies X
4 - Actualité éditorial
18.45 - 6 - News
19.00 - 2.9.11 - Cher oncle Bill X
3b - McHales Navy
5p - Porter Wagoner show X
6 - Audubon
4.10 - Jeunesse d'aujourd'hui X
7 - Soirée canadienne X
8 - Divorce court X
12 - Jackie Gleason X
19.30 - 2.9o.11 - Jinny X
3b - Jackie Gleason X
5p - Adam 12 X
6 - Good Guy X
8 - Baseball
20.00 - 2.7.9o.11.13 - Billet de faveur
4 - A la brunante
5p - Get smart X
6 - Beverly Hill Billies
10 - Les grands spectacles
12 - Academy Performance
20.30 - 3b - My three sons X
5p - Movie
6 - Great Movies
8 - Lawrence Welk X
21.00 - 3b - Hogans Heroes X
5p - Circus hall of fame X
21.30 - 2.7.9o.11.13 - Souvenir à Go Go
3b - Petticoat Jet X
8 - Football
22.00 - 2.7.9o.11.13 - Les couche-tard X
3b - Mannix X
12 - Spotlight
22.45 - 4 - Actualité, météo, éditorial
22.30 - 10 - Le 10 vous informe X
22.30 - 2.7.9o.11.13 - A communiquer
23.00 - 2.7.9o.11.13 - Téléjournal
3b - Final édition X
6 - News
10 - En pantoufles
12 - News X
23.06 - 4 - Sports
23.15 - 2.9o.11.13 - Nouvelles du sport
3b - Sports digest X
4 - Cinéma
5p - News
6 Night Overall
7 - Dernière édition
12 - Pulse
23.25 - 3b - Late show
23.26 - 6 - Ciné-six
23.30 - 2.9o.11 - Cinéma
5p - Tonight show X
8 - Movie
9o - Dernière édition
13 - Ciné-soir
23.35 - 9o - Cinéma
23.45 - 12 - Pajama Playhouse
00.30 - 3b - Late show
8 - News X
00.30 - 10 - Pour adultes
00.45 - 8 - ABC News
1.00 - 2 - Ciné-nuit
6 - Final Report
8 - Weekend news
13 - Nouvelles anglaises
1.43 - 6 - Cine-six
2.00 - 10 - Dernière édition
2.15 - 6 - Final report

DIMANCHE

14 SEPTEMBRE

AVANT-MIDI

7.15 - 8 - Insight X
7.45 - 8 - Oral Roberts X
8.00 - 5p - Morning Study
8.15 - 8 - Cathedral of morrow X
3b - Catholic Mass
12 - Tomorrow Today
8.30 - 5p - Rex Humbard
12 - Oral Roberts
9.00 - 3b - Tom and Jerry
12 - Hercules
9.15 - 8 - Catholic Mass
9.30 - 3b - Aquaman
5p - Oral Roberts X
9.45 - 2.7.9o.11 - Film
10.00 - 3b - Lamp unto feet X
5p - Modern present X
8 - George of the jungle
10 - La plus belle musique du monde
13 - Colombine
10.25 - 6 - Today on CBC
10.30 - 2.7.9o.11.13 - Le jardin du Seigneur
3b - Look up and live
5p - Town and country
6 - This is the life
8 - Movie
10 - Le temps s'ouvre X
12 - Teledominica
10.45 - 12 - London Line X
11.00 - 3b - Camera 3 X
3b - Camera 3 X
5p - This is the life X
6 - Church Service
10 - Regards sur le monde
11.30 - 2.9o.11 - Le Francophonissime
3b - Faith for today X
4 - Dessin animés
5p - Big picture X
6 - Test Pattern and Music
7 - Pourquoi pas?
10 - Recettes de bonheur X
12 - Teledomica
13 - C'est beau chez nous
11.45 - 4 - Mire et musique
11.55 - 6 - Today on CBC

APRES-MIDI

12.00 - 2.9o.11 - D'hier à demain X
3b - This is the life
5p - Navy X
6 - The young, the curious and the lucky
7 - Le sel de la semaine
8 - College Football
10 - Bon dimanche X
12.20 - 4 - Marc Legrand
12.30 - 3b - Face the nation
4 - Dessins animés
5p - Frontier of Faith
6 - Davey and Goliath
12 - Continental miniatures
12.30 - 13 - Phare sur le monde
13.00 - 2.7.9o.11.13 - Travail et les jours
3b - This is your government
4 - Cinéma
5p - Meet the press X
6 - Davey and Goliath
8 - Outdoors X
12 - Hitchock presents
13.15 - 3b - Film shorts
6 - Gardening X
13.30 - 2.7.9o.11 - Tolstoi par Guillemin X
3b - Insight
5p - Football X
6 - Country calendar
8 - Issues and answers
10 - Cinéma
12 - Purple Stairoase X
13 - Le temps s'ouvre
14.00 - 2.7.9o.11.13 - L'éventail de Séville X
3b - The Atom X
6 - Three Muskateers
4 - Match
8 - Baseball X
12 - Mr. Chips X
14.30 - 2.7.9o.11.13 - Tous les trains du monde
3b - Big picture X
6 - CBC Sports presents
15.00 - 2.7.9o.11.13 - L'univers des sports
3b - Christophers X
12 - The world tomorrow X
15.30 - 3b - No great challenge
4 - Votre foyer moderne
5p - Action theatre
10 - Télé-quilles X
12 - T.B.A.
15.45 - 4 - Ciné dimanche
16.00 - 2.7.9o.11.13 - L'univers des sports
3b - Film shorts
8 - Summer Focus
10 - Cinéma
12 - Football
16.30 - 3b - Young people's concert X
6 - The lost peace
10 - Conquête de l'espace X

concours photo

Fruits joufflus, fruits rouges, fruits gorgés de jeunesse avant l'automne. Photo de Mlle Christiane Parent, de St-Paul d'Abbotsford.

Il en faudra de grands bonds avant de faire le saut. Photo de Robert Labrosse, de Montréal-Est.

Et ce regard braqué sur un univers, ligne d'horizon où se confondent hier et demain. Photo de Gilles Fraser, de Rivière-des-Prairies.

Oh!...

Le palmarès de la chanson

On a beau dire, le palmarès, ça va bon !

Aussi, n'écoutant que vos goûts et les nôtres, mais ne voulant quand même pas copier sur les autres, je me suis mis à écouter tous les tire-boyaux-d'oreilles qui propagent leurs ondes dans les effluves de gaz carbonique de la mirobolente Belle Province. Tout ça pourquoi? Pour vous imbiber de cette belle chose qu'est la chanson commerciale. Mais je vous préviens, profitez-en pendant que ça passe, parce que ça ne passera pas toutes les semaines.

Robert Gauthier.

EN DIXIEME PLACE:

(On commence par la fin pour faire durer le plaisir.)

Tu me feras pas ça deux fois parce que je ne le prendrai pas.

Chanson gaillarde et rugueuse, qui monte en flèche pour se dégonfler comme un ballon qui tombe comme une roche au creux de l'estomac des beaux esprits coincés entre deux haut-parleurs d'ascenseur.

C'est l'interprète qui appuie sur le bouton pour faire monter son ascenseur. Sur étiquette Vol-au-vent-mais-vole-pas-haut.

EN NEUVIEME PLACE

Les cigognes n'ont plus d'ailes depuis que tu prends ta pilule.

Chanson ronde d'humour, d'amour et d'eau vaseuse. L'eau vaseuse remplace avantageusement l'eau gazeuse dans cette chanson déjà très pétillante. On y apprend, entre deux choses bien distinctes, que le bonheur des uns fait également le bonheur des autres, car il ne peut pas y avoir de plus grande réjouissance que celle de la venue d'un nouveau-né qui ne viendra jamais.

Le chanteur lui-même a su trouver sa voix la plus démasculinisée pour bien faire comprendre au monde que le monde sont donc gnochons. Mais il ne s'adresse pas à ses admirateurs, ânonne-t-il.

EN CINQUIEME POSITION

(Ici, je vous ferai remarque que je n'emploie plus le terme de "place" mais bien celui de position, car quand on réussit à se tailler une place en cinquième, ce n'est plus une place, mais une position. Position instable s'il en fut, car plus on monte, plus on tombe de haut dans son cercueil de l'oubli.)

Voyez comme les choses sont bizarres. J'ai perdu souvenance de cette chanson. Je saute donc à la quatrième position.

EN QUATRIEME POSITION

Rends-moi ma gomme baloune que tu m'avais volée.

C'est chanté avec la maestria d'une voix à l'incola, incolore, inodore, insonore, ignivore, informe, difforme, et énorme. Le tout aseptisé, parfumé, purifié, et circoncis pour rendre plus facile à la consommation de masse. C'est un succès qui succède à bien d'autres.

Le chanteur offre tout un assortiment de gomme baloune hors-commerce à ses fans.

EN TROISIEME POSITION

Regarde-moi bien parce que t'as fini de me voir.

Chanson brutale s'il en fut, mais qui sait s'imposer à ses auditeurs.

Enfin, pour vous faire une belle surprise, j'ai gardé les huitième, septième et sixième place pour les mettre en deuxième et première position. Vous me direz qu'il manque une place. Et les passagers clandestins, qu'est-ce que vous en faites ?

Trois chansons dont on n'entend pas parler beaucoup, et dont — je crois bien — on ne parlera pas non plus.

Salut.

NON !

Sais-tu bien ce qu'est la jeunesse ?

Cher J.P.G., toi pour qui la jeunesse ne semble qu'une vilaine farce, puisque tu te permets d'en rire, sais-tu bien ce qu'elle est? J'en doute, car tu ne parlerais pas de la sorte.

La jeunesse, c'est un âge, un monde, et il n'y a rien de plus important pour l'avenir de chaque personne et de chaque société que cette jeunesse. L'avenir dépend d'elle.

Savais-tu que la jeunesse possède de merveilleux dons? A ta façon de dire "... qu'ont-ils donc tous à demeurer dans la fleur bleue (la poésie passe encore) mais quand je les vois parler d'amitié, de copine perdue, d'enfants touchants, d'admiration, ils me font rire, les jeunes..." Tu sembles pourtant ignorer quels sont ces dons propres à la jeunesse.

1 — **La poésie**: qui existe chez tous les jeunes bien que, malheureusement, plusieurs veulent le cacher, l'enfouir au plus profond d'eux-mêmes — sûrement par pudeur.

2 — **L'admiration**: Les jeunes ont besoin d'admirer. On vaut ce que l'on admire et on le devient. Puisse leur admiration devenir plus sélective.

3 — **La créativité**: Les jeunes ont besoin de créer une oeuvre, leur oeuvre.

4 — **La sympathie**: Cette sympathie, cette promptitude à la camaraderie est un des traits les plus attachants de la jeunesse.

5 — **La générosité**: La jeunesse est généreuse par nature.

6 — **L'intégrité**: Elle a un besoin de vérité, de loyauté et d'authenticité.

7 — **Le courage**: On peut trouver qu'elle en a trop et l'emploie bien mal.

8 — **L'espoir**: Elle met ses espoirs dans ses amours et ils sont nombreux.

9 — **La joie**: Il ne lui faut pas de grands motifs extérieurs pour être heureuse.

Et j'en passe. Et toi, tu voudrais lui enlever tout ça. Toi-même, tu te dis bouché et tu as bien raison de le dire. Pour ne pas voir de beau dans la jeunesse, il faut se faire sourd et aveugle.

Bien entendu, il y a des jeunes qui se laissent aller; qui prennent une attitude néantisante. Il y a cette jeunesse inadaptée qui a horreur d'exister, ou qui possède la fureur de vivre. Il y a la délinquante. Il y a ces jeunes qui manquent d'idéal, de volonté; ces autres qui sont dociles à la pression sociale, mais doit-on embarquer tout le monde dans le même bateau?

Tu sais comment je t'imagine? Je te vois en petit vieillard de dix-huit ans, compassé et empesé, à l'esprit caustique et au coeur sec. Tu dis: ". . . qu'ont-ils donc à demeurer dans la fleur bleue?..." Mais tu aimerais bien y être toi aussi, pas vrai? Tu les envies ces jeunes, mais comme tu te sens incapable d'être à la hauteur, tu te ris d'eux. Tu est un lâche, cher J.P.G.! Tu es incapable d'agir et tu te cherches des excuses. Ferme-la, ta gueule, comme tu dis. Mais n'aie pas peur de dire: "Par ma faute, par ma faute, par ma très grande faute!". Ne reproche pas aux autres d'être ce que tu n'as pas pu devenir. Cultive-les, les rides, si ça t'amuse, mais ne demande pas aux autres de faire comme toi.

MARYSE

Voici de jeunes délinquants.

lu et relu

Voici ce que j'ai à soumettre pour la chronique "Lu et Relu".

C'est avec un plaisir décuplé que j'ai relu cet excellent roman de Yves Thériault: "Agaguk".

Pour accepter Agaguk, il faut faire un effort, car son monde en est un de brutalité et de lutte incessante pour la vie. La violence s'y retrouve non seulement au niveau des gestes, mais jusque dans les sentiments tels que amour, haine, désespoir.

Agaguk, Esquimau primitif, à l'esprit étroit, verra au contact de sa femme Iriook, plus raffinée et évoluée, ses idées, ses attitudes et tout son comportement changer. On comprend que cette transition ne se fera pas sans heurts ni sans révoltes, mais la patience, l'amour et la ruse d'Iriook finiront par l'emporter.

Cette oeuvre baignée de réalisme et de sensualité nous fait connaître, à mon avis, le meilleur de Thériault et nous ouvre un monde très peu connu: celui de la vie austère dans le Grand Nord canadien.

Andrée ARSENAULT
1060 Bousquet - 3 -
PONT-VIAU, Qué.

R. Bravo pour cet exposé concis. Tu as vraiment retenu l'essence du livre de Thériault, et je t'invite à nous faire parvenir de nouveaux exposés. C'est donc toi qui recevras le roman de Michèle Mailhot: "le Fou de la Reine" — Collection "Les Romanciers du Jour".

La semaine prochaine, pour le meilleur "Lu et Relu", un roman de Jean-Marie Poupart: "Que le Diable emporte le titre" — Collection: Les Romanciers du Jour.

jean-marie poupart

que le diable emporte le titre roman

collection: les romanciers du jour

Jean-Marie Poupart

bon ecoute

Bonjour Line. —

Depuis longtemps je désirais t'écrire. Mais je me disais que rendue à vingt ans, il y a certaines choses qu'on ne peut faire.

Et puis je me suis dit: "Jojo, quand tu penses trop, tu deviens croulante". C'est drôle comme on peut être idiote des fois, n'est-ce pas?

Alors me voilà avec un crayon à la main, des feuilles sous ce crayon et les mots viennent tout seuls.

Tu sais, je trouve formidable ce que vous faites en ce moment, toi et ton copain. Tu as réussi à établir un dialogue, une entraide entre les jeunes. Il me semble que cela rapproche tout le monde. Et j'espère que les parents, les gens plus âgés lisent "Ouf" et "Eurêka". Ils pourront ainsi voir que le monde des jeunes, c'est tout un monde. Un monde fait d'espoir et de désespoir, un monde de contradiction, de recherche. J'adore lire ce que les copains écrivent. Je me revois en eux lorsque j'avais 16 ou 17 ans. C'est formidable.

Bon, je t'écris aussi pour te demander quelque chose. Quelque chose de très important pour moi.

J'écris. Comme tout le monde, comme toi, comme les copains. Je ne veux pas t'envoyer mes poèmes car je dois publier bientôt.

Mais j'ai eu une vie très mouvementée. Je puis dire que j'ai mangé de la "m . . ." à pleine cuillerée. C'était beaucoup par ma faute. Alors, j'ai écrit une nouvelle pour les adolescents qui s'intitule: "Ecoute-moi".

Un policier que je connais — c'est mon père adoptif — la fait lire aux jeunes qui désirent partir de leur foyer. Et il paraît que cela aide certains, qu'ils réfléchissent avant.

Mon but n'est pas de les empêcher de faire leur vie, mais de leur montrer ce à quoi ils doivent s'attendre en quittant leur famille. Je ne veux pas qu'ils tombent dans les mêmes pièges que moi.

Alors, je voulais te demander si je pouvais t'envoyer cette nouvelle. Elle est assez longue. Deux pages et demie à la machine. Je n'ai pas de droit d'auteur mais si tu veux bien que je te l'envoie, j'aimerais savoir comment avoir ces droits.

Bon, je te quitte maintenant. Le temps passe. Salut et à la revoyure.

Jocelyne BOILEAU,
7415 St-Laurent — 403,
MONTREAL.

R. — Merci, Jojo, pour ton témoignage. En ce qui concerne ta nouvelle, je pourrai la publier par tranches dans "Ouf", mais malheureusement, nous ne pouvons payer de droits d'auteur. Si tu es intéressée quand même, envoie-la moi. Quant aux droits de publication, il faut que tu demandes de faire partie de la Société des Auteurs, 1001 rue St-Denis, Montréal.

poetes a vendre

POST-ENNUI

Mes mots restent vides
Désormais
Ma joie se contient d'elle-même
Le paroxysme de mon ennui
A dégringolé
Après s'être jeté
Du haut de mes poèmes
Trop nombreux
Trop univalents
Et sa chute
Comme un choc dans mon coeur
M'a soulagée
Indéniablement
Inévitablement
Et je n'ai plus de place
Que pour mon bonheur nouveau
. . . Quoique toujours le même

"Chantalou"

INOCENCE

Les montagnes nous voient s'embrasser
Pendant que les nuages dansent
Accroché aux vagues enlacées
Je regarde tes lèvres qui soupirent
en cadence.

Ton corps qui frémit
Réchauffe le mien
Ainsi, tous deux, l'on chasse l'ennui
Collés comme la farine qui fait le bon pain.

Lorsqu'on a dix-sept ans
Etant encore enfants
On se fait un dessin
De ce qu'est le destin.

Pourtant, moulés ensemble
Dans l'expérience de l'amour
On est là et on tremble
De ce qui nous entoure.

Pourtant faudra s'y faire
Parce-que c'est ça la vie
Tout est à refaire
Comme le disait Mamie.

Mais nous innocemment
Poursuivrons notre but
Allons inconsciemment
Vers un autre début.

Mon amour, mon délice
Continuons, poursuivons
Viens, belle Alice
Allons ! Allons ! Aimons.

Ray-Car.

LE CAFARD

Je déteste
La tuerie ;
Elle me blesse
Et m'endurcit.

Allez donc voir
Sur le champ de bataille
Le soir . . . dans le noir
Rampant dans les broussailles.

Vous y verrez
Bien des choses
Dont vous tiendrez
Désormais cause.

Des cadavres
Par milliers
Couvrent
Les sentiers.

Des pieds,
Des bras
Tu verras
Démembrés.

Même l'odeur
Te sera insupportable.
Elle t'ira droit au coeur
A t'en rendre malade.

Après avoir vu pareilles
Horreurs,
Même chez toi dans ton sommeil
Tu revivras des heures.

Me comprendras-tu
A présent ?
Car vrai et troublant
Est ce compte rendu.

Denis Edmond.

VILLE ETRANGE

Une pluie d'étoiles
Un soir s'est abattue
Sur une ville sans voiles
Parsemée d'étranges rues.

Cette ville si forte semblait-elle
A flanché sous cette ondée
La mort lui a donné des ailes
Oui l'ont mystérieusement transformée.

Elle subsiste encore
Mais sous un autre aspect
Parfois on distingue l'ombre de ses décors
Et la féerie de ses attraits.

Cette ville sans issue et sans nom
Sans animation et sans bruits
A pourtant formé une nation
Qui a permis la vie.

Ses ruines seront éternelles
Tout comme son âme le restera
Et quand les étoiles détruiront
leurs étincelles
Cette ville aura perdu son éclat.

Carl.

bandes dessinées

La Patrie

MONTREAL, SEMAINE DU 14 SEPTEMBRE 1969

DICK TRACY

Bracelet-TV à 2 voies

Constellations — Planètes

LIGUE CONTRE LE CRIME

Mariage — On travaille ce soir, Jos.

Bon conseil au public

Les avis de décès ou de mariages, les notes de voyages aident souvent les voleurs. Protégez votre propriété.

Dick Tracy

Toi, mon astrologue personnel, tu as gâché ta dernière mission.

Tu as mal lu les signaux. Nous avons erré et j'ai perdu un autre homme.

J'ai déjà dû me défaire d'un astrologue pour des erreurs. Ne sois pas le deuxième.

Le patron vit d'après les planètes. Fais-en autant, si tu es sage.

Je ne me suis trompé que de 21 degrés . . .

Et à Bath, dans le Somerset, en Angleterre.

J'ai oublié son nom, mais il m'a payé 400 livres pour ces boutons de manchettes à horoscope.

Nouveaux boutons

Un gentil client. Il a dit que son employeur était l'un des plus puissants personnages d'Amérique. Mais son nom ?

Vous n'avez pas de registres, M. Kent ?

Oui.

Je réfléchis. Où ai-je déposé ces papiers ?

Entre-temps, aux Etats-Unis. Sur une route secondaire.

Un corps nu. L'intérieur de l'auto carbonisé. Mais des empreintes de doigts encore identifiables.

© 1969 by The Chicago Tribune World Rights Reserved

C'est le cadavre volé récemment à la morgue. Les empreintes correspondent.

PLUS TARD, LE MEME JOUR

Voici une photo agrandie des boutons de manchettes du cadavre.

Les siennes ! Je ne les oublierai jamais !

PERSONNES DISPARUES

Il s'appelle Kelsey. Sa femme a identifié ses boutons de manchettes. Jusqu'à l'an dernier, il écrivait une colonne d'horoscope pour une chaîne de journaux . . .

Sa femme a apporté un vieux journal. Tu te souviens de ça ?

Bien sûr.

PUISSANCE DES PLANETES par G. Kelsey

Avertis Tracy.

CHESTER GOULD

9-11-69

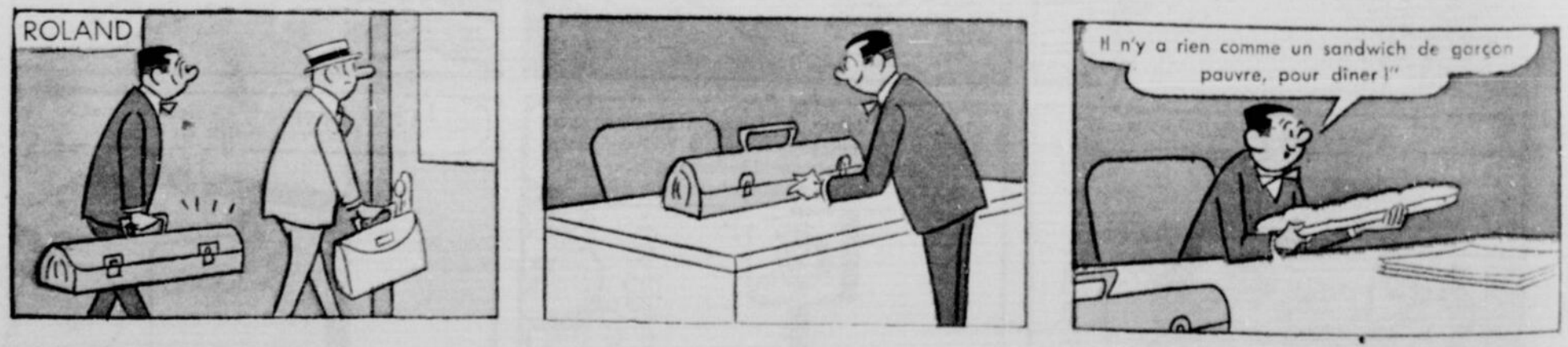
37

Hanna-Barbera's THE FLINTSTONES

un moment de détente par ED REED

"Tu excuseras bien ce désordre . . . Les vidangeurs sont en congé aujourd'hui."

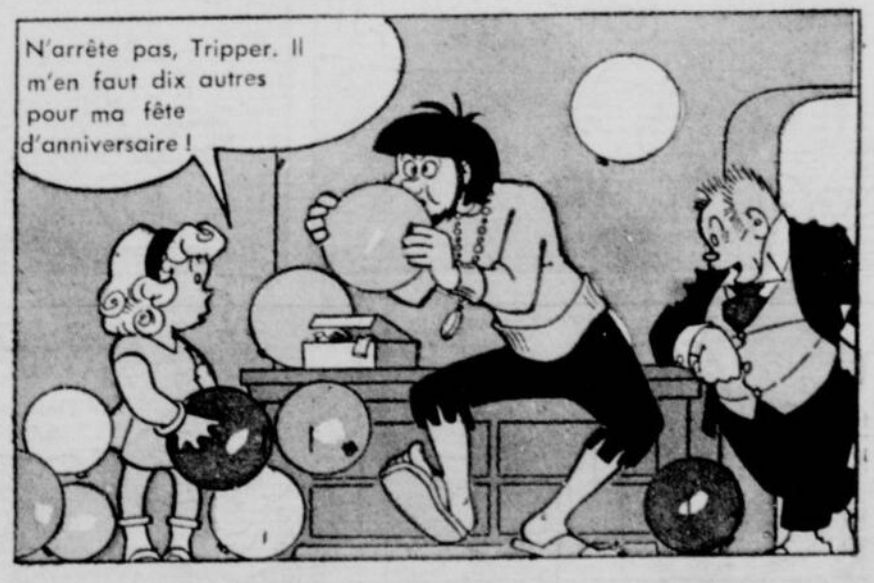
"Tu as été condamné au pain et à l'eau, mais voici que les boulangers viennent de se mettre en grève."



Pas de secret pour Tit-Clin dans les coulisses du sport

JIGGS et MAGGIE

BILL KAVANAGH & FRANK FLETCHER



La Patrie
SPECTACLE vous offre chaque semaine les pages de spectacles les plus vivantes SPECTACLE

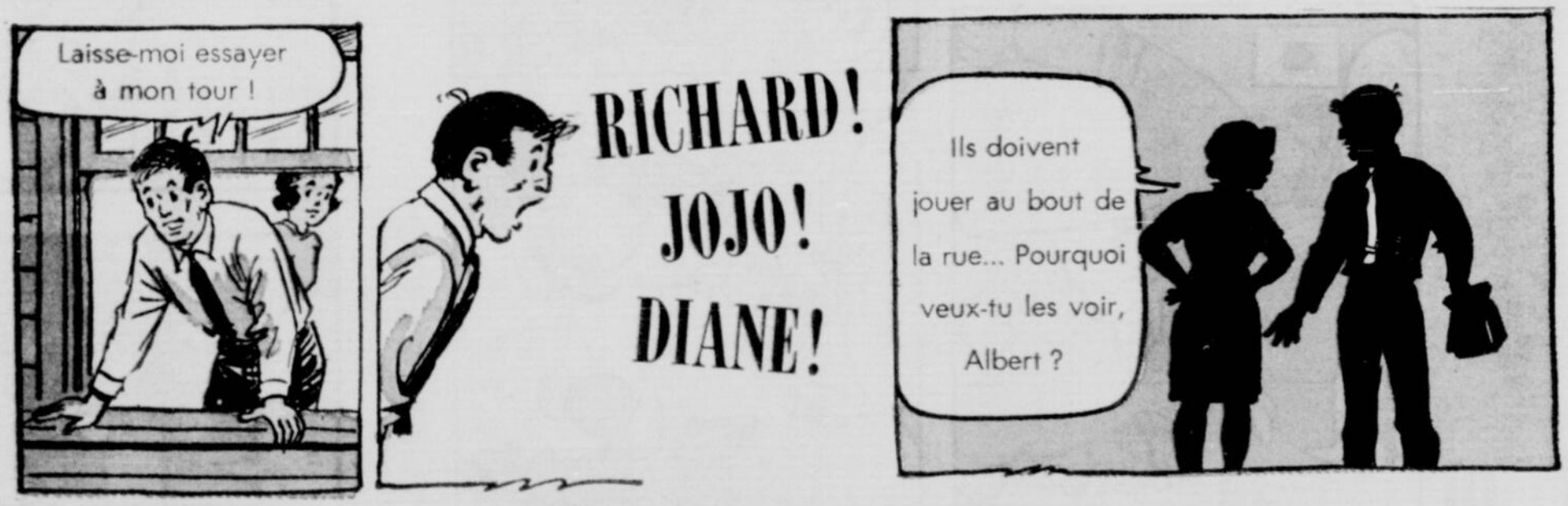
PHILOMÈNE

par ERNIE BUSHMILLER

TANTE LOLO ET TiPoil

par Fred LASSWELL

LES PAGES DE SPORT DE LA PATRIE SONT DE LOIN LES PLUS COMPLETES



LA SEMAINE AU FÉMININ
La femme à la page se doit de lire chaque semaine la section féminine de
La Patrie

POPEYE

par BUD SAGENDORF

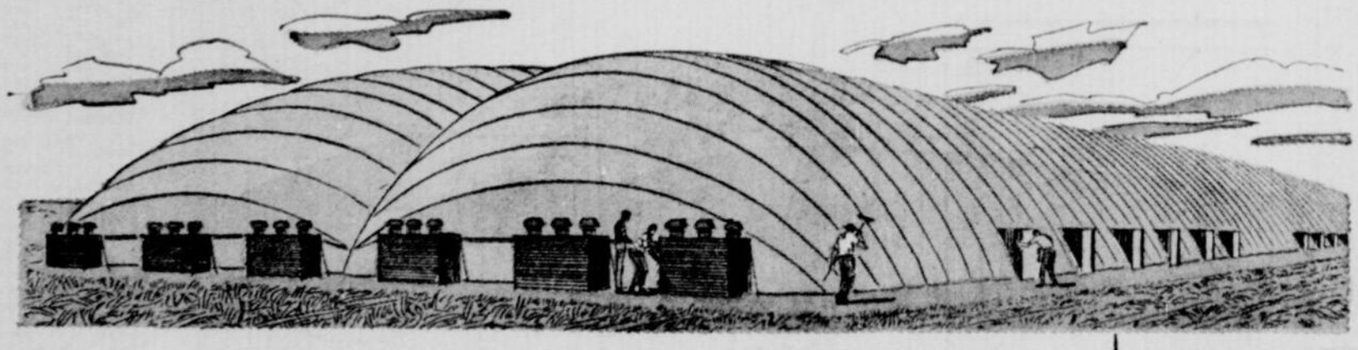
JEANNOT LAPIN

par Ralph Heimdahl

MERVEILLES DE LA SCIENCE

par Athelstan Spilhaus

La plus vaste structure soufflée au monde est une serre d'une acre située dans l'Ohio. La couverture de plastique est supportée par des souffleuses qui élèvent la pression intérieure d'un dixième de 1 pour cent au-dessus de la pression atmosphérique. Comme il n'y a pas d'obstructions à l'intérieur, on peut utiliser de grosses machines aratoires dans cette serre.

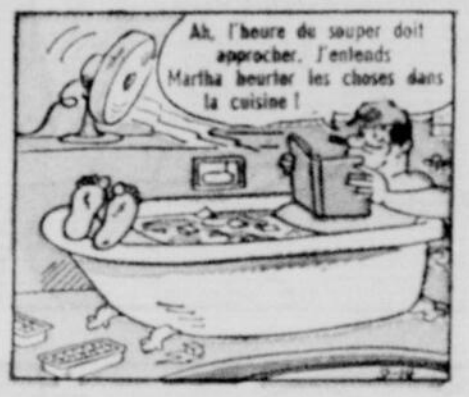


De vastes zones peuvent ainsi êtres renfermées à bas prix et rapidement, grâce à cette méthode. Le film flexible retenu par des câbles d'acier peut être mis en place au-dessus d'arbres, de bâtisses ou d'autres objets.

A l'intérieur de ces énormes serres, la composition atmosphérique peut être contrôlée pour donner un rendement maximum. Par exemple, une plus grande quantité de bioxyde de carbone augmente les récoltes de tomates.

Pour allonger la saison, augmenter le rendement par acre et réduire la perte d'eau par évaporation, il est probable qu'à l'avenir on fera de plus en plus de culture sous le plastique.

LE MAJOR TIC



LES AVENTURES DE ROSCO

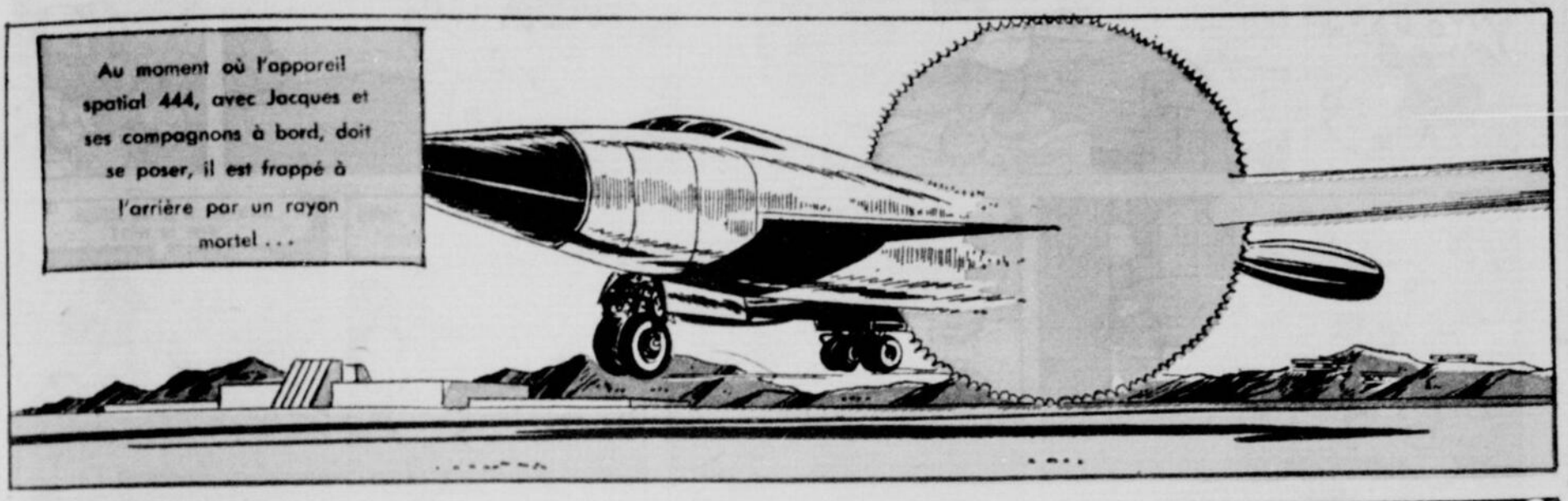
PAR ROY CRANE

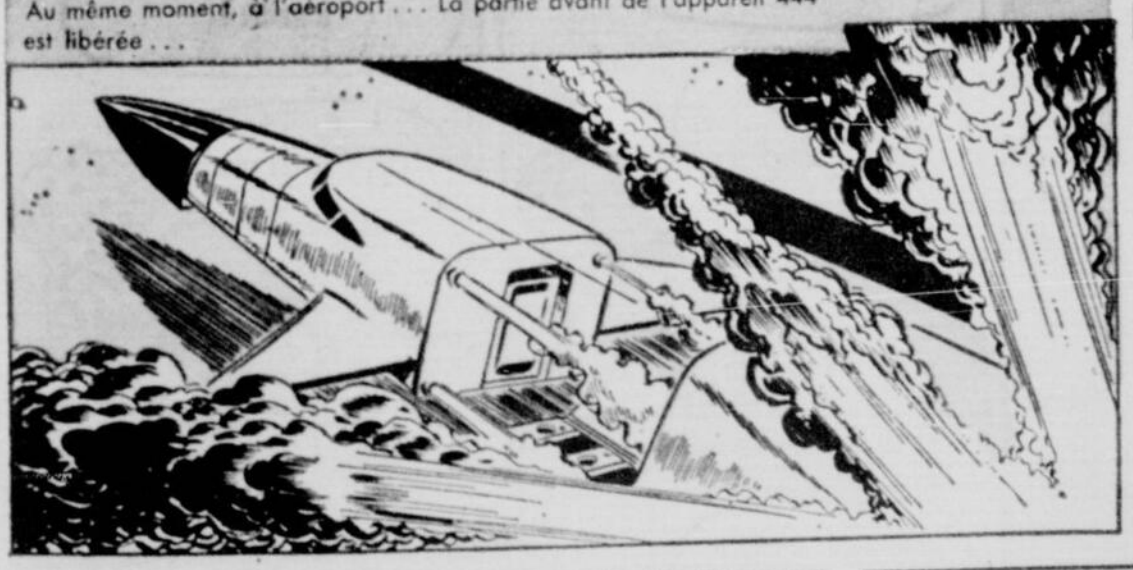
LA MODE JEUNE, SAGE OU CLASSIQUE est toujours présentée de façon plus DYNAMIQUE dans La Patrie

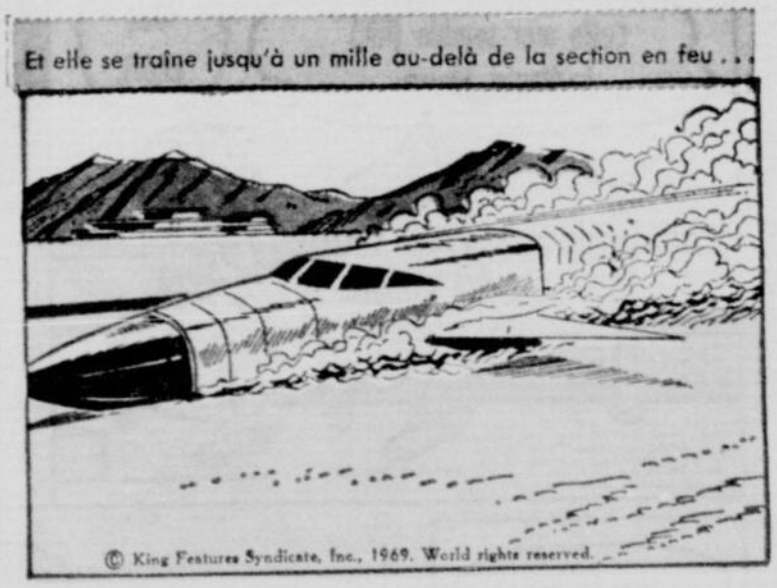
42

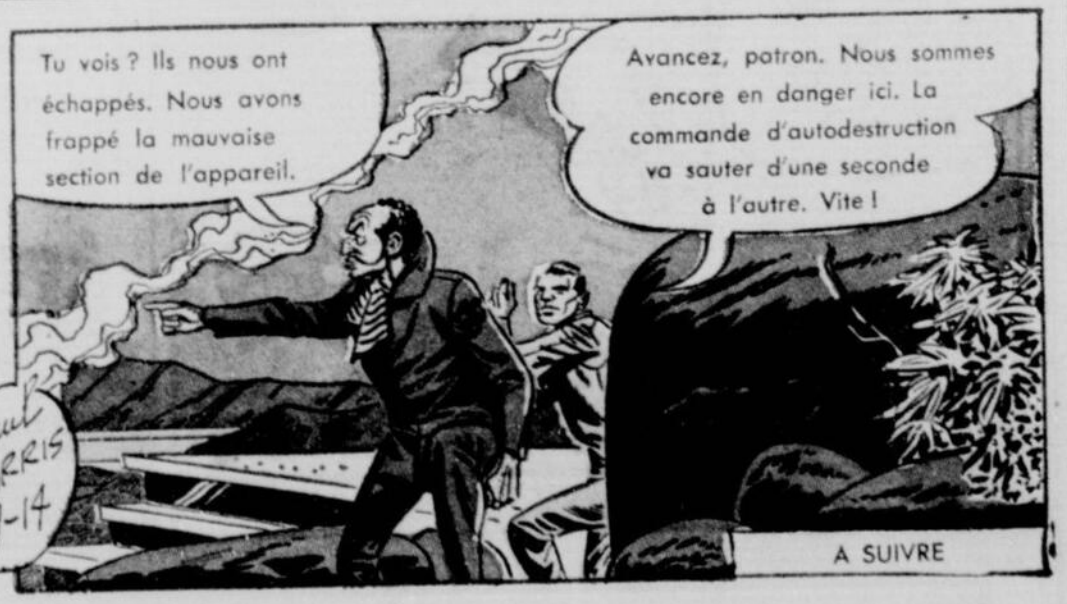
44

Jacques le matamore









OUF!
LES JEUNES FAITES OUF..!
LISEZ OUF..! DANS La Patrie

Coin de TANTE LUCILLE

Chaque semaine Tante Lucille a une chronique consacrée aux tout-petits dans les pages du journal La Patrie

Coin de TANTE LUCILLE

LE FANTOM

Par LEE FALK et WILSON McCOY

QUE VOUS RESERVENT LES ASTRES
lisez chaque semaine votre horoscope dans La Patrie

BLONDINETTE

par CHIC YOUNG

IMPRIME PAR "I.P.J." LTEE MONTREAL, P.Q.

disque tu penses

JEAN-PIERRE FERLAND

Jean-Pierre Ferland : "UN PEU PLUS LOIN", étiquette Barclay. La pochette du disque me présentait un Ferland déjà connu, vêtu d'un complet identique à celui qu'il portait il y a un an, quand apparut son disque JE REVIENS CHEZ NOUS. Trouverais-je un Ferland pareil, aussi bon, aussi convaincant, mais un Ferland ni meilleur, ni pire, qui n'aurait pas changé? Non. Modification partout, dans la mélodie, dans l'accompagnement, les textes, l'orchestration, qui, soit dit en passant, est sublime. Ferland vascillait entre le poète et le réaliste. On le comparait à Brel, et à Brassens, Il a choisi. Il s'est trouvé. Il a opté pour la poésie et il a gagné.

Les thèmes? D'abord l'ambition, celle d'aller encore plus haut, encore plus loin; celle de ne jamais rester en place; celle d'atteindre le sommet, la perfection, son ambition. Et, tout au long du disque, les frivolités comme: MES ANNEES D'ECOLE, LA GIGUE, LES FRISSONS DE TENDRESSE, ou encore: QU'ETES-VOUS DEVENUES, LES FEMMES DE TRENTE ANS, BONJOUR... Les souffles creux, dramatiques comme LA MORT DU CERF D'AMERIQUE, d'où jaillit la musique comme une source de sang, enfin, la toute dernière chanson, la plus belle je crois, celle où les mots sont mis en musique par le choix du vacabulaire; celle qui nous fait frémir tant elle est sensible: DANS QUEL PAYS. Tout cela contribue à faire de ce disque une merveille.

DIANE LEVESQUE

Cxxx

CETTE SEMAINE, OUF OFFRE LE DISQUE DE CLAUDE DUBOIS

eureka!

278 — Bonjour Line — Par l'entremise de OUF, j'aimerais bien me procurer de vieux restes de laine. De plus, si cela peut intéresser certains copains, j'adore tricoter des cravates!

Maryse BOURDEAU
891 Olive MAGOG, Qué.

279 — Je m'adresse aujourd'hui aux copains, car je désirerais avoir une photo de France Gall et Claude François.
Merci à l'avance

Jacynthe LANGLAIS
Route Rurale 1
ST-LEONARD - Co Mad., N.B.

280 — J'aimerais recevoir la biographie, des photos et tous les renseignements possibles sur mon acteur préféré: David McCallum. Merci à l'avance.

Jocelyne GRENIER
470, 16ème avenue GRAND'MERE, QUE.

281 — Une autre fois j'ai recours à Euréka. Aujourd'hui, j'aimerais que tous les copains et copines de Ouf m'envoient les cartes postales dont ils ne se servent pas. Même si elles sont écrites, ça n'a aucune importance; seuls les paysages comptent.

Marjolaine ALLARD
5590 Prince-Rupert AUTEUIL - LAVAL, Qué.

282 — J'ai 15 ans, et j'aimerais correspondre avec des garçons de 15 à 19 ans, cherchant quelqu'un à qui se confier. Je voudrais aussi des maxi-photos de Bruce et de Johnny Hallyday.

Danielle DION
231 Avenue Evangéline SEPT-ILES, Qué.

283 — Chère Line —Je voudrais recevoir des maxi-photos de Pierre Lalonde, Bruce, Chantal Pary, Renée Martel, France Gall, Dany Aubé, Michèle Richard et Jean Nichol.

Je désirerais également les paroles des chansons de France Gall: "Torpédo bleue" et "Baci Baci Baci", ainsi que celles de Chantal Pary: "Les Mots d'amour", et "Le temps qui passe".

Paquerette BOLDUC
CLERICY - Cté ROUYN-NORANDA, Qué.

284 — J'ai recours à Eurêla, car j'aimerais beaucoup avoir les paroles des chansons: "Get back" et "Don't let me down". Merci à ceux et celles qui pourront m'aider.

Anne-Marie GAGNON
RIVIERE-OUELLE (Sud) Cté Kamouraska, Qué.

285 — Je m'intéresse aux fusées. J'ai fondé un club de fusées. Envoyez-moi des idées, des plans, des maquettes d'astronefs, d'inventions réalisables. Que ceux qui veulent participer à mon club, m'écrivent. Merci à tous.

Daniel TANGUAY
101 Dufresne CHIBOUGAMAU, Qué.

286 — J'aimerais recevoir des photos sur les groupes de motards, ainsi que des articles de magazines parus sur le même sujet.

Mario FAUST
988 rue Perreault JOLIETTE, Qué.

Line BOURGEOIS — Animatrice de "Un instant" — Radio-Canada

287 — J'ai 13 ans et je désirerais correspondre avec une copine âgée de 13 à 16 ans. Si possible, je voudrais qu'elle demeure en dehors de Montréal.

Lise AUCOIN
452 Régina VERDUN, Qué

288 — J'ai 20 ans, je suis Libanais, étudiant en commerce. Je cherche une correspondante habitant le Canada, de mon âge.

Antoine TABET
Rue St-Antoine Jerneizé Imm. Zoughbi - BEYROUTH, Liban

289 — J'ai 14 ans, je collectionne les cartes postales, et j'aimerais faire l'échange avec des cartes de pays étrangers.

Lise CUSSON
10ème rang ST-SYLVERE, Qué.

290 — Je désirerais des correspondantes de langue française de n'importe quel pays d'Europe, dans le but de mieux connaitre les coutumes de ce pays.

Roger BRISSON
ST-JEAN-CHRYSOSTOME Co. Lévis, Qué.

R. — Roger, voici pour toi les nom et adresse d'une correspondante roumaine: Mlle Angélique BARBU, str. Ton Mencu No 27 - CRAIOVA, Roumanie.

291 — Je demande aux copains s'ils voudraient bien m'envoyer des photos des Monkees. Petites ou grandes, je les accepte toutes! Merci à l'avance.

Louise MORIN
365 Ste-Anne - La Providence - ST-HYACINTHE, Qué.

la bougeotte

Trois filles aux Antilles seules sous la pluie !

Le lendemain matin, nous avons eu la désagréable surprise d'être réveillées par un orage très violent. Lorsque la pluie tombe là-bas, c'est très spectaculaire et ca vaut la peine d'être vu. Malgré le spectacle, j'espérais toutefois que cet orage n'allait pas s'éterniser. Profitant d'une éclaircie, j'entrepris d'aller me promener un peu pour "explorer" les alentours de l'auberge. Mais l'accalmie fut de courte durée et, à nouveau, le temps s'assombrissait de plus en plus. Je pensais qu'il était préférable alors de faire demi-tour; j'avais à peine fait quelques pas que des grosses gouttes commencaient à tomber. Puis ce fut le déluge, rien à l'horizon pour m'abriter. Je pense avoir couru assez vite ce jour-là; j'aurais été capable de me mesurer avec n'importe quelle championne olympique, malgré les obstacles: en effet, je n'étais pas sur du macadam mais dans un chemin de terre complètement détrempé. Inutile de dire que mon arrivée n'est pas passée inaperçue. Mes cheveux pendaient lamentablement; j'avais du noir qui ruisselait sur mes joues, mais je pense que ce qui a fait le plus rire Carmen et Monique, c'est de me voir arriver avec mes faux-cils à la main...

Pour compenser un peu, l'hôtelier nous avait préparé un bon repas. Il allait de table en table rassurer ses pensionnaires: nous venions d'entendre aux informations que l'orage était d'une telle force que les rues de Fort-de-France étaient inondées. Il parait que c'est très courant là-bas et qu'aussi bien, le soleil peut revenir en l'espace de 15 minutes. Il nous a, en outre, raconté une anecdote qui nous a bien fait rire:

Pour le réveillon du Jour de l'An, il avait commandé du foie gras, c'est une denrée très chère et il avait acheté juste ce qu'il fallait. Le lendemain, tout en prépa-

rant les plats il a eu la nette impression que le paquet avait diminué de volume; impression qui se confirmait d'ailleurs de plus en plus. Il est allé faire sa petite enquête dans les cuisines mais, bien entendu, personne n'était au courant. Tout à coup, avisant la gamelle à cochons, il eut brusquement un éclair. — Je précise tout de suite que la gamelle à cochons est utilisée par les employés de l'hôtel.

Ils vident dans cette gamelle tous les restes que les clients laissent dans leur assiette pour les distribuer aux cochons. Là-bas, chaque famille a son cochon qu'elle tue pour les fêtes de Noël. C'est la tradition — Il demanda au cuisinier de vider ladite gamelle. Comme celui-ci hésitait et avait visiblement peur, il la vida lui-même. Bien sûr, mélangé avec les restes, il retrouva une partie de son foie gras. Au fond, deux bouteilles de champagne avaient même été rajoutées. Les cochons sont vraiment de fins gourmets dans ce pays... Finalement le soleil est revenu à 4h. Nous avons enfin pu goûter aux joies de la baignade dans une mer d'huile et chaude malgré la pluie.

Un soir, nous avons décidé d'aller danser dans un endroit typique. Après des renseignements recueillis à droite et à gauche, nous sommes tombées d'accord toutes les trois pour "La Bananeraie". De Fort-de-France; nous avons été obligées de prendre un taxi. Nous avons même marchandé car là-bas, les taxis n'ont pas de compteur et il vaut mieux fixer le prix avant. La voiture s'est arrêtée devant une grande bâtisse, dans un endroit presque désert. Nous n'étions pas tellement rassurées, mais c'est d'un pas très ferme que nous sommes rentrées. La salle était immense, très bien décorée. A part les musiciens et les garçons qui tournaient en rond, nous étions les seules clientes. Finalement le chef d'orchestre est venu à notre table nous dire qu'il jouerait pour nous et nous demanda nos airs préférés. Pendant 1h, c'est nous qui avons établi le programme, puis le monde est arrivé petit à petit. Nous avons dansé mais le charme était rompu. Ce n'est pas tous les jours que l'on a tout un orchestre à soi...

Le lendemain matin, le patron est venu nous annoncer avec un grand sourire. Qu'Anna ne passerait certainement pas par la Martinique.

pense bete

JE SUIS CE QUE TU ES

Moi, OUF, journal de quatre pages, sans espace, sans rien d'extraordinaire, sans lustre ni brillant, mais tout simplement MOI, OUF, je suis ce que tu es.

Mon âge est le tien, ma vigueur est ta joie; ma peine, ta hargne. Quand tu cries, je gueule; quand tu poétises je rime; quand tu souris je souris de même, car je suis ton sourire. C'EST TOI QUI ME FAIS, JE SUIS FAIT PAR TOI.

Mon langage n'est pas assez clair? Je ne suis que la reproduction de ce que vous m'écrivez. Quand je suis laid, c'est parce que vous ne m'écrivez pas bien. Mais quand je pars, quand je me survolte, quand je deviens presque un autre moi-même, c'est que vous venez d'avoir une idée brillante. Si je suis moche, ce n'est pas moi qui suis moche, c'est ceux qui ne m'écrivent pas de choses intéressantes, ou qui n'ont rien à dire, ou qui ne se donnent pas la peine d'utiliser ce moyen extraordinaire que je suis pour entrer en contact avec leurs semblables.

Ainsi parlait OUF.

xxx

ROBERT A LA TELE

En catimini, je vous annonce que vous pourrez me voir tous les samedis à TERRE DES JEUNES, au Canal Dix. Je n'ai pas l'intention de casser les murs, ni de défoncer les portes ouvertes, mais je tenais à vous voir d'un peu plus près. Alors, c'est un rendez-vous. Si vous êtes intéressés, et intéressants, entrez en contact avec moi. Proposez-moi un sujet de parlotte et on verra.

Robert Gauthier.

xxx

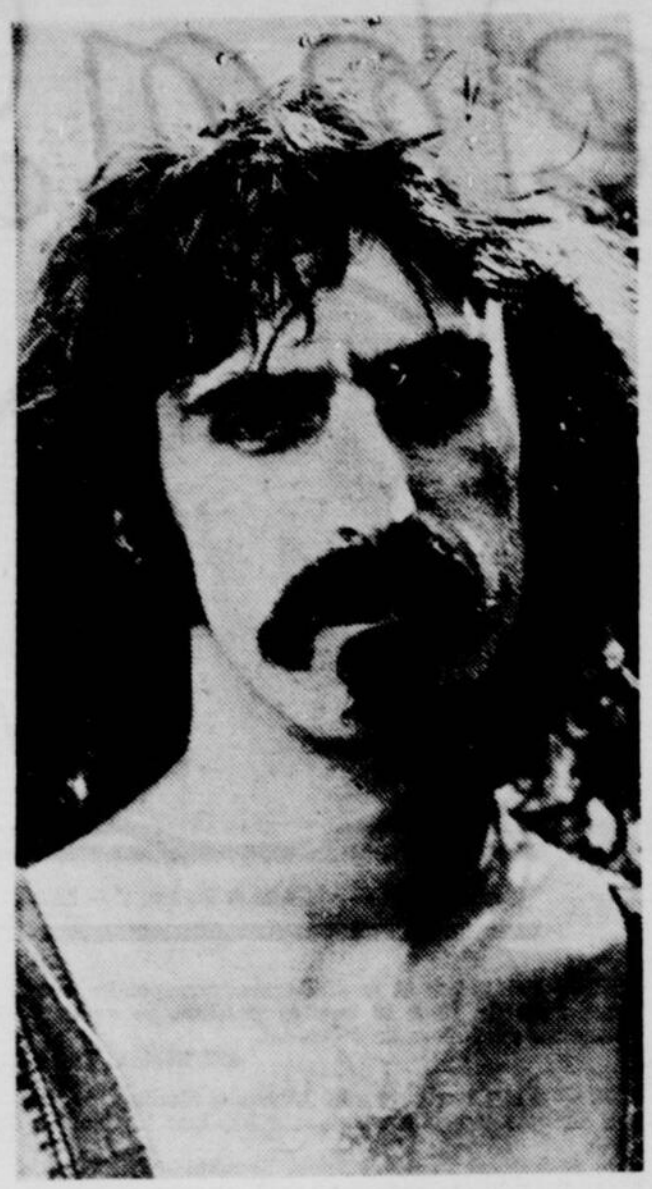
J'ai bien envie de vous balancer une pensée de la semaine. Ce n'est pas que j'en aie particulièrement une envie irrésistible, mais ça me tente.

Elle est d'un copain qui s'en donne à coeur joie.

"Si l'on frappe à ta porte, ouvre donc sans crainte. C'est peut-être le bonheur; le malheur, lui, entre sans frapper."

Et c'est signé: Jean Bernard.

49



Frank Zappa

Voici un copain qui se promet de nous écrire quelques articles sur les grands de la musique contemporaine. A mon avis, ça vaut le coup. De plus, comme certains se plaignent du peu de variété (sic) de la chronique **Disque tu penses**, ça lui fera un pendant...

Robert Gauthier

Mother of Invention

Frank Zappa, philosophe contestataire, voudrait abolir le "top 40" américain, ainsi que le genre de musique "bon marché" qui fait actuellement la popularité de trop de groupes auprès de trop de jeunes: (Monkees, Raiders, etc... etc... Classels américains, quoi !).

Zappa décida un jour que la coupe débordait. Il forma le groupe des **Mothers of invention** et enregistra dans un style qu'on lui connait bien, une musique ironisant au plus haut point ces groupes du genre "bubblegum music".

L'oeuvre de Zappa est grande. En plus d'initier les jeunes au classique, Zappa contribua à faire du rock and roll un art. En effet, la barrière est maintenant brisée et le rock and roll est devenu un art créatif et spontané autant que peut l'être la peinture ou la sculpture. On improvise, on fait des "jam sessions", etc... Il est fini le temps où l'on devait se conformer à une partition originale, maintenant que chacun interprète à sa façon, et ainsi la personnalité de chaque musicien en temps qu'individu s'affirme dans chaque groupe. (Jimi Hendrix Experience, Cream, Led Zeppelin...)

Frank Zappa, philosophe existentialiste, s'est incarné sous la forme des **Mothers of invention.** Le matérialisme de la jeunesse actuelle le fait vomir (même sur scène).* — Au point de vue intellectuel, il trouve la jeunesse trop passive, malgré toutes les possibilités — qui lui sont offertes. Le seul moyen matériel dont il disposait pour tenter de les réveiller, il a su l'employer: les **Mothers of invention.** Ce qu'il lui reste à souhaiter, c'est que plus de jeunes sachent l'écouter et surtout le comprendre, car pour le moment, c'est le cas d'une infime minorité.

Mais j'ai confiance; d'ici septembre 1970, il produira le nombre incroyable de 10 microsillons — enregistrements de spectacles qu'il a donnés au cours des deux dernières années — Longue vie à Frank Zappa et **Mothers of invention.**

Le but de cet article était de faire comprendre les **Mothers of invention.** Ceux qui n'avaient pas déjà compris n'apprécieront jamais la bonne musique (classique, jazz, blues, rock improvisé, ou folklore).**

Y.L.

* Un de ses spectacles débuta ainsi!

** Pour ceux que la bonne musique intéresse, voici quelques titres que je possède et qui me plaisent beaucoup.

1 — Switches-on-Bach. (Bach électronique) W. Carlos et B. Folkman. Columbia MS 7194.

2 — Johnny Winter (Blues) Columbia CS 9826.

3 — Joe Cocker (With a little help from my friends) A et M SP 4182.

4 — Led Zeppelin (rock et blues créatifs) Atlantic SD 8216.

5 — Bob Dylan (folk-rock) je les recommande tous (il y en a 10 dont un double, donc onze; si vous êtes trop cassés, je vous suggère:

6 — Bob Dylan's greatest hits. Columbia KCS 9463.

Un restant de Québec

En faisant une rapide rétrospective sur la décade que nous terminerons bientôt, nous ne pouvons que nous poser une question :

"NOUS, LES JEUNES, PRESENTEMENT, QUE FERONS-NOUS DE CE MONDE (ou société) LORSQUE NOUS AURONS LES RENES DU GOUVERNEMENT, DES INDUSTRIES, etc. Oui, que ferons-nous de ce monde ?

La jeunesse, c'est-à-dire nous, aspirant à l'amour débarrassé de toutes ses faussetés et préjugés (que je qualifierais ici d'obscurantisme) ne pourrait-elle pas construire cette société idéale (pas d'utopie, hein !) que les générations précédentes n'ont même pas eue à l'idée ? Aspirant surtout à cette justice sociale qui manque affreusement ici, au Québec. C'est drôle ce que l'on peut voir d'injuste dans cette province. J'ai vu des quartiers de pauvres beaucoup plus nombreux que ceux de riches. J'ai vu la discrimination à l'égard de gens comme nous, (qui en parlant et voulant parler leur langue, le français), se faire traiter de "dirty french canadian", ou de "french canadian pea soup". J'ai vu aussi la pauvreté du mineur et du simple ouvrier, oeuvrant dans la misère à côté de l'opulence du riche, exploiteur (surtout au Québec) de ces mêmes pauvres.

Et nous, Québécois, à quand cette société qui ne serait pas l'apanage de bourgeois ayant suivi des études "classiques" dans la meilleure tradition, qu'il n'y a pas : celle des inconscients. Oui ! inconscients de la misère du pauvre; inconscients de la formation éducative "d'eunuques" et "d'avachis" qu'ils ont entretenue le plus longtemps possible. Inconsciente peur de la religion. Toute notre société a été basée sur la peur. Cette sacro-sainte peur qui ruine tous les efforts collectifs. On finit par l'aimer comme notre ignorance crasse.

Je dirais à peu près ceci : "Les porcs sont à peu près bien dans leur soue". Eh bien, nous vivons dans une merveilleuse soue québécoise, pataugeant dans notre insouciance et notre ignorance; entretenant une quantité énorme de "masets" (synonyme d'imbéciles) qui ne savent pas encore que le Soleil éclaire la Terre.

Inconsciente peur aussi, de faire valoir nos droits et nos aspirations. Nous n'avons jamais été aussi bafoués, méprisés, dominés que depuis qu'on se croit libres, Québécois. N'ayant dans la tête que le désir de sauvegarder notre race et notre culture (si culture il y a) ou de ce qu'il en reste. Oui ! des restants. Des restants politiques, des restants économiques, des restants sociaux, des restants culturels engloutis peu à peu par ce géant américain qui essaie de nous amadouer avec l'odeur du dollar, mais qui ne cherche, en réalité, que les richesses naturelles de notre sous-sol.

Si nous fûmes tellement fiers, je dirais que cette fierté a été amputée par les siècles et qu'elle n'est plus maintenant qu'une infirmité, qui nous ronge peu à peu, un cancer incurable (il me semble) et c'est l'isolationnisme.

Allons, les jeunes. Vous qui désirez le plus ardemment une société où l'individu ne serait pas considéré comme un numéro, mais comme un être humain développant le plus d'humanisme possible; serrez-vous les coudes. Nous avons une société à rebâtir et, surtout, ne commettons pas les mêmes erreurs que nos aînés.

Renaud LONGCHAMPS.
St-Ephrem, Beauce.

Un tableau c'est éternel

"Un tableau, c'est éternel".

Ça fait déjà seize jours que je laisse mon chevalet se reposer. Et voici comme une sorte de Picasso. J'ai tout ramassé, afin que mes pinceaux m'obéissent par la suite. Cette toile avait besoin d'une lumière naturelle, et un plus grand besoin encore de beauté artificielle. Tel que le disait ce Picasso : "La laideur est belle; les artistes sont des monstres. Pourquoi vouloir à tout prix comprendre une peinture ? Comprend-on l'amour ? Pourquoi pendre un tableau à un clou ? J'ai un Renoir que j'aime beaucoup, et je le regarde toujours, couché sur le plancher."

On peut attendre toute une vie, mais qu'à la fin soit l'oeuvre, ainsi je commence par le jaune et finis par le jaune, parce que la vie est une farce (de Marcel Dubé). Le jaune est le rire de cette farce. Personne ne peut dire : "Fais-moi un tableau du genre cubiste, ou tachiste". Non, je peux commencer par un cube mais finir par un frère de Paul Klee.

Pourquoi un tableau éternel ? A cause d'une chose que l'on pourrait appeler critique. Du nouveau tous les jours, une personne voudrait lui changer le titre, ou la couleur trop impressionniste. Elle obtiendra la légèreté ou la dureté sadique des yeux. Posséder une oeuvre exécutée par un enfant de cinq ans, serait merveilleux. Quelle extraordinaire chose, que d'avoir encore la main et l'imagination d'un enfant. Le tableau nait et vit à la condition qu'il ait des yeux fixés sur lui comme sur le phénomène Robert Charlebois.

Le peintre et le poète ne savent pas mentir.

Diane MARCIL,
Montréal.

CHE

17.00 - 2,7,9o,11,13 - 5 D
4 Quilles
6 News
6 - Sunday Show Case
10 - C'est votre affaire X
12 Untamed world X
17.04 6 - Man alive
17.30 - 3b - Amateur hour X
6 - Ballades et chansons
10 - Le Saint

SOIREE

18.00 - 2.9o.11 - Au pays des géants X
3b 21st Century X
4 Captain Scarlet
6 Walt Disney's X
7 - Le chemin de la Lune
13 - Maman bagnole
18.30 - 3b - You can quote me 4.10 - Music hall des jeunes X
12 - Untamed world X
13 - Denis la petite peste
18.55 - 2.9o.11 - Téléjournal
19.00 - 2,7,9o,11,13 - Quelle famille! X
5p - Wild Kingdom 8
6 Miss Patricia
6 - Fall preview show
10 - Le rideau s'ouvre X
12 - Pollution X
19.30 - 2,7,9o,11,13 - Zoom X
3b - Archie special
6 - Green acres X
5p - Walt Disney X
6 - Greens acres X
12 - The Johnny Cash show X
20.00 - 6 - The natural story of our world X
8 - The F.B.I. X
4.10 - L'homme de fer
20.30 - 2,7,9o,11,13 - Les beaux dimanches X
20.30 -5p - Bill Crosby show X
12 - Bewitched
21.00 - 3b - NFL Football
4.10 - Québec sait chanter X
5p,6 - Bonanza X
6 - Royal Family
8 Movie X
12 - Death by misadventure
21.30 - 4 - La grande vallée X
10 - L'homme à la valise
22.00 - 6 - Off the map
5p - The Bold ones
6 - Off the map
12 Playboy after dark
22.30 - 2,7,9o,11,13 - Prisme
10 Le 10 vous informe X
23.00 - 2,7,9o,11,13 - Téléjournal
4 - Cinéma
5p - News
6 - News
10 - Franc parler
12 - News
23.15 - 2,7,9o,11,13 - Nouvelles du sport
6 - Night report
12 - Pulse
23.26 - 6 - Ciné-camp
23.30 - 2,7,11,13 - Cinéma
5p - Slapstick Comedy
9o - Dernière édition
23.35 - 9o - Cinéma
23.45 - 8 - Report
12 Under attack
00.00 - 3b - Late show
10 - En pantoufle
00.45 - 12 - Montreal bulletin board X
1.00 - 4 - Musique Marc Legrand
6 - Final Report
1.15 - 12 - News
1.30 - 10 - Dernière édition
1.45 - 8 - News

début de matinée

lundi
mardi
mercredi
vendredi

6.55 - 5p - Town and Country
7.00 - 5p - Today X
3b - CBS Morning News
7.15 - 8 - News
10 - Mire et musique
7.30 - 4 - Dessins animés
7 - Les lèves-tôt
10 - Les P'tits bonhommes
12 - Topper
7.45 - 3b - Morning report
8 - News
10 Métro-Matin X
12 Newsroom 12
7.50 3b Morning News
8.00 - 3b - Captain Kangaroo X
8 Farm and Home
12 Sound of 12 High-on

LUNDI

15 SEPTEMBRE

AVANT-MIDI

7.30 - 7 - Les lève-tôt
13 - University of the air
8.00 - 13 - Tremblez c'est l'heure
8.30 - 5p - Today X
7 - Cousins-cousines
8 Budley to right
13 - Ed Allen Time
8.35 4 Musique Marc Legrand
8.45 - 10 - 36-24-36 X
4 Yé Yé quelle heure?
9.00 - 3b - Mike Douglas X
5p News of women
6 - Alphabet and Peep show
8 - Movie
9o - Cours scolaires
10 - Madame est servie X
12 - Romper Room
13 - Caméra 13
9.15 4 Toast et café
6 - Québec school telecast
9.25 - 2 - Aujourd'hui à CBFT
9.30 - 2.9o.11 - Signé Berthe et Blanche
5p - Country Corner X
7 - Avec un grain de sel
12 - Magic Tom
13 Sentinelles de l'air
10.00 - 2,7,9o,11,13 - Le roman de la science
3b - Lucy show X
5p - It takes two X
10 - Bonheur du jour X
12 - Hercules
10.15 4 En forme
10.25 - 5p - News X
10.30 - 2,7,9o,11,13 - En mouvement
3b - Beverly Hillbillies
4 - Bien à vous
5p - Concentration X
6 - Friendly Giant
10 - Leçons de beauté X
12 - Bewitched X
10.45 - 2,7,9o,11,13 - M. Surprise X
6 - Chez Hélène
10 - Santé dans votre assiette X
11.00 - 2,7,9o,11,13 - La souris verte
3b Andy Griffith
4 L'école du bonheur X
5p - Personnality X
8 - Lands and seas X
10 - Réponse à tout X
12 - Mike Douglas Show X
11.15 - 2.9o.11 - Cinéma
4 - Meilleure main
7 - Théâtre des PetitsX
12 News and sign-on
13 - A vous la parole
11.25 6 Pick of the week
11.30 - 3b - Love of life X
5p Hollywood squares X
7 - L'extravagante Lucie
8 - Topper
10 - Eternel amour
11.35 13 A vous la parole
11.45 4 Palmarès
13 - Matinée estivale
11.55 - 6 News

APRES-MIDI

12.00 - 3b - Where the heart is X
5p - Jeopardy X
6 - Luncheon Date
7 - Minirama
8 - Bewitched X
10 - Les p'tits bonshommes
12 - The Flintstones X
12.05 - 13 - Les actualités
12.10 - 10 - Première édition
12.15 4 Actualité, éditorial
10 - Ciné-lundi
13 - Petites annonces
12.25 - 3b - CBS News X
12.30 - 4 - De tout de Tous
5p - Eye Guess X
3b,6 - Search for tomorrow X
7 - Deuxième édition
8 - That Girl X
12 - In town X
13 Matinée estivale
12.45 - 7 C'est mon opinion
12.50 - 7 - Sports
13 - L'Ecole du bonheur
12.55 - 5p - News X
13.00 - 2.9o.11 - Cinéma
4 - Scop! Quizz
3b - Weather
5p - I Love Lucy X
6 - Luncheon date
7 - Vive les femmesX
8 - Dream House X
12 - John Manolesco X
13.15 3b - Channel 3 presents
13 - Les plus beaux films
13.30 - 3b,6 - As the world turns X
3b,6 - As the world turns X
4 - Voie de femmes
5p - You're putting me on X
8 - Let's make a deal X
12 - Magistrate's Court X
14.00 - 3b - Love is a many spendored things X
4 Entre-nous Tic Tac
5p - Days of our lives X
6 - Strategy X
7 - Sur deux notes
8 - Newlywed game X
10 Cinéma
12 - Peyton place
14.30 2.9o.11 Oui ou non X
3b - Guilding Light X
5p - The doctors X
6 Coronation street
7 - C'est beau la vie
8 Dating game
12 - People in conflict
15.00 - 2,7,9o,11,13 - Femme d'aujourd'hui
5p - Another world X
6 - Thirty From Ottawa
8 General hospital
12 - Doctor's Diary X
15.30 - 3b,6 - Edge of night X
4 - Hé les gars
5p - You dont't say X
8 - One life to live X
10 - Madame s'amuse X
12 - The moneymakers X
16.00 - 2,7,9o,11,13 - Bobino X
3b - Gomer Pyle X
4 Mr Jet
5p Match game X
6 Galloping gourmet X
8 Dark Shadows X
10 - La cabane à Midas X
12 - Batman X
16.25 5p News X
16.30 2,7,9o,11,13 - Grujot et délicat
3b Perry Masson
5p - Gilligans Island X
6 Moment of truth
8 Gilligan's Island X
10 - Capitaine Scarlet X
12 - Star trek
16.55 4 Zorro
17.00 - 2.9o.11 - Monsieur surprise
5p - Big Valley
6 - Adventures of Tom Sayer X
7 - Le baron
8 - Dick Van Dyke
10.13 Le 5 à 6 X
17.25 4 - Le 5 à 6 X
17.30 - 2.9o.11 - Les aventures du Seaspray X
3b Have gun, will travel
6 All around the circle
8 ABC evenings news X
12 Pierre Berton X

SOIREE

18.00 - 2.9o.11 - Linus
3b Sports
5p Eye witness news
6 - Petticoat Junction X
7 Troisième édition
8 - Movie
10 - Studio 10 X
12 - Pulse X
13 - Sur la scène du monde
18.15 - 3b - Wealtherwise
7 - C'est mon opinion
18.20 7 - Sports
18.25 - 3b - News
5p Atlantic weatherman
18.30 - 2.9o.11 - Téléjournal
4 Panoramonde
5p - Huntly Brinkley report X
6 - Hour glass X
7 Bonsoir copain X
9o Ciné-feuilleton
13 - Réal Giguère illimité
18.40 - 2.9o.11 - Nouvelles du sport
18.45 - 2.9o.11 - 24 heures
19.00 - 2,7,9o,11,13 - Format 30
4 - Le Virginien X
5p - Marshall Dillon
12 Family affair
10 - Le 10 vous informe X
19.15 3b Cronkite
19.30 - 2,7,9o,11,13 - Les belles histoires X
3b - Gunsmoke X
5p - My World X
6 - Doris Day show X
8 - The Avengers
10 - Théâtre improviséX
12 - The Vikki carr show X
20.00 - 5p - Laugh in X
6 - Music Hall
10 - Patrouille du cosmos X
20.30 - 2,7,9o,11,13 - Ma sorcière X
3b - Here's Lucy X
4 - Escouade criminelle X
8 - The guns of will sonnett X
12 - Big cats X
21.00 - 2,7,9o,11,13 - A la seconde X
3b - Mayberry X
5p - Movie
6 It's our Stuff
8 The out casts X
4.10 - Claude Blanchard X
21.30 - 2,7,9o,11,13 - Le paradis terrestre X
3b Family affair
4 Haute tension
6 Carol Burnett show X
10 - A communiquer
12 - Pig'n whistle X
22.00 - 2,7,9o,11 - Les espions
3b - NFL 50th anniversary X
8 Dick Cavett X
10 - Coup de filet X
12 - Ironside X
13 - Claude Blanchard
22.30 - 4 - 10.30
6 - The family
10 Le 10 vous informe X
22.45 4 - Panoramonde
23.00 - 2,7,9o,11,13 - Téléjournal 1
3b Night beat
5p News
6,8 News
10 - En pantoufles
12 - News
23.18 12 - Pulse X
23.19 - 6 v- View point
23.20 - 2,7,9o - Téléjournal
7 - Dernière édition
9o - Dernière édition
13 - Actualités
23.25 - 9o - Sports
23.26 - 6 - Night report and sport final
23.30 - 2.9o.11 - Nouvelles du sport
3b - Merv Griffin show
5p - Tonight show X
8 - Joey Bishop show X
23.35 - 9o - Sports
23.40 - 2,7,11,13 - Cinéma
6 - Science fiction theatre
9o - Dernière édition
23.45 - 3b - Late show
9o - Cinéma
12 - Man in a suit case X
00.18 - 6 - Science fiction
00.30 - 10 - Dernière édition
12 - University of the air
1.00 - 4 - Musique Marc Legrand
6 Final report
1.15 - 2 - Téléjournal
1.15 - 12 - Montreal bulletin board X
1.15 - 13 - Nouvelles anglaises
1.30 - 12 - News

MARDI

16 SEPTEMBRE

AVANT-MIDI

7.30 - 7 - Les lève-tôt
13 - Fusée XL 5
8.00 - 12 - University of the air X
8.15 - 9o - Cours scolaires
8.30 - 7 - Cousins-cousines
8 - Discovery
12 - Ed Allen time X
8.45 - 4 - Yé yé, quelle heure?
10 - 36-24-36 X
9.00 - 3b - Mike Douglas X
5p News of women
6 - Life and culture in Sweden
8 - Morning movie
10 - Madame est servie X
12 - Romper room X
13 - Caméra 13
9.15 - 4 - Toast et café
9.25 - 2 - Aujourd'hui à CBFT
9.30 - 2.11 - Le train bleu
5p - Country Corner
6 - Quebec school telecast
7 - Avec un grain de sel
12 - Magic Tom X
10.00 - 2,7,9o,11,13 - Le roman de la science
3b - Lucy Show
5p - It takes two X
10 - Bonheur du jour X
12 - Hercules
10.15 - 6 - NFB Film
10.25 - 5p NBC News
10.30 - 2,7,9o,11,13 - En mouvement
3b - Beverly hillbillies
4 - Bien à vous
5p - Concentration X
10 - Leçons de beauté X
12 - Bewitched X
10.45 - 2,7,9o,11,13 - M. SurpriseX
6 - Chez Hélène
10 - Coup de dé X
11.00 - 2,7,9o,11,13 - La souris verte
3b - Andy Griffith
4 - Coup de dé
5p - Personality X
6 - Mr. Dressup
8 - Athenes and Acropolis
10 - Réponse à tout X
12 - Mike Douglas show
11.15 - 2,9o,11 - Cinéma
4 - Reine du volant
7 - Théâtre des petits X
13 - A vous la parole
11.25 - 13 - A vous la parole
6 - Pick of the week
11.30 - 3b - Love of life X
5p - Hollywood squares X
7 - Les arpents verts X
10 - Eternel amour
12 - University of the air
13 - Matinée estivale
11.35 - 13 - A vous la parole
11.45 - 4 - Palmarès
13 - Matinée estivale
11.55 - 6 - CBC News

APRES-MIDI

12.00 - 3b - Where the heart is X
5p - Jeopardy X
6- Luncheon date
7 - Minirama
8 - Bewitched
10 - Les p'tits bonshommes
12 - The Flintstones X
12.05 - 13 - Les actualités
12.10 - 10 - Première édition
12.15 - 4 - Actualité, éditorial
10 - Ciné-mardi
13 - Petites annonces
12.25 - 3b - CBC News X
12.30 - 3b - Search for tomorrow X
4 - De tout de tous
5p - Eye Guess X
6 - Search for tomorrow X
7 Deuxième édition
8 - That girl X
12 - In town X
13 - Matinée estivale
12.45 - 7 - C'est mon opinion
12.50 - 7 - Sports
13 - L'école du bonheur
12.55 - 5p - News
13.00 - 2.9o.11 - Cinéma
3b - Weather
4 - Scop! Quizz
5p - I love Lucy X
6 - Luncheon Date
7 - Vive les femmesX
8 - Dream house X
12 - John Manolesco X
13 - Matinée estivale
13.03 - 3b - Across the fence
13.12 - 3b - Chan. 3 presents
13.15 - 13 - Les plus beaux films
13.30 - 3b-.6 -A s the workd turns
3b,6 - As the workd turns
4 - Voie de femmes
5p - You're putting me on X
8 - Let's make a deal
12 - Magistrate's court X
13 - Cinéma
14.00 - 3b - Love is a many splendored thing X
5p - Days of our lives X
6 Strategy X
4 Entre nous
7 - Surdeux notes
8 Baseball
10 - Cinéma
12 - Peyton Place
14.30 - 2.9o,11 - Ni oui ni non
3b Guilding light X
5p - The doctors X
6 - Coronation street
7 - Le monde au féminin
12 - People in conflict X
15.00 - 2,7,9o,11,13 - Femme d'aujourd'hui
3b Secret strom X
5p - Another world X
6 - Thirty From Ottowa
12 - Doctor's diary
15.30 - 3b,6 - Edge of night X
4 - Hé les gars
5p - You don't say X
10 - Madame s'amuse X
12 - The money makers X
16.00 - 2,7,9o,11,13 - Bobino X
3b - Gomer Pyle X
4 Mr Jet
5p Match game X
6 - Galloping gourmet X
10 - La cabane à Midas X
12 - Batman X
16.25 5p - NBC News
16.55 4 - Super car
16.30 - 2,7,9o,11,13 - Sol et gobelet X
5p - Gilligans Island X
6 Moment of truth
3b Perry Masson
8 - Gilligan's Island X
10 - Sentinelles de l'air X
12 - Star Trek X
17.00 - 2,9o,11 - Mini-fée X
5p - Big valley
6 Rocket Robin Hood X
7 - Route 66 X
10.13 - Le 5 à 6 X
17.30 - 2.9o.11 - La vie qui bat X
3b Have gun, will travel
6 Abbott and Costello X
8 ABC Evening news X
12 Pierre Berton X
17.55 - 4 - Où

SOIREE

18.00 - 2.9o.11 - Skippy
3b - Sport
4 - Le 5 à 6 X
5p - Eye witness news
6 - Julia X
7 - Troisième édition
8 - Movie
9o - Sur le vif
10 - Studio 10 X
12 Pulse X
13 - Sur la scène du monde
18.15 - 3b - Weatherwise
7 C'est mon opinion
18.20 - 7 - Sports
18.15 - 3b - News Time
5p Atlantic weatnerman
9o - Nouvelles locales
2.9o.11 - Telejournal
18.30 - 2.9o.11 - Téléjournal
4 - Panoramonde
5p - Huntley Brindley X
6 - Hour glass
7 - Le relais
9o - Ciné-feuilleton
13 - Jeunesse d'aujourd'hui
18.40 - 2.9o.11 - Nouvelles du sport
18.45 - 2.9o.11 - 24 heures
19.00 - 2.9o.11 - Format 30
4 - St-Georges et ses amateurs
5p - Marshall Dillon
7 - Cinéma
10 - Le 10 vous informe X
12 - The court ship of Eddie's Fathery
19.30 - 2.9o.11 - Cinéma du mardi
3b Lancer X
5p - I dream of Jeannie X
6 - All around the circle
4.10,13 - Hawaii 5-0 X
8 - Mod Squad X
12 - It takes a thief X
19.45 - 8 - Mod squad X
6 Liberace show
20.00 - 5p - Debbie Reynolds show X
20.30 - 4.10,13 - Cré Basile
3b - Liberace X
5p - Julia X
8 - Folk Gospel Music
12 - John Davidson show X
21.00 2,7,9o,11,13 - Rue des pignons
3b - The making of the president X
5p - Movie
6 - Town's Country X
4.10 - Cherchez le magot X
12 - John Davidson X
21.30 - 2,7,9o,11,13 - Moi et l'autre
3b - Doris Day X
6 - The bold ones
8 - Nypd X
10 - Vaudeville X
12 - Strange report X
22.00 - 2.9o.11,13 - Format 60
3b - News hour
8 Dick Cavett show X
4.10 - Toute la ville en parle X
22.30 - 4 - 10-30
6 - Man at the center
10 - Le 10 vous informe X
12 - Our world X
22.45 4 Panoramonde
23.00 - 2,7,9o,11,13 - Téléjournal
3b Nigh beat
4 Cinéma
5p,6 - News
8 Report X
10 - En pantoufles
12 News X
23.18 12 - Pulse
23.19 - 6 - View Point
23.20 - 2.9o.11 - Téléjournal 2
7 Dernière édition
9o - Dernière édition
13 - Les actualités
23.25 - 6 - Night overall and sports final
9o - Sports
23.30 - 2.9o.11 - Nouvelles du sport
3b - Merv Griffin
5p Tonight show X
8 - Joel Bishop show X
23.35 - 9o - Sports
23.40 - 2,7,11 - Ciné-club
6 - Dam Busters
9o - Dernière édition
13 - Ciné -oir
23.45 12 - The outcast
3b Late show
9o - ciné-club
12 - Pajama Playhouse
00.04 - 6 - Final Report
00.30 - 10 - Dernière édition
12.25 - The outcasts
1.10 - 4 - Musique Marc Legrand.
1.15 - 2 - Téléjournal
13 - Nouvelles anglaises
1.30 - 12 - University of the air
2.00 - 12 - Montreal bulletin board X
2.15 - 12 - News room 12

MERCREDI

17 SEPTEMBRE

AVANT-MIDI

7.30 - 7 - Les lève-tôt
8.00 - 12 - University of the air
13 - Super car
8.30 - 7 - Cousins-cousines
8 - Fantastic four
12 - Ed Allen time X
8.25 - 4 - Musique Marc Legrand
8.45 - 10 - 36-24-36 X
4 - Yé yé quelle heure?
9.00 - 3b - Mike Douglas X
6 - Quebec school telecast
8 - Morning movie
9o - Cours scolaires
10 - Madame est servie X
12 - Romper room X
13 - Caméra 13
9.15 - 4 - Toast et café
9.25 - 2 - Aujourd'hui à CBFT
9.30 - 2.9o.11 - Zéro, un Londres
7 - Avec un grain de sel
9.30 - 12 - Magic Tom X
10.00 - 2,7,9o,11,13 - Le roman de la science
3b - Lucy Show X
5p - I take two X
10 - Le bonheur du jour X
12 - Hercules
10.15 - 4 - En forme
5p - NBC News X
10.30 - 2,7,9o,11,13 - En mouvement
3b - Beverly Illbillies
4 - Bien à vous
5p - Concentration X
6 - Friendly giant
10 - Leçons de beauté X
12 - Bewitched X
10.45 - 2,7,9o,11,13 - M. Surprise X
6 - Chez Hélène
10 - La santé dans votre assiette X
11.00 - 2,7,9o,11,13 - La souris verte
4 - Ecole du bonheur X
5p - Personality X
6 - Mr. Dressup
8 - Ranching in California
10 - Réponse à tout X
12 - Mike Douglas show X
11.15 - 2,9o,11 - Cinéma
7 - Théâtre des petitsX
12 - News and sign-on
13 - A vous la parole
11.25 - 6 - Pick of the week
8 - Marlene Sanders X
11.30 - 3b - Love of life X
5p - Hollywood squares X
7 - L'estravagante Lucie
10 - Eternel amour
13 - Matinée estivale
11.35 - 13 - A vous la parole
11.45 - 4 - Palmarès
13 - Matinée estivale
11.55 - 6 - News

APRES-MIDI

12.00 - 5p - Jeopardy X
3b - Where the heart is X
6 - Luncheon date
7 - Minirama
8 - Bewitched
10 - Les p'tits bonhommes
12 - The Flintstones X
12.05 - 13 - Les actualités
12.10 - 10 - Première édition
12.15 - 4 - Actualité, éditorial
10 - Ciné-meroredi
13 - Petites annonces
12.25 - 3b - News
12.30 - 4 - De tout de tous
5p - Eye Guess X
6 - Search for tomorrow
7 - Deuxième édition
8 - That girl X
12 - In town X
13 - Matinée estivale
12.45 - 7 - C'est mon opinion
12.50 - 7 - Edition sportive
13 - L'Ecole du bonheur
12.55 - 5p - News X
13.00 - 2.9o.11 - Cinéma
3b - One o'clock Weather
4- Scope Quizz
5p - I love Lucy X
6 - Luncheon date
7 - Vive les femmesX
8 - Dream house X
12 - John Manulesco X
13.03 - 3b - Across the fence
13.05 - 13 - Matinée estivale
13.15 - 3b - Chan. 3 presents
13.30 - 13 - Les plus beaux films
4 - Voie de femmes X
3b,6 - As the world turn X
5p - You're putting me on X
8 - Let's make a deal X
12 - Magistrate's Court
14.00 - 3b - Love is X
4 - Entre nous Tic Tac
5p - Days of our lives X
6 - Strategy X
7 - sur deux notes
8 - Newlywed
10 - Cinéma
12 - Peyton place
14.30 - 2.9o.11 Oui ou non X
3b - Guilding light X
5p - The doctors X
6 Coronation street
7 - C'est beau la vie
8 Dating game X
12 - People in conflict X
15.00 - 2,7,9o,11,13 - Femme D'aujourd'hui
3b - Secret storm X
5p - Another world X
6 - Take thirty
8 - General hospital X
12 - Doctor's diary X
15.30 3o - Edge of night X
5p You don't say X
6 - Edge of night X
4 - Mr Jet
8 - One life or live X
10 - Madame s'amuse X
12 - The money makers
16.00 - 2,7,9o,11,13 - Bobino
3b - Gomer Pyle X
5p - Match game X
6 - The galloping gourmet X
8 - Dark shadowns X
10 - La cabane à Midas X
12 - Batman
16.25 - 5p - CBN News X
8 - ABC Evenings news X
16.30 - 2,7,9o,11,13 - Marie Quat'poches
3b - Perry Masson X
5p - Gilligans Island X
6 - Banana Split
8 - Gilligan's Island X
10 - Banana split X
12 - Star Treck X
16.55 - 4 - L'araignée
17.00 - 2,7,9o,11,13 - Walt Disney X
5p - Big valley
6 - Skippy
10,13 - Le 5 à 6 X
17.25 - 4 - Le 5 à 6 X
17.30 - 3b - Have gun, will travel
6 - Belle and Sebastian and the horses X
12 - Pierre Berton X

SOIREE

18.00 - 2.9o.11 - Les deux D
3b - World of sports
5p - Eye witness
6 - The ghost and Mrs. Muir X
7 - Troisième édition
8 - Wednesy six o'clock movie X
10 - Studio 10 X
12 - Pulse X
13 - Sur la scène du monde
18.15 - 3b - Watherwise
7 - C'est mon opinion
18.20 - 7 - Sports
18.25 - 3b - Newstime
5p - Atlantic weatherman
9o - Nouvelles locales
11 - Nouvelles régionales
18.30 - 2.9o.11 - Téléjournal
4 - Panoramonde
5p - Huntley Brinkley report X
6 - Hour Glass
7 - Jinny
9o - Ciné-feuilleton
13 - Votre spectacle
18.40 - 2.9o.11 - Sports
18.45 - 2.9o.11 - 24 heures
19.00 - 2.9o.11 - Format 30
4 - Dix à dix X
5p - Marshall Dillon
7 - Soeur volante
8 - Here come the brides X
10 - Le 10 vous informe X
12 - Gomer Pyle
19.30 - 2.9o.11 - La Bohème X
3b,6 - Dionne Werwick show X
4.10 - Les grandes productions
5p - The Virginian X
6 - T.B.A.
7 - Faites comme chez vous
10 - Les grandes productions
8.12 - Flying nun X
20.00 - 2,7,9o,11,13 - Baseball X
6 - T.B.A.
8 - Courtship of Eddie's father
12 - Movie
20.30 - 3b - Good Guys X
8 - The King Family X
21.00 - 3b - Beverly Hillbillies X
5p - Kraft music hall X
8 - Wed. Night movie
21.30 - 3b - CBD playhouse
3b - Green acres
4,6c,10 - Réal Giguère X
22.00 - 3b - Hawaii 5-0
5p - Then came Bronson X
22.30 - 2,7,9o,11,13 - Vivre en ce pays X
6 - Once more with Felix
10 - Le 10 vous informe X
23.00 - 2,7,9o,11,13 - Téléjournal 1
3b - Night Beat
4 - Cinéma
5p,6 - News
8 - Report
10 - En pantoufles
12 - CFL Football
23.18 - 12 - Pulse X
23.19 - 6 - Viewpoint
23.20 - 2,9o,11 - Téléjournal 2
7 - Dernière édition
9o - Dernière édition
13 - Actualités
23.25 - 6 - Night Overall
9o - Sports
23.28 - Pulse
23.30 - 2,9o.11 - Nouvelles du sport
3b - Merv Griffin show
5p - The tonight show X
7 - Cinéma
8 - Joey Bishop X
23.40 - 2,11,13 - Les Incorruptibles
6 - Ciné-six
9o - Dernière édition
23.45 - 3b - Late show
9o - Festival Pagnol
00.30 - 10 - Dernière édition
6 - Final report
00.40 - - Téléjournal
1.00 - 6,13 - Nouvelles anglaises
1.10 - 4 - Musique Marc Legrand
13 - Nouvelles anglaises
1.15 - 2 - Téléjournal.
1.30 - 12 - National news X
1.48 - 12 - Montreal bulletin board X
2.03 - 12 - News room 12

Cinéma du mardi le 16 septembre à 19 h. 30 "Tonnerre sur Timberland"

Billet de faveur le samedi 13 septembre à 20 h. 00 "Le Trésor des sept collines".

LES FILMS A LA TELEVISION

APRES-MIDI

13.30 - 10 — **LES BOUCANIERS**
E.-U. 1958. Film d'aventures d'A. Quinn avec Yul Brunner et Charlton Heston. En 1815, un redoutable corsaire consent à prêter main-forte aux Américains contre une invation britannique.

17.00 - 8 — **BALL OF FIRE**
Avec Gary Cooper. Un écrivain américain écrit un livre sur le patois aux Etats-Unis.

SOIREE

21.00 - 8 — **55 DAYS AT PEKIN X**
Avec Charlton Heston. Le soulèvement des Boxers en Chine, contre les Européens.

21.30 - 4 — **CAUSE TOUJOURS MON LAPIN**
Fr. 1961. Comédie policière de G. Lefranc avec Eddie Constantine et Marielle Goszi. Un évadé de prison tente de se disculper du crime dont on l'accuse.

23.15 - 3b — **THE LIONS ARE LOOSE**
Avec Claudia Cardinale et Claude Brialy. Les aventures amoureuses d'une femme à Paris qui constate que sa place est auprès de son mari.

23.15 - 4 — **L'AMERIQUE INSOLITE**
Fr. 1960. Documentaire de F. Reichenbach. Musique de Michel Legrand. Divers aspects pittoresques des moeurs américaines.

23.15 - 8 — **THE LEGEND OF VALENTINO**
Extraits de films les plus populaires de ce grand acteur américain.

23.26 - 6 — **20.000 YEARS IN SING SING**
Avec Spencer Tracy et Bette Davis. Un voleur est libéré de prison mais se voit accusé de meurtre.

23.30 - 2.7.11.13 - — **ALOUETTE**
Hong. 1964. Drame psychologique de Z. Fabri avec Antal Pager et Klari Tolnay. Un vieil archiviste et sa femme mènent une vie de reclus à cause de la laideur de leur fille.

23.35 - 9o — **L'ANNEE DERNIERE A MARIENBAD**
Avec Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi et Sacha Pitoëff. Dans un somptueux hôtel d'une place d'eau, quelque part en Allemagne, au cours d'une soirée, un homme rencontre une femme. Il tente par tous les moyens de la faire se souvenir que l'année précédente, à Marienbad, elle lui a promis de partir avec lui.

00.00 - 10 — **TARTARIN DE TARASCON**
Fr. 1962. Comédie réalisée et interprétée par Francis Blanche et Alfred Adam. Les aventures d'un petit bourgeois obligé d'aller chasser le lion, en Afrique.

Lundi, 15 sept.

AVANT-MIDI

9.00 - 8 — **MAKE MINE MINK**
Avec Terry Thomas. Une vieille dame organise des vols afin d'aider les orphelinats dont elle s'occupe.

8.30 - 4 — **LE MIRACLE DE FATIMA**
E.-U. 1953. Film religieux de J. Brahm avec Gilbert Roland et Angela Clark. Récit des apparitions de Fatima. Interprétation juste.

11.15 - 2.9o.11 — **A VENISE, UNE NUIT**
Fr. 1938. Comédie de Christian-Jaque avec Albert Préjean et Elvire Popesco. Voulant divorcer, un homme charge son ami d'être le chevalier servant de sa femme.

APRES-MIDI

12.15 - 10 — **ETRANGE DESTIN**
Fr. 1946. Comédie dramatique de L. Cuny avec René St-Cyr et Henri Vidal. Devenu amnésique pendant la guerre, un homme ne reconnaît plus sa femme.

13.00 - 2.9o.11 — **RENCONTRE INATTENDUE**
Avec A. Kuznetson et S. Sovelova. Un homme occupe un nouvel emploi, celui de chauffeur de taxi. Au cours de sa première sortie, il rencontre une femme et lui donne rendez-vous. Malheureusement, la romance et son métier ne sont pas toujours faciles à concilier.

13.15 - 13 — **LE DETECTIVE DU BON DIEU**
G.B. 1954. Comédie policière de R. Hamer avec Alec Guinness et Joan Greenwood. Les aventures d'un prêtre-détective qui veut sauver l'âme d'un voleur endurci.

14.00 - 10 — **PARIS S'AMUSE**
Fr. 1957. Comédie de P. Foucaud avec Philippe Nicaud et Agnès Laurent. Une femme fille se fait "strip-teaseuse" par dépit amoureux.

SOIREE

18.00 - 8 — **TOMORROW IS ANOTHER DAY**
Avec Ruth Roman. Un ancien bagnard croyant avoir tué un détective prend la fuite.

21.00 - 5p — **NOBODY'S PERFECT**
Avec D. McClure et J. Whitmore.

23.00 - 4 — **AVRIL A PARIS**
E.-U. 1952. Comédie musicale de D. Butler avec Doris Day et Ray Bolger. A la suite d'une erreur administrative, une danseuse de music-hall va représenter son pays à un festival artistique.

23.00 - 10 — **LA TAVERNE DES REVOLTES**
E.-U. 1952. Western de F. Feist avec Randolph Scott et Patrice Wymore. Envoyé dans l'Ouest pour y découvrir des révoltés, un officier se fait passer pour instituteur.

23.40 - 2.7.11.13 - — **LA MERE**
U.R.S.S. 1956. Drame social de M. Donskoi avec Vera Marteskala et Alexis Batalov. Une femme du peuple par amour pour son fils, en vient à partager son idéal socialiste.

23.40 - 6 — **THE NYLON NOOSE**
Avec Richard Goodman et Olga Summerfield. D'importants actionnaires d'une compagnie, réunis dans un château, sont victimes d'un assassin.

23.45 - 9o — **LE PARADIS**
Avec Vaiia Hatamou, Teura Teratémia, Teirei Antorol et Marji Hatuoutu. Après quelques vues aériennes, nous pénétrons dans l'île de la Pentecôte où vivent les pêcheurs de perles. A Tahiti, les hommes travaillent dans les mines. Aux Nouvelles-Hébrides, un mariage célébré en grande pompe.

Mardi, 16 sept.

AVANT-MIDI

9.00 - 8 — **SULLIVAN'S TRAVELS**
Avec Joel McCrea. Un directeur de cinéma cherche à parfaire ses connaissances de la vie.

9.00 - 13 — **LA FUREUR DE VIVRE**
E.-U. 1955. Drame de N. Ray avec James Dean et Nathalie Wood. Le drame d'adolescents en mal d'affection aboutit à trois morts violentes.

9.30 - 4 — **ILS ONT VINGT ANS**
Fr. 1950. Comédie de R. Delacroix avec Jacqueline Gauthier et Philippe Lemaire. Les mésaventures amoureuses d'un étudiant auquel ses camarades jouent un sale tour.

11.15 - 2.9o.11 — **TONNERRE SOUS L'ATLANTIQUE**
It. 1954. Drame de guerre de D. Coletti avec Renato Baldini et Lois Maxwell. Un sous-marin italien recueille les naufragés des navires qu'il coule.

APRES-MIDI

12.15 - 10 — **IL Y A DE L'AMOUR DANS L'AIR**
E.-U. 1952. Comédie musicale de D. Butler avec Doris Day et Gordon MacRae. Un jeune homme semble peu pressé de se marier, au désespoir de sa fiancée.

13.15 - 13 — **L'HOMME AU MASQUE DE CIRE**
E.-U. 1953. Film d'épouvante d'A. de Toth avec Vincent Pride et Franck Lovejoy. Devenu fou assassin, un sculpteur recouvre de cire ses victimes et les expose dans son atelier.

13.30 - 2.9o.11 — **LE COLLIER DE LA MORT**
Fil policier de Terrence Fisher, avec Christopher Lee, Senta Berger, Hans Soenker et Ivan Desny. Persuadé qu'un professeur d'archéologie se livre à des trafics criminels, Sherlock Holmes va essayer de prouver à Scotland Yard la véritable identité de ce voleur qui n'hésite devant aucun procédé.

14.00 - 10 — **LES FILLES QUI TRAVAILLENT**
Histoire de vol et de chantage avec Ariadna Welter, Rosita Arenas et Ofelia Montesco.

SOIREE

18.00 - 8 — **I'LL GET BY**
Avec Gloria DeHaven. Une chanteuse de renommée internationale soupçonne son pianiste de malhonnêteté.

19.00 - 7 — **L'AVENTURIER DU RIO GRANDE**
E.-U. 1959. Drame de R. Parrish avec Julie London et Robert Mitchum. Un aventurier américain se met au service d'un général mexicain.

19.30 - 2.9o.11 — **TONNERRE SUR TIMBERLAND**
E.-U. 1960. Western de R.D. Webb avec Alan Ladd et Jeanne Crain. Des rancheros s'opposent à la coupe du bois dans une région forestière.

21.00 - 5p — **BALLAD OF JOSIE**
Avec D. Day et Peter Graves.

23.00 - 4 — **CAPITAINE BLOOD**
E.-U. 1934. Film d'aventures de M. Curtiz avec Errol Flynn et Olivia de Havilland. Vendu comme esclave, un médecin devient pirate et engage la lutte contre un tyran.

23.00 - 10 — **LE ROI DU BLA-BLA-BLA**
Fr. 1950. Comédie de M. Labro avec Roger Nicolas et Lise Delamare. Un honnête camelot est pris pour le chef d'une bande de gangsters.

23.40 - 2.7.11 — **LE REVE**
Youg. 1966. Drame de guerre de P. Dordevic avec Ljubisa Samardzic et Olivera Vuco. Mêlée au combat des partisans contre les Allemands, une jeune fille rêve de son avenir.

23.40 - 13 — **SANDRA**
It. 1965. Drame psychologique de L. Visconti avec Claudia Cardinale et Jean Sorel. L'amitié trouble entre un jeune homme et sa soeur compromet le mariage de cette dernière.

23.45 - 9o — **LA JEUNE FILLE**
Avec Milena Dravic, Ljubisa Samardzic et Rade Markovic. Dans les archives de guerre de la Yougoslavie on retrouve la fiche d'une jeune fille disparue. Qui est cette jeune fille, qu'est-elle devenue? On retrouve alors en arrière pour revivre les amours tragiques d'un soldat et d'une fille membre de la résistance.

23.45 - 12 — **GAMBLER FROM NATCHEZ**
Avec Dale Robertson, Debra Paget et Thomas Gomez. Le fils d'un joueur devenu avocat fait la preuve en cour, que son père n'avait pas triché et se venge ainsi des trois accusateurs.

Mercredi, 17 sept.

AVANT-MIDI

9.00 - 8 — **HER SISTER'S SECRET**
Une jeune fille malheureuse raconte ses peines à sa soeur.

9.30 - 4 — **LES DEUX ORPHELINES**
Fr. 1954. Mélodrame de G. Gentilomo avec Myrian Bru et Milly Vitale. L'histoire de deux orphelines qui, après avoir vécu de pénibles aventures, connaîtront le bonheur.

11.15 - 2.9o.11 — **LA BALLADE DU HUSSARD**
U.R.S.S. 1962. Comédie musicale d'E. Ryazanov avec Larissa Golubkina et Yuri Yakoviev. Une jeune fille se déguise en hussard pour mieux connaître le fiancé qu'on lui destine.

APRES-MIDI

12.15 - 10 — **DEMAIN, IL SERA TROP TARD**
It. 1950. Drame psychologique de L. Moguy avec Vittorio de Sica et Anna-Maria Pierangeli. Une idylle entre adolescents cause des problèmes dans une colonie de vacances.

13.00 - 2.9o.11 — **J'AVAIS SEPT FILLES**
Fr. 1954. Comédie musicale de J. Boyer avec Maurice Chevalier et Paolo Stoppa. Sept jeunes danseuses se font passer pour les filles d'un vieux beau.

13.15 - 13 — **LE TRIPORTEUR**
Fr. 1957. Comédie de J. Pinoteau avec Darry Cowl et Béatrice Altariba. Un garçon-livreur part en triporteur pour Nice afin d'assister à une joute de football.

14.00 - 10 — **LES MENTEURS**
Fr. 1961. Drame policier d'E.T. Greville avec Dawn Addams et Jean Servais. Aidée de son amant, une jeune fille tente de tuer son mari pour hériter de sa fortune.

SOIREE

18.00 - 8 — **DARK JOURNEY**
Avec Vivian Leigh. Une espionne française devient amoureuse du chef de contre-espionnage allemand.

18.30 - 13 — **AVEUX SPONTANES**
E.-U. 1952. Film d'espionnage de R. Parrish avec Dana Andrews et George Sanders. Incarcéré derrière le rideau de fer, un journaliste est sauvé par un document compromettant pour un ministre.

19.30 - 10 — **LA FEMME DE PAILLE**
G.B. 1964. Drame policier de B. Dearden avec Gina Lollobrigida et Sean Connery. Une infirmière, devenue la femme d'un multimillionnaire, est accusée de la mort de son mari.

19.30 - 4 — **DE LA BOUCHE DU CHEVAL**
G.B. 1958. Comédie de R. Neame avec Alec Guinness et Kay Walsh. Un peintre génial mais déséquilibré tente de s'imposer. Mélange comique.

20.00 - 12 — **THE BUCCANEER X**
Avec Charlton Heston, Yul Bryner, et Charles Boyer. Le général Andrew Jackson, en 1815, obtient l'aide du corsaire Jean Lafite dans sa lutte contre les envahisseurs anglais.

23.00 - 10 — **LE FANTOME DE LA RUE MORGUE**
E.-U. 1954. Film d'horreur de R. Del Ruth avec Karl Malden et Claude Dauphin. Un maniaque dresse un gorille à tuer des femmes.

23.30 - 7 — **DIEU SEUL LE SAIT**
E.-U. 1956. Drame de J. Huston avec Deborah Kerr et Robert Mitchum. Pendant la guerre, un caporal et une religieuse se trouvent isolés sur une île du Pacifique.

23.40 - 6 — **THE WHITE WARRIOR**
Avec Steve Reeves et Georgia Moll. Au cours du siècle dernier, un chef du Caucase se révolte contre la tyrannie du tsar.

23.45 - 9o — **LES LETTRES DE MON MOULIN**
Film de Marcel Pagnol, d'après trois contes d'Alphonse Daudet. Les Trois Messes Basses, avec Henri Vilbert, Daxely et Yvonne Gamy; "L'Elixir du Père Gaucher" avec Rellys, Robert Vattier et F. Sardou. "Le Secret de maître Cornille" avec Delmont, R. Crouzet et Pierrette Bruno.

Jeudi, 18 sept.

AVANT-MIDI

9.00 - 8 — **DUFFY'S TAVERN**

9.00 - 13 — **LES CADETS DE WEST-POINT**
E.-U. 1950. Film musical de R. Del Ruth avec Doris Day et James Cagney. Pour monter une revue, des cadets demandent l'aide d'un auteur du Broadway.

9.30 - 4 — **FEMMES DE PARIS**
Fr. 1953. Film de J. Boyer avec Michel Simon et Brigitte Aubert. Un astronome reçoit un appel d'une inconnue lui annonçait son intention de se suicider.

11.15 - 2.9o.11 — **LES BOUCANIERS DES CARAIBES**
Esp. 1961. Film d'aventures de J. Martin avec Hans Von Borsody et Brigitte Corey. Un ancien pirate sauve une ville d'une attaque de ses ex-complices.

APRES-MIDI

12.15 - 10 — **LA POURSUITE DURA 7 JOURS**
E.-U. 1954. Western de D. Butler avec Guy Madison et Joan Weldon. Un médecin militaire est amené à prendre le commandement d'un détachement de cavalerie.

13.00 - 2.9o.11 — **ADEMAI, BANDIT D'HONNEUR**
Fr. 1943. Comédie des G. Grangier avec Noël-Noël et Georges Grey. Adémaï doit participer à une vendetta pour obtenir le coeur d'une jeune fille.

13.15 - 13 — **LE SHERIFF**
E.-U. 1955. Western. Avec Robert Ryan et Virginia Mayo. Un jeune cow-boy aide un shériff à faire régner la paix dans une petite ville.

14.00 - 10 — **LA JUNGLE EST MON ROYAUME**
G.B. 1952. Drame d'aventures de G. Breakston avec Morasi et Martha Hyer. Un jeune indigène tente d'accomplir les exploits nécessaires pour succéder à son père à la tête d'une tribu.

● 8 WMTW Mt. Washington ● 9o CBOFT Ottawa ● 10 CFTM Montréal ● 11 CBVT Québec ● 12 CFCF Montréal ● 13CKTM Trois-Rivières

Dodo va se marier... à la télé et avec un avocat s'il vous plaît

Par
Manuel MAITRE

Sa vocation première d'avocat qui le rapproche singulièrement de son actuelle carrière de comédien, selon Jean-Paul Dugas, l'amènera à en incarner un dans les premiers jours d'octobre comme mari de Dominique Michel. Mais oui, son mari, mais pas pour de vrai, dans "Moi et l'autre" à la télé, tout simplement.

Et ce sera un grand mariage en blanc avec des toilettes très élaborées et des demoiselles d'honneur ainsi qu'une nombreuse figuration. Jean-Paul Dugas nous dit qu'on y fera la rencontre très amusante avec du comique de situations à la Feydeau des parents des deux tourtereaux, Pierre Boucher et Janine Sutto étant les parents non rêvés de Dodo et ceux de l'avocat François Dupuis.

Jean-Paul Dugas a toujours été un séduisant jeune premier mais comme cela dure depuis déjà bientôt 20 ans, la chose commence à lui peser. Il aimerait bien jouer maintenant des rôles de caractère à l'occasion d'un prochain retour au théâtre qu'il souhaite ardemment.

Scènes de ménage en perspective

"En ajoutant de nouveaux personnages, l'auteur a voulu se renouveler et trouver des intrigues différentes, souligne Jean-Paul Dugas. Il changera aussi un peu la présentation et c'est dans cette optique que nous sommes allés tourner divers épisodes durant trois semaines en France en juin dernier, épisodes qui seront insérés dans diverses émissions de la nouvelle série.

"Nous avons fait du tournage durant huit jours à Paris et dix à Chamonix au pied du mont Blanc avec les deux inséparables Denise Filiatrault et Dominique Michel. J'étais déjà apparu à quelques reprises comme un de leurs amis au cours des précédentes saisons, mais cette fois, Dodo fera ma rencontre au Musée du Louvre à Paris et je quitterai mon emploi comme avocat de la Délégation du Québec pour les beaux yeux de Dodo pour venir exercer le droit à Montréal."

En fait, Jean-Paul Dugas sera de presque toutes les émissions cette saison. Dame, des jeunes mariés, ça a bien des choses à se dire et de plus, ça se querelle aussi. Nous verrons donc quelques bonnes scènes de ménage pour corser le tout. Jean-Paul Dugas qui est né à Montréal n'est pas un nouveau venu à la télé ni au théâtre. En fait ce comédien au physique d'éternel jeune premier (il en a joué beaucoup ...) a près de 20 ans de carrière derrière lui. Mais, chut, ne le répétez pas, il n'aime se rappeler des souvenirs qui le font vieillir.

Un tragédien en herbe

"L'idée de devenir acteur m'est venue à 16 ans en voyant "L'Aiglon" pour la première fois avec Sita Riddez qui était superbe dans ce rôle et François Rozet en impressionnant Metternich. J'étais encore au collège et je me mis à suivre des cours d'art dramatique au Conservatoire Lasalle.

"L'année suivante, je débutais à 17 ans dans mon premier rôle professionnel en jouant le rôle d'Hyppolite dans "Phèdre", sous la direction de Georges Landreau, ce qui nous valut de remporter le premier prix au Festival national d'Art dramatique du Canada."

Jean-Paul Dugas en pleine action dans "Moi et l'autre" avec Dominique Michel, sa future femme et Denise Filiatrault, dans le dernier épisode de cette amusante série télévisée.

Et la carrière de ce tragédien en herbe n'allait plus s'arrêter. Il débuta peu après à New York au cours d'une saison française au Barbizon Plaza dans la pièce "Trois et Une" produite par Billy Giroux, soeur de Germaine Giroux qui résidait là-bas et qui l'avait montée avec Loic Le Gouriadec. La distribution comprenait tous ces artistes ainsi que Roger Garceau et Yvette Brind'Amour.

Et puis ce fut une longue série de romans-savon et autres émissions dramatiques à la radio, du théâtre à la fin de l'Arcade avec Pierre Dagenais, des études à Paris chez René Simon durant trois ans et des rôles au Théâtre de l'Oeuvre et à l'Atelier avec, pour camarades de travail, Robert Hossein, Pierre Mondy et autres célébrités du cinéma français.

Jouer "Richard" de Shakespeare : son rêve !

Après des tournées au Maroc et en Suisse, retour au Québec où Jean-Paul Dugas travaille au T.N.M., au Théâtre-Club, joue dans des téléthéâtres et des téléromans, tourne un film "Coeur de maman" et d'autres pour l'O.N.F. Il aura des rôles principaux dans "Tartuffe", "Hamlet", "Topaze", "Le Dépit amoureux, etc...

Son rêve et son ambition: jouer un des Richard de Shakespeare et des rôles de caractère après tant de jeunes premiers et faire un retour au théâtre cette année puisqu'on ne l'a pas vu à la scène depuis quelques saisons alors qu'il joua dans "La Machine infernale" de Cocteau au Rideau-Vert.

Et puis alors, par dessus tout cela, notre interlocuteur souriant a une soif inextinguible de voyager; il voudrait connaitre la terre entière avant d'aller plus loin, dans la Lune peut-être, qui sait? Il n'y aurait là rien d'impossible pour ce globe-trotter impénitent, admirateur des films de Pasolini et qui n'a pas d'autres projets bien déterminés autres que ceux-là pour l'instant, ce qui n'est pas si mal que ça.

Un autre Français vient conquérir Montréal... puis le Canada!

Par
Manuel MAITRE

L'idée de monter une nouvelle troupe d'amateurs est venue soudain, il y a un peu plus de trois mois, à un comédien français immigré à Montréal il y a cinq ans, Serge Bossac. Ce dernier était un peu découragé de voir qu'il devait faire tout autre chose que son métier pour subsister depuis son arrivée ici puisqu'il était, jusqu'à ces derniers temps, maître d'hôtel au restaurant de Blue Bonnets.

Sur le point de rentrer à Paris, Serge Bossac eut tout à coup le goût de se lancer dans cette aventure et c'est ainsi qu'est né l'Atelier de Montréal qui affronte le public cette semaine pour la première fois au centre de l'Immaculée-Conception. Le père de la Sablonnière et les administrateurs du Centre furent sympathiques à l'idée et des auditions eurent lieu.

Un rêve : deux troupes et une école

Après trois mois de travail, 12 jeunes comédiens et comédiennes en majorité des étudiants et n'appartenant pas à la paroisse, sauf trois d'entre eux vont donner 20 représentations d'une comédie italienne. "Caviar ou Lentilles", traduite par Jean Rougeul et créée à Paris en 1965 au Théâtre Michel avec beaucoup de succès. Le spectacle sera présenté les jeudis, samedis et dimanches en soirée.

Serge Bossac nous dit qu'en plus de faire la mise en scène, il joue dans la pièce le rôle principal faute d'avoir pu trouver un interprète aux reins assez solides pour le tenir, mais il admet que ce n'est pas recommandé. Après cette première expérience, le fondateur de l'Atelier entend monter trois autres pièces cette saison et parallèlement à cela, ouvrir une école au Centre où il donnera des cours d'art dramatique et de diction.

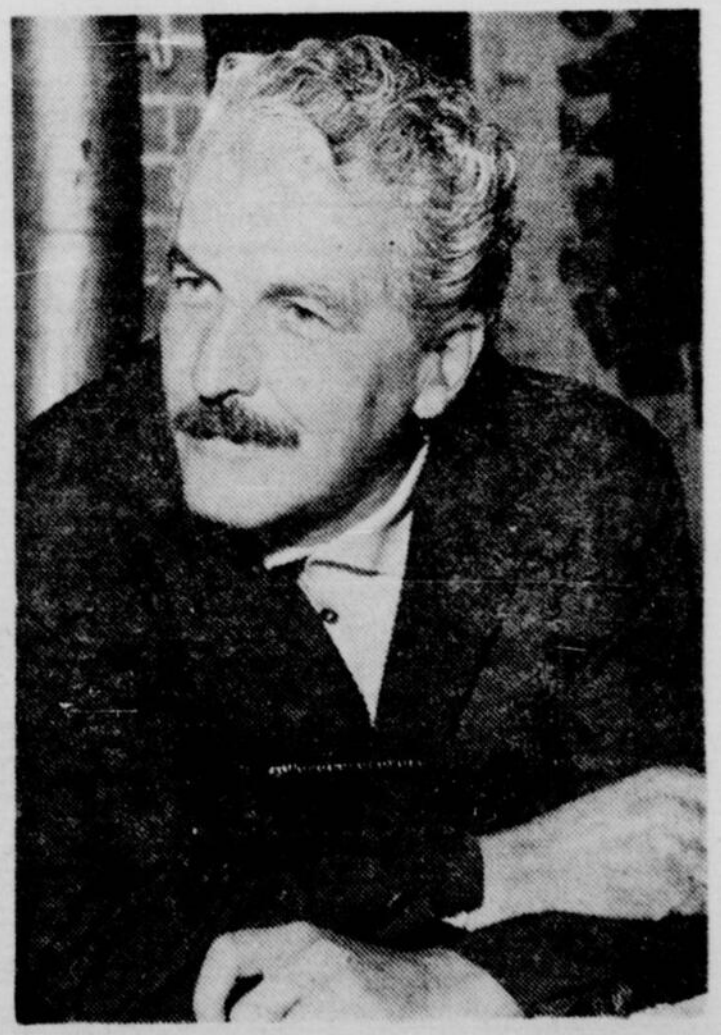
Plus tard, il rêve de créer éventuellement une troupe professionnelle à partir des meilleurs éléments de la troupe d'amateurs, qui sera meilleure dans l'avenir grâce à l'école où il puisera les talents pour le recrutement des comédiens de l'Atelier. M. Bossac espère attirer non seulement le public du quartier de l'Immaculée-Conception mais aussi de nombreux spectateurs de toute la ville en offrant de bons spectacles divertissants.

Vers une cité du cinéma

"D'ici un an ou deux, je pourrai peut-être me consacrer entièrement à cette nouvelle activité sans négliger pour autant de faire du théâtre professionnel dans les grandes troupes montréalaises. Plus tard, j'envisage de créer ici "Erablewood", une cité du cinéma, l'équivalent d'Hollywood toutes proportions gardées, dont je ne serais que l'initiateur cherchant à intéresser des financiers à l'industrie cinématographique. Je réaliserais aussi des films car j'ai plusieurs idées de scénarios en tête."

M. Bossac, on le voit, n'est pas à bout de ressources et on comprend qu'il veille s'imposer ici quand on sait qu'il était un des piliers de la troupe de Marie Bell avec laquelle il était venu jouer avec un vif succès "Bérénice" à la Comédie-Canadienne, un an avant de se fixer à Montréal. Auparavant, il avait fait des tournées à travers l'Europe et l'Afrique et en France jouant Téramène dans "Phèdre" et plusieurs autres rôles importants dans diverses pièces. A Montréal il n'a joué depuis cinq ans qu'à la télévision, dans "Le coq et Fils" et dans la série "D'Iberville".

Charmé et conquis par le Québec, la beauté de la nature et la gentillesse des gens, il devait quitter la France un an plus tard malgré d'alléchants contrats et Marie Bell ne comprit jamais sa subite décision. Aujourd'hui, c'est avec des moyens de fortune qu'il a réussi à monter la pièce qu'il va présenter, construisant de ses mains le décor avec un ancien technicien de cinéma qui a beaucoup de goût pour la décoration et qui travaille comme garçon de table dans un restaurant. Tous les éléments du décor et les accessoires proviennent de l'Armée du Salut, ce qui cadre bien avec l'action qui se déroule dans une pauvre famille de clochards à Naples.



Pas découragé par cinq ans loin de son métier d'acteur, Serge Bossac sourit à l'avenir en nous faisant part de ses projets dont un semble très audacieux.

Quand un photographe russe se lance dans le folklore

par
Louise Tassé

Dès son arrivée au pays il y a trois ans, tous les qualificatifs étaient bons pour désigner le chanteur Alexandre Zelkine. Partout on parlait de l'excellent Alexandre Zelkine, du chanteur russe qui chantait en huit langues ou du grand voyageur devant l'éternel.

Alexandre Zelkine, joueur de balalaïka.

Alexandre Zelkine est encore tout cela et il le démontre cette semaine au Patriote où il donne une série de spectacles. Il s'accompagne cette fois à la guitare et à la balalaïka. Son programme a pour thème la contestation. Il a puisé parmi le répertoire de chansons folkloriques internationales plusieurs airs tziganes, des chansons juives, des ballades anglaises, une chanson russe anti-militariste, une chanson contestataire de Bolivie et une chanson soviétique pour le désarmement nucléaire qui a été traduite en français.

Même si Alexandre Zelkine reste traditionnel dans ses arrangements musicaux, il garde le but qu'il s'est fixé lorsqu'il s'est lancé dans la chanson: mettre le folklore au goût du jour.

DU FOLKLORE QUEBECOIS

"Je viens de terminer l'enregistrement de mon cinquième microsillon à New York. Il s'agit d'un disque de folklore québécois dont les arrangements musicaux s'inspirent de ceux du fameux groupe américain les "Blood, Sweat Tears" où le jazz, le pop et le classique font bon ménage. C'est donc dire que le folklore peut parfaitement être au goût du jour".

On sait qu'Alexandre Zelkine a beaucoup voyagé avant de se fixer définitivement en terre québécoise. Il a vu le Moyen-Orient, l'Europe, l'Afrique et il était à New York lorsqu'on l'a invité à venir présenter son spectacle à Montréal. C'est en constatant le vif intérêt que l'on accordait à son tour de chant qu'il a décidé de s'établir ici.

UN SPECTACLE UNIVERSEL

"J'ai eu beaucoup de chance lorsque je suis arrivé ici. Les boîtes à chansons étaient en plein essor et l'on appréciait mes chansons. Mais, même si mon spectacle est universel, je ne laisse pas les gens se lasser de m'entendre. Je me déplace souvent et je ne présente jamais mon tour de chant longtemps à la même place. C'est pour cette raison que je veux organiser prochainement une tournée dans les principales universités américaines et canadiennes. J'ai déjà fait cette expérience dan. trois universités américaines l'an dernier et je trouve que le public étudiant est le meilleur pour moi."

Alexandre Zelkine n'est pas que chanteur. Il est avant tout photographe. Il voyageait en tant que photographe et sa guitare lui permettrait de subsister. Il vient d'ailleurs de publier en France un livre de photos sur le Cameroun. Ici, lorsqu'il ne chante pas il fait du portrait.

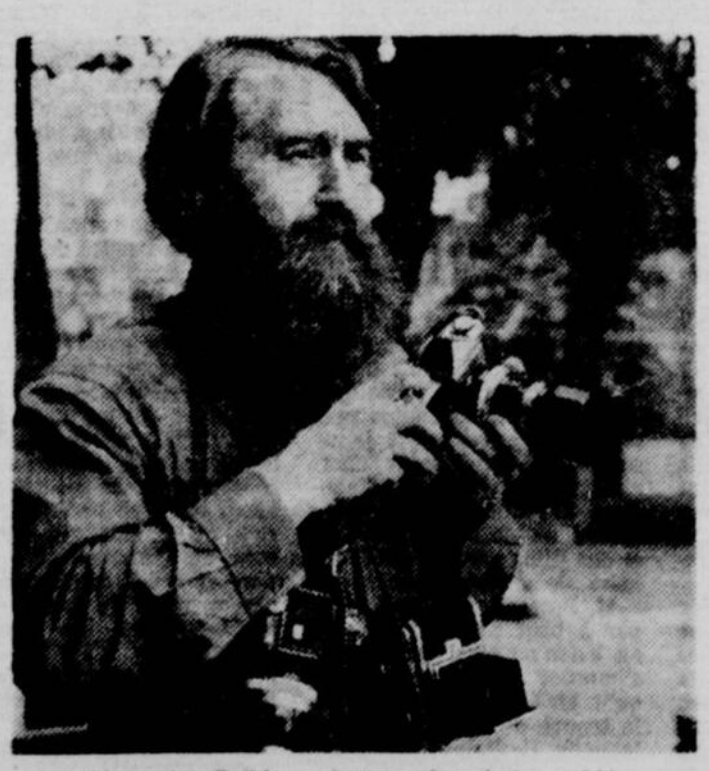
"J'ai commencé à faire de la photographie et de la chanson en même temps. Je ne peux pas dire si je suis l'un ou l'autre. J'ai la photographie dans le sang alors que la chanson me permet de satisfaire mon goût pour les relations humaines. C'est d'ailleurs pour cette raison que je chante du folklore. On me désigne comme un chanteur russe à cause de mes origines russes, mais je suis né en France. C'est sans doute parce que la majeure partie de mon répertoire est russe. Les autres chansons de mon répertoire proviennent de pays dont je connais la culture musicale.

—Comment choisissez-vous vos chansons?

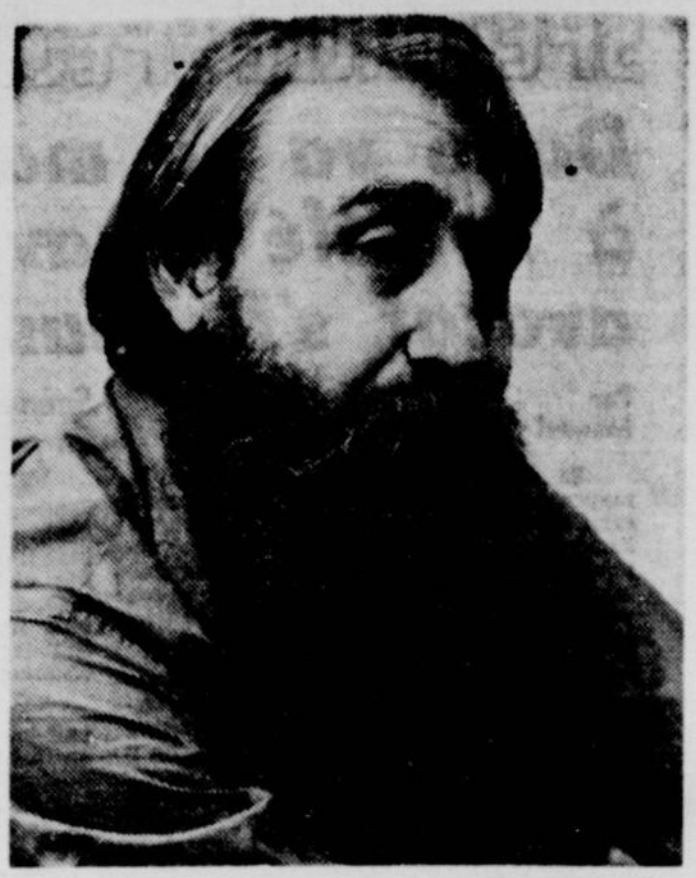
—Il y en a que je connais depuis longtemps et que je me décide à chanter lorsqu'elles conviennent au thème que je veux donner à un tour de chant. D'autres proviennent de divers recueils de chansons que j'ai trouvés au cours de mes voyages. Ou encore, je trouve mes chansons par hasard au contact des gens qui chantent à travers le monde.

—Vous n'avez pas l'habitude de faire de la chanson engagée?

—Non. Je le fais cette semaine au Patriote parce qu'il faut que j'y vienne. On ne peut pas toujours se taire et rester impassible devant les événements. Je conteste à ma façon, en chansons. De toute façon, j'ai réuni un répertoire de chansons qui formaient un thème sur la contestation. Comme j'envisage toujours un récital comme une chose globale, cette fois, c'est la contestation."



Alexandre Zelkine, photographe photographié.



Une chanson est née

Une barbe rousse, un humour à la russe, une étonnante facilité pour se faire l'interprète des chansons du folklore international, voilà Alexandre Zelkine. Russe par le nom et par ses origines mais Français de naissance, Alexandre Zelkine a choisi de nous présenter cette semaine une chanson soviétique pour le désarmement nucléaire qu'il a fait traduire en français par Alain Clavier. Elle n'a pas de titre précis, nous a dit Alexandre Zelkine, mais ses paroles ont une merveilleuse poésie. Nous vous la présentons cette semaine en même temps que celui-ci la créera sur la scène de la boîte du Patriote.

Chanson pour le désarmement nucléaire

1er couplet :

Une nuit est tombée sur la terre
Et jamais nul soleil ne la rallumera
Ils n'ont pu rien dire ni rien faire
Morts des camps maudits, morts d'Hiroshima
Ce fut le premier jour pour apprendre
Que la honte ne s'efface pas
Que reste-t-il encore à défendre ?
Cendre de nos os, chair de notre cendre
Car la guerre est encore en nous.

2e couplet :

Larmes et regrets, tempêtes veines
Dans nos coeurs, sous nos dents
La cendre restera
Nous vivons dans des habits de haine
Du feu dans les yeux
Du sang sur les doigts
Les cris ont gelé sur les visages
Et la chair noircie part en lambeaux.
Où sont donc les saints, les dieux, les sages
Quand le champignon crève son message ?
Et quand la guerre est toujours en nous ?

3e couplet :

Nos sommeils sont tapissés de cendre
La fumée des fours gris
Vient brûler nos paupières.
Il n'est plus de fond pour y descendre
Nous avons souillé l'herbe de la terre
Nous portons en croix sur nos épaules
Les morts sans tombeaux et sans pardon.
Les pourris sans nom au fond des geoles
Et qui que l'on soit on y a son rôle
Jusqu'au jour où la guerre
Ne sera plus en nous.

Traduction : Alain Clavier
Chanson soviétique

D'UNE EXTRAORDINAIRE DENSITÉ HUMORISTIQUE
Drôle, irrésistible... on rit beaucoup !" — Le Monde
réalisé et interprété par PIERRE ÉTAIX
POUR TOUS
EN COULEURS
le GRAND AMOUR

elysée
YVES MONTAND ANOUK AIMÉE
POUR TOUS
EN COULEURS
UN SOIR... UN TRAIN
ANDRÉ DELVAUX

CINERAMA
HORAIRE: 8 h. 30 TOUS LES SOIRS
MER. SAM. 2 h. — DIM. 2 - 5 - 8 h. 30
EN CINERAMA
SON STEREOPHONIQUE ET TECHNICOLOR
L'ERUPTION DE CE VOLCAN EN 1883 FIT 36,000 morts!
KRAKATOA
EAST OF JAVA
FAUTEUILS RESERVES EN VENTE... par poste... ou au théâtre... MORGAN (centre d'achat Boulevard et Dorval), PHARMACIE NUCKLE Centre d'achat Laval, LIBRAIRIE PINEAULT 3320 est, rue Ontario.
POUR TOUS
3e MOIS
IMPERIAL CINERAMA
METRO STATION PLACE DES ARTS
1430 Bleury, Mtl. AV. 8-7102 ou 5603

les productions spex — guy latraverse présentent
jean-pierre ferland
du 9 au 28 septembre
Les billets sont en vente également à GALA TICKETS SERVICE, 2160, de la Montagne, suite 704. Renseign., réservations: 849-5113
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS Montreal 129 (Québec) Tel: 842-2112

Québec a maintenant son chanteur aveugle

"Pas besoin d'y voir pour chanter"

Jean Régent est un charmant jeune homme de 26 ans, assez beau garçon et que rien ne distinguerait d'un autre citoyen derrière ses lunettes fumées, si l'on ne savait qu'il est aveugle de naissance. Et qui plus est, il est le seul chanteur aveugle du Canada (il y en a trois aux Etats-Unis, paraît-il) à commencer ou plutôt à recommencer une carrière qu'il espère fructueuse dans l'avenir.

Régent est né à l'Epiphanie et dès son arrivée à l'Institut Nazareth à Montréal, il entra dans la chorale. Plus tard, il suivit des cours de vocalises avec Roger Filiatrault du Quatuor Alouette à l'Ecole Louis-Braille où il chantait aussi dans la chorale. A 18 ans, il commença de chanter à des noces et dans des clubs, mais il trouva cela trop dur, étant seul pour se débrouiller, et il abandonna bientôt la partie.

Il travailla alors comme tisseur et rempailleur de chaises à l'Association canadienne-française des Aveugles et il y est depuis huit ans. Seul garçon d'une famille qui compte six filles, il gagnait donc sa vie mais il pensait toujours à la chanson même s'il ne chantait plus que pour son plaisir et pour ses copains.

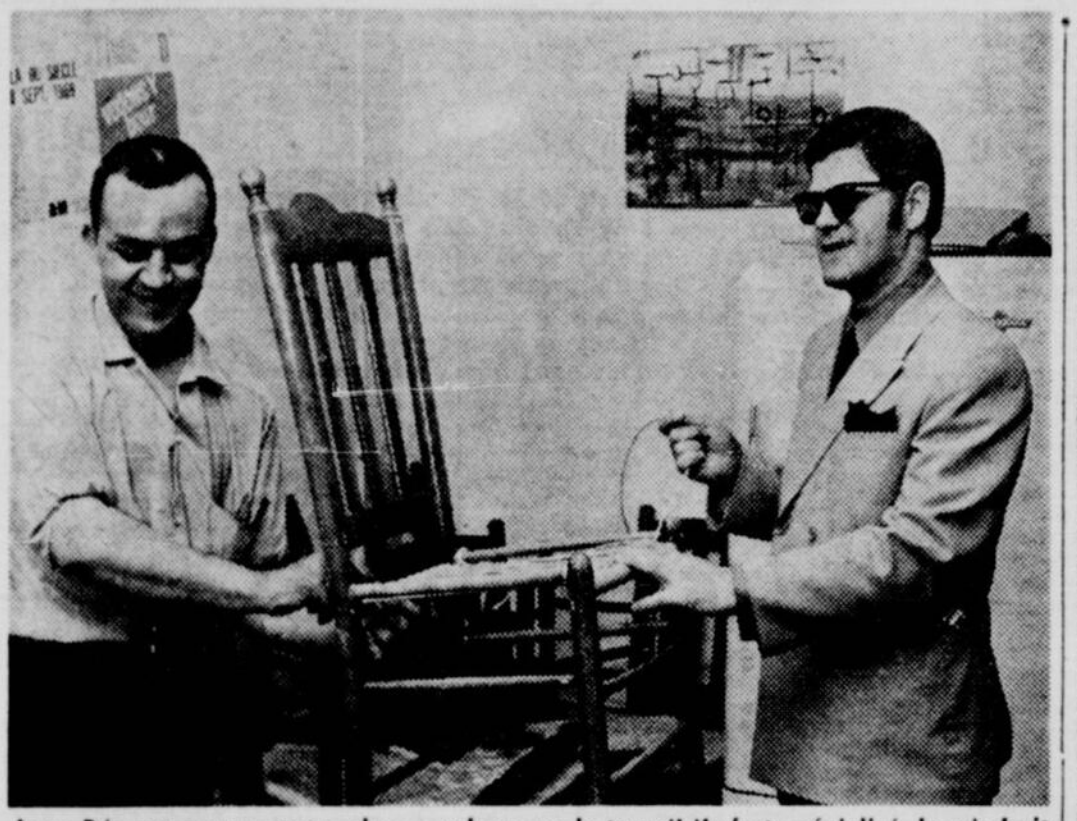
Les aveugles ne sont guère aidés au Québec

C'est alors qu'il fit la rencontre fortuite de Claude Girardin, de CKVL, il y a quelques mois grâce à celui qui allait devenir son gérant, Guy Verrault, relationiste de l'A.C.F.A. Ils décidèrent de relancer Jean Régent qui se choisit Michèle Richard comme marraine et la populaire chanteuse accepta avec plaisir d'avoir un aussi gentil filleul.

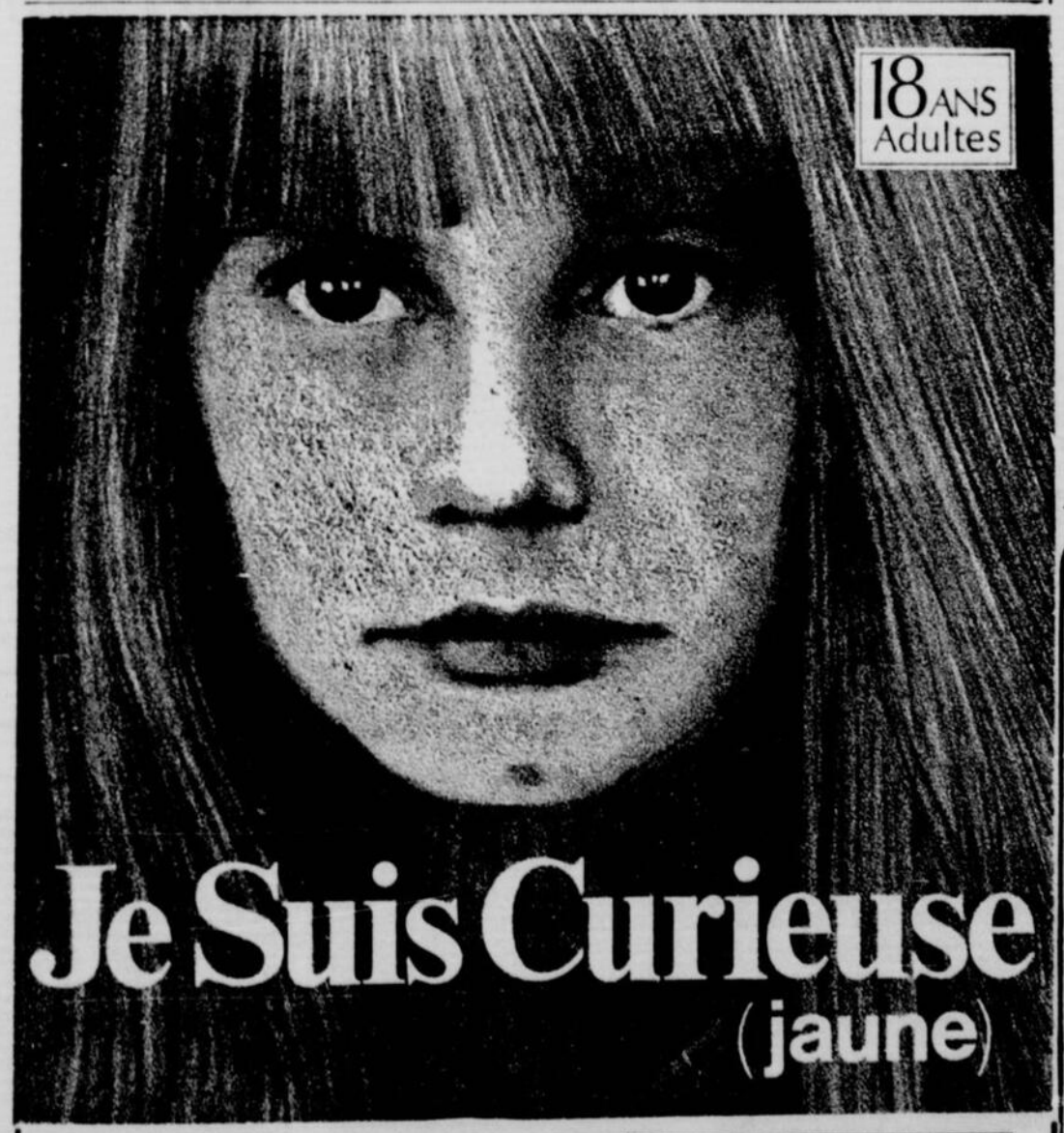
"Je chante de ses chansons depuis longtemps, nous dit-il et j'aime bien ce qu'elle fait, voilà pourquoi je lui ai demandé d'être ma marraine". Jean Régent lance son premier disque, un 45-tours, cette semaine sur étiquette Trans-Canada. Il a enregistré deux chansons après les avoir apprises en trois jours car il a non seulement du talent mais est très doué pour la musique et il adore chanter, le rêve de toute sa vie.

L'ensemble de 21 musiciens de Jerry De Villier l'a donc accompagné dans "La Prière de l'Aveugle" et "Attends-moi", et tous les bénéfices de la vente du disque iront à l'A.C.F.A. à l'occasion de sa compagne qui commence en vue de la création d'une première école de formation professionnelle pour jeunes aveugles adultes. Ils pourraient apprendre là divers métiers compatibles avec la cécité et il n'existe malheureusement pas de telle institution au Québec.

Cela peut paraître scandaleux quand on sait qu'il y a près de 6,000 aveugles dans la Belle Province, que 12 p.c. d'entre eux travaillent quand on pourrait offrir des emplois à au moins 30 p.c. des aveugles adultes de 18 à 50 ans par exemple. Pour revenir à Jean Régent, il nous dit espérer que le public l'appuiera pour assurer le succès de sa carrière et il aimerait beaucoup passer à la télévision et à la radio.



Jean Régent nous montre dans quel genre de travail il s'est spécialisé depuis huit ans. Il fait du cannage et du rempaillage de chaises.



SEMAINE: 7.30 - 10.00
SAMEDI: 5.00 - 7.30 - 10.00
DIMANCHE: 12.00 - 2.30 - 5.00 - 7.30 - 10.00

EN SUEDOIS SOUS-TITRES FRANÇAIS
Un film de VILGOT SJOMAN

FESTIVAL
1206, E. STE-CATHERINE
525-8600

APRÈS HELGA VOIÇI...
14 ans

■ Une découverte (heureuse) de la sexualité

COMPLÉMENT DE PROGRAMME (COULEURS)
le crime de David Levinstein

CANADIEN 523-5180 | PLAZA 274-6155 | JEAN TALON 725-7000 | MAISONNEUVE 525-2174

avec Elles ...
18 ANS Adultes

... SOUS LES CARESSES DU VENT NU ...
EN COULEURS

HORAIRE: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

A VOIR ABSOLUMENT ★★★

CINÉMA DE PARIS
900 OUEST. STE-CATHERINE
TEL. : 861-2996

FLEUR DE LYS
858 EST, STE-CATHERINE
TEL. : 288-3303

Pour Charlebois et Mouffe, ses anciens élèves

Marcel Sabourin a écrit la pièce de l'amitié

par
Manuel MAITRE

Quand on lui demande de parler de sa nouvelle pièce qui sera créée par Robert Charlebois et Mouffe et qu'il a écrite tout spécialement pour eux, l'auteur-acteur-professeur et metteur en scène Marcel Sabourin se fait d'une discrétion toute diplomatique pour ne pas dire qu'il se fait avare de renseignements afin de nous ménager une plus grande surprise à la première.

Il n'y a aucun doute qu'avec deux interprètes comme cela, "la Fin tragique de Souparchipelargo", faite sur mesure ne peut qu'être originale à partir d'un titre et d'un nom semblable. Que sera-t-elle? Pas une comédie musicale ni un show de cabaret, même si elle comprend une dizaine de chansons, pas un drame ni une comédie, même si elle contient ces deux éléments, c'est une pièce sans étiquette pour l'instant du moins.

3, 4, 5, 10 versions et plus . . .

Ce qu'il y a de sûr c'est que ce sera une oeuvre changeante, en ce sens que l'auteur qui en est à écrire la troisième version avec la collaboration des deux comédiens, nous assure qu'il y aura d'autres changements entre la troisième et la dixième version et que cela continuera tandis que le duo Charlebois-Mouffe la jouera sur la scène de la Comédie-Canadienne à partir du 3 octobre, ceux-ci ajoutant ou retranchant à leur gré, chaque soir dans la pièce.

Diable, diable, à ce rythme-là on peut se demander si on ne sera pas en présence de tout autre chose à la fin des représentations et si les critiques et le public n'auront pas intérêt à la revoir pour modifier leur opinion éventuellement en mieux ou en pire...

M. Sabourin insiste cependant sur le fait que sa pièce ne sera pas décousue et qu'elle comprendra une intrigue très suivie, l'action se situant dans deux lieux différents et dans des décors — mais s'agira-t-il bien de décors ou d'un dispositif scénique à cause de la présence de musiciens en scène signés Germain. Mutisme absolu encore là de la part de l'auteur qui préfère ne pas en parler, selon ses propres termes.

Cela a commencé par 4 vers

Marcel Sabourin nous confie tout de même qu'il ne s'agit pas de rapports de hasard qui ont présidé à la naissance de sa pièce. Il connaissait Mouffe et Charlebois depuis longtemps déjà puisqu'il a collaboré de façon importante avec lui en écrivant les paroles d'une dizaine de ses très bonnes chansons. Cela commença à l'Ecole nationale de Théâtre où M. Sabourin enseignait et où il avait ces deux jeunes artistes comme élèves.

"Charlebois chantant déjà à l'époque. Il avait même fait un ou deux disques. Nous habitions la même maison à St-Mary's près de Stratford, alors que l'école déménageait là pendant l'été. Et c'est alors que je lui ai écrit les quatre premiers vers des Ouaouarons, le reste étant de Robert. Un bon bout de temps se passa avant que je lui fasse les paroles de ses premières chansons.

"Nous nous sommes revus à Paris où je travaillais après le film. "Il ne faut pas mourir pour ça" dans lequel j'avais joué le rôle principal, Mouffe étant l'une de mes partenaires. Cinq chansons naquirent à la suite de nos rencontres, dont trois furent mises en musique tout de suite par Robert Charlebois, "Engagement", "Egg Generation" et "Le mont Athos".

Pas poète, mais auteur avant tout

Et puis, un beau jour, Marcel Sabourin pensa à écrire une pièce pour eux dont il accoucha à Paris. Il écrivit à ses deux amis qui étaient revenus au Canada entre-temps pour leur dire qu'il avait une surprise à leur intention et à son retour à Montréal, il leur lut la pièce, les priant de lui donner leur avis et d'être à l'aise si elle ne leur plaisait pas, on la jetterait au panier et on en ferait une autre voilà tout. Ce fut tout le contraire qui arriva.

Quand nous lui demandons s'il n'est pas plus facile de pondre une pièce de théâtre qui ne soit pas faite pour des comédiens déterminés d'avance, l'auteur nous répond que dans certains cas, il est évident qu'il préférerait écrire certaines pièces sans connaître les futurs interprètes, ce qui laisse beaucoup plus de latitude et de liberté.

Même s'il écrit des paroles de chansons, Marcel Sabourin ne se sent pas poète, mais auteur avant tout et il ne pense pas qu'il pourra jamais écrire autre chose que des pièces et des scénarios de films. Ayant commencé d'écrire il y a huit ans, au temps où il enseignait à l'Ecole nationale de Théâtre qu'il quitta il y a quatre ans, notre interlocuteur veut écrire de façon suivie.

Vive la langue du peuple . . . pour l'instant !

Mais il est exigeant et bien des projets de pièces ont souvent été mis au panier cependant qu'il garde chez lui à Beloeil l'ébauche d'une quarantaine d'oeuvres. Il entend retourner un jour à l'enseignement mais pas avant dix ou 15 ans et surtout plus dans le cadre étriqué d'une institution. Ce sera aussi dans une perspective toute nouvelle, car le spectacle évolue beaucoup et il évoluera davantage encore dans les 10 années à venir.

La tendance fondamentale de Marcel Sabourin dans sa manière d'enseigner est, nous dit-il, de provoquer la création chez un individu presque exclusivement et à partir d'un improvisation. Parrallèlement à l'évolution et même à la révolution dans le domaine du spectacle au Québec, Marcel Sabourin estime que dans 15 à 20 ans, on écrira probablement dans un français international, mais pas au cours des cinq années à venir.

"Depuis cinq ans, on se libère au Québec. On n'est plus complexé face à l'expression verbale des villes. Il faut plonger dans le langage que j'ai parlé avant d'aller au Collège et dont j'ai longtemps eu honte. Je m'y plonge maintenant avec joie et fierté, ce qui ne veut pas dire qu'il a une très haute qualité linguistique objective, mais ça, je m'en sacre. Le plaisir de parler et d'écrire pour moi passe bien avant celui de parler et d'écrire juste, ce qui ne veut pas dire que mon oeuvre n'évoluera pas vers une plus grande justesse", conclut Marcel Sabourin.

Entouré de Robert Charlebois et de Mouffe, les deux vedettes de sa nouvelle pièce qu'ils créeront bientôt à Montréal et que Marcel Sabourin a écrite tout exprès pour eux, l'auteur regarde, pour se détendre après une récente répétition, — devinez quoi ? — des "comics", mais attention, pas n'importe lesquels. Il s'agit en effet d'illustrés chinois et qui représentent des superhéros asiatiques. Mais s'agit-il de héros chinois Blancs ou Rouges (ce qui peut paraître un comble pour un Jaune) selon qu'ils sont de chez Mao ou de Formose ?

Marcel Sabourin et Michèle Magny dans une scène du film "la Chambre blanche", réalisé par Jean-Pierre Lefebvre et que nous verrons bientôt sur nos écrans.

"JE VEUX VIVRE, ETRE LIBRE" 18 ans
Valérie
Tendre/sensualité
Avec DANIÈLE OUIMET GUY GODIN
Un film de DENIS HÉROUX
Dernière semaine !
LE CINEMA PARISIEN
Tel: 861-2697 480 Ouest Ste CATHERINE
HORAIRES: 10.30 a.m. 12.40, 2.55, 5.10, 7.30, 9.50; dern. spect. compl. 9.10 p.m.

NATHALIE DELON
RENAUD VERLEY
ROBERT HOSSEIN
Elle a vingt-cinq ans.. IL n'a jamais connu une vraie femme...
18 ans
LA LEÇON PARTICULIERE aussi La NUIT la plus LONGUE
en couleurs
5e SEMAINE !
Aux 2 cinés : dernier prog comp., dim. au ven. 8.20, sam. 10.00.
Midi-Minuit
4452 ST-DENIS & MONT-ROYAL
Pigalle
912 STE-CATHERINE & MANSFIELD

CE SOIR 8 h. 30
ET JUSQU'AU 5 OCT.
Revue Viennoise sur Glace
1969
UNE PRODUCTION ENTIEREMENT NOUVELLE
"CONFETTI"
ARENA MAURICE-RICHARD
lun. mar. mer. soirs, 8 hrs 30 $1.50, $2.00, $3.00, $4.00
jeu. ven. sam. dim. soirs, 8 h. 30 $2.00, $3.00, $4.00, $5.00
les sam. matinées: 2 h. 30 $1.50, $2.00, $3.00, $4.00
les dim. matinées: 2 h. 30 $2.00, $2.50, $3.50, $4.50
Demi-tarif pour enfants et Age d'Or les vend. soirs et les sam. matinées. Billets d'étudiants, ($1.00). Se présenter en personne à CCA seulement. Billets en vente : Aréna Maurice-Richard; CCA, 1822 o. Sherbrooke (sous-sol); Ecole Conduite Metro, Station Métro Longueuil; Canteur (théâtre Instant) Pl. Ville-Marie; Hoffman's Antiques, 1472, Peel; Ed. Archambault, 500 est, Ste-Catherine; Caisse Pop. Maisonneuve, 4200, Adam; Atlantic-Pacific Travel, 4950, Queen Mary; Bender's, 1188 o., Bernard; Universal Sts. 4617, Ch. Source, D.-des-O.; Charlebois, 2115 est, Jean-Talon; Imp. CM, 8225, St-Laurent et 5975 Monk; Gallipeau, 1480 est, Fleury; Phar. Nuckle, Centre d'achats Laval; Aubaine du Coupon, Saint-Eustache.
COMMANDES POSTALES À CCA seulement, 1822 o., Sherbrooke avec chèque ou mandat et enveloppe-retour affranchie.
LOCATION PAR TELEPHONE :
Aréna : 256-5031
CCA : 932-2171

Charlotte Boisjoli et Jean-Pierre Compain de retour d'Europe

Si l'A.B.C. ne fonctionne plus ...ils se feront hara-kiri

Par Manuel MAITRE

Pourquoi des comédiens de l'envergure de Charlotte Boisjoli et Jean-Pierre Compain, son mari tout neuf d'il y a deux ans à peine, sont-ils allés en Europe étudier avec une bourse du Conseil des Arts du Canada? "Nous y sommes allés pour nous contester et refaire le plein, réplique Jean-Pierre Compain.

"Nous voulions faire le point après plusieurs années de carrière et aussi penser à trouver des débouchés pour les élèves de notre école de théâtre A.B.C. tout en repensant nos outils de formation. Charlotte avait une bourse de travail libre et moi, une de perfectionnement. Elle s'est surtout intéressée à la mise en scène et a travaillé avec Barrault et Villar en France et d'autres grands metteurs en scène à l'étranger".

Plein emploi pour les comédiens derrière le Rideau de Fer

"Pour ma part, j'ai voulu approfondir l'expression corporelle et le mime avec le grand maître de cet art, Decroux, à Paris. Nous avons ensuite visité plusieurs écoles et centres de théâtre pour jeunes et adultes en France, en Allemagne de l'Ouest et de l'Est où le travail est beaucoup plus intéressant que celui qui se fait à l'Ouest, en Pologne, en Tchécoslovaquie et en Roumanie.

"Nous avons pu admirer le remarquable théâtre de marionnettes de Bucarest qui emploie une centaine d'artistes et employés et nous avons constaté que dans les pays derrière le Rideau de Fer, les comédiens ne chômaient pas et ne crevaient pas de faim car ils sont tous placés dans des théâtres après leurs études. Malgré qu'ils soient quelque peu fonctionnaires, il se manifeste un net esprit d'émulation chez ces artistes ainsi que nous avons pu le constater."

M. Compain admet, bien sûr, qu'ils jouent du théâtre engagé qui va de l'avant même s'il s'agit de pièces de Molière, en ce sens qu'on s'arrange toujours pour orienter les pièces vers l'idéologie marxiste. Cette année de travail en Europe permettra donc au couple Compain-Boisjoli de faire bénéficier leurs élèves de méthodes et de techniques nouvelles et d'envisager une extension vers le théâtre pour enfants.

Québec dit "Niet" et refuse une subvention

Au chapitre des éléments nouveaux, ils feront faire des essais d'improvisation gradués sans texte d'abord pour que l'élève prenne conscience de son corps, de ses sens et de ses sentiments, puis du texte s'ajoutera plus tard à la représentation dramatique mimée de ces éléments. Ils donneront des cours d'art visuel, maquettes de décors et costumes et enseigneront l'histoire du système de formation du comédien.

Ils avaient aussi l'intention de faire venir le mime Decroux qui avait accepté de donner des cours pendant un certain temps à leur école mais pour cela et pour le reste, il leur fallait une subvention qui leur a été refusée récemment par le ministère des Affaires culturelles du Québec. Ils voulaient tendre à devenir une école préparatoire au Conservatoire tout en offrant des spécialités dans des carrières para-théâtrales.

M. Compain estime qu'il s'agit là d'une mission bien plus que d'une entreprise commerciale et il se demande à quoi sert d'avoir un Office de coopération franco-québécois pour la Jeunesse et un ministère des Affaires culturelles pour en arriver à un refus sous prétexte de manque de fonds. A la suite de la réponse négative qui lui a été adressée, il a adressé un long mémoire au dit ministère en juillet et il n'a même pas reçu un accusé de réception jusqu'ici, ce qui fait que M. Decroux a pris d'autres engagements.

L'A.B.C. se fera-t-il hara-kiri en 1970 ?

Qu'adviendra-t-il dans l'avenir? "D'ici un an, nous nous résoudrons peut-être à nous faire hara-kiri et à reprendre notre carrière à plein temps" de dire M. Compain. L'école A.B.C., située au Centre du Théâtre d'aujourd'hui, rue Papineau fermerait alors ses portes, mais il préfère ne pas envisager cette pénible hypothèse après quatre ans d'efforts.

Ils ouvriront donc leurs portes en septembre et en plus de cela, Charlotte Boisjoli et Jean-Pierre Compain donneront des cours au CEGEP Lionel-Groulx. Mme Boisjoli ne fera sans doute pas de théâtre cette saison car elle pouponne cette jeune maman d'une Emmanuelle de trois mois, son premier bébé. Quand à Jean-Pierre Compain, il jouera dans "Le roi se meurt" de Ionesco à la Nouvelle Compagnie Théâtrale et probablement dans une pièce de Lorca en janvier avec la même troupe.

Il n'a pas de projets précis à part ceux là, sauf sa participation assurée à l'émission "Sur toutes les scènes du monde", qui présente chaque semaine une pièce de théâtre à la radio. Charlotte Boisjoli caresse, de son côté, le projet d'une émission sur le français parlé à la radio, basée sur des jeux dramatiques à l'intention des écoliers. On ne peut toutefois que souhaiter revoir plus souvent ce couple sympathique à la scène et l'on se souvient des rôles intéressants qu'ils ont remplis depuis une bonne dizaine d'années, notamment au T.N.M. où il faut espérer pouvoir les applaudir de nouveau un jour.

Dans le jardin de leur maison de Notre-Dame-de-Grâce, Jean-Pierre Copain devise tranquillement avec sa femme, Charlotte Boisjoli.

Riant à gorge déployée et jouant la carte du tendre comme deux tourtereaux qui s'adorent, Jean-Pierre Compain et sa femme Charlotte Boisjoli, jeunes mariés d'il y a deux ans à peine bavardent gaiement. Evoquent-ils de charmants souvenirs de leur récent séjour d'un an en Europe ?

BRILLANT, PLEIN DE COCASSERIE ET D'HUMOUR!
DRÔLE! DRÔLE!
LES FILLES
les mignonnes
18 ans
URSULA ANDRESS / VIRNA LISI
CLAUDINE AUGER / JEAN-PIERRE CASSEL
FRANK WOLFF / LANDO BUZZANCA
MARIO ADORF et MARISA MELL
Un film de LUIGI ZAMPA
DISTRIBUÉ PAR PARAMOUNT — TECHNICOLOR
2e film
Charlton Heston
Joan Hackett Donald Pleasence
dans
'Will Penny'
" LE SOLITAIRE"
TECHNICOLOR
COMMENÇANT SAMEDI
CHATEAU | FRANÇAIS | GRANADA
DERNIER PROGRAMME COMPLET
CHATEAU: 7.30 P.M. — FRANÇAIS et GRANADA: 7.50 P.M.

Blue Bonnets
TOUS LES SOIRS
À 7H.45
Dimanche: 2h.00
(Pas de courses le jeudi)

HÔTEL les Alizés
MOULE
GUADELOUPE
ANTILLES FRANÇAISES
128 CHAMBRES CLIMATISÉES
SUR UNE PLAGE DE SABLE FIN
GOLF DE 9 TROUS
Tél. 861-2485
MONTRÉAL

Demandez dépliant et réservation pour "LES ALIZES"
VOYAGES
TRAVELAIDE LTEE
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Mezzanine, édifice
Carré Dominion
Métro Peel
861-7272
Ouvert de 9 h. à 9 h. Sam. 5 h.

YVES MONTAND
est d'une drôlerie étourdissante!
500.000 PARISIENS ont aimé tirer
" le diable par la queue"
un film de PHILIPPE DE BROCA
EN COULEURS
14 ans
"l'étreinte"
EN COULEURS
Sur semaine : 7.30 - 9.30
LE DAUPHIN
Beaubien près d'Iberville, 721-6060

Henry Fonda-Lucille Ball
POUR TOUS
"LES TIENS LES MIENS LE NOTRE"
2 films en couleurs!
"SEL, POIVRE ET DYNAMITE"
CHAMPLAIN
LES JEUNES MOINS DE 12 ANS 75¢
STE-CATH PAPINEAU
524-1685

Pour son prochain disque :

Anton Valéry devient auteur-compositeur

par
Louise TASSE

Arrivé à Montréal à bord du **France** il y a un an, Anton Valéry en repartira lundi prochain avec son billet de retour pour aller passer quelques semaines de vacances en France. Il ira à Paris puis se rendra à Nice pour visiter ses parents.

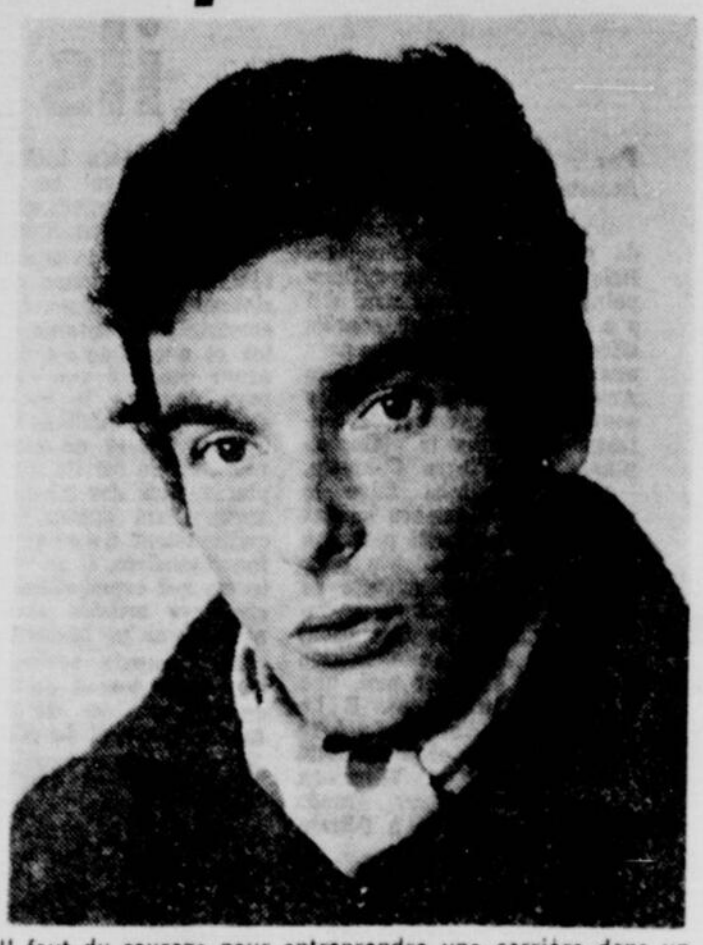
A la fin de cette première année au Québec, Anton Valéry sent le besoin de faire le point dans sa carrière. Il constate qu'il n'est plus le même que lorsqu'il est arrivé. Du moins dans ses chansons. Au fur et à mesure de ses déplacements dans les divers cabarets et la Belle Province, il s'est rendu compte qu'il lui fallait changer sa formule s'il voulait tout d'abord être heureux parmi le public d'ici, et être accepté de ce public qui a quelquefois des goûts étranges. En France, A. Valéry était le chanteur romantique. Il était le réputé interprète des chansons de Paul Delmet. On trouvait étrange ce jeune chanteur de 25 ans qui interprétait des chansons qui avaient 69 ans d'existence. On lui disait: "Avec votre voix vous irez loin". Il est venu jusqu'au Québec. Anton Valéry rit de ces prédictions aujourd'hui mais s'accomode fort bien de sa nouvelle vie. Malgré les difficultés qu'il a eu à surmonter au début, Anton Valéry sait s'adapter à toutes les situations. Il a le tempérament des gens qui savent tirer le meilleur parti de toutes les choses.

C'est ainsi qu'après un an de métier au Québec, il ne voudrait plus le quitter. A son retour, il enregistrera son troisième 45-tours mais, cette fois, en y gravant ses propres compositions. Des chansons qui lui ont été inspirées par ses premiers contacts avec le Québec. Elles ont pour titre "Un nouveau pays m'a tendu le bras" et "Jamais je n'oublierai".

"J'étais un chanteur romantique, je suis devenu un chanteur gai. Je me suis mis à la portée du public. Je viens de terminer ma tournée à la "Porte St-Denis" à Québec et la salle m'a chanté "La Marseillaise" en guise d'au revoir. Si j'ai dû changer la formule de mon tour de chant ici, j'ai au moins découvert comment faire participer le public à mes chansons. Dans les cabarets, les gens veulent rigoler, se détendre et le meilleur moyen de capter leur attention c'est de les faire chanter avec nous. J'avoue que le cabaret a changé complètement mon personnage. Mon répertoire n'était pas tellement connu ici et j'ai dû le changer pour des airs qui accrochent, et que les gens connaissent pour les fredonner avec moi. C'est la seule façon de plaire lorsqu'on chante en province. Parce que le milieu des cabarets n'est pas toujours drôle. Les gens qui vont y boire leur bière n'ont pas toujours le goût d'y assister à un spectacle. Au début, j'étais complètement désorienté. Ca me rendait malade d'entendre les gens parler lorsque je chantais. J'ai eu des hauts et des bas. Mais, ce qui m'a donné la force de rester, c'était la volonté de réussir à me faire une place dans la chanson québécoise. A Paris, en tant que Niçois, j'ai eu autant de difficulté à me faire accepter. D'ailleurs, les plus grandes vedettes sont étrangères. C'est partout pareil, il faut se faire aimer du public pour avoir du succès."

Anton Valéry a huit ans de métier derrière lui. Lorsqu'il parle de son expérience dans les cabarets québécois, il s'anime, il ironise, il s'amuse mais est loin d'être déçu. Il a eu la chance d'entrer dans la chanson québécoise par la grande porte, comme il dit. En effet, quelques semaines après son arrivée ici, on lui demandait de faire un "Zoom" en Guadeloupe. Là-bas, il fit la connaissance des artistes d'ici et prit quelques semaines de vacances avant d'entreprendre sa carrière. Anton Valéry a maintenant ici des tas d'amis qu'il ne voudrait plus quitter. Son plus cher désir serait de réaliser un projet de tournées dans les universités américaines et canadiennes au cours desquelles il présenterait les chansons du répertoire qu'il aime.

Lorsqu'on lui a demandé s'il était possible qu'il décide de rester en France comme il l'a fait lors de son passage au Québec, il a répondu non. A son retour de vacances en Europe, il a des engagements à remplir, son 45-tours à enregistrer et des tas de projets à mettre sur pied. Non, il ne semble pas que ce sera cette fois-ci que Anton Valéry fera des vacances prolongées à Paris.



Il faut du courage pour entreprendre une carrière dans un pays étranger dit Anton Valéry.

Gratien Gélinas se trouve un talent nouveau: traduire une pièce canadienne-anglaise

par
Manuel MAITRE

Gratien Gélinas est heureux, enchanté même de l'expérience nouvelle, fascinante qu'il fait actuellement en traduisant et en adaptant pour la première fois, une pièce de théâtre de l'anglais au français. C'est la première fois aussi, nous assure-t-il, que la première pièce d'un auteur canadien-anglais sera jouée sur une scène montréalaise.

Et de cela aussi le père de Ti-Coq lui-même en est très fier puisqu'elle sera créée en français à la Comédie-Canadienne au début de la deuxième quinzaine de novembre. La pièce à pour titre "The Ectasy of Rita Joe" et c'est l'oeuvre d'un Canadien d'origine slave, George Ryga.

Une oeuvre très humaine

"Elle fut créée au Playhouse de Vancouver l'an dernier et M. Ryga m'a envoyé le texte de sa pièce avec des critiques en me demandant si elle m'intéressait. Je l'ai lue, je l'ai en effet trouvée excellente et mon comité de lecture également. Récemment, poursuit Gratien Gélinas, je l'ai vue à la scène à Ottawa où elle a été présentée dans le cadre de l'inauguration du Centre National des Arts.

"Cette oeuvre a des vertus qui font qu'on sort du théâtre bouleversé tant elle est humaine et très chaude. Après nous être mis d'accord sur les droits en français, je me suis mis à la tâche cet été, chez moi à Oka et après un premier jet général, je l'ai reprise au commencement et en ce moment, j'en ai une bonne moitié de completement terminée."

Prochainement, M. Gélinas se rendra à Vancouver rencontrer l'auteur afin d'éclaircir certains passages pour mieux en saisir le sens véritable et voir jusqu'où l'on peut pousser l'adaptation après la traduction. La pièce est écrite dans une langue robuste et très verte par moments qui correspond davantage au langage populaire des villes qu'à celui de la campagne.

Une histoire de Peaux-Rouges écrite en "joual"

"Elle met en effet en situations des Indiens de l'Ouest attirés vers la ville industrielle et qui y pénètrent comme des animaux sauvages dans un zoo, explique Gratien Gélinas. Ces êtres sont incapables de se réaliser, de s'adapter et leur problème rejoint celui de leurs frères de sang tel que nous le connaissons ici, dans l'est du pays.

"Accepteront-ils d'être absorbés où lutteront-ils plutôt pour tenter et à quel prix de préserver leur entité ethnique?" Voilà pourquoi dans son adaptation, Gratien Gélinas situera l'action chez nous et non dans l'ouest et qu'il utilise le langage populaire pour ne pas dire le "joual" ou si vous préférez, celui de Ti-Coq et de Bousille plutôt que le langage compagnard d'un Séraphin par exemple.

Cela collera mieux avec ce drame social contemporain où nous assisterons à la confrontation des Blancs avec les Indiens qui ne peuvent se plier à une liberté conditionnée dans le genre de l'interdiction qui peut leur être faite comme à tout autre citoyen, de tourner à gauche dans certaines rues, problèmes qui n'existent pas dans leurs réserves.

Traduire et non trahir !

Gratien Gélinas qui avait travaillé de très près avec les traducteurs de ses propres oeuvres mais qui n'aurait pas été capable de les traduire lui-même en anglais, nous avoue que le traducteur-adapteur doit faire preuve d'une grande humilité et résister à la tentation de faire mieux que l'auteur qu'il doit traduire et non trahir. Avait-il pensé à faire aussi la mise en scène de la pièce?

—Non, car j'ai quand même un peu l'impression d'être l'auteur dans une certaine mesure (ceci dit, sans contradiction avec ce qui précède) et il est bon d'être pris en laisse et tempéré par un autre, voilà pourquoi j'ai fait appel à Paul Hébert pour la mise en scène. Il y aurait bien eu aussi un rôle pour moi mais trop préoccupé par l'adaptation comme je le suis, pourquoi ne pas laisser faire à d'autres des choses qu'ils feront aussi bien que moi, ce qui me libère pour d'autres tâches."

La distribution n'a pas encore été déterminée et c'est Paul Hébert qui choisira les interprètes en accord avec Gratien Gélinas qui est lui-même en ce moment à la recherche d'un titre en français et qui nous avoue que c'est là un problème ardu dont il va discuter dans quelques jours avec George Ryga à Vancouver en espérant que celui-ci viendra pour la première d'"Ectasy of Rita Joe" (appelons-la donc encore sous son titre original) en novembre prochain à Montréal.

L'impérieux besoin d'enfanter des pièces

Gratien Gélinas n'a pas pris de vacances depuis juin, c'est un homme très occupé qui achève de jouer actuellement dans le film de Gilles Carle, "Red" que l'on tourne à Montréal et qui sortira en février prochain. Et comme Gratien Gélinas adore le cinéma pour lequel il a beaucoup de tendresse comme il dit, il a en tête un scénario qu'il voudrait bien écrire le plus tôt possible ainsi qu'une nouvelle pièce de théâtre. "C'est pour moi un impérieux besoin physique et je voudrais pouvoir m'enfermer à Oka sans être distrait par rien pour continuer, dès que les circonstances le permettront un travail actuellement en gestation et qui me tient beaucoup à coeur."

Quel sera le thème de ces oeuvres? Eh bien, c'est difficile à dire à ce stade de l'ébauche, mais ce sera des sujets dramatiques comprenant une bonne partie d'humour comme tout ce qui se dégage de l'oeuvre globale du patron de la Comédie-Canadienne qui rêve de se libérer de plus en plus de ses tâches administratives grâce à la Fondation pour se consacrer davantage à son métier d'auteur, ce qu'il préfère avant tout.

Ouvrez les PORTES ... avec les "DOORS." DONALD K. DONALD présente ...

LA REVOLUTION FRANÇAISE

artiste invité TREVOR PAYNE AVEC ROBERT ARCAND DE CJMS ET LES GOOD GUYS DE CFOX DIM. LE 14 SEPT. À 8h. BILLETS DE $3.4 ET 5 DISPONIBLES AU FORUM LE FORUM DE MONTRÉAL

SOIRS — FESTIVAL FILMS SEXUELS AUX CINEMAS — ETOILE et RIO CINE SEX — 727-1752 Adultes 6.30 p.m. — MATINEE AUX 2 CINES ETOILE et RIO 727-1752 — 321-4442 Enfants 50¢ — FESTIVAL BEATLES 1-Yellow Sunmarine 2-Au secours 3-4 garçons dans le vent

BOCCACCIO 70' '8½' MANON '70'

CE SOIR, 8 H. 30
ET JUSQU'AU 28 SEPT.
Matinées : dim. 21-28 sept. à 2 h. 30
Une spectaculaire production lyrique présentée dans une éblouissante mise en scène.

Le Chanteur de Mexico

Opérette en 2 actes et vingt tableaux de Francis Lopez. Avec

LUIS MARIANO
ARTA VERLEN
MAURICE BAQUET

La distribution complète du Théâtre Châtelet de Paris et le Ballet Madrilenos.

Un record de 1,200 représentations consécutives au Théâtre Châtelet.

Prix (taxe incl.) soirs : $6.50, $5.50, $4.50, $3.50, $2.50. Matinées : $5.50, $4.50, $3.50, $3.00, $2.00.

Billets en vente : Place des Arts; CCA, 1822 o., Sherbrooke (sous-sol); Ecole Conduite Métro, Station Métro Longueuil; Centaur (Théâtre Instant) Pl. Ville-Marie; Hoffman's Antiques, 1472, Peel; Ed. Archambault, 500 e., Ste-Cath.; Caisse Pop. Maisonneuve, 4200, Adam; Atl-Pac. Travel, 4950, Queen Mary; Bonder's, 1188 e., Bernard; Universal Sta., 4617, Ch. Sources D.-des-O.; Charlebois, 2115 e., Jean-Talon; Imp. C.M., 8225, St-Laurent et 5975, Monk; Galipeau, 1480 e., Fleury; Phar. Nuckle, Centre d'Achat Laval; Aubaine du Coupon, St-Eustache.

Billets d'étudiants ($1.00) se présenter en personne à CCA seulement.

COMMANDES POSTALES À CCA seulement, 1822 o., Sherbrooke avec chèque ou mandat et enveloppe-retour affranchie.

LOCATION PAR TELEPHONE : CCA : 932-2171

SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS

Message de tante Lucille

N'oubliez pas, mes petits amis, que "LA RONDE" à "LA TERRE DES HOMMES" est ouverte toutes les fins de semaine, jusqu'au 13 octobre inclusivement. Alors, le samedi et le dimanche pourquoi ne pas aller vous divertir à "LA RONDE" avec papa et maman.

Coin de TANTE LUCILLE

Voici la photo d'un de mes charmants auditeurs : Laurent Guardo de St-Léonard, P.Q. Laurent a été victime d'un accident d'auto au cours de l'été et nous lui souhaitons prompt rétablissement.

MOTS CACHES SUR LA RONDE

DEVINETTES :

— Qui est-ce qui possède un chapeau et n'a point de tête ?

UN CHAMPIGNON.

— Je suis ronde et j'ai beaucoup de pays. Qui suis-je ?

LA TERRE.

Envoi de Mireille Vaucluse, co. L'Assomption, P.Q.

— Je suis rond, je sers de maison et je n'ai pas de fenêtre. Qui suis-je ?

UN OEUF.

Envoi de Denis Boutin, Lavaltrie.

Dessin du concours

A COLORIER

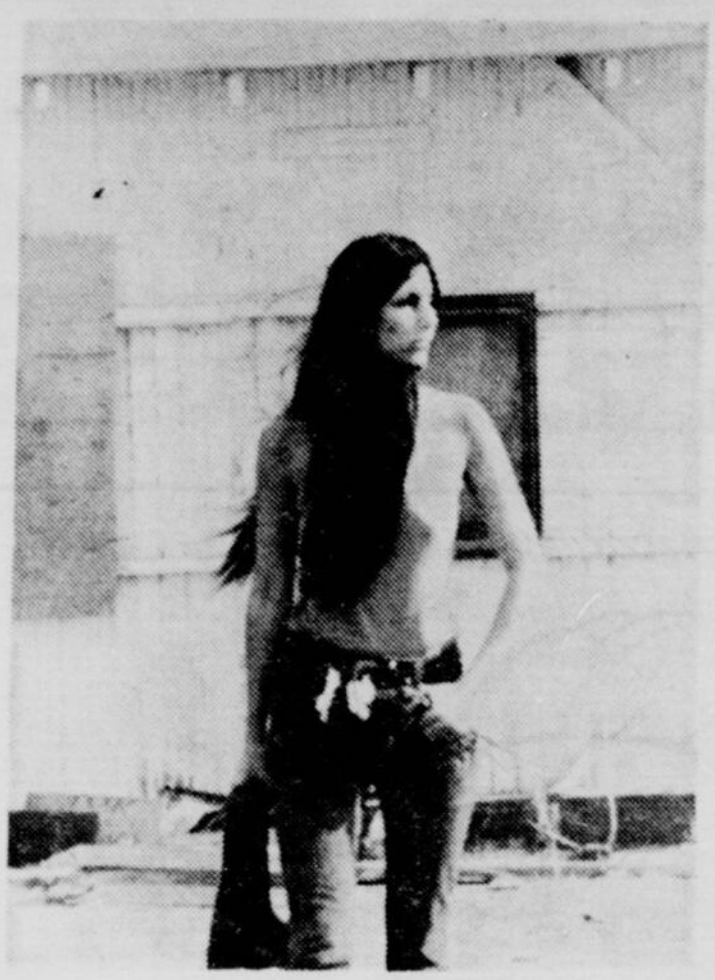
FIN DE NOTRE CONCOURS DE DESSINS

LA SEMAINE PROCHAINE

3 GRANDS PRIX DISQUES DE CONTES "TANTE LUCILLE"

Adresse ton dessin à "Tante Lucille"
LA PATRIE 5811 CHRISTOPHE-COLOMB, MONTRÉAL

OU ALLER QUOI VOIR QUOI FAIRE



La jeune actrice Cher, dans une scène du film "Chastity" nous révèle une comédienne de classe.

"Chastity" nous révèle un cinéma américain captivant

"CHASTITY", film en couleur produit et écrit par Sonny Bono qui en a composé la musique et réalisé par Alessio de Paola. Avec Cher, Barbara London, Stephen Whittaker, Tom Nolan, Danny Zapien, Elmer Valentine et quelques autres. A l'affiche du cinéma Capitol.

Voilà un prénom bien lourd à porter que celui de "Chastity" (qui se passe de traduction, n'est-ce pas) quand on est une jeune fille moderne qui erre sur les grands chemins à l'aventure en faisant de l'auto-stop et en montant avec toutes sortes de gentlemen qui n'ont pas toujours des pensées très chastes, eux, dans la tête.

C'est toute une série d'aventures qui s'ensuit pour cette grande fille bien faite, mais pas particulièrement jolie. Chastity qui est en quête d'absolu, de pureté, d'amour vrai et partagé ne veut pas succomber. Son goût de la pureté lui vaut plusieurs déceptions, mais elle va jusqu'au bout et veut connaître tout de la vie, y compris certains aspects sordides qui la laissent moralement meurtrie et désemparée comme sa rencontre avec une lesbienne, directrice d'un lupanar.

C'est avec un jeune homme qui l'a respectée que Chastity connaîtra une expérience positive qui la troublera profondément. C'est sur une image d'une jeune fille prostrée, écrasée et sanglotant au bord du chemin (encore) que nous laissera ce drame contemporain qui comporte maints éléments de réflexion à travers certains passages empreints d'une grande intensité que parvient à rompre l'introduction de quelques éléments légèrement comiques.

Voilà du cinéma américain, jeune, neuf, intéressant, qui nous révèle l'actrice Cher (Chastity) comme une artiste de premier plan. La mise en scène d'Alessio de Paola est soignée et d'un très grand réalisme sans fioritures inutiles. Le découpage habile donne un enchaînement qui ne souffre ni bavures, ni ralenti et les images comme la couleur sont excellentes. Distribution homogène centrée autour de la principale interprète qui est très émouvante, incompréhensible et drôle à la fois. Un phénomène comme on en voit peu en quelque sorte.

SERVICE GRATUIT

Les directeurs ou chargés de relations extérieures des cabarets, cinémas, galeries d'art, salles de concerts, musées, places touristiques, théâtre, etc., sont invités à faire parvenir communiqués, photos et horaire de la semaine au plus tard le mardi à 5811, Christophe-Colomb, Montréal 326. Ce service est gratuit et il est une source d'informations pour nos lecteurs. Merci !

CINÉMA

ALOUETTE: 318 O. Ste-Catherine, 861-2807. **Fanny Hill** 1.15, 3.15, 5.15, 7.15.

ARLEQUIN: 1004 E. Ste-Catherine, 288-2943. **Le dernier Bastion** 12.45, 4.15, 7.50. **L'étrangleur de Boston** 2.20, 5.50, 9.25.

ATWATER: Angle Atwater Ste-Catherine, 935-4246. **Cinéma 1: Castle Steep** 1.00, 3.15, 5.20, 7.50 9.30. **Cinéma 11: A Black Veil For Lisa** 1.20, 3.20, 5.25, 7.25, 9.30.

AVENUE: 1224, Greene, 937-4689. **Love of Isadora** 1.30, 3.55, 6.25, 9.00.

BIJOU: 5030 Papineau, 527-9193. **Eh che Guevara** 12.30, 2.09, 4.13, 6.17, 8.31, 10.05.

BONAVENTURE : Place Bonaventure, 861-2725. **Hodd Couple** 2.05, 6.05, 10.15. **Rosemary Baby** 11.05, 3.50, 7.50.

CANADIEN: 1204 E. Ste-Catherine, 523-5180. **Ingrid** 12.15, 3.30, 6.33, 10.00. **Le Crime de David Levinstein** 1.40, 4.55, 8.10

CAPITOL: 890 O. Ste-Catherine, 866-6828. **Once Upon a time in the West** 10.05, 1.05, 3.45, 6.30, 9.10. Dim. dès 12.45.

CENTRE DU FILM UNDERGROUND: 1858 de Maisonneuve 523-2816. **Erotique No more Excuses** le dimanche seulement à 2, 4, 6, 8, 10 heures.

CHMPLAIN: 1815 E. Ste-Catherine 524-1685 **Les tiens, les miens, et les nôtres** 2.22, 6.07, 9.52. **Sel et poivre et dynamite** 12.30, 4.15, 8.00.

CHATEAU: 6956, St-Denis 271-4400. **Will Penny le solitaire, Pas folles les mignonnes.**

CINEMA ANJOU: Centre d'Achats Anjou. **Les Jeux pervers,** 5.55, 9.30; sam. dim.: 2.00, 5.55, 9.30. **La puce à l'oreille** 7.55, sam. dim. 12.45, 4.20, 7.55.

CINEMA DE PARIS : 896 O. Ste-Catherine, 861-2996 **Sous les caresses du vent nu** 1.30, 3.30, 5.30, 7.0, 9.30.

CINEMA V: 555 O. Sherbrooke 489-5559 **I am curious yello** 7.30, 10.00; dim. 12.00, 2.30, 5.00, 7.30, 10.00; sam.: 5.00, 7.30, 10.10, 12.00.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL : 1430 Bleury, 288-7102. **Krakatoa on Java.** Tous les soirs 8.30; mercredi samedi 2.00; dimanche 2.00, 5.00, 8.30.

COTE-DES-NEIGES : 6800 Côte-des-Neiges. 735-5527. **Cinéma 1: Oliver** 2.00, 8.30. Cinéma II : Impasse et **Death Rides a Horse.**

CREMAZIE: 8610, St-Denis, 388-4210. **Funny Girl** 8.05 sam. 2.15, 8.05 ; dim. 2.15, 5.15, 8.15.

CRYSTAL PALACE: 1223, St-Laurent, 861-2249. **The private navy of Sgt. O'Farrell. The Seducers, Savage Land.**

DAUPHIN: 2396 E. Beaubien, 721-6060. **Salle Renoir: Le diable par la queue** 7.30, 9.30; sam. dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30 9.30. **Salle McLaren: L'Etreinte** 7.30, 9.30. Sam. dim. 130, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

ELECTRA: 1114 E. Ste-Catherine, 522-9177. **La Guerre des anges** et **Enigme à Central Park.**

ELYSEE: 350 Milton, 842-6053. **Salle Renais:** 7.30, 9.30. Sam. 1.30, 3.30, **Un soir... un train** Sem. 5.30, 7.30, 9.45 Dim 1.30 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 **Salle Eisenstein: L'Amour fou** (Français) 7.30, 9.46. sam. 1.30, 4.00, 7.30, 9.45. Dim. 1.30, 4.00, 7.30, 9.45.

FESTIVAL: 1206 Est, Ste-Catherine **"Je suis curieuse"** En sem. 7.30, 10.00. Sam. 5.00, 7.30 10.00, 11.45. Dim. midi, 2.30, 5.00, 7.30, 1000

FLEUR DE LYS: 858 E. Ste-Catherine 288-3303 **Sous les caresses du vent nu** 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FRANCAIS: 59 E. Ste-Catherine. 288-5513. **Will Penny le solitaire** 1.00, 4.25, 7.50. **Pas folles les mignonnes** 2.55, 6.20, 9.25, D.S. 7.50.

GRANADA: 4353 E. Ste-Catherine, 255-2428. **Pas folles les mignonnes** 1.00, 4.25, 7.50. **Will Penny le solitaire**

GREENFIELD: 549 Taschereau, 671-6129. **Cinéma 1: Je suis une fille** 6.45, 9.45. **Sexy Girl** 8.15, dim. dès 12.45, **Cinéma 11: The Riot** 6.20, 9.35. **anyone Can Play** 8.00, dim. dès 1.30.

JEAN-TALON: 4255 E. Jean-Talon 725-7000. **Ingrid** 12.15, 3.30, 6.33, 10.00. **Le Crime de David Levinstein,** 1.40, 4.55, 8.10.

KENT: 6100 O. Sherbrooke 489-9707 **Woman of Darkness**

LAVAL : Centre d'Achat Laval, 688-820. Cinéma I : **The Riot** 6.00, 9.30 ; sam. dim. 2.30, 6.00, 9.30. **Anyone Can Play** 8.00; sam. dim. 1.00 4.30, 8.00. Cinéma II: **L'Etrangleur de Boston** 5.40, 9.15; sam dim. 2.05, 5.40, 9.15. **Le dernier bastion** 7.40 sam. dim. 12.30, 4.00, 7.40.

LIDO: 360, Labelle, 681-1888. Du 10 au 12 septembre **Tiens bon la rampe Jerry** et **Rio Conchos,** dès 7.00; le 13; 1.30, 7.00. **L'invasion des morts vivants** et **Le grand départ,** le 14 1.30, 7.00. Du 15 au 19; dès 7.00.

LOEW'S: 954 O. Ste-Catherine, 866-5851.. **Daddy's gone a hunting** 10.20, 12.35, 2.45, 5.00 7.10, 9.25; dim. dès 12.10.

LUCERNE: 855, Décarie, 744-2734. **Gone With the Wind** 7.45; dim. continuel dès 2.00.

MAISONNEUVE: 3001 E. Sherbrooke 525-2174. **Ingrid** 12.15, 3.30, 6.33, 10.00. **Le Crime de David Levinstein** 1.40, 4.55, 8.10.

MERCIER: 4260 E. Ste-Catherine, 255-6224. **La guerre des anges.** Samedi et dimanche: 12.30, 3.40, 6.58, 10.10. **Enigme a central Park:** Sam. dim. 2.00, é.10, 8.25.

MIDI-MINUIT: 4462 St-Denis 842-3264. **La nuit la plus longue** 12.00 2.50, 5.35, 8.25; sam. 1.55, 4.25, 7.15, 10.00. **La leçon particulière** 1.15, 4.05, 6.50, 9.40; sam. 12.30, 3.00, 5.50, 8.35, 11.15.

MONKLAND: 5504 Monkland 484-9711 **Roméo et Juliette.**

MONTCALM: 3238 Masson, 727-5213. **Frères siciliens** 6.20, 9.40; sam. dim. 3.30, 6.20 9.40; sam. dim. 3.00, 6.10, 9.40. **Un aman dans le grenier** 8.05, sam., dim. 1.30, 4.45, 8.05.

MONTROSE: 3180 E. Bélanger, 727-1990. **Festival Russ.** Jusqu'au 18 septembre.

OUTREMONT : 1248 O. Bernard, 277-3233. **La polka des marins** 6.10, 9.35; sam. dim. 2.45, 6.10, 9.35 **Le paradis hawaiien** 7.55; sam. dim. 1.05, 4.30, 7.55.

PALACE : 698 O. Ste-Catherine, 866-6991. **Libertine** 10.40, 12.50 3.00, 5.15, 7.25, 9.40; dim. dès 12.15.

PAPINEAU: 4519 Papineau, 521-6853. **La party** 1.20, 5.20, 9.20. **Un cerveau pour un million de dollars** 3.10, 7.10.

PARISIEN: 480 O. Ste-Catherine 861-2697. **Valérie** 10.30, 12.40, 2.55, 5.10, 7.30, 9.50.

PIGALLE: 912 Ste-Catherine O. 866-2774. **La ieçon particulière** 10.30, 1.15, 4.05, 6.50, 9.40; sam. 10.00, 12.30, 3.10, 5.50, 8.35, 11.15. **La nuit la plus longue** 12.00, 2.50, 5.35, 8.25; sam. 11.20, 1.55, 4.35, 7.15, 9.00.

PLACE DU CANADA: Galerie des boutiques. **Secret World** 5.40, 7.45, 9.45; sam. dim. 1.35, 3.35, 5.40, 7.45, 9.45.

PLACE VILLE-MARIE: 866-2644. Grand Cinéma: **Goodbye Columbus** 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15. Petit cinéma : **The Graduate** 12.30, 2.30, 4.30, 6.30, 8.30; sam., Midnight show, 11.15.

PLAZA: 6505 St-Hubert, 274-6155. **Ingrid** 12.15, 3.30, 6.33 10.00. **Le Crime de David Levinstein** 1.40, 4.55, 8.10.

RITZ: 1313 est, Bélanger, 272-5290. **TRAQUENARDS** 1.00, 3.59, 6.53, 9.52. **Les Etrangers** 2.29, 5.28, 8.22

RIVOLI: 6906 St-Denis, 277-4129 **La bible:** 2.30, 8.00.

SAINT-DENIS : 1594, St-Denis, 849-4211 **Le Viol d'une jeune fille douce** 12.50, 3.56, 6.42 9.48. **Le hibou chasse la nuit** 2.11, 5.17, 8.28.

SALLE HERMES : 5550 O. Sherbrooke, 489-5559, **As the naked wind from the sea** 8.00, 10.00; dim. 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.

SAVOY: 4470 Wellington, 769-7372. **Gone with the wind** 7.15; sam. dim. 2.15, 7.15.

SEVILLE: 2155 O. Ste-Catherine, 932-1139, **Doctor Zhivago**

SNOWDON: 5225 Décarie, 482-1322. **Succubus** 1.35, 3.35, 5.35, 7.35, 9.35.

THE CINEMA: 1 Westmount Square 931-2427. **Me Natalie** 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.15.

VAN HORNE: 6150 Côtes-des-Neiges, 737-5811. **Three into two won't go** 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.35.

VENDOME: Place Victoria 878-1451 **Three in the Attic** 12.45, 3.45, 6.45, 9.45; **"491"** 2.10, 5.10, 8.10.

VERDI: 5380 St-Laurent, 377-4145. **Le Socrate** les 10, 12, sept. 7.30, 9.30 **Zoom-In François Tuffaut** dès 2.00 continuel 8 films. **Les aventures de Juan Quin Quin** 7.30, 9.30, du 15 au 19.

VERDUN: 3841, Wellington, 768-2092 **Enigme a Central Park** 2.00, 5.20, 8.40, 10.05. **La guerre des anges** 12.30, 3.45, 7.05, 10.20. Sem. 6.30, 9.50.

VERSAILLES: 7265 E. Sherbrooke 352-0200. Salle Bleu: **Un amant dans le grenier** 6.00, 9.20; sam. dim. 2.40, 6.00, 9.20. **Frère siciliens** 7.40; sam. dim. 1.00, 4.20, 7.40. Salle Rouge: **3 Petits tours et puis s'en vont,** 7.15; sam. dim. 3.00, 7.15. **La Brigade du Diable** 9.15; sam. dim. 12.45, 5.00, 9.15.

VILLERAY: 8042 St-Denis 388-5677 **Te casse pas la tête Jerry** 12.35, 4.19, 8.03. **Les jeunes fauves** 2.30, 6.14, 9.58.

WESTMOUNT: 5038, O. Sherbrooke 486-7395. **Midnight Cowboy** 12.30, 2.40, 4.50, 7.95, 9.20. Sam. **Mid show** 11.30.

YORK: 1487 O. Ste-Catherine, 937-8978 **Justine** 1.00, 3.05, 5.05, 7.10, 9.20.

THÉÂTRE

LA POUDRIERE: Ile Ste-Hélène. "The Amorous Flea" adaptation musicale de l'Ecole des Femmes, de Molière. Jusqu'au 4 octobre.

RIDEAU-VERT: Théâtre Stella, 4664, St-Denis. "Les Belles-Soeurs", de Michel Tremblay. Mise en scène d'André Brassard. En vedette: Denise Filiatrault, Janine Sutto, Denise Proulx, Luce Guilbault et Marthe Choquette. Jusqu'au 28 septembre. Relâche le lundi.

THEATRE DE L'IMMACULE-CONCEPTION: Auditorium 4265, Papineau, "Caviar ou Lentilles" de Scarnacci et Tarrabusi. Mise en scène de Serge Bossac. Les jeudis, vendredis, samedis à 8 h. 15. Production de l'Atelier de Montréal.

OU ALLER QUOI VOIR QUOI FAIRE

DADDY'S GONE A HUNTING, un drame profondément humain, est retenu à l'affiche du cinéma LOEW'S.

THE LIBERTINE, film psychologique dont la jolie Catherine Spaak incarne l'héroine, prend l'affiche cette semaine au cinéma PALACE et SNOWDON.

UN SOIR... UN TRAIN, a repris sa première exclusivité, au cinéma d'art Elysée. Yves Montand et Anouk Aimée en sont les interprètes principaux.

VARIÉTÉS

A L'ATRE: rue St-Denis. Michel Tondre, le 13 à 10 h.

A LA CREMAILLERE: Ile-du-Moulin, Terrebonne. Pierre Létourneau et Suzanne Jacob, le 13 à 8 h. et 10 h.

A LA TUNSA: Ville de St-Jean. Michel Tondre, le 13.

ARENE MAURICE-RICHARD, 4905 Boyce. 256-5031 Revue Viennoise sur glace. En vedette: Emmerich Danzer et Ingrid Wende. Jusqu'au 5 octobre.

ACROPOLE: 4514 av. du Parc. En vedette: Vassilis Taltsanis et Nicos Pantelos. Harry Klynn, animateur, présente Ramon Greco et son orchestre.

BLACK BOTTOM: 22 est, Saint-Paul. 861-8780. Trevor Payne et son Brand Nu Band, du 8 au 17 septembre.

CHATEAU CHAMPLAIN: Au Caf'-Cone: "Vive la femme", avec Freddie Sales, Suzanne Lake.

CHEZ FERNAND GIGNAC: 2860, de la Concorde 669-9116. Le chansonnier Tex Lecor, Gilles Morneau, animateur.

COMEDIE-CANADIENNE: 84 ouest Ste-Catherine. 861-3336. La revue "Frissons" de Muriel Millard jusau'au 28 septembre.

CENTRE CULTUREL DE VERDUN: 5955 Bannantyne. Exposition de peintures de Claire Fauteux. Jusqu'au 30 septembre.

FORUM: 2313 O. Ste-Catherine. Jim Morrison donne son spectacle en compagnie des Doors, groupe de rock. Au même prochaine: le groupe canadien "La Révolution Française". Le dimanche 14 septembre à 8 h. p.m.

GALERIE GAUVREAU: 1194 ouest, rue Sherbrooke. 842-8648. Exposition estivale, ouvert de 9.00 à 5.30 tous les jours dim. excepté.

GALERIE KALEIDOSCOPE: 276 ouest, Sherbrooke. Oeuvres de Jean-Paul Riopelle et bijoux anciens des XVIIe et XVIIIe siècles.

GALERIE D'ART DESMARAIS: (L. 20) Sheraton-Mt.-Royal. Exposition de peintures d'Ayette, Ron Simpkins et Showell. Tous les jours de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Jeudi soir jusqu'à 10 h.

GALERIE SOIXANTE: 280 O. Sherbrooke Collection d'oeuvres d'artistes contemporains.

GALERIE WADDINGTON: 1456 O. Sherbrooke. 844-5455. Exposition Ivan Wheale, jusau'au 20 septembre. Aussi: Exposition Dorothy Knowles-William Perehudoff, jusqu'au 20 septembre.

LA BUTTE A MATHIEU: Val-David. 819-322-2248. Louise Forestier et Yvon Deschamps, le 13 septembre à 9.00 et 11.00.

LA MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE: 160 est, Notre-Dame. Exposition des sculpteurs professionnels du Québec, du 16 septembre au 20 octobre.

LE PATRIOTE A CLEMENCE: 1474 E. Ste-Catherine. 722-9201. Le chansonnier Alexandre Zelkine. Aussi la Revue Raymond Lévesque, Claude Michaud.

LE PATRIOTE: St-Pierre de Wakefield, Hull. Le chansonnier Raymond Lévesque, le samedi 13 septembre.

LE GOBELET: 8405 St-Laurent 382-2203. Exposition d'oeuvres d'artistes de la galerie. Septembre.

MUSEE DES BEAUX-ART DE MONTREAL: 1379 Sherbrooke O. Exposition de 50 dessins de maitres italiens des XVe au XIXe siècles. Du 12 septembre au 12 octobre.

ORATOIRE ST-JOSEPH: Les Petits Chanteurs du Mont-Royal, le 14 à 11 h. a.m. Raymond Daveluy, récital d'orgue, à 3.30 h. Emilien Allard, concert au carillon, 4 h.

PLANETARIUM DOW: 1000 O. St-Jacques. "Galliée". En français: dimanche 1.00, 3.30, 4.30, 9.30: Lundi 2.15, mardi 12.15, 2.51, 9.20: merc. jeudi, vendredi, 2.15, 4.30, 9.30.

PLACE DES ARTS: Salle Wilfrid-Pelletier "Le Chanteur de Mexico", opérette de Francis Lopez, avec Luis Mariano, Arta Verlen, Maurice Baquet et la distribution complète du Théâtre Châtelet de Paris. Le Ballet Espagnol "Madrilenos" et le grand orchestre dirigé par Romero du 13 au 28 septembre.

RESTAURANT MARTIN'S: 980 St-Antoine. Nouvelle version de la revuee "Squeeze", "Squeeze II" met en vedette Dave Broadfoot, John Davies, Marthe Mercure et Sophie Clément. Commence dès jeudi le 11 septembre.

SALLE WILFRID PELLETIER: Place des Arts. "Le Chanteur de Mexico" avec Luis Mariano, du lundi 15 au dimanche 21 septembre.

SALLE BONAVENTURE: Hôtel Reine Elisabeth. Takeuchi Keigo et ses danseurs impériaux du Japon, jusqu'au 20 septembre.

THEATRE MAISONNEUVE: Place des Arts. Jean-Pierre Ferland, du 16 au 21 septembre.
comédie de Gilles Latulippe. Jusqu'au 14 septembre.

THEATRE DES VARIETES: 4530 Papineau. 526-9311. Guilda. Aussi:

THEATRE MAISONNEUVE: Place des Arts: Le chansonnier Jean-Pierre Ferland, jusqu'au 28 septembre.

THEATRE PORT-ROYAL: Place des Arts. "Jacques Brel Is Alive" du 15 au 20 septembre.

DISCOTHÈQUES

AMUSIC: 6517 St-Denis. Discothèque avec orchestre. Le samedi seulement de 8 h. à 10 h. p.m. Tenue de ville obligatoire. Pour les 17-25.

CAFE CAMPUS: 5150 Decelles, angle Reine-Marie. 735-1259. Discothèque tous les jours de la semaine sauf le lundi.

CAVEAUTHEQUE: Le Rucher, Val-David. Danse tous les jours de la semaine sauf le lundi.

DRAGTHEQUE: 425, Chemin Chambly. 676-1801. Discothèque et danse tous les soirs de 8 à 4 h. du matin.

LA BASTILLE: 1174, de la Montagne. 866-3280. Discothèque et danse tous les soirs de 8 à 4 h. du matin. Le dimanche de 8 à minuit.

LA BOITE A GUY-GUY: 504 du Havre, coin Notre-Dame, 524-8870. Danse à partir du mercredi soir de 7.50 à 2 h. du matin.

LA BOITE CARMEN: 2063, rue Stanley. Choix de la musique: Claude, Pirot et Monica.

LA CLISQUOTHEQUE: Saint-Rémi, Co. Napierville. Tous les jours à 4 h. fin de semaine à 1 h.

LA METROTHEQUE: (métro Berri-De Maisonneuve). Discothèque et danse tous les soirs, sauf le dimanche.

LA MOUSSE-PATHEQUE: 1467 Crescent. 842-7030. Danse tous les soirs, le dimanche de 8 h. à minuit.

LA LICORNE: 1432 Mackay. 937-8906. Ouvert de 7 à 2 h. du matin tous les jours.

LE CACHOT: 1204 Drummond. Ouvert tous les soirs de 9 h. à 2 h. du matin.

LE CAMELEON: 1250 ouest, Maisonneuve. 844-2496. Discothèque sonoscopique.

LE CRASH: 1473 ouest, Dorchester, tous les soirs de 8 h. à 2 h. Fermé le dimanche.

L'ENTONNOIR: 9107, Lajeunesse. Discothèque seulement.

UNIVERSITE DE MONTREAL: (centre Social) 2322 boul. Edouard-Montpetit, Station Métro Laurier, puis autobus 51. Tous les vendredis soir à 8 h. 30.

TERRASSE DE LA COMEDIE-CANADIENNE, 84 ouest, Ste-Catherine. Nouvelle discothèque, ouverte tous les jours.

LA LUNOTEC: 450, Place Jacques-Cartier, Montréal. Les Apollo 21 et leur orchestre avec René Trudeau. "Votre Martien favori".

CABARETS

ALL AMERICAN: 1235 O. Dorchester. 866-5946. De midi à la fermeture, spectacle continuel.

AIME'S PUB: Hôtel Edgewater Country Club, 228 Lakeshore Road, Pointe-Claire, tél. 697-4422). Spectacle de choix danse continuelle et du plaisir pour tous.

AUBERGE LION ROUGE: (4213 ouest, rue Ste-Catherine, tél. 935-7131). Bar-Salon où l'on peut chanter en choeur avec Ridy Robinson au piano. Musique de style "Hong Tonk" le dimanche ouvert à de midi à minuit.

AU TAMBOURIN: 113 St-Charles Longueuil, 674-0304. Danse avec musique AM-FM.

LE BARINA: 2015 av. de l'Eglise, Côte-St-Paul. 766-2326. Montréal. Cocktail Lounge et grill ouverts de 10h a.m. à 2h. a.m. Danse continuelle avec orchestre et discothèque tous les soirs Diner d'hommes d'affaires tous les jours.

BIERGARTEN BAVAROIS: (Boulevard St-Laurent angle Crémazie (tél. 938-7606). Orchestre bavarois, mets allemands de choix, bière canadienne et allemande et chansons par la foule.

BARBARIAN PLACE: 1834 ouest, Ste-Catherine. 932-4125. Tous les mardis: Soirée des habitants. Fèves au lard, danse, etc.

BAR-SALON ROYAL CLUB: 1414 rue Guy. (tél. 835-0303). Musique tous les soirs de 3h.30 p.m. à 2h., a.m. Le dimanche jusqu'à minuit.

CABARET QUEBECOIS: (223 boul. des Laurentides, Pont-Viau, tél. 669-0164) Maitre de cérémonie Micheline Manseau, ventriloque. Deux spectacles tous les soirs: vendredi et samedi, 3 spectacles.

CABARET BOUL-MICH: 10,192, boul. St-Michel — 388-9554 et 381-0055. Musique et danse avec Michel Demers et les 5-Quatre. Animateur Jac Darleux.

CAFE DE L'EST: 4558 est, Notre-Dame — 255-4003. Guy Harvey et ses musiciens, Solange Provost, animatrice.

CAFE DU NORD: 10715 boul. Pie-IX. 322-2020. Les Scarabées, Martin Koby, animateur.

CAFE EVANGELINE: 7067 St-Hubert. CR. 6-9953. La chanteuse Raymonde Paré, Gerrie Wayne, danseuse exotique, Louis Armel, animateur.

CAFE RAINBOW: 4821 E. Notre-Dame — 255-0045. Jacques Bélanger, vedette des disques. La danseuse exotique Mimi.

CASA LOMA: 94 E. Ste-Catherine. 861-6105. Miss Marilyn Apollo dans la revue "Les Femmes de Vegas".

CASINO ROYAL 69': 5645 E. Metropolitain. 725-3671. Jennifer, étoile de la chanson.

CHEZ TONTON: 9107 Lajeunesse. Raphaël le nouveau maitre d'hôtel. Au café-dansant: le chef Gilbert et son orchestre au complet du jeudi soir au dimanche soir.

CHEZ BABETTE: 1465, Crescent 843-3747 De la Java au Cha-Cha Venez chanter avec Babette et le virtuose de l'accordéon-musetteJean Cardon Chansons de la Belle Epoque (1900) Spectacles tous les soirs sauf le dimanche.

CHOMEDEY LOUNGE: 3950 E. Sherbrooke. Danse de répertoire de musique latine Roberto Mori et son ensemble.

HAWAIIAN LOUNGE: 1256 Stanley, 866-2232. The Nite Train, jusqu'au 18 septembre.

HOTEL LAPINIERE: 2155 Lapinière. 676-5345. Rolland Montreuil et son "One Man Show". La danseuse exotique Reine. Michel Jean, animateur.

LA JARRETIERE: 10516 Lajeunesse, au dessus du café Rockliff. Georges Leclerc et son orchestre "Gay Nineties" Aussi: Bob Cousineau et son piano Honky Tonk.

LA PORTE ST-DENIS: 4596 St-Denis — 845-6768. Claude Steben, étoile des disques. Pierre Doray, animateur.

LA RIVE GAUCHE: (au restaurant "Le Lutin qui Rouffe"). En vedette: la chanteuse Jacqueline Lemay interprète ses propres compositions et les succès de Barbara, Anne Sylvestre, Joan Baes, Gordon Lightfoot et Jean Ferrat.

LE BAR DU MUSIC HALL: 6965 St-Hubert. 271-4353. En vedette cette semaine: Les Classels, Pierre Stephane, animateur.

LE BATON ROUGE: 1270 St-Denis. 861-0836 Tous les soirs musique et danse continuelles avec Bernard Landry et son trio.

LE BRASILIA: 219 Laurier O. 274-3593, 274-3594. Chaque soir, danse avec Ernest Lamy et son ensemble latin: cuisine créole: le tout dans un décor tropical.

LE PUB: Skyline Hotel 6600 Côte-de-Liesse 342-2262 Venez chanter en choeur avec les Pearly Dukes.

LE ROCKCLIFF: 10516 Lajeunesse. Du 7-5455. A l'orgue Jacques Champion Gene Dion et son trio. Au sous-sol: le Donjon, discothèque.

LE TORONADO: 3213 Jarry. 727-6262 Bar-Salon. Tous les soirs Orchestre les Latins des Caraïbes. Quatre belles danseuses à gogo.

LE TROPICANA: 2901 est, rue Sherbrooke. 526-0871. Grand concours de danse tous les mercredis soirs à 10h. avec Huguette et Mario.

LE VICOMTE: 1313 Des Laurentides — 669-1794. En grande vedette: The Everly Brothers.

PLAZA: 446, Place Jacques-Cartier — 861-5416. Le guitariste Nico, Janine Gingras, animatrice.

JIM MORRISON, chanteur soliste et compositeur, donnera son spectacle en compagnie des DOORS au Forum de Montréal, le dimanche 14 septembre à 8 h. Au même programme: "La révolution française" groupe québécois.

L'Atelier de Ballet Classique

ECOLE OFFICIELLE DES BALLETS METROPOLITAINS DU CANADA
Direction et professeurs:
Diane de Saint-Pierre et Eric Hyrst
POUR DEBUTANTS - INTERMEDIAIRES - AVANCES - PROFESSIONNELS - ADULTES
BOURSES D'ETUDES pour les élèves de troisième année de ballet et plus.
AUDITIONS: samedi le 13 septembre, à 4 h. 30 p.m.
Inscription et renseignement: Tél. 381-8936
10777 Millen, Ahuntsic

L'école secondaire polyvalente: une ville... non un univers

Une école secondaire polyvalente destinée à 3,000 élèves de 12 à 16 ans est un immeuble complexe dont la réalisation exige de laborieux préparatifs. La préparation d'un devis de cette envergure ne survient qu'après des études d'ensemble dont les conclusions ont été, après discussions, acceptées ou modifiées par les commissaires ou le ministère de l'Education. Elle fait également suite à la planification du secteur (étude des besoins des zones limitrophes de planification) et à l'adoption du projet d'établissement de l'école.

Se référant toujours aux normes établies par la CECM, les responsables de la programmation pédagogique poursuivent alors leur travail. En vue de préciser le plus possible les besoins prévisibles, ils procèdent à une analyse statistique qui tient compte de l'âge, des qualités intellectuelles et de l'orientation éventuelle de la clientèle de l'école. C'est ainsi, par exemple, qu'en s'appuyant sur des résultats de tests administrés à des élèves de 7e année, ils pourront établir une grille intellectuelle partageant la population scolaire pour constituer trois groupes comprenant chacun un tiers environ de cette population.

1) Le tiers supérieur groupant la population normalement capable de poursuivre des études au-delà de la 11e année, soit aux instituts, soit à l'université.

2) Le tiers moyen groupant la population capable de poursuivre des études jusqu'en 11e année.

3) Le tiers inférieur groupant la population destinée à l'exercice d'une fonction de travail semi-spécialisé ou non spécialisé.

Ces proportions qui varient d'une zone à l'autre révèlent des tendances dont il faut tenir compte dans la préparation des devis. Il est possible que des enfants classés au départ dans un groupe passent subséquemment dans un autre, mais ces transferts individuels dans une direction ou l'autre sont prévus et, dans l'ensemble, ne modifient pas les tendances indiquées. A partir de ces compilations et des exigences du programme, on établiera le pourcentage de temps que chaque groupe d'élèves passera dans les classes, les ateliers, les laboratoires, etc. du début à la fin du cours secondaire, donc le nombre de places-élèves et de locaux différents à prévoir dans toute l'école.

Les normes établies par le ministère de l'Education prévoyant l'utilisation des locaux à 85 pour cent, on estime que la marge de 15 pour cent suffira pour assurer l'exercice d'activités non prévues au programme-horaire actuel.

Les prévisions ou profections faites à partir de données initiales jouent donc nécessairement un grand rôle dans la mise au point du devis pédagogique; celles des groupes d'âge lorsqu'il s'agit de préciser les besoins différents du 1er et du 2e cycle, celles des qualités intellectuelles et de l'orientation éventuelle, lorsqu'il faut déterminer la proportion des ateliers et des classes régulières ou spéciales.

Le nombre des locaux requis par l'enseignement académique détermine ensuite la taille des pavillons ou la distribution des classes dans l'immeuble. Bien que les différences entre les clientèles scolaires doivent entrainer des variations dans les devis, on aura une idée des exigences matérielles de la polyvalence en parcourant l'énumération sommaire des locaux requis pour une école dont les 3,000 élèves font partie d'un milieu socio-culturel de type moyen.

Les classes régulières et spéciales exigent: quarante-et-une classes régulières de type traditionnel pour l'enseignement de la plupart des matières dites culturelles, y compris une quinzaine pour l'enseignement du français, qui seraient des classes-laboratoires; douze classes spéciales destinées à recevoir chacune en moyenne une vingtaine d'élèves "exceptionnels" et comportant en plus du matériel régulier, le mobilier approprié.

Quant aux locaux spécialisés et laboratoires, il en faut une vingtaine, à savoir: une salle de catéchèse et un oratoire pouvant recevoir chacun une soixantaine d'élèves; quatre ateliers d'arts plastiques comprenant chacun, à leur extrémité une chambre ouverte pour étagères, fours à céramique, boites à glaise, éviers, et une pièce fermée pour entreposage du matériel, des travaux des élèves, de la documentation; trois salles insonorisées pour la pratique des arts rythmiques pour gymnastique féminine, une salle pour conditionnement physique; enfin quatre salles pour l'enseignement du dessin. Toutes ces salles pourront recevoir une trentaine d'élèves.

Les laboratoires, au nombre de 18, auront en général une capacité analogue. Il y en aura six de sciences générales, trois de langues, quatre de commerce et un pour chacune des matières suivantes: physique, chimie, biologie, géographie histoire. Il faudra 32 ateliers pour tous les métiers allant de la cuisine à la mécanique automobile. Ces salles pourront recevoir vingt élèves. Et des locaux pour la bibliothèque, la direction, le secrétariat, l'aumonerie, la cafétéria, salles pour les activités des élèves, etc. Voilà ce que c'est qu'une école secondaire polyvalente: un univers.

COURS DE LECTURE DE PLANS

COURS DE LECTURE DE PLANS donné gratuitement avec le cours spécial d'ESTIMATION en CONSTRUCTION

Ce cours d'estimation en construction conduit aux carrières très en demande de: surintendant, inspecteur de travaux, évaluateur, estimateur, contremaitre, entrepreneur.

35 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE
Dirigé par A. Beaucage, B.A. I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval

ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

1. AIDE-ARPENTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)
6. DESSIN INDUSTRIEL

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC INC.
5 rue de l'Anse Bleue, Laval-des-Rapides
Ville de Laval
Tél. 667-2470

SPECIALISEZ-VOUS ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours no ..... L. Pa. 14-9-69
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
NOM DU PERE .....

ECOLE FRANÇAISE DE COUPE ET DE COUTURE Ltée

"L'ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES"

Vous y suivrez un cours complet de haute-couture et de couture industrielle

1ère ANNEE: Cours de base, les patrons sur mesure, comment créer et réaliser un modele.

2e ANNEE: Le dessin de mode, etude des styles et de la mode contemporaine.

3e ANNEE: Stage de formation dans la boutique de l'école, le contact avec la clientele.

Ce modele a été créé et exécuté par une eleve de l'ecole

L'école est dirigée par Mme Mathilde Bertrand, ex-animatrice de l'émission "Tiré l'Aiguille" à Radio-Canada.

Inscrivez-vous immediatement:
(Cours du jour et cours du soir)
ECOLE FRANÇAISE de Coupe et de Couture Ltée
PALAIS du COMMERCE,
1600, rue Berri, suite 3103, Montréal, Qué.
849-1887 — 676-0482
Date limite des inscriptions: 15 septembre

ECOLE CANADIENNE D'ELECTRICITE
(CANADIAN SCHOOL OF ELECTRICITY)
1231 ouest, STE-CATHERINE, Suite 232 — MTL

Enseignement spécialisé
- INSTRUMENTATION
- RADIO
- ELECTRICITE
- DESSIN
- TELEVISION
- ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

★ JOUR ★ SOIR

Approuvée pour les apprentis de l'électricité

Venez... Ecrivez ou téléphonez VI 5-6792

UNE INVITATION

PARTICIPEZ

A DES GROUPES DE DISCUSSION POUR ADULTES

UN CANADIEN ERRANT

...le Canadien en tant qu'explorateur mondial, au sens géographique et psychique.

— un livre à lire par semaine: La fin des songes; Le Saguenay légendaire; Moi, mes souliers, etc.

— le mercredi, 18 h. - 20 h., chaque semaine, du 8 octobre jusqu'en avril au 220, avenue des Pins ouest.

L'AUDITEUR COMME FIGURANT

...assistez à douze pièces de théâtre en français et participez aux discussions sur le thème du cours.

— lecture de base: La formation de l'acteur, Stanislavski; Le théâtre et son double, Artaud; Nouvelles réflexions sur le théâtre, Barrault.

— le jeudi, 20 h. 15 - 22 h. 15, chaque semaine, du 9 octobre jusqu'en avril au 3421, rue Drummond, ch. 17. (Prix avec billets: $80.00).

Sous les auspices de

L'INSTITUT THOMAS MORE POUR L'EDUCATION DES ADULTES

qui célebre cette année son 25ème anniversaire

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS A L'INSTITUT
3421, rue Drummond, ch. 17, TEL. 842-5076

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DUVERNAY

COURS DU SOIR A TEMPS PARTIEL

Débutant le 29 septembre 1969 aux trois (3) centres suivants :

1 — CAMPUS LEBLANC : 195 Montée Masson, Duvernay Est, Ville de Laval.
2 — CAMPUS VANIER : 3985 boul. Lévesque, Duvernay Ouest, Laval.
3 — CAMPUS CORBEIL : 1551 J. F. Kennedy, Terrebonne.

HORAIRE DES COURS: LUNDI, MARDI, MERCREDI (7.30 à 10.30 hres)
A — ACADEMIQUE : Vérification de base à la 12e année.
B — TECHNIQUES COMMERCIALES ET SECRETARIAT.
C — CONVERSATION : français - anglais - espagnol - allemand - italien - (débutants intermédiaires avancés).
D — CULTURE POPULAIRE : Cuisine - couture - arts plastiques - décoration intérieure - sociologie - économique - psychologie - etc. (Selon le programme du ministère de l'Education).
E — COURS SPECIAUX : Sécurité et maniement d'armes, conduite auto, yoga et conditionnement physique, esthétique, etc.

PROSPECTUS sur demande : 324-6420.
INSCRIPTIONS : 8 au 19 septembre, de 7.00 à 10.00 hres p.m.

(Au centre même où vous désirez suivre vos cours).

TARIF GENERAL : $10.00 par session et par cours.
FRAIS MINIMUM : $1.00 par crédit en formation scolaire.
FRAIS SUPPLEMENTAIRES : $5.00 cuisine, $15.00 arts plastiques.
DEBOURSES EXCEPTIONNELS : $1.00 de l'heure pour les cours auto-financés.
PRIERE de présenter votre carte d'assurance sociale lors de l'inscription.
Aucune inscription ne se fera par téléphone.

LIRE C'EST S'INSTRUIRE

Des oeuvres à lire... et à relire

La collection **J'ai lu** (Flammarion) est réputée pour sa diffusion des oeuvres littéraires majeures. Souvent on n'a pas eu l'occasion ou la chance de mettre la main sur une première édition. Grâce à **J'ai lu**, tout le monde peut se renseigner aux sources et goûter les grands auteurs, et à prix modique. Et toujours dans le texte intégral.

Parmi les dernières parutions, signalons:

Tierra Brava, de J.-L. Martin Vigil. Des scènes extraordinairement denses, tendues, des dialogues tour à tour dépouillés et passionnés, entraînent le lecteurs au coeur d'une bouleversante histoire de sang, d'amour et de mort, dans le climat des arènes.

Jezabel, l'Irène Némirovsky. En Cour, une femme solitaire, très belle encore mais usée par la prison préventive, répond du meurtre d'un garçon de vingt ans. L'instruction a établi qu'elle lui versait régulièrement des sommes importantes, et elle convient elle-même qu'elle l'a tué pour ne pas céder à une menace de chantage concernant le comte Monti, son amant en titre. Est-elle un monstre ou une malheureuse? On verra que la vérité est très complexe, et on comprendra mieux le drame profond et terrible des gens de 40 ans.

Les panzers passent la Meuse, par Paul Berben et Bernard Iselin. On assiste ici à un tournant de l'histoire contemporaine, quand la France a perdu la bataille de 40 quand l'armée française — réputée depuis 1918 la plus forte du monde — a été vaincue en quatre jours. Les auteurs démontre avec rigueur le mécanisme de cette catastrophe et en analysent les causes proches et lointaines, tant du côté allemand que du côté français. Et ils recontituent minute par minute le film de la bataille, jusqu'à Dunkerque.

Quand les nazis triomphaient...

Les secrets de la guerre froide

La guerre froide est loin d'être finie, mais il est bon d'en colliger les dossiers, pour ne rien perdre de vue et mieux comprendre notre époque. C'est la tâche redoutable que s'est donnée une équipe formée de J. Mordal, G.-A. Chevallaz, R. Gheysens et Jacques de Launay, et qui vient de publier les premiers résultats de son travail dans un fort volume intitulé DOSSIERS DE LA GUERRE FROIDE, chez Marabout Université.

Née en 1947 de la peur américaine d'une agression soviétique en Grèce et en Iran, cette "guerre froide" a atteint son paroxysme lors du coup de Prague, en 1948, et ses phases "chaudes" eurent pour nom : Indochine, Corée, Quemoy. Pour certains, a commencé un certain déclin lors de la rencontre des deux "K" à Vienne, et de la signature du Traité de Moscou sur l'arrêt des essais nucléaires. Aujourd'hui, que les blocs se désagrègent, qui sait si nous allons vers de nouveaux affrontements ou un rapprochement ?

Ces quatre historiens se sont partagé un travail délicat. Mordal traite de l'aventure militaire. Chevallez, de l'imbroglio diplomatique. Gheysens, de la mécanique rocambolesque de l'espionnage international. Et de Launay, de la guerre psychologique, marquée au sceau du maccarthysme et du stalinisme.

L'INSTITUT DENYS

propose son service de cours par correspondance

Les candidats peuvent commencer en tout temps et préparer quelques sujets pour la prochaine session d'examens. Examens et programme officiels du Ministère de l'Education.

ENSEIGNEMENT

Commercial ☐ Général ☐ Scientifique ☐

6e ☐ 7e ☐ 8e ☐ 9e ☐ 10e ☐ 11e ☐ 12e ☐

Cours spéciaux: Comptabilité, Sténo, Anglais

Je désirerais des renseignements sur le(s) cours mentionné(s)

Nom .....

Adresse ..... Cité .....

Age ..... Tél. ..... L. Pa. 14-9-69

INSTITUT DENYS Inc.

722, Côte Ste-Geneviève, QUEBEC 4 — Tél. 529-3751

"Ecole reconnue par le ministère de l'Education"

COURS PAR CORRESPONDANCE

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

PROSPECTUS GRATUIT

Plus de 350 diplômés et étudiants à Radio-Canada

VOUS JOINDREZ LA PRATIQUE A LA THEORIE

Institut de l'Electronique
5934, St-Hubert, Montréal 326

MESSIEURS,
Sans obligation, m'envoyer votre prospectus gratuit. L. Pa. 14-9-69

Nom .....

Adresse .....

Age ..... Tél. .....

INSTITUT de L'ELECTRONIQUE Ltée

5934,ST-HUBERT, MONTREAL 326 279-4388

DEVENEZ SOUDEUR DIPLOME EN QUELQUES MOIS

Nous préparons nos finissants en soudure pour l'épreuve officielle sur la haute pression.

Nous enseignons aussi

LE DEBOSSELAGE - PEINTURE

Cours théorique et pratique

Les cours débutent en tout temps

ECOLE de SOUDURE GRENIER Enr., C.P. 355

Louiseville, 691 b. ouest — Tél. 228-4358

Nom ..... Age .....

Adresse .....

GUY DELORME INC.

"La maison du livre"

PLACE VILLE-MARIE

MONTREAL, QUE.

TEL. 861-5225

CHOIX COMPLET DE LIVRES, REVUES ET JOURNAUX FRANÇAIS ET CANADIENS

LES METHODES DE LANGUES PAR

l'Audio - Visuel c'est

FRANÇAIS ANGLAIS ESPAGNOL PORTUGAIS ITALIEN

NEERLANDAIS RUSSE UKRAINIEN HEBREU ALLEMAND

MARCEL DIDIER CANADA Ltée

1442, AVENUE MCGILL COLLEGE, MONTRÉAL 110, QUÉBEC

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT. DEBUT DES COURS : 8 SEPTEMBRE

Formation professionnelle

DESSINATEUR INDUSTRIEL

COURS DU JOUR OU DU SOIR

Cours complet : *Enseignement individuel :*

Dispensé par des dessinateurs spécialisés possédant l'expérience de l'industrie

Renseignements :

Une visite à l'institut vous permettra de vous rendre compte des possibilités ainsi que des débouchés éventuels.

PROSPECTUS GRATUIT SUR DEMANDE

INSTITUT DE DESSIN TECHNIQUE INC.

4510, ST-DENIS, angle Mont-Royal, Montréal Tél. 844-4486

(A deux pas de la station de métro Mont-Royal)

"Ecole spécialisée dans la formation des dessinateurs industriels depuis 1953"

COURS DE CULTURE MEDICALE

donné à

L'AUDITORIUM DE L'HOTEL-DIEU DE MONTREAL

Les mercredis soirs de 7:30 à 10:00, à compter du 8 octobre 1969. 40 heures de leçons sur les problèmes de santé figurant parmi les plus importants à l'heure actuelle.

Direction scientifique : Dr Lucien-L. Coutu, professeur titulaire à la Faculté de Medecine de l'Université de Montréal.

PROGRAMME

8 octobre 1969

Introduction "Objectifs de la recherche médicale moderne." — Dr Lucien L. Coutu, Dr Hans Selye, directeur de l'Institut de Médecine et de Chirurgie expérimentale, Université de Montréal.

15 octobre 1969

"Contribution des sciences neurologiques aux sciences de l'homme." — Dr Guy Courtois, professeur agrégé, Université de Montréal.

22 octobre 1969

"Neuro-chirurgie en évolution : stéréotaxie, microchirurgie." — Dr Claude Bertrand, directeur du département de Neuro-Chirurgie, Hôpital Notre-Dame.

29 octobre 1969

"L'Ophtalmologie en évolution." — Dr Michel Mathieu, directeur du département d'Ophtalmologie, Hôpital Maisonneuve.

5 novembre 1969

"Quelques aspects de la gastro-entérologie." — Dr Léo-Paul Pichette, professeur agrégé, Université de Montréal.

12 novembre 1969

"Fonctionnement hépatique et hépatites." — Dr Lucien L. Coutu, professeur titulaire, Université de Montréal.

19 novembre 1969

"Le radiodiagnostic : aujourd'hui et demain." — Dr Albert Jutras, professeur émérite, Université de Montréal.

26 novembre 1969

"Principes de nutrition." — Dr Antoine Gattereau, professeur assistant, Université de Montréal.

14 janvier 1970

"Progrès récents en médecine pulmonaire." — Dr Pierre Nadeau, professeur agrégé, Université de Mtl.

21 janvier 1970

"Acquisitions récentes dans le traitement des maladies rénales : dialyse, greffes, etc." — Dr Yves Piette, professeur agrégé, Université de Montréal.

28 janvier 1970

"Contribution présente et future de l'hématologie." — Dr Maurice Leclair, doyen de la Faculté de Médecine, Université de Sherbrooke.

4 février 1970

"Microbiologie et immunologie en regard des maladies infectieuses et parasitaires." — Dr Jean Fontaine, professeur assistant, Université de Montréal.

11 février 1970

"Problèmes nouveaux et leurs solutions en pédiatrie." — Dr Albert Royer, professeur titulaire, Université de Montréal.

18 février 1970

"Obstétrique et gynécologie."
1) hygiène gravidique
2) périodes de la vie génitale de la femme. — Dr Michel Bérard, directeur du département d'Obstétrique et Gynécologie, Université de Mtl.

25 février 1970

"Le problème de la stérilité." — Dr Jacques Van Campenhout, professeur assistant, Université de Mtl.

4 mars 1970

"Education sexuelle et planification familiale." (panel) — Dr Gilles Amireault, gynécologue-obstétricien, Hôpital St-Luc. Rév. Père Vincent Harvey, professeur à l'Institut d'Etudes Médiévales, Université de Montréal. Dr J.-B. Boulanger, professeur agrégé, Université de Mtl.

Pour renseignements et inscription, s'adresser à :

CONFERENCES CULTURO-MEDICALES ENR.

Case postale 39, Station T Tél.: 844-5751

Montréal 132

Lundi au vendredi de 10:00 à 6:00 p.m.

Le bill 56, c'est la charte des élèves dans les écoles privées

Les règlements de la loi sur l'enseignement privé sont maintenant officiellement en vigueur. Ces règlements, approuvés par le conseil des ministres, précisent les modalités d'application de la loi sur l'enseignement privé, adoptée par l'Assemblée nationale.

Cette législation autorise le ministère de l'Education à déterminer, pour fins de subvention, si une institution privée doit être déclarée d'intérêt public ou reconnue pour fins de subvention. Dans le premier cas, l'institution déclarée d'intérêt public reçoit une subvention égale à 80 p.c. du coût moyen de l'enseignement dans les établissements publics de même catégorie. Dans le second cas, celui d'une institution reconnue, ce pourcentage est de 60 p.c.

Toute institution dispensant l'enseignement privé et n'entrant pas dans ces deux catégories, doit détenir un permis délivré par le ministre.

Les règlements de la Loi sur l'enseignement privé, sur lesquels la Commission consultative de l'enseignement privé a donné son avis, comportent des dispositions générales applicables à toutes les institutions privées et des conditions et règlements spéciaux intéressant certaines catégories d'institutions.

En même temps qu'il approuvait ces règlements, le conseil des ministres abrogeait les règlements de la Loi sur les écoles professionnelles privées, la législation elle-même ayant été annulée précédemment par un article de la loi sur l'enseignement privé.

Pour se conformer aux règlements de la loi sur l'enseignement privé, une institution privée de niveau collégial, secondaire, élémentaire ou préélémentaire devra, en outre, donner son enseignement selon les programmes, les horaires hebdomadaires, et le calendrier annuel prescrits pour les établissements scolaires publics. Une institution qui désirerait suivre d'autres normes devrait les proposer à l'approbation du ministre.

Une institution d'enseignement privé doit fournir: un état de prévisions budgétaires pour la prochaine année scolaire en distinguant les niveaux et les catégories d'enseignement ainsi que les services auxiliaires comme le logement, la pension, le transport, etc.; une prévision de tous les frais qu'elle exige de ses élèves pour chaque niveau; un état sommaire par niveau des inscriptions prévues pour la prochaine année scolaire; la liste complète de son personnel enseignant et dirigeant, de son personnel d'administration et de son personnel de soutien, avec les détails demandés par le ministre.

En ce qui concerne l'hygiène et la sécurité dans ces institutions d'enseignement privé, celles-ci doivent détenir un certificat d'hygiène et de sécurité délivré par l'autorité compétente: service municipal, ministère de la Santé ou du Travail.

Ces règlements de la loi sur l'enseignement privé stipulent également qu'une institution ou une corporation propriétaire d'une institution remette au ministre une copie certifiée des lettres patentes s'il y a lieu, la liste des membres de son conseil d'administration et, le cas échéant, les textes législatifs créant cette institution ou cette corporation.

Les institutions seront jugées et classées selon les critères suivants: les objectifs, l'administration générale, l'organisation pédagogique, l'organisation matérielle, le personnel, le rendement. Les critères seront toutefois pondérés en tenant compte de l'importance relative des caractéristiques fondamentales et complémentaires d'un service de qualité et en regard des objectifs de l'institution.

Si une institution offre des enseignements de niveaux différents, chacun de ces niveaux doit posséder sa propre organisation pédagogique et sera l'objet d'une évaluation distincte. Toutes ces dispositions, y compris celles relatives à la publicité, s'appliquent à toutes les institutions d'enseignement privé du Québec.

Les textes publicitaires, sous toutes leurs formes, conçus par les établissements d'enseignement privé, doivent, avant leur publication, recevoir l'approbation du ministre de l'Education ou de son représentant.

Cette disposition des règlements de la Loi sur l'enseignement privé s'accompagne d'interdictions quant à la nature des textes. Ainsi on ne peut faire mention d'un service de placement sauf si l'on y joint une déclaration spécifiant que l'école ne garantit pas d'emploi.

COURS PAR CORRESPONDANCE ENTIEREMENT

GRATUITS

PRIMAIRE et SECONDAIRE

4e à la 7e 8e à la 12e

Nos cours sont entièrement GRATUITS mais mènent à des résultats concrets les élèves sérieux.

Demandez notre dépliant en écrivant ou en téléphonant à 669-5475 de 9 à 5 heures.

LES ÉTUDES CHEZ MOI

2350, MASKINONGE — VILLE DE LAVAL

NOM :

ADRESSE :

VILLE :

PROVINCE : L. Pa. 14-9-69

Institut d'horlogerie du Canada Ltée

Demandez notre dépliant gratuit COURS sur réparation de montres — horloges — réveils — bijoux.

JOUR — SOIR ET CORRESPONDANCE

4379, rue St-Hubert

Tél. 523-7623

Bien parler, c'est se respecter

ECOLE DE DICTION FRANÇAISE

Directrice

Mme Jean-Louis AUDET

3959, rue ST-HUBERT

Tél. 521-6168

UN COURS DE PERFECTIONNEMENT EN

CONVERSATION ANGLAISE

Pour les personnes qui

- Possèdent un peu d'anglais.
- Veulent améliorer vocabulaire, compréhension, composition, facilité de communication.
- Veulent progresser par un travail personnel, en lisant, en écoutant la radio et la télévision.

L'OBJECTIF : acquérir de l'aisance dans une deuxième langue.

Directrice du cours : Frances Valiquette

Chaque mardi de 19.00 à 21.00 heures à partir du 7 octobre. Prix : $80.00 (textes inclus)

au

220, AVENUE DES PINS OUEST

Sous les auspices de

L'INSTITUT THOMAS MORE POUR L'EDUCATION DES ADULTES

qui célèbre cette année son 25ème anniversaire

Informations et inscriptions à l'INSTITUT, 3421, rue Drummond, ch. 17 Tél. : 842-5076

Le système D...

Il a du bon pour les élèves ...pour les professeurs aussi

Par
Hervé LEPINE

Cette école hautement spécialisée est toute jeune et compte déjà 98 diplômés en quatre ans. Elle exerce une grande influence dans le secteur de la construction en préparant des aides-arpenteurs, des estimateurs en construction, des surintendants en construction, des aides-ingénieurs, et beaucoup d'autres spécialistes dans ce domaine.

Cette école se nomme le "Centre d'éducation technique du Québec Inc" et a été fondée et est encore dirigée par M. Arthur Beaucage qui avait alors 31 ans d'expérience dans les disciplines qu'il enseigne.

M. Beaucage ne pouvait pas suivre la trace des autres à cause de l'enseignement bien précis qu'il donne. Il a composé 34 volumes se rapportant aux matières enseignées dans son école: 4 sur les mathématiques, 10 sur l'estimation, 8 sur l'homme d'instrument (arpentage), 12 sur les techniciens-arpenteurs. Tous ces volumes de 60 pages environ, ont été approuvés par le ministère de l'Education, après un examen minutieux.

Le Centre d'éducation technique du Québec a donc voulu posséder son propre programme et ses propres livres afin de former des aides compétents pour les arpenteurs, les ingénieurs, les architectes, les entrepreneurs généraux. L'enseignement est précis, les cours sont intensifs et rapides et ont pour but de diriger l'élève vers le travail.

Selon M. Beaucage, il y aura bientôt environ 2,000 offres d'emplois pour les diplômés dans les différentes disciplines qui sont enseignées dans son école. Ces emplois seront offerts par la Voirie provinciale, par les départements de travaux publics de toutes les villes, par les arpenteurs-géomètres, les ingénieurs-conseils, par les bureaux d'évaluation scientifique, par les entrepreneurs généraux pour les édifices, les routes, les ponts, les tunnels, les barrages et combien d'autres travaux, par les bureaux de génie municipaux, par l'Hydro-Québec, par les inspecteurs de construction, par les inspecteurs des prêts hypothécaires, par les banques et combien d'autres institutions.

Il est a noter que les dix volumes de M. Beaucage sur l'estimation sont révisés par des ingénieurs spécialisés dans chacune des disciplines différentes: béton, acier, machinerie, maçonnerie, charpente, etc.

On n'entre pas au Centre d'éducation technique du Québec comme dans un moulin, pour essayer ceci et cela. Non, il faut avoir la vocation. La candidat, quel que soit son âge, subit un test d'aptitude de plusieurs heures. Si le candidat demeure trop loin pour venir subir son test, l'école envoie son représentant le visiter. Le désir de la direction est de ne pas faire perdre du temps et de l'argent à ses élèves.

L'édition des 34 volumes de M. Beaucage a pour but premier de ne pas exploiter l'élève et de lui éviter de perdre du temps à étudier des textes qu'il ne comprend pas, soit des livres américains qui ne sont pas traduits ou des livres français dont l'enseignement ne correspond pas aux normes des travaux exécutés au Canada. Il y a le problème des noms et des mesures.

Bien sûr, l'élève paie pour son cours. C'est le principe qui a incité M. Beaucage à organiser son Centre d'éducation sur une base unique au Canada. Selon lui les cours par correspondance donnent de très bons résultats. Il a constaté que le succès est d'environ 30 pour cent supérieur par correspondance.

Les cours se donnent le soir seulement. Cette année encore, ils se donneront au collège André Grasset, mais la direction est logée au 5, rue de l'Anse-Bleu, Laval-des-Rapides, Laval. La correspondance doit donc être envoyée à cette adresse. Ceux qui se sentiraient attirés vers les métiers qui sont enseignés au Centre d'éducation peuvent aussi consulter M. Beaucage par téléphone, au numéro 667-2470.

Un fait est à remarquer. A cette école, les examens n'ont pas de limites. Les prix pour chaque cours ne varient jamais. Si un élève prend deux ans pour suivre un cours qui normalement ne prendrait que sept mois, l'élève ne paie pas plus cher. Les cours pratiques se donnent dans la cour de l'institut Dominique-Savio.

M. Beaucage nous confie qu'il a réussi à mener au titre et à la position de surintendant un homme de 37 ans, père de dix enfants. Il gagne maintenant $145 par semaine. Il est devenu surintendant en construction et sans aucun passe-droit.

Le Centre d'éducation technique du Québec a tenté d'organiser des cours pour les Indiens. Impossible, il aurait fallu leur faire suivre deux ou trois années de cours réguliers. Il a essayé avec un groupe envoyé par le Centre de la Main-d'Oeuvre.

Au bout de quinze jours il ne restait plus que cinq élèves dans la classe. Des cours sont aussi donnés gratuitement à des prisonniers: ils s'engagent à payer plus tard. C'est par correspondance bien entendu. Des prêtres, des frères sont inscrits au cours par correspondance. Le Centre d'éducation technique de M. Beaucage est approuvé par le ministère de l'Education, mais ne reçoit pas un cent de subvention.

SPECIAUX RETOUR A L'ECOLE

Modèles reconditionnés ordinaires

DACTYLOS

Garantie de machine neuve.

Entièrement garantie
REMINGTON
ROYAL
UNDERWOOD
SMITH CORONA

Rég. 89.50 SPECIAL 59.50

DACTYLOS PORTATIFS
FLAMBANT NEUFS

● Clavier régulier ● Modèle élancé ● Mallette de luxe ● Cours de dactylo inclus ● 5 ans de garantie.

Rég. 69.50 SPECIAL 49.50

Tous nos autres modèles au plus bas prix.

CROWN EQUIPMENT Ltd.
1011 Bleury — 861-2437
Stationnement gratuit face au magasin.
Ouvert les jeud. et vendredis soir jusqu'à 9 h. p.m.
Samedi toute la journée.

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX?"

ou rencontrer un ami sincère du sexe opposé

Jeunes gens — jeunes filles — célibataires veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier, en collaboration avec The François Vanier Centre of America et The François Vanier Centre of Canada, possède une méthode unique et des milliers de partis sérieux dans chaque région du Québec.

NE PAS CONFONDRE AVEC LES "AGENCES MATRIMONIALES"

Vous attendez le hasard d'une rencontre? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au C.F.V. les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leurs goûts, leurs préférences, personnalité, physique, niveaux intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la province de Québec. Le C.F.V. reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)
Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, gratuite qui changera votre vie. Des milliers de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

Une discrétion absolue vous est formellement garantie

CENTRE FRANÇOIS-VANIER INC.
3637 est, boul. Métropolitain, suite 1605
Montréal — Tél. 727-6866
Veuillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25c pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE ..... PROV. .....

SUCCURSALES : MONTREAL - TORONTO - VANCOUVER
L. Pa. 14-9-69

ACADÉMIE MICHÈLE PROVOST

LYCEE INTERNATIONAL FRANÇAIS MIXTE

Reconnu et subventionné par le gouvernement du Québec

JARDIN D'ENFANTS (à partir de 3 ans)
PRIMAIRE (en 5 ans)
et TOUTES CLASSES jusqu'à L'UNIVERSITÉ

(Préparation au B.E. P.C. et au Baccalauréat)

PENSIONNAIRES — ½ PENSIONNAIRES — EXTERNES

Autobus scolaires allant jusqu'à l'île des Soeurs

NOUVELLE RESIDENCE D'ETUDIANTS

Edifice ultra-moderne
Chambres privées ou semi-privées
Salle de bains privée

RESIDANTS (A PARTIR DE 15 ANS) PENSIONNAIRES (DE 3 A 15 ANS)

Bourses d'études du Québec et de France

3219, LE BOULEVARD
WESTMOUNT

1519, AVENUE DES PINS O
MONTREAL

Tél. 931-1596

Choisissez le métier qui assurera votre AVENIR!

1) AUTOMOBILE
Auto mécanique
Electricité
Carburation
Diesel
Transmission automatique (soir seulement)
Débosselage
Soudure au gaz
Peinture

2) SOUDURE
Gaz
Electrique
Tuyauterie
Découpage

3) DESSIN
Industriel
Aéronautique
Arpentage

4) ELECTRONIQUE
Radio
Télévision

TEL. 845-9163

L'institut D'ORIENTATION des métiers du Québec Inc.
Téléphone 845-9163

VOTRE AVENIR C'EST LA TECHNIQUE DU METIER

Réservez votre place dès maintenant
COURS COMMENÇANT LE 8 OCTOBRE
BUREAU OUVERT de 9 A.M. à 9 P.M.
845-9163

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.
Je suis intéressé à votre cours No et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation
☐ JOUR ☐ SOIR
Tout élève qui est dans l'impossibilité de commencer son cours immédiatement recevra d'ici le début de son cours des exercices qui lui seront transmis par la poste.
Nom .....
Adresse .....
Nom du père ..... Age .....
Comté ..... Tél. .....
L. Pa. 14-9-69

en souplesse

PAR BEN WEIDER

Conseil de la semaine

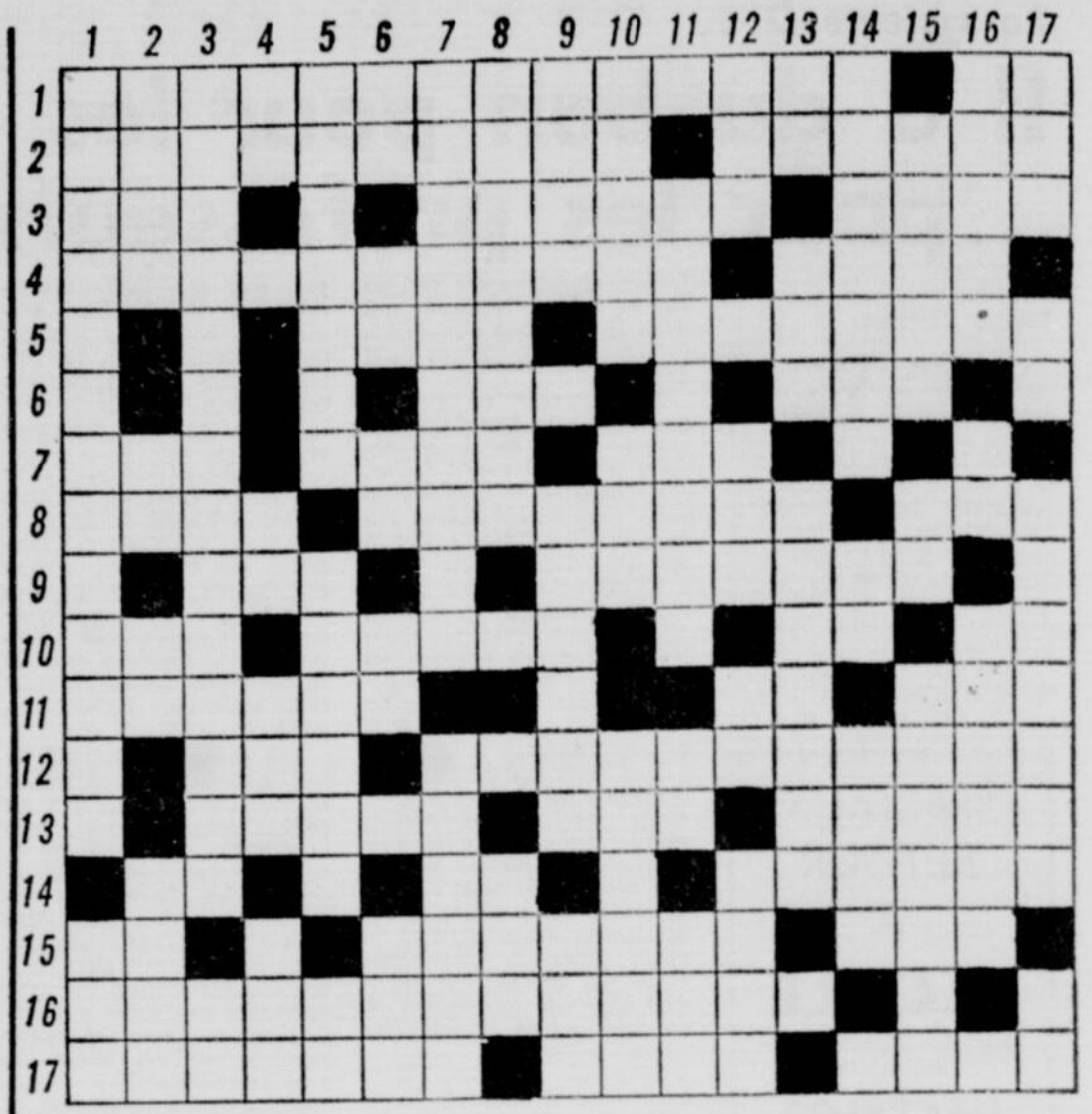
Veuillez noter que tous ces exercices peuvent être faits à mains libres, surtout si vous êtes une débutante. Mais, une fois que votre corps aura pris l'habitude de l'effort physique, que vous aurez plus de résistance, de souffle, vous pourrez vous procurer les articles de culture physique utilisés dans ce cours, en vous adressant à un magasin d'articles de sports ou à un grand magasin de votre localité. Une fois que vous aurez en mains l'équipement en question, vous noterez une grande différence de rendement par les progrès que vous ne manquerez pas de faire.
(A refaire autant de fois que vous pouvez sans forcer)

Exercices de la semaine

Exercice 1 — Pour la taille, le ventre et le dos. Assise, dos droit, jambes jointes et tendues, bras tendus latéralement à hauteur des épaules, un haltère à chaque main (voir fig. 1), faites une torsion du corps à gauche suivie d'une flexion de manière à toucher la pointe du pied gauche de la main droite; ensuite, revenez à la position initiale. Puis, faites une autre torsion à droite suivie d'une flexion en essayant de toucher la pointe de pied droit de la main gauche, pour revenir ensuite à la position initiale. Inspirez en position de la fig. 1, expirez pendant la torsion et la flexion, puis inspirez à nouveau en vous redressant pour expirer ensuite. Gardez toujours le dos droit pour mieux profiter de cet exercice.

Exercice 2 — Pour les bras, le buste et les épaules. Assise sur les talons, dos droit, barre tenue sur les genoux (voir fig. 2), bras tendus, portez la barre devant vous puis jusqu'au-dessus de la tête en inspirant; ensuite, revenez à la position initiale en expirant. Les bras seuls sont en mouvement.

NOTE DE LA REDACTION — Pour recevoir un cours gratuit d'exercices physiques, écrivez à l'INSTITUT WEIDER, Edifice Weider, 2875 Bates Rd., Montréal 251.



CROISES MOTS

HORIZONTALEMENT

1—Etat de dépendance, de servitude — Symbole de l'argent.
2—Propre aux patriarches — Dépourvu ou mal pourvu du nécessaire.
3—Instrument dont on se sert pour enfoncer les pavés — Se dit d'une personne ou d'une chose petite et d'aspect mesquin — Contrat par lequel on cède la jouissance d'un bien pour un prix et un temps déterminé.
4—Disposition pour les sentiments religieux, surtout en dehors de toute religion particulière — Lieu où l'on bat le grain.
5—Mélodies vocales — Diastase de l'intestion grêle, qui transforme les peptomes en acides aminés.
6—Oignon à odeur forte — Allez, en latin.
7—Préfixe signifiant égalité — Comme ci-dessus, de même — Signifie "et le reste" dans une énumération.
8—Liquide qui circule dans les veines — Qui a rapport à la longueur, aux lignes — Fait usage de.
9—L'un des juges d'Israël — Taquiner par des espièglerie.
10—Adresse — Parée, embellie — Considéré — Symbole chimique du calcium.
11—Nombre qui suit trois — Mesure itinéraire chinoise — Ce qui est contraire à la morale.
12—Une des Cyclades — Contraction subite des muscles expiratoires.
13—Qui annonce de la gaieté — Rayon — Se dit de tout corps gras qui a contracté une odeur forte.
14—Etui de métal — Interjection qui exprime le rire — Celui qui commande, gouverne.
15—Métal précieux — Autre nom de l'anaconda — Patriarche.
16—Instrument de musique à vent, en cuivre, à anche double, employé dans les fanfares.
17—Casse la pointe d'un instrument — Pont de Paris — Dieux de la mythologie scandinave.

VERTICALEMENT

1—Se dit de certaines substances excitantes, telles que le phosphore, la cantharide — Tente avec hardiesse.
2—Petite brosse en soie de porc — Possessif — Petit ruisseau — Grande pièce de lingerie.
3—Coupable de stellionat — Lettre grecque.
4—Conjugaison — Aller, en anglais — Pronom personnel — Eclat de voix.
5—Barre métallique, terminée en crochet, pour piquer et attiser le feu — Qui appartient au dos — Le premier de tous les nombres.
6—Du verbe aller — Onze — Pronom personnel — Note de la gamme — Point cardinal
7—Action d'exposer à la rosée — Synonyme de aethuse.
8—Division dans une assemblée, une association — Fille de Cadmus.
9—Boisson japonaise, à base de riz fermenté — Porter de bas en haut — Tête d'une tige de blé.
10—Ce qu'il y a de meilleur — Liquide insipide — Chacune des chevilles de fer ou de bois qui traversent une pièce de bois pour servir d'échelon.
11—Inflammation de la cornée — Conjonction négative — Possessif.
12—Tête d'une tige de blé — Eclat de voix — Parcouru des yeux — Guida, conduisit.
13—Symbole du sodium — Petite pomme rouge — Désirera ce que possède un autre.
14—Ouvrier travaillant dans un caisson à air comprimé — Possédé — Partie du corps humain qui s'étend depuis le poignet jusqu'à l'extrémité des doigts.
15—Divers, ou contenant des parties diverses — Ville de Chaldée — Partie saillante du visage (pl.).
16—Partisan de l'arianisme — Le premier en son genre — Crabe, écrevisse de mer.
17—Gelée des eaux — En les — Prise d'une sorte de délire, surexcitée — Partie dure de la charpente du corps de l'homme.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	A	F	F	R	A	N	C	H	I	S	S	E	M	E	N	T	■
2	S	O	U	E	■	E	R	■	N	A	U	T	O	N	I	E	R
3	S	I	T	U	A	T	I	O	N	■	R	I	T	E	■	N	E
4	U	S	■	N	I	■	A	N	E	R	I	E	■	R	■	D	U
5	J	O	L	I	M	E	N	T	■	U	■	R	E	V	E	R	S
6	E	N	■	S	E	R	T	■	N	■	E	■	M	E	R	E	S
7	T	■	A	S	E	S	■	L	U	T	T	E	U	R	■	M	I
8	T	E	R	A	■	E	N	G	E	A	N	C	E	■	V	E	R
9	I	M	A	G	E	■	A	■	S	E	A	U	■	T	I	N	■
10	S	I	■	E	T	E	T	E	■	L	■	S	U	R	E	T	E
11	S	E	L	■	O	■	T	■	C	■	A	S	T	E	R	■	P
12	E	R	O	S	I	V	E	■	A	L	T	O	■	I	G	N	E
13	M	■	T	E	L	■	■	I	L	■	O	N	C	L	E	■	E
14	E	R	I	N	E	■	T	R	I	B	U	N	A	L	■	S	■
15	N	A	■	T	R	O	U	■	C	A	R	O	N	A	D	E	S
16	T	I	T	I	■	B	E	C	O	T	■	I	N	G	E	N	U
17	S	E	■	R	O	I	S	■	T	I	■	R	E	E	L	S	■

cousons cousettes

Haute couture

M305 — La femme active se doit de posséder cette petite robe tout-aller qu'elle portera très souvent, cet automne. C'est un modèle signé Rembrandt, que vous pouvez réaliser en satin, en crêpe, en tricot double ou en gabardine, au choix. Large bande à l'encolure et décoration en huit boutons. De même couleur ou de couleur contrastante. Tailles 8 à 16. La taille 12 (buste 34) requiert 2 verges de tissu de 54 pouces. Prix: un dollar.

M305

4502 — Une taille haute pour cette tunique d'allure jeune que votre grande fille aimera porter pour l'école ou le collège. Elle se présente avec une blouse très féminine à frisons. Tailles 10 à 16. La taille 12 (buste 32) requiert 2½ verges de tissu de 33 pouces pour la tunique et 1⅝ verge de tissu pour la blouse. Prix: 65 cents.

4997 — Modèle très amenuisant pour les dames aux tailles plutôt fortes. Choix d'encolure ronde ou carré, empiècement au corsage, glissière au dos. Tailles 12½ à 24½. La taille 16½ (buste 34) requiert 3¼ verges de tissu de 35 pouces. Prix: 65 cents.

4588 — Une très jolie robe à ajouter à votre garde-robe. Taille princesse, décoration à l'orientale, manches courtes ou trois-quarts. Tailles 10½ à 20½. La taille 14½ (buste 37) requiert 2¾ verges de tissu de 39 pouces. Prix: 65 cents.

4810 — Notre patron X-dans-un de la semaine. Faites travailler votre imagination et obtenez une garde-robe complète à partir d'un seul patron. Le patron s'obtient dans les tailles 8 à 16, ou dans les demi-pointures 12½ à 22½. La taille 14½ correspond à un buste de 37 pouces. Prix: 65 cents.

4661 — Très populaire, cet automne et l'hiver prochain, ce chemisier à poches, style safari. Utilisez le même patron pour vos blouses sport. Patron dans les tailles 8 à 16. La taille 12 (buste 34) requiert 3 verges de tissu de 35 pouces pour la robe. Prix: 65 cents.

Pour obtenir votre patron, mentionnez lisiblement vos nom adresse, numéro du patron désiré et taille, joignez à votre commande le montant exact pour chaque patron (argent ou mandat-poste). Adressez votre commande à :

LA PATRIE,
Service des Patrons,
5811, rue Ch.-Colomb,
Montréal 326

Pour obtenir les patrons haute couture de La Patrie, envoyez $1.00 taxe comprise en argent ou mandat-poste (pas de timbres), mentionnant lisiblement vos nom, adresse, taille ainsi que le numéro du patron désiré. Adressez le tout à :

LA PATRIE
Haute Couture,
5811, rue Ch.-Colomb,
Montréal 326

Tout doit se faire par la poste.
Prière de noter que nous ne distribuons pas ces patrons au bureau.

bonne fourchette et fine gueule

La bonne odeur des marinades montera bientôt des cuisines

Des épices et toutes sortes de bonnes choses, c'est ce dont les marinades sont faites, et c'est ce qui rend l'arôme qui s'échappe des cuisines, en septembre, si alléchant.

La préparation des marinades peut devenir facile et en valoir la peine, si vous suivez ces quelques règles simples:

Utilisez des épices fraîches, pour plus de saveur; elles se détériorent avec le temps, et si elles sont exposées à une chaleur ou à une lumière trop vive. Utilisez autant que possible des épices entières. Les épices moulues tendent à donner aux marinades une couleur foncée.

Le gros sel de cuisine donne de meilleurs résultats que le sel fin de table, susceptible de brouiller les marinades ou de développer de petites particules noires.

Utilisez des casseroles émaillées, en aluminium, en acier inoxydable ou en "corningware". Des casseroles en cuivre ou galvanisées ne doivent jamais être employées.

Pour vos marinades, chisissez des légumes et fruits fraîchement cueillis, de première qualité, mûrs mais fermes.

Les vinaigres blanc ou de cidre sont les plus satisfaisants pour les marinades, à moins que vous n'ayez un vinaigre aux herbes préférées.

Quelques marinades, tout comme le vin, s'améliorent en vieillissant. C'est du moins ce que pense notre bonne amie Lucy D. de Sainte-Adèle. Sa réserve d'hier, avec ses multiples tablettes où s'alignent les bocaux de conserve de légumes et de fruits aux coloris variés, soigneusement étiquetés (avec le nom et la date), est encore plus fascinante qu'une cave à vin.

Les Marinades à la moutarde de Lucy

Légumes:
6 pintes de petits concombres
2 pintes de petits oignons à pelure argentée
2 choux-fleurs
2 piments rouges forts (et les graines d'un)
3 piments rouges doux (sans les graines)
2 piments verts doux (sans les graines)
1 gros céleri

Saumure:
7 pintes d'eau
3 tasses de sel
7 c. à thé d'alun

Sauce:
3¾ tasses de farine
1 tasse de moutarde en poudre
5 tasses de sucre
5 tasses de cassonade
2 c. à soupe de graine de moutarde
4 c. à soupe de curcuma
1 c. à soupe de graine de céleri
15 tasses de vinaigre de vin blanc
7½ tasses d'eau

Le jour avant de faire vos marinades, mettre tous les ingrédients de la sauce dans l'ordre donné, dans une casserole assez grande pour contenir aussi tous les légumes. Faire cuire la sauce à feu doux, en remuant, jusqu'à ce que lisse et épaisse. Laver les légumes à fond. Couper les gros concombres en morceaux; peler les oignons, mais les laisser entiers; découper les choux-fleurs en sections; couper les piments en lamelles, et le céleri en dés.

Mélanger tous les ingrédients de la saumure et verser sur les légumes. Laisser reposer une nuit. Le lendemain matin, égoutter les légumes et les rincer une fois.

Ajouter les légumes à la sauce à la moutarde et cuire, à feu doux, environ 15 minutes. Remuer de temps en temps pour éviter que le fond n'arrache. A l'aide d'une louche, verser les marinades dans des pots à conserve stérilisés. Sceller, puis garder dans un endroit frais. Ces marinades deviennent encore meilleures avec le temps.

Note: Vous pouvez ne faire que le quart ou la moitié de la recette.

Marinades "pain et beurre"

4 pintes de concombres tranché, non pelé
6 oignons blancs, moyens, tranchés.
1 piment vert,
1 piment rouge doux
1 pincée de sel d'ail
⅓ tasse de gros sel de cuisine
3 tasses de vinaigre blanc distillé
5 tasses de sucre
1½ c. à thé de curcuma
1½ c. à thé de graine de céleri
2 c. à table de graine de moutarde.

Choisir des concombres de grosseur moyenne et fermes. Bien laver, mais ne pas peler. Trancher mince. Laver les piments, enlever la tige et les graines. Couper en fines lamelles. Disposer les légumes ainsi préparés en couches successives dans un grand pot de terre cuite ou une casserole émaillée, en répartissant le sel (additionné de sel d'ail) entre les couches.

Mettre un tiroir de cubes de glace à travers les légumes, puis recouvrir de la même quantité de cubes de glace. Laisser reposer 8 heures. Bien égoutter. Diviser en deux pour la cuisson, afin que les marinades retiennent leur couleur et leur croquant. Mélanger le vinaigre, le sucre, le cucurma et la graine de moutarde. Verser sur les marinades égouttées.

Porter à ébullition seulement... Voilà toute la cuisson requise. Verser dans des pots stérilisés, puis sceller. (Encore meilleur un mois après!) (Donne environ 8 pintes).

Des marinades où entrent un peu de tout et principalement le goût savoureux.

Les grands disques

Avec son microsillon intitulé SIROP TYPHON, Richard Anthony réalise l'un de ses rêves: présenter en un album de première qualité les chansons qu'il préfère entre tant d'autres, qu'elles soient siennes ou celles d'autres interprètes. "C'est un peu une réalisation de ce que je voulais faire depuis longtemps, dit-il, mais le plus difficile était d'oser interpréter à ma façon de merveilleuses chansons si connues et aimées telles que "Les feuilles mortes", en pensant ne pas les trahir . . . "Quant à ses propres chansons elles sont présentées avec de nouvelles orchestrations, par des chefs comme Reg Guest, J.-P. Martin, Johnnie Spence, Yvor Raymonde, Christian Chevalier, Tony Osborne. Parmi ces chansons, signalons "Etrangers dans la nuit", "Ne boude pas", "Quand tu n'es pas là", "Maria", "Les petits pavés" . . . Encore un disque signé Pathé-Capitol.

x x x

Régine nous dit GOODBYE sur la pochette de son récent microsillon, mais on est sûr que ce n'est pas son dernier, à en juger par sa popularité grandissante. Ce disque (étiquette Pathé-Capitol) offre un choix intelligent qui met en valeur la puissante voix de Régine, par exemple des mélodies comme "Un soir d'orage", "Monsieur lapin", "Goodbye" (de Lennon et McCartney, Beatles), "La grande Zoa", "Le jour où tu te maries", "Les p'tits papiers" (de Serge Gainsbourg), etc.

x x x

Luis Mariano est dans nos murs pour présenter l'opérette LE CHANTEUR DE MEXICO à la Place des Arts, mais comme avant goût de ce spectacle il fait bon l'écouter sur son récent microsillon intitulé LUIS MARIANO - LA BELLE DE CADIX et LE CHANTEUR DE MEXICO. Quelle voix chaude, quelle sonorité, rehaussés par un enregistrement impeccable Pathé-Capitol ! On n'est pas près d'oublier ces chansons de Raymond Vincy (musique de Francis Lopez), comme "Mexico", "Quand on est deux amis", "Maitechu", "Rossignol", "Il est un coin de France", "Acapulco", et "Paris d'en haut". "La belle de Cadix" a aussi beaucoup de charme. C'est encore la musique de Lopez, mais les paroles sont de Marc Cab, Raymond Vincy et Maurice Vandair.

x x x

MUSIC FROM BIG PINK. Voilà un titre qui peut étonner, et la couverture de la pochette est encore plus étonnante, pour annoncer un nouveau microsillon. Il s'agit, en fait d'un disque très amusant, où les talents de plusieurs personnes sont mis à contribution, pour rendre des chansons populaires et prenantes, comme "Tears of Rage", "To Kingdom Come", "In a Station", "Caledonia Mission", "The Weight", "We Can Talk", "Long Black Veil", "Chest Fever", "Lonesome Suzie", "This Wheel's On Fire", et "I Shall Be Released". Pourquoi "Big Pink"? Parce que cette musique a été composée dans une superbe maison rose, et dans une atmosphère familiale, sous la direction de John Simon. Un enregistrement CAPITOL.

LE JUKE BOX

LUIGI: "Priez pour moi", "Pour un oui, pour un non". Jupiter 1192.
JUNE STEARNS: "What Makes You So Different", "Trouble In Mind". Columbia 4-44852.
MICHEL GOGONI: "Après la nuit", "Ils étaient deux petits enfants". Philips 336.221.
GILLES DREU: "Si le coeur vous en dit", "L'ombre". La Comagnie S. 101.
HOYT AXTON: "Way Before The Time Of Towns", "It's All Right Now". Columbia 4-44850.
REAL BARRETTE: "Haut St-Joseph", "Nounoune t'en mets trop". Avril A4-107.
MICHAELE: "Comment existe-t-il des guerres", "Les amoureux". Columbia C4-7073.
NRBQ: "I Did'nt Know Myself", "Stomp". Columbia 4-44865.
MICHEL FUGAIN: "La corde au cou", "Toi qui me ressembles". Avril A4-109.
CLAUDE PHILIPPE: "Puerto Montt", "Tout". RCA Victor 75-5020.
ROBERT DIONNE: "Alors voilà", "Toi" Capitol 85.045.
LES BEL CANTO: "Un nouveau chapeau", "Coui-coui". Barclay Or-890.
TONY ROMAN: "Je serai toujours là", "Je marche seul". Canusa C-396.
MICHEL AMONT: "Monsieur", "La demande en mariage". Columbia C4-7086.
JERRY BUTLER: "A Brand New Me", "What's The use of Breaking Up". Mercury 72960.
STONEWALL JACKSON: "Never More" (Quote The Raven), "How Many Lies Can I Tell". Columbia 4-44863.

LE COIN DES COPAINS

Flash sur la Révolution française

La Révolution française est le premier groupe québécois à briser le mur de la honte qui séparait les Etats-Unis de la Belle Province sur le marché du disque, tout en demeurant toujours québécois.

D'après la compagnie Capitol du Canada, le dernier 45-tours du groupe, sur lequel sont gravées les chansons "Québécois" et "Choubidoubidou", sur étiquette Révolution de Tony Roman, représente un des meilleurs produits sur le marché du disque canadien-français cette année. La version anglaise de la chanson appelée "Americas", fut rapidement accaparée aux Etats-Unis par la compagnie Tower, une division de Capitol des Etats-Unis; et le président, Bill Talent, n'a pas hésité à recourir à une publicité monstre pour faire découvrir nos trois jeunes Québécois à la population américaine. Selon lui, les résultats sont plus que satisfaisants: le disque de la Révolution française joue régulièrement dans les plus importants postes de radio des USA. Les premières ventes confirment déjà la popularité du groupe chez nos voisins du Sud.

Les trois membres du groupe, François-Guy, Richard Tate et Angelo Finaldi se sont pas étrangers au monde du spectacle. Individuellement, ils ont connu le succès sur disque avec plusieurs groupes dont les Sinners, les Mercevs, les In-Mates et Silver Spider pour ne nommer que ceux-là.

Considérés comme formant le premier "super-groupe" du Québec, François, Richard et Angelo ont uni leurs efforts il y a six mois déjà. Grâce à leur talent de compositeurs et de chanteurs, ils ont rapidement mis sur pied ce qui promet d'être le groupe qui fera connaître le Québec au monde entier "La Révolution française". Le groupe enregistre présentement un microsillon et 2 autres 45-tours pour le compte de Tony Roman. Il ne fait aucun doute que ces disques auront un succès égal au premier aux Etats-Unis.

L'agence Donald K. Donald, qui s'occupe activement de la carrière de ces trois jeunes musiciens, les présentera au public de Montréal en première partie du spectacle des Doors au Forum de Montréal, le 14 septembre prochain à 8 h. du soir. La Révolution française aura la tâche délicate de préparer le public au spectacle des Doors, mais il n'est pas difficile d'imaginer que le groupe s'en tirera à merveille et sera un sérieux rival des montres sacrés que sont les Doors.

Gagnants concours "Flash"

Gaston Leclerc, Arvida; Jacques Bélanger, Montréal; Chantal Laramée, Sorel; Michelle Horan, Montréal; Lise Thibault, Verdun; Marcel Desjardins, Montréal; Albert Bélisle, Village Ste-Rita; Denis Jodoin, Varennes; Nicole Harrison, Ville Jacques-Cartier; Yvon Faust, Joliette; Ginette Gohier, St-Eustache; Monique Raymond, Montréal; Jacqueleine Marois, Cap-St-Ignace; Suzanne Beaulieu, Cap-de-la-Madeleine; Joanne Nolet, Montréal; Carmel Primeau, Montréal; Ginette Morin, Montréal; J.-P. Trépanier, Châteauguay; Céline Arteau, Québec; Guy Giguère, Rawdon; Doris Leclerc, Ste-Thérèse Ouest; Etienne Daneau, Montréal; Doris Lapierre, Montréal; Mariella Savoie, Ottawa; Josée Lafleur, Montréal.

CONCOURS FLASH

Nommez une chanson que la Révolution française a enregistrée sur disque.

Réponse .....
Nom .....
Adresse .....

Parmi le courrier reçu, vingt-cinq lettres seront tirées au hasard. Les gagnants recevront un exemplaire du dernier 45-tours de la Révolution française sur étiquette Capitol.

Les réponses doivent être adressées à:
CONCOURS FLASH "La Patrie" case postale 328
station R Montréal

Une montagne de disques vient à vous par l'entremise du Disco-Club Longines.

Une offre extraordinaire

Le plus grand choix
de disques jamais offert aux
mélomanes du Québec.

4

microsillons pour seulement

99¢

Vous vous engagez seulement
à acheter 4 disques
au cours de l'année à venir.

Vous achetez 2 disques et le 3e est gratuit. En vous inscrivant au Disco-Club Longines, vous avez droit à 4 de ces superbes microsillons pour seulement 99¢ et à une foule d'autres avantages. Vous vous engagez seulement à acheter 4 disques au cours de l'année à venir. Après avoir rempli ces engagements, vous recevez un disque GRATUIT de votre choix chaque fois que vous en choisissez 2 aux prix courants du Club.

Un choix extraordinaire! Le Disco-Club Longines met à votre disposition plusieurs centaines de disques enregistrés sur étiquettes Trans-Canada, Apex, Sélect, Barclay, Angel, Capitol, Pathé, RCA, etc. Les microsillons de Ginette Reno, Adamo, Al Hirt, Marie Laforêt, Enrico Macias, Christyne Chartrand, les Beatles, Charles Aznavour, Chantal Pary, Nanette, Bruce, Vicky, Dean Martin, Aretha Franklin, Petula Clark, Jean-Pierre Ferland, Gilbert Bécaud, Johnny Farago, Hugues Aufray, Raymond Lefèvre, etc. Les œuvres de Chopin, Beethoven, Tchaïkovski, Mozart, Listz, etc. Les prix du Club sont les mêmes que les prix de détail des disquaires; ils varient de $3.98 à $5.29 dans la catégorie populaire et vont jusqu'à $6.29 dans la catégorie classique. Cependant, vous réalisez une économie sensationnelle puisque vous recevez un disque GRATUIT de votre choix chaque fois que vous en avez acheté 2! Vous obtenez donc 3 disques pour le prix de 2. De plus, vous recevez chaque mois la Revue du Disco-Club qui contient une vaste sélection de disques et des offres à prix spéciaux.

Vous êtes libre de choisir vos disques dans toutes les catégories et à n'importe quel moment. Les 4 disques que vous devez acheter dans l'année qui suit peuvent être commandés n'importe quand. Autrement dit, vous n'êtes nullement obligé d'acheter chaque mois. Le fait d'indiquer une préférence sur le coupon ne vous limite pas à une seule catégorie. A votre guise, vous choisissez soit le "disque du mois", soit un ou plusieurs des autres titres, ou encore rien du tout.

N'envoyez pas d'argent tout de suite. Après avoir obtenu vos 4 nouveaux disques, vous recevrez une facture de 99¢ (plus un petit supplément pour frais d'envoi). Pour obtenir vos disques au plus tôt, inscrivez leurs numéros sur le coupon ci-dessous et postez-le dès aujourd'hui. N'y joignez pas d'argent. Si vous n'avez plus de coupon, veuillez envoyer votre nom et votre adresse, à l'adresse ci-dessous en indiquant votre catégorie et les numéros de vos 4 disques.

Disco-Club Longines, 1255, carré Phillips, Suite 901, Montréal 111, Qué.

POSTEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI!

Destinataire: DISCO-CLUB LONGINES
1255, carré Phillips, Suite 901, Montréal 111, Qué.

Veuillez m'expédier les 4 disques dont les numéros sont indiqués ci-dessous.

Veuillez m'inscrire au Disco-Club Longines et m'adresser plus tard une facture de 99¢ (plus un petit supplément pour frais d'envoi). Je m'engage à acheter, au cours de l'année qui suit, 4 autres disques aux prix courants du club. Une fois mon engagement rempli, je recevrai un disque GRATUIT de mon choix chaque fois que j'en aurai acheté deux. (A chaque commande s'ajoute un petit supplément pour frais d'expédition).

Ma catégorie préférée est la suivante: (n'en cocher qu'une seule).

☐ POPULAIRE ☐ CLASSIQUE

Il est toutefois entendu que je demeure entièrement libre de choisir mes disques dans toutes les catégories et à n'importe quel moment de l'année.

M.
Mme
Mlle _____ (En majuscules S.V.P.)

Adresse _____ App. _____

Ville _____ Zone _____ Province _____

Signature _____ Téléphone _____

GARANTIE: Tous les disques que vous achetez, de quelque catégorie ou étiquette qu'ils soient, sont garantis de première qualité et en provenance directe de la manufacture. WNAA

ETOILES ET DESTINS

par JACQUES BERGER

TOUS DROITS RESERVES PAR LA PATRIE ET ICI PARIS

M. John George Diefenbaker, ancien premier ministre du Canada, interprète à sa façon la vieillesse "paisible" promise aux natifs de la Vierge; mais ajoutons que ceux-ci on la tendance astrale d'aider à prolonger certaines habitudes de vie.

La vieillesse de la Vierge

Les sujets de la Vierge ont habituellement une vieillesse agréable: ils ont su s'assurer une sécurité matérielle qui leur permet de vivre de leurs rentes ou de leur retraite, ils ont su mettre de côté l'argent nécessaire à une vieillesse sinon luxueuse, du moins insouciante. Ils peuvent alors satisfaire sans trop de difficultés les modestes caprices de leur âge: s'acheter les livres qu'ils ont envie de lire et pour lesquels ils conservent une grande curiosité, faire les quelques voyages qu'ils se sont refusés au cours d'une existence un peu trop sédentaire, jardiner en paix... pour peu qu'ils aient pu s'offrir la maison de campagne dont ils ont eu envie... Les hommes mèneront une existence calme, le plus souvent, très régulière, plutôt solitaire; les femmes seront heureuses de faire de bons petits plats à leur mari ou à leurs enfants qu'elles recevront avec beaucoup de gentillesse.

Les natifs de la Vierge vieillissent bien, habituellement, acceptant sans effort leur solitude ou une vie un peu monotone; ils ont leurs habitudes et s'en défont difficilement, ils sont un peu maniaques, ne veulent pas qu'on touche à leurs affaires, à leurs papiers tandis que les femmes astiquent plus qu'il n'est nécessaire une maison toujours très bien tenue mais dans l'ensemble, ils font preuve de sagesse, de philosophie et sont moins anxieux dans la vieillesse que dans la jeunesse.

Certaines femmes doivent prendre garde de ne pas se montrer trop curieuses et de ne pas se livrer à des bavardages inutiles... toujours dangereux, ou à des critiques qui pourraient leur aliéner certaines sympathies.

TENDANCES GENERALES

DE VIOLENTES TENSIONS!

Cette semaine, il convient de vous tenir sur vos gardes car rien ne vous sera facilité et il ne faut pas compter sur la bonne volonté de l'entourage. Les discussions se transformeront en querelles, les heurts en conflits. Il ne faut pas réveiller les vieilles inimitiés... ni négliger le pouvoir de vos ennemis!

NAISSANCE

Les enfants qui verront le jour entre le 11 et le 16 septembre appartiendront au signe de la Vierge. Ils seront intelligents mais doués d'un esprit trop critique et d'une éloquence caustique qui ne leur vaudra pas que des amis. Leur destin sera marqué par de grandes luttes et des épreuves dont ils devront tirer profit.

ANNIVERSAIRE

Si vous fêtez votre anniversaire cette semaine, ne vous attendez pas à de faciles victoires! Vous devrez vous battre toute l'année avec courage. C'est de lui seul que dépendent vos succès. Difficultés matérielles et soucis financiers qui mobiliseront toute votre énergie. Méfiez-vous de vos rancunes.

Ceux qui ont une chance aux courses

Les natifs des GEMEAUX nés en 1897, 1903, 1904, 1911, 1916, 1917, 1921, 1924, 1925, 1929, 1930, 1933, 1936, 1938, 1941, 1943, 1944.

Les natifs du CANCER nés en 1896, 1900, 1902, 1905, 1906, 1912, 1917, 1919, 1921, 1924, 1926, 1928, 1930, 1933, 1937, 1938 ,1941, 1943, 1944.

Les natifs de la VIERGE nés en 1895, 1900, 1904, 1906, 1912, 1913, 1917, 1919, 1922, 1923, 1925, 1926, 1929, 1934, 1937, 1943, 1945.

Les natifs de la BALANCE nés en 1890, 1892, 1894, 1907, 1908, 1911, 1917, 1919, 1926, 1927, 1932, 1935, 1940, 1947.

Les natifs du SCORPION nés en 1896, 1905, 1906, 1917, 1925, 1938.

Les natifs du SAGITTAIRE nés en 1890, 1891, 1907, 1914, 1916, 1928.

Les natifs des POISSONS nés en 1900, 1906, 1909, 1912, 1913, 1919, 1921, 1922, 1926, 1928, 1931, 1932, 1937, 1944, 1946, 1947.

CHANCE, PRUDENCE, CHIFFRE

Bélier :	Chance le 14	Prudence le 12	Chiffre : 5
Taureau :	Chance le 11	Prudence le 15	Chiffre : 6
Gémeaux :	Chance les 13-14	Prudence le 16	Chiffre : 3
Cancer :	Chance les 11-13-14	Prudence le 15	Chiffre : 2
Lion :	Chance le 14	Prudence le 16	Chiffre : 4
Vierge :	Chance les 11-16	Prudence le 12	Chiffre : 9
Balance :	Chance les 13-14	Prudence le 12	Chiffre : 7
Scorpion :	Chance les 12-16	Prudence le 15	Chiffre : 8
Sagittaire :	Chance les 13-14	Prudence le 12	Chiffre : 5
Capricorne :	Chance le 11	Prudence le 15	Chiffre : 1
Verseau :	Chance le 13	Prudence le 12	Chiffre : 0
Poissons :	Chance les 12-16	Prudence le 17	Chiffre : 6

BALANCE

23 septembre — 23 octobre

SANTE — Vous vous porterez très bien et serez très en forme; période particulièrement propice à une escapade, à un petit voyage de détente!

TRAVAIL — Semaine importante dans la mesure où elle doit vous permettre de consolider votre position, de mieux défendre vos intérêts ou de renforcer les avantages acquis la semaine dernière. Le week-end vous sera particulièrement favorable: vous ferez des rencontres utiles.

SENTIMENTS — Cette semaine n'apporte que peu de changements à votre vie sentimentale; dans l'ensemble le climat sera bon et vous saurez éviter les querelles... même celles qu'on pourrait vous chercher. Il semble surtout que vous éprouviez des joies d'ordre amical. Nouvelles qui vous feront plaisir.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, tout vous sera facile, tout vous réussira... profitez-en donc! **MADAME**, n'hésitez pas à entreprendre des démarches délicates, on vous accueillera avec le sourire, on ne pourra rien vous refuser!

SCORPION

24 octobre — 22 novembre

SANTE — Le 13 fait craindre un gros coup de fatigue, peut-être un coup de froid; pour certains, crise de sinusite. Pour d'autres, hémorroïdes.

TRAVAIL — Le 13 fait craindre des contretemps et des soucis, peut-être des dépenses mal venues. Le 16, toutefois, vous permettra de prendre les décisions qui s'imposeront, de renforcer vos alliances et d'utiliser efficacement votre intuition et votre perspicacité...

SENTIMENTS — Il y aura, cette semaine, des moments agréables ou détendus mais vous ne pourrez éviter, le 16, une déception, un chagrin, un crève-coeur que vous effacerez difficilement de votre mémoire. Efforcez-vous de chasser toute rancune de votre coeur... ou au moins, d'essayer de comprendre...

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, fiez-vous à votre instinct... vous devinerez aisément les véritables intentions des autres. **MADAME**, si vous avez fait du mal à autrui, le "boomerang" risque de vous revenir... vos actes vous suivent.

SAGITTAIRE

23 novembre — 21 décembre

SANTE — Vous n'êtes pas à l'abri de troubles violents, de crises de foie. Attention les 11 et 12 surtout. Soyez prudent en voiture.

TRAVAIL — Semaine très difficile; vous devrez livrer une bataille dont l'enjeu est considérable et vous risquez de le faire dans des conditions peu favorables. Assurez-vous les appuis indispensables et ne vous lancez pas à l'aventure sans conseils et sans avis vraiment autorisés.

SENTIMENTS — Vos problèmes ne seront liés ni à une querelle avec un être aimé ni à des menaces de rupture mais à des événements extérieurs qui menacent actuellement votre bonheur. Vous devez faire face, courageusement et n'accepter la défaite à aucun moment. Problèmes avec la Vierge.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous serez dans un état émotif extrêmement violent... ne décidez rien en pareil moment! **MADAME**, méfiez-vous de vos colères: elles risquent de vous rendre extrêmement injuste et vous le regretteriez ensuite

CAPRICORNE

22 décembre — 19 janvier

SANTE — Seule la journée du 13 est marquée par une grosse fatigue ou des tendances dépressives. Ménagez vos fonctions digestives, mangez légèrement.

TRAVAIL — Vous aurez à vous battre pour défendre vos intérêts et vous ne serez pas d'humeur à le faire; évitez toute action précipitée, mieux vaut remettre à plus tard une contre-attaque que vous mèneriez sans foi ni confiance cette semaine. Excellent travail le 11.

SENTIMENTS — Semaine calme, sur le plan du coeur. Vous serez parfois un peu agressif, sans comprendre vous-même très bien pourquoi. Essayez de le découvrir et cela vous aidera peut-être à modifier votre attitude ou à mieux vous connaître. Etes-vous tout à fait d'accord avec vous-même en particulier?

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, dites les choses clairement et simplement, sans "tourner autour du pot" pendant cent sept ans! **MADAME**, n'attendez pas de "n'en pouvoir plus", pour exprimer votre mécontentement, vous le feriez alors beaucoup trop brutalement!

VERSEAU

20 janvier — 18 février

SANTE — Evitez les voyages de nuit et soyez très prudent le 12 dans la soirée si vous devez absolument rouler ce jour-là. Ennuis circulatoires.

TRAVAIL — Semaine un peu difficile parce que vous n'aurez prise sur rien et qu'aucune de vos démarches n'aboutira de façon précise et concrète. Cela vous irritera très certainement mais il ne se produira rien d'inquiétant ni de grave... faites seulement preuve d'un peu plus de patience!

SENTIMENTS — Cette semaine est sans changement bien que le 13 vous apporte une brève surprise ou modifie, momentanément, vos projets pour la soirée; tout ceci sera sans importance et ne modifiera en rien vos sentiments profonds; vous serez parfois un peu trop impatient!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, laissez parler vos interlocuteurs et ne les interrompez pas toutes les cinq minutes! **MADAME**, écoutez les conseils des amis dont vous appréciez le jugement et décidez-vous sans plus attendre.

POISSONS

19 février — 20 mars

SANTE — Bonne santé; vous faites partie de ceux qui, cette semaine, se porteront le mieux ou qui seront le plus efficacement protégés physiquement.

TRAVAIL — Vous aurez des décisions à prendre et cela vous sera difficile; pour une fois, vous vous jugerez sans complaisance et chercherez vraiment à faire des efforts constructifs, à éviter la dispersion. Cela vous touchera surtout si vous appartenez au troisième décan.

SENTIMENTS — Semaine heureuse, détendue; vous ferez preuve de beaucoup de bonne volonté; on vous trouvera du charme, vous plairez et n'aurez pas beaucoup d'efforts à faire pour séduire! Les 14 et 16 surtout vous promettent des soirées agréables, grâce à la Balance et au Scorpion.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, méfiez-vous de votre imagination et n'affirmez rien dont vous ne soyez absolument sûr! **MADAME**, vous serez très distraite et cela pourrait vous jouer de curieux tours. Soyez plus attentive

BELIER
21 mars — 19 avril

SANTE — Soyez très prudent le 11 et surtout le 12. Il y a des risques d'accidents. Evitez les bagarres... elles pourraient être dangereuses.

TRAVAIL — Cette semaine vous expose à des difficultés de toute sorte, à des critiques, à des heurts et souvent à des luttes contre des personnes plus influentes ou plus puissantes que vous. Les événements extérieurs seront à l'origine de vos soucis les plus graves.

SENTIMENTS — Il ne se passera pas grand-chose; toutefois, ne jouez pas trop avec le coeur de ceux qui vous aiment, ne les rendez surtout pas jaloux car leurs réactions pourraient être terribles et vous regretteriez amèrement votre attitude. Parfois, soucis pour un être aimé...

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, ne faites pas trop de dettes cette semaine... vous risqueriez de les oublier ou qu'on vous les rappelle inopportunément! **MADAME**, ne faites pas de promesses que vous n'auriez bientôt plus envie de tenir!

TAUREAU
20 avril — 20 mai

SANTE — Attention aux refroidissements; vous risquez de souffrir de maux de gorge ou de vous enrhumer; douleurs articulaires ou rhumatismes.

TRAVAIL — Vous pouvez espérer cette semaine quelques satisfactions financières ou de nouvelles tentatives dont vous attendez de bons résultats. Toutefois pour vous aussi des difficultés sont à craindre le 11 et vous hésiterez entre l'action immédiate et la persévérance, la patience.

SENTIMENTS — Peu de changements dans votre vie affective mais pour vous aussi, des rapports plus difficiles, plus tendus, moins de compréhension d'une manière générale; évitez les querelles car vous ne tarderiez pas à bouder, à faire la tête... et vous n'en sortiriez plus!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, ne vous laissez pas envahir par la mauvaise humeur... tout le monde s'en plaindrait, vous le premier! **MADAME**, il est bon d'être économe, mais il ne faut pas que cela vous empêche de vivre, vous et les vôtres!

GEMEAUX
21 mai — 21 juin

SANTE — Pas de troubles notables cette semaine; vous jouirez d'une assez bonne résistance nerveuse et réparerez vos forcez grâce à un bon sommeil.

TRAVAIL — Assez bonne période qui n'est toutefois marquée par aucun événement déterminant. Il s'agit plutôt d'un climat favorable au travail personnel, à l'inspiration, à des contacts sympathiques. Financièrement, vous aurez encore des soucis. Dettes à régler rapidement.

SENTIMENTS — Vos relations amicales ou sentimentales seront assez faciles cette semaine: vous y mettrez de la bonne volonté et serez payé de retour. On vous trouvera sympathique et séduisant, vous ferez quelques conquêtes... mais tout cela restera assez innocent et ne vous compliquera pas la vie!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, faites très attention à tout ce que vous dites et qui risquerait d'être mal interprété. **MADAME**, ne laissez pas traîner vos lettres: vous risquez ainsi d'oublier de les poster, tout simplement

CANCER
22 juin — 22 juillet

SANTE — Vous vous porterez assez bien dans l'ensemble mais pourriez souffrir d'affections cutanées, de manifestations allergiques violentes.

TRAVAIL — Bonne semaine dans l'ensemble: vous aurez surtout de la chance à partir du 13, bien que le 15, vous soyez contraint de compter avec des contretemps et des retards dans vos projets. Il y a surtout des appuis intéressants et des espoirs nouveaux qui soutiendront votre moral!

SENTIMENTS — Jusqu'au 15 vous serez heureux, même s'il y a de temps en temps de légers heurts avec ceux que vous aimez... peut-être même les provoquerez-vous pour avoir ensuite le plaisir de vous réconcilier... Vous serez plus ardent, plus amoureux que jamais! Bonne entente avec le Lion.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, écoutez les conseils de ceux qui sont bien intentionnés à votre égard. C'est votre intérêt. **MADAME**, essayez quelques recettes nouvelles pour faire plaisir à vos enfants, à votre famille!

LION
23 juillet — 22 août

SANTE — Rien de grave cette semaine: vous saurez assez bien vous détendre et serez moins anxieux. Vos yeux, toutefois, sont un peu fatigués.

TRAVAIL — Jusqu'au 16, vous serez assez favorisé dans vos démarches et vos entreprises, vous saurez vous montrer convaincant et entraîner les autres ou leur imposer vos décisions, sans avoir à faire preuve d'autorité. Financièrement, résultats encourageants, sauf le 16.

SENTIMENTS — Les 11 et 12 semblent réveiller votre nature passionnée, votre enthousiasme. Le 13 fait craindre une dispute sans lendemain... et le 14 laisse même espérer la plus agréable des réconciliations. Seule la journée du 16 est marquée par une déception ou un chagrin.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous serez tenté par quelques achats assez déraisonnables. Cédez à un caprice ... mais à un seul! **MADAME** Vous serez très en beauté... mais ne jouez pas avec le coeur de ceux qui vous admirent!

VIERGE
23 août — 22 septembre

SANTE — Tout ira bien, sauf le 12 qui est une journée très dangereuse. Evitez tous les risques inutiles ce jour-là et laissez votre voiture au garage!

TRAVAIL — Pour vous, il y a de gros soucis cette semaine et il ne servirait à rien de vous les dissimuler; il vaut mieux vous préparer à contre-attaquer et à chercher les solutions les plus heureuses, à l'avance, car si vous vous laissez surprendre, vous risquez de vous décourager ou d'échouer.

SENTIMENTS — Vous serez soutenu par des êtres attentifs et prévenants qui comprendront vos soucis; toutefois ils ne pourront s'empêcher de manifester leur propre inquiétude et leur attitude aura parfois un effet contraire à celui qu'ils souhaiteraient obtenir. Restez calme!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, tenez-vous sur vos gardes... tous ceux qui vous en veulent sont prêts à vous attaquer en même temps! **MADAME**, ne faites rien qui soit actuellement au-dessus de vos forces: vous risqueriez de "craquer"!

LE MOT CACHÉ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	R	O	P	P	A	U	A	E	T	A	B	A	G	E
2	D	O	M	O	O	P	A	R	T	R	A	R	T	R	R
3	S	N	O	I	T	A	C	I	F	I	R	A	T	A	I
4	A	D	I	R	E	I	T	I	A	E	M	N	R	S	A
5	N	E	O	E	R	N	E	R	I	R	E	C	A	T	T
6	C	C	R	S	H	R	S	A	R	M	S	H	I	U	I
7	T	E	S	O	U	P	A	P	E	I	B	E	T	P	L
8	I	T	I	N	I	V	A	R	C	R	O	I	R	E	O
9	F	A	T	A	L	E	I	I	E	O	M	E	E	F	S
10	I	R	E	L	E	A	L	N	V	I	I	R	S	A	R
11	E	T	S	P	D	L	E	C	O	R	S	E	S	C	U
12	R	S	T	I	R	I	S	I	I	R	S	T	E	T	E
13	P	A	L	E	S	O	R	P	R	I	I	A	S	I	L
14	M	O	R	A	L	E	L	A	R	T	O	R	E	O	O
15	S	O	R	T	I	E	E	L	L	E	N	C	A	N	V

MOT CACHE DE 9 LETTRES

Actes
Ailes
Armes
Arts
Attrait

Bateau
Branche

Cratère
Croire

Elle
Encan

Faire
Fatale
Fier

Gras

Huile

Iris
Irrite

Miroir
Morale

Omission

Pain
Pâle
Part
Plan
Poires
Port
Poter
Principal
Prose

Râle
Rate

Ravin
Recevoir
Rire
Ronde

Sanctifier
Site
Solidairement
Solitaire
Sortie
Soupape
Stupéfaction

Tarifications
Test
Traitresses
Trier
Troc

Voleurs

Vous trouverez la solution du mot caché dans la page 74

POUR TROUVER LE MOT CACHE

Il s'agit de repérer le seul mot qui n'apparaît pas au bas de la grille.

a) Choisissez un mot parmi ceux qui sont inscrits au bas de la grille; repérez-le, soit à l'horizontale, à la verticale ou en diagonale; de gauche à droite, de droite à gauche, de haut en bas ou de bas en haut.

b) Lorsque vous avez découvert ce mot, encerclez toutes les lettres du mot dans la grille et rayez aussi le même mot au bas afin de ne pas le chercher une seconde fois.

c) Les mots les plus longs devraient être trouvés en premier lieu.

d) Notez que la même lettre pourra à l'occasion être utilisée plus d'une fois.

e) Lorsque vous aurez rayé tous les mots du bas de la grille, les lettres qui restent formeront le mot caché.

LE COURRIER DU DOC

A propos du clitoris

Je vous félicite pour tout le bien que vous faites aux gens. Voici mon problème. Je vais me marier bientôt. Mais voici que ma fiancée m'a avoué ne pas avoir de clitoris. Comment se fait-il ? Peut-elle avoir une pleine jouissance dans l'acte conjugal, c'est elle qui me dit de vous écrire.

L.A., Malbaie

L'absence congénitale de clitoris est une malformation très rare. Plusieurs femmes ont cependant le clitoris recouvert d'adhérences qui le dissimulent. Ce qui leur fait croire qu'elles n'en ont pas. Ce n'est que par une consultation chez un gynécologue que votre fiancée aura une réponse à son problème. A vous de la convaincre.

Elle se pince les boutons

Fidèle lecteur de cette chronique, que je juge très utile, j'aimerais apporter ici un commentaire sur l'une de vos réponses, d'il y a quelques semaines, à une jeune fille souffrant d'acné.

Celle-ci demandait s'il était bon de se pincer les boutons.

Vous lui avez recommandé d'abandonner cette "technique".

Cependant, moi-même âgé de 18 ans, je souffre d'acné depuis deux ans. J'ai toujours pincé les comédons dès qu'ils se présentaient sur mon visage. Et je dois dire que cette manière de procéder m'a très bien réussi puisqu'il n'en résulte aucune cicatrice, et de plus jamais je n'ai eu à souffrir la présence de boutons éclos sur mon visage. Votre avis, s.v.p..

Luc, Kénogami

La plupart des médecins spécialistes en maladies de la peau déconseillent cette technique pour la bonne raison qu'elle n'est presque jamais faite dans des conditions d'asepsie adéquate. La plupart du temps l'extraction des points noirs se fait à l'aide de "doigts noirs", c'est-à-dire souillés, et sans instrumentation. Le liquide purulent et sanguinolent est ensuite épongez à l'aide de mouchoirs qui, la plupart du temps, trainent dans les poches ou sacs à main ou occupés à d'autres fonctions dont l'énumération est inutile. Si vous tenez à le faire quand même, employez toujours un "tire-comédons" qui entre les emplois reposera dans un liquide désinfectant.

Les morpions

Que conseillez-vous à une personne qui a des morpions, lentes et poux ? J'en ai déjà eu extérieurement, que j'ai fait disparaître avec des produits comme "Off". Mais depuis ce temps, je crois que j'en ai encore. D'après moi, ils sont ancrés dans la peau. Cela me fait peur. Je ne sais pas où je les ai attrapés. Je suis très ennuyé, si je me gratte, le lendemain il y aura des traces comme si j'avais été égratigné par des griffes. J'espère avoir vos conseils.

P.E., Québec.

La maladie dont vous êtes atteint s'appelle la pédiculose pubis. Il s'agit tout simplement de poux qui se trouvent parmi les poils du pubis. Le seul et unique traitement consiste à, premièrement, vous abstenir d'aventures sexuelles, et, deuxièmement, à vous raser, laver au savon et appliquer un onguent vraiment spécial. A vous de consulter votre médecin de famille.

Cours de préparation au mariage

Auriez-vous l'obligeance de m'indiquer l'adresse d'une école pour suivre des cours de préparation au mariage? Est-ce que suivre des cours de sexualité équivaut à un cours de préparation au mariage? Si oui, pourrais-je avoir l'adresse d'une équipe expérimentée? Merci.

F.M., Montréal

Etant donné que vous ne mentionnez pas quelle partie de la région métropolitaine vous habitez, il m'est difficile de vous conseiller.

Consultez votre presbytère local.

Le grand mal

Une de mes amies souffre d'épilepsie. Il lui arrive parfois de faire des crises de grand mal. Si je vous écris, c'est parce qu'elle m'en a parlé, mais je ne l'ai jamais vue tomber. A quoi cela ressemble-t-il, une crise de grand mal?

Louise R., Montréal

Essentiellement, il s'agit de convulsions. Le malade perd conscience et tombe par terre, la plupart du temps en poussant un cri caractéristique, dû à la contraction soudaine et brutale du diaphragme (muscle de la respiration) et des muscles du thorax.

Tous les muscles de son corps sont raides, tendus. Ses membres s'agitent de mouvements secs et involontaires. Les yeux se tournent vers le ciel, la face est contorsionnée, la mâchoire contractée, mordant souvent la langue. De la bouche s'écoule un peu de salive, mêlée de sang provenant de la morsure de la langue.

La respiration devient difficile et la peau bleutée. Après une minute ou deux, les convulsions diminuent, le malade respire un peu mieux, mais il semble dormir profondément. Finalement, il ouvre les yeux et se demande ce qui lui est arrivé. Confus, il ne se rappelle absolument plus de rien, sauf peut-être de ce qui a précédé la crise, i.e. d'une espèce de prolongue appelé **AURA. En effet, l'épileptique voit venir ses crises. Il sent qu'il va se passer quelque chose d'anormal. Il est irritable, anxieux, et accuse souvent un dérèglement des organes des sens, comme un goût ou une odeur désagréable. Il peut aussi ressentir des troubles visuels importants.**

Permettez-moi de vous citer le cas d'une jeune femme épileptique, douée d'un talent artistique indéniable pour la peinture, parce qu'elle savait reproduire sur tableau ce qu'elle avait vu avant de perdre connaissance. Ce cas a été observé et traité par le Dr Maurice Rémy, de l'hôpital de Marsens, et publié dans la collection "Symposium Ciba".

"La malade éprouve d'abord un violent mal de tête. C'est comme si la tête allait exploser. La douleur est si forte qu'elle ne peut plus humainement la supporter... elle a déjà détruit dans de tels moments ses peintures les mieux réussies et brisé des disques auxquels elle tenait.

"La vision survient presque simultanément, en l'espace d'une fraction de seconde. C'est une sorte de vision colorée qui lui procure un immense plaisir, un immense bonheur, et qui la prend au dépourvu quand elle y pense le moins. C'est un instant de paradis, un summum de bonheur, elle aimerait ne jamais plus retourner à la vie quotidienne.

"Il n'y a pas de mot pour décrire cet état. C'est un état superterrestre: nulle part dans la réalité on ne retrouve cette luminosité. Elle est assommée par la couleur et la beauté.

"Ce n'est que plusieurs jours après qu'elle tente de reproduire par le pinceau ce qu'elle a vu. Elle n'y arrive pas, ce qu'elle fait est bien inférieur à la réalité, quoiqu'elle fasse tout en son possible pour rechercher la perfection.

"Quoiqu'elle garde les yeux ouverts, elle ne voit plus aucun objet en dehors de sa vision. Elle voit tantôt des étoiles, tantôt des oiseaux du paradis, tantôt un immense bouquet de roses dont les nuances sont parentes les unes aux autres. Il y a du blanc, de l'argent, du bleu, du violet, du lilas, de l'orange, etc.

"Tout cela tourne comme si elle était en carrousel. C'est un instant de bonheur auquel elle sacrifierait tout. Elle a eu un jour l'impression qu'elle tombait dans un télescope pendant des millions d'années-lumière et qu'elle y voyait défiler à ses côtés les étoiles à l'infini."

Cette narration nous fait sans doute penser aux voyages hallucinatoires que décrivent les consommateurs de L.S.D., mais il s'agit bien d'une partie intégrante de la crise de grand mal, telle que racontée par une malade épileptique.

Diarrhées et vomissements

Je ne sais ce qui nous arrive. Sur une période d'une semaine mes quatre enfants et moi avons eu des vomissements accompagnés de diarrhées la nuit. Nous nous sentons faibles et deux de mes enfants sont tombés par terre blancs comme des draps. Nous n'avons rien mangé de spécial

Mère désespérée, Lachute

D'après votre lettre, je me rends compte que deux autres enfants, de même que votre mari, ont mangé la même nourriture que vous et n'ont pas été malades. On peut donc éliminer une intoxication alimentaire.

Il est fort probable que la maladie qui vous a terrassée était tout simplement une gastro-entérite, c'est-à-dire une infection de l'estomac et de l'intestin causée par un micro-organisme comme une bactérie ou un virus.

Il s'agit la plupart du temps d'une maladie contagieuse par les selles qui cause toujours un drame dans les pouponnières des hôpitaux, dans le sens qu'il faut isoler le bébé pour éviter que la maladie se propage.

Pour tout problème à caractère médical, nos lecteurs et lectrices sont invités à adresser leurs lettres à :
COURRIER DU "DOC",
LA PATRIE,
5811, rue Christophe-Colomb,
Montréal 326, Qué.

nerveux!

déprimés!

angoissés!

La vie vous fait peur.

ADOPTEZ
NERVOREX
CAPSULES

NERVOREX est recommandé pour un soulagement efficace: rapidement vous apprécierez les nombreux bienfaits des produits à base d'herbages **ROLMEX.** En effet, toutes leurs vertus sont conservées, grâce à un processus mis au point par les laboratoires **ROLMEX.**

S.V.P. Veuillez me faire parvenir la nomenclature des produits **ROLMEX** sans aucune obligation de ma part. De plus un numéro de la revue **Horizon Santé" No 2 GRATUIT.**

Nom .....

Adresse: .....

Ville: .....

Tél: .....

Rolmex inc

2334 Boul. Marie-Victorin
Varennes Qué., Tél.: 866-6318
647 Chemin Ste-Foy, Québec
Tél.: 681-8137

2,000 SORTES D'HERBES EN RESERVE

que vous pouvez vous procurer en quantités désirées — entier, coupé ou pulvérisé. AUSSI — teintures, extraits, huiles, essentielles, épices, vitamines, suppléments alimentaires, thé médicinal, etc.

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES

HERBORISTE THUNA

Les Herboristes les plus réputés au Canada. Etablis depuis 1888
61 OUEST, RUE STE-CATHERINE 842-1838

Constipation? Quoi de neuf?

Les nouveaux produits laxatifs médicamentés sont éphémères; cependant, depuis des temps immémoriaux, les fruits, pommes, oranges, pruneaux, figues, ont fourni le moyen de soulager la constipation sans effets violents. Il se peut que quelques fruits, en plus d'un médicament, vous conviennent parfaitement. Recherchez le plateau de fruits sur chaque emballage Fruitatives: on les trouve dans toutes les pharmacies.

Bien des gens portent
UN DENTIER
plus confortablement

Pour empêcher le désagrément d'un dentier qui se relâche et se décroche, il vous suffit de le saupoudrer d'un peu de FASTEETH. Le FASTEETH maintient les prothèses mieux et plus longtemps. Vous pourrez mordre plus fermement, manger plus vite, et vous sentir plus à l'aise. Etant alcalin, le FASTEETH ne rancit pas. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et demandez votre FASTEETH à tout rayon de produits pharmaceutiques.

BUREAUX
Carrière & Sénécal
OPTOMETRISTES

ANDRE SENECAL, o.d.
JACQUES SENECAL, o.d.

576 est, rue Ste-Catherine — Suite 214 — Montréal 132

SPECIALISTES EXAMEN VISUEL LUNETTES VERRES DE CONTACT

POUR RENDEZ-VOUS: 288-2211

La radio
des P'tits matins

CBF
RADIO-CANADA
690

Météo de Dorval • Heure exacte • État de la circulation • Dernières nouvelles: locales, nationales, internationales • Musique • Humour •

Tout au bon moment avec
Jean Mathieu
et
Pierre Perreault
6 à 8
tous les matins

La Patrie PHILATELIE

Voici quelques timbres qui, ces temps-ci, s'imposent à l'attention des collectionneurs. Ils nous ont été gracieusement fournis par M. Rolland Guilbault, de la maison Orbit Stamps Enr., 1650, rue Berri.

Timbre français commémorant le bicentenaire de la naissance de Sa Majesté l'empereur Napoléon 1er. D'une valeur de 70 centimes, ce timbre est un hommage de la République à Bonaparte plus qu'à Napoléon puisque celui-ci est représenté ici dans un médaillon, jeune, avec des cheveux longs entourant un visage maigre et portant l'uniforme de général de l'armée d'Italie. A gauche, on voit la maison natale de Napoléon Bonaparte à Ajaccio, capitale de la Corse.

Ce timbre est vert et violet et il porte comme simple indication: "1769 — Napoléon Bonaparte — 1821", soit l'année de sa naissance et celle de sa mort. Tous ceux et celles qui ont un culte envers l'Empereur des Français que certains encensent et d'autres dénigrent en cette année commémorative voudront avoir ce timbre dans leur collection.

Timbre français d'une valeur de un franc représentant un magnifique bas-relief de la cathédrale d'Amiens dans le nord de la France. Imprimé en brun pâle ce timbre est très beau et présente un relief saisissant qui montre admirablement bien les détails de la pierre ciselée et sculptée.

Il prouve en même temps en quel excellent état de conservation est resté ce chef-d'oeuvre après des siècles d'exposition à toutes les intempéries à cette vaste cathédrale d'Amiens, l'un des plus purs joyaux de l'art gothique du 13e siècle en France.

C'est en somme un peu de l'histoire du Moyen-Age qui revit en ce timbre, soit une époque où s'élevèrent en France, fille aînée de l'Eglise, ne l'oublions pas, de magnifiques églises et cathédrales, érigées avec une infinie patience et un immense labeur durant des dizaines et des dizaines d'années d'un travail d'artiste ininterrompu et tout cela "ad majorem Dei gloriam" (pour la plus grande gloire de Dieu).

Timbre français d'une valeur de un franc représentant le groupe de la Danse par le sculpteur Antoine Bourdel (1861-1929). Ce timbre, de couleur bistre, évoque la danse et il s'agit d'une bas-relief contemporain montrant un homme et une femme en toge, esquissant un pas de danse. L'homme est pratiquement nu et la femme partiellement dénudée. L'un montre sa puissante musculature, l'autre la grâce et le charme des courbes féminines.

Tous deux évoquent la souplesse, le style et l'élégance du maintien d'un couple de danseurs racés. L'homme symbolise la force mâle qui soutient la délicatesse et la fragilité de la femme dans le ballet classique. L'homme y joue donc bien son rôle de chevalier servant dans la danse, toujours rempli qu'il est d'intentions souriantes et d'empressement pour sa partenaire.

50 — ASIE
Superbe collection de 50 différents timbres d'Asie. — Aussi liste de plus de 1,800 paquets de timbres. Excellentes sélections de timbres sur approbation. — Seulement 10c.
LOUIS ARPIN, B.P. 240
Philipsburg, P.Q.

100 Diff.	CANADA	75¢
200 Diff.	CANADA	2.60
300 Diff.	CANADA	8.50
500 Diff.	Etrangers	1.00
2000 Diff.	Etrangers	5.00

Demandez nos approbations
LE TIMBRE CANADIEN
C.P. 41, LEVIS, P.Q.

De Triangles, série Paraguay, Olympique, Médaille d'Or, Libération et autres pays.
Coll. gratuite sur demande de nos approbations. Inclure 25c pour frais.
C.N. SERVICE, Casier 430, Lévis, P.Q.

TIMBRES GRATIS
100 DIFFERENTS TIMBRES DU MONDE ENTIER.
En plus liste de paquets et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations.
INCLURE 25¢ POUR FRAIS DE MANUTENTION.

100 TIMBRES Canada	Reg. 75¢	SPECIAL les 2 pour $1.00
100 TIMBRES E. U.	85¢	

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Pl. Jacques Cartier, C.P. 4400, Que. 2

TIMBRES DU MONDE ENTIER
Montés dans livrets d'approbation, à vendre au 1/3 du catalogue.
Envoyez votre nom, âge et adresse à:
RAYMOND COLLIN,
7263, DANTE, MTL. 453

130 TIMBRES
Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des Etats-Unis, seulement 25¢ avec commande d'approbation — Jolie prime gratuite avec achat $1.00 et plus.
ROBAR, DEPT M
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

ATTENTION
Achat au plus haut prix de toute collection importante.
Services de nouveautés pour n'importe quel pays au monde. Détails envoyés sur demande.
FERMÉ LES LUNDIS
La Maison Vincent
2015, DRUMMOND, SUITE 815
MONTREAL - Tél. 845-2853

100 TIMBRES
Différents Univers. - Plus série Surprise. 25c avec approbation. Jolie prime gratuite avec achat de $1.00 et plus.
"ASTRO STAMP"
Box 222 — Montréal 101

Seulement 10c
Collection séante de timbres incluant: Astronautes, Satellites, Scouts, Fusées-lunaires. Ensemble complet U.N., Récents olympiques et timbres sportifs de plusieurs pays etc. En plus d'un dictionnaire des timbres.
Aussi gros dictionnaire de timbres et d'approbations. Prix 10c
C.P. 47-RV
Stampex White Plains, N.Y.

TIMBRES
APOLLO-11
Timbres et feuillets de tous les pays.
Apollo-11 USA maintenant disponible.
Le seul centre du timbre et responsable
ORBIT STAMPS ENR.
1650 rue Berri,
suite 12, sortie Métro Berri.
Nouvelles heures d'affaires:
Lun. mar. mer. de 9 a.m. à 6 p.m. Jeu. ven. de 9 a.m. à 9 p.m. Sam. 6 p.m.

VOUS DESIREZ VENDRE, NOUS ACHETONS AU PLUS HAUT PRIX.
VOUS DESIREZ ACHETER TIMBRES OU ACCESSOIRES, NOUS VENDONS AU PLUS BAS PRIX.
CATALOGUE SCOTT 70'
Volume no 1
SPECIAL 8.00
Par la poste, ajoutez $1.00
LE CENTRE DU TIMBRE DE MONTREAL
2005 EST, BELANGER Montréal 330, Tél.: 728-2662

VOTRE INTÉRIEUR

La poudre d'os calcinés a fait la différence de la porcelaine

Pendant les siècles de la grande élégance européenne, on tenait en haute estime les porcelaines frêles qui donnaient une touche de délicatesse raffinée à la décoration intérieure.

A l'époque, la porcelaine n'était pas chose nouvelle car on retrouve son origine au temps de la Chine antique alors qu'elle n'avait ni l'apparence, ni la solidité qu'on lui connaît actuellement. Avec les années, on traita sa fabrication de façon de plus en plus scientifique, les découvertes aidant.

Ce furent les Portugais qui importèrent la porcelaine en Europe. Elle était sujette à quelques inconvénients, comme le bris facile et sa prédisposition à se délayer. Ce produit de la poterie était à l'origine simplement séché au soleil et pour l'empêcher de se décomposer on imagina de le soumettre à l'action du feu. Mais, s'il y gagna en consistance, il demeurait poreux et l'on eût bientôt l'idée de le recouvrir d'une couche vitreuse. On mit au point une formule qui prit le nom de "glaçure". Ce produit a permis les superbes porcelaines modernes.

En 1763, un Anglais, Josiah Wedgwood, résumant et complétant les découvertes des potiers, ses contemporains ou antérieurs à son temps, créait la faïence fine, appelée aussi faïence anglaise.

Josiah Wedgwood avait de qui tenir puisqu'il était l'arrière-arrière-petit-fils de Gilbert Wedgwood qui fabriqua dès 1649 de la poterie aux ateliers de Churchyard. Josiah, fondateur de la firme actuelle, établit son usine à Etruria et c'est là qu'il commença à produire de la porcelaine d'os. Le phosphate de calcium (poudre d'os) entre en quantité considérable, avec le kaolin (argile) et le feldspath, dans la fabrication de la porcelaine.

L'un des succès du "père de la poterie anglaise", comme on appelle Josiah, fut d'avoir incorporé dans la fabrication de sa faïence une proportion d'os d'animaux calcinés que l'on a portée à au moins 51 pour cent. Cette haute teneur en os est réellement ce qui donne à la porcelaine Wedgwood sa solidité, sa translucidité et sa blancheur.

Le premier porcelainier de cette famille de potiers a implanté une tradition non de prix exagérés ou d'ornementation extravagante, mais d'objets utiles, de travail bien fait, de bons matériaux, de motifs simples, appropriés et de bon goût, qui s'inspirent de la décoration intérieure.

Naturellement, malgré sa solidité, la porcelaine demande au lavage un traitement délicat, que ce soit à la main ou au lave-vaisselle. Les poudres abrasives lui sont redoutables et il ne faut les utiliser que sur recommandation du fabricant de la machine, si vous employez cette dernière. La température de l'eau ne devrait pas dépasser 140 degrés F. Eviter d'entrechoquer les assiettes ou les tasses et soyez sûre de ne pas les heurter en reformant la porte de l'armoire, ce qui peut se produire à votre insu.

Moins ornement qu'utilité, la vaisselle de porcelaine appropriée s'impose pourtant dans le concept d'une bonne décoration moderne. Wedgwood, entreprise porcelainière vieille de plus de 200 ans, en offre pour tous les goûts.

Ameublement

MEUBLES NEUFS NON RECLAMES
3 pièces, modernes avec poêle et réfrigérateur, $1,350 pour $500
721-9188

Appartements à louer

ANJOU 3½
Moderne, poêle et réfrigérateur, taxes d'eau payées, près autobus et Galerie d'Anjou 353-6463

APPARTEMENTS
MEUBLES A LOUER
1½ - 2½ - 3½
MEUBLES
électricité taxes et chauffage payés.
Tapis, très propres.
S'ADRESSER A
2200 Des Carrières,
App. 4 Montréal
273-6642

APPARTEMENTS
MEUBLES A LOUER
1½ - 2½ - 3½
MEUBLES
Tapis très propres, électricité taxes et chauffage payés
S'ADRESSER A
2190 Des Carrières
App 4 Montréal
273-6642

Commerce à vendre

HOTEL-RESTAURANT (58 x 25) avec terrain de camping (200 x 400), situé à Rivière-Matée, Qué (3 m. de Rimouski). Communiquer avec M. Antoine Lavoie, 736-4643

Cartes professionnelles

INSTITUT MEDICAL PSYCHOLOGIQUE : désordres psychosomatiques sexuels nerveux traitements peau sang glande impotence timidité anxiété obésité, etc. (psychanalyse). 112 ouest boul St-Joseph 272-3335

SAM GOLDWATER
AVOCAT
31 ouest, ST-JACQUES
SUITE 400
845-3231
Bureau du soir 739-2167

Divers à louer

CHAISES PLIANTES, vaisselle verrerie, argenterie, coutellerie, etc. Pour toutes occasions. BENCH AND TABLE SERVICE. 5410, Perrier RE 8-4755 Montréal

CHAISES ROULANTES d'invalides chromées, lits d'hôpital, béquilles et commodes, nous vendons, achetons, louons BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 Perrier RE 8-4755

Divers à vendre

ARTICLES PHARMACEUTIQUES — Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle, fantaisies, livres médits, magazines, vitamines LaSalle Agencies, B.P. 1467, Winnipeg 1, Manitoba.

PROFITEZ de nos aubaines. Fixtures neuves et en couleurs de salle de bains comprenant bain, lavabo et toilette pour $80. M. FILIAULT CIE LTEE, 8280, boul. Pie-IX. 728-3666

Education

DEPLIANT GRATUIT POUR APPRENDRE REPARATIONS : montres — horloges — réveils — bijoux. Cours jour — soir. Correspondance. INSTITUT HORLOGERIE CANADA
4379, St-Hubert, Montréal. 523-7623

DEVENEZ BOUCHER EN SUIVANT DES COURS DU JOUR OU DU SOIR. Salaison Ecole de Montréal Enr., 3748 est, Ontario, Emile Théroux : 527-0221.

DEVENEZ EXPERT
EN PUBLICITE. "La psychologie clé du succès dans la publicité et la vente vue et appliquée par Kardan", cours pratique et complet en 50 leçons-dossiers. Renseignements gratuits à : BUSINESS C. BARRAUTE — ABITIBI — QUE.

Effets bureaux-magasins-restaurants

A BAS PRIX
Equipement de restaurant neuf et usagé Montreal Store Fixture and Supply Co Ltd. 2415, est, Mont-Royal, Montréal 527-2107

SOLDE DE CLAVIGRAPHES Remington, Underwood, Royal, Smith-Corona, Offlees Models $39.50 Portatifs, $27.50 Additionneuses manuelles $49.50, électriques $59.50 caisses enregistreuses et équipement de bureau au plus bas prix. Pleine garantie. Crown Equipment, 1011, Bleury, 861-2437

Femmes - filles demandées

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE
POUR $7.58 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier faire des fleurs artistiques de nylon. Nous vendons et achetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour rendez-vous. Mme T. Pepin 286 Sterling, Ville LaSalle, P. Qué Tél. 366-3769 Faites votre remise par mandat-poste ou commandes C.O.D.

OPERATRICES de machines à coudre pour manufacture de robes. Excellent salaire. Aussi opératrices sur machines à bords. Terrebonne Casual Inc., 110, St-André, Terrebonne, 668-4161.

BANLIEUE DE MONTREAL, bonne avec expérience, bon salaire à personne compétente. Inf. : 653-3748 ou écrire 1832, rue du Bocage, St-Bruno.

CONSEILLERE EN BEAUTE demandée. Expérience non requise. Cours fournis par la compagnie. Pour inf. : 722-5996.

Hommes demandés

OFFRE GRATUITE
Pour marchands et colporteurs seulement
MARCHANDISES SECHES EN GROS
Liste des spéciaux, au plus bas prix — sur demande
Visitez-nous personnellement ou écrivez-nous en donnant votre numéro de licence provinciale.
GUARANTEE SALES CO.
1609, ST-LAURENT, MONTREAL

Hommes et femmes demandés

ENTREPRISES MIRO
TRAVAIL TEMPS PLEIN OU TEMPS PARTIEL
256-4465 (EN TOUT TEMPS)
RENDEZ-VOUS :
3051, DICKSON

ATTENTION. Vous avez un but ? Gagner de l'argent, beaucoup d'argent ? Auto nécessaire. 353-4557.

A TEMPS PARTIEL : $50.00
A TEMPS PLEIN : $200.00
Fournissons stock à crédit. Produits de consommation. Commission 45 %. Renseignements gratis. PAULA : 21 est, St-Paul, Montréal.

VENDEZ cartes d'identité métalliques. ROGERS, C.P. 181, V.J.C. - Longueuil, Qué. Tél. : 844-1113.

Matériaux de construction

PLYWOOD toutes sortes au prix du gros. M.B.P., 725-2416, 5220 est, Métropolitain.

Monnaie et timbres

COLLECTIONNEURS !
LE GUIDE DU COLLECTIONNEUR : Revue mensuelle pour numismates et philatélistes. Copie exemplaire : 35 cents. L'abonnement d'un an : $3.00. Ecrire à : LE GUIDE DU COLLECTIONNEUR, 5295, 3ème Av., Mtl 405.

TIMBRES GRATUITS
Nouvelles émissions, nouveaux pays, triangles, fusées, jeux olympiques, scouts, oiseaux, fleurs, animaux, aussi vieux timbres canadiens et américains en plus : CATALOGUE ILLUSTRE COMPLET DE TIMBRES CANADIENS. Envoyez 10¢ pour poste.
GRAY STAMP CO.
TORONTO — CANADA

GRATIS ! ! 100 timbres différents, dont 25 grand format... Illustrant peinture Kennedy - Churchill - Fleurs - Oiseaux - Sport - Animaux - Ere spatiale - Tous gratuits en demandant nos populaires approbations. Prime avec achat de $1.00 et plus. Envoyez 15c pour manutention et poste à :
TIMBRES LAVAL ENR.,
C.P. 87, STATION "R",
MONTREAL

MERVEILLEUSE COLLECTION de timbres : canadiens - U.S.A. - Kennedy - peintures, 25c. Approbations. KELLY, 219, Highway 8, New Brighton, Minn., U.S.A.

150 DIFF. incluant 25 diff. Suède, gratuits en demandant nos approbations. Liste prix CANADA. Inclure 20c pour frais. Timbres Orléans, C.P. 152, Québec 8, P.Q.

Occasions d'affaires

GAINS POUR VOUS
DOUBLEZ VOS REVENUS PAR AFFAIRE agréable chez vous le soir et toute la journée si vous préférez. Demander enseignements gratuits à : BUSINESS Barraute, Abitibi, Qué.

(GAGNEZ DE L'ARGENT)
VENDEZ DES VETEMENTS SUR MESURES, directement au client. Compagnie établie depuis 135. Plein temps ou partiel. Vente assurée sur échantillons. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise. Ecrivez pour échantillons CROSBY COMPANY, DEPT P — CASIER 3012 — MONTREAL.

On demande

ACHETERAIS
Racines de savoya séchées, $5.00 la livre, gomme d'épinette, $2.00 la livre, gomme de sapin, $20.00 le gallon. Laboratoires Fontaine, 3706, St-Denis, Montréal.

Personnel

CLUB AMICAL
"DU BONHEUR ENR."
BUT SOCIAL AMICAL, MATRIMONIAL. SERVICE DE RENCONTRES DES AMIS (ES), TOUS MILIEUX, TOUS AGES, TOUS SUJETS QUI VEULENT TROUVER
LA JOIE DE VIVRE
VENEZ VOUS INSCRIRE. SERVICE RAPIDE ET CONFIDENTIEL. AVONS UN CHOIX DE PERSONNES QUI VEULENT VOUS COMPRENDRE, VOUS AIMER.
RENSEIGNEMENTS : 729-0680
DE 1 H P.M. A 9 H P.M.

GAGS & CADEAUX SURPRISES NOUVEAUTES — ARTICLES PHARMACEUTIQUES — ACCESSOIRES MEDICAUX. CATALOGUE GRATUIT. Adultes seulement. ROY SALES CO., BOX 55 — WINNIPEG, MAN.

SI VOUS AVEZ DES MEUBLES à donner ou du bois de démolition, irons le chercher. 931-4874.

BAS NYLON 15¢ Bas enfants longs 20¢. Chemises manches courtes $1. et autres . . . Vendeurs demandés pour votre comté. Liste de prix 25¢. 2085, St-Denis.

FABRIQUEZ VOTRE VIN avec des concentrés de jus de raisin, importés de Californie, U.S., d'Espagne et de France. Gros et détail. VINA HOME WINE REG'D., B.P. 143, LaSalle, Mtl. 366-2054.

SERVICE DE RENCONTRES
s'adresse aux célibataires, veufs séparés, divorcés. Informations 384-8538.

"HUILE DE CHARME"
Ce parfum a un pouvoir irrésistible, les autres vous le diront. Echantillon $1.00; 12 bouteilles pour $6.00
PINTO, Boîte Postale 52
PLACE D'ARMES, MONTREAL
CANADA

RELATIONS PARTOUT ET POUR TOUS
Dépliant : P.B.I. B.P. 58 - Stn R MONTREAL 326.

PORTEZ-VOUS UN TOUPET?
Si oui, téléphonez à 725-8209 pour une offre spéciale, ou écrivez à A. E. CONABREE & SONS, 7459, Montpetit, Mtl 452.

Pneus

AUBAINES FORMIDABLES — neufs — usagés et rechapés, $5. posés. 845-1533.

Propriétés à vendre

BELOEIL, maison 28' x 58' avec abri d'auto, 6 ans, 6½ pièces, sur un plain-pied, 2 foyers naturels, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle de lavage. Sous-sol partiellement fini. Terrain 75' x 110 paysagé et clôturé, pour intimité. Prix $25,500, comptant $6,000, hypothèque 7½ p.c. transférable, inf. : jour 467-7235, soir 467-9631.

OCCASION UNIQUE
Maison 2 étages, 9 pièces, située à L'Ascension, Ct- Labelle, cave finie ciment, $7,500.00 comptant. Cause départ. Inf. : dimanche toute la journée, soir après 6 h : 276-4810.

Réparations

PEINTURE D'AUTOMOBILE au complet $69.
255-3241.

ASPHALTE . . . DRIVEWAY . . . PARKING . . . résidentiel — commercial — ciment — excavation. JONICA ROYAL, 721-8232, M. Masson

LES ENTREPRISES J.P. ENR. Joints de brique et pierre. Réparation de ciment. Plastrage de ciment et stucco. Réparation de couvertures. Estimation. 679-0824.

Transports

M. GAUVIN TRANSPORT ENR.
Maison établie depuis plus de 15 ans
Taux à l'heure ou au contrat
Spécialité : Déménagement
Prix raisonnable - Jour et nuit
Bur. 279-2527 Rés. 276-9296

Vendeurs Vendeuses

AUGMENTEZ VOS REVENUS
Vendez pour notre compagnie. Catalogue de 65 pages en couleurs gratuit sur demande.
LES IMPORTATIONS DYNA
3401 est, Bélanger
Montréal

Solution au mot caché :
ADMIRABLE

La Patrie
REQUIERT LES SERVICES D'UNE PREPOSEE AUX ANNONCES CLASSEES POUR FAIRE DE LA SOLLICITATION AU TELEPHONE

La personne que nous cherchons devra posséder de l'expérience dans ce domaine, être bonne dactylo, bilingue et excellente vendeuse.

En retour nous offrons un bon salaire, des avantages sociaux, des vacances payées, une assurance-groupe et la semaine de 5 jours.

Si vous vous sentez apte à remplir ce poste, n'hésitez pas à nous contacter à
274-5444
et demandez Mlle J. Boivin

UN TAS D'ARGENT
A FAIRE

AVEC LES
ANNONCES CLASSEES
DE "LA PATRIE"
274-5444

Service de plans

Pour obtenir un (ou plusieurs) des plans que je vous propose dans cette chronique, remplissez un coupon et faites-le parvenir, avec la somme indiquée, sous forme de chèque ou de mandat poste, à l'ordre de: Le Bricoleur, casier postal 1412, Québec 2.

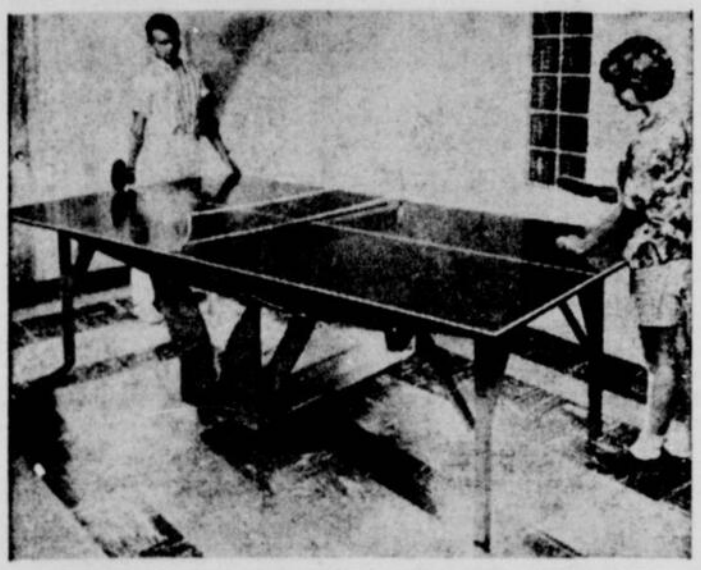
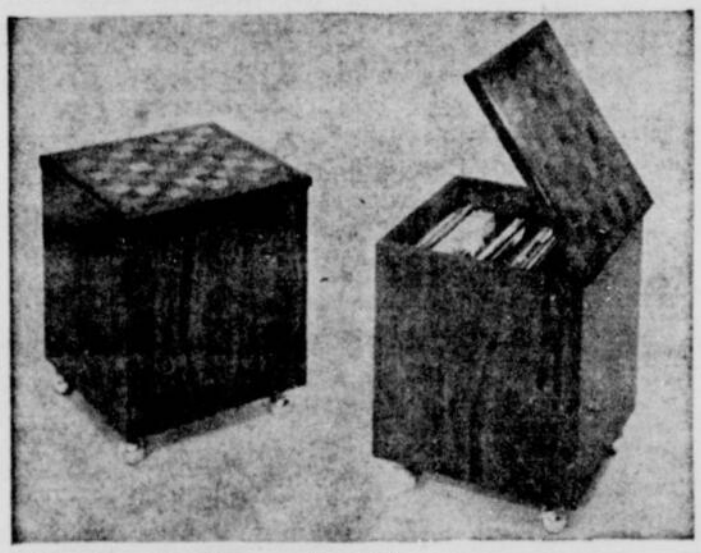


Table de ping-pong: plan 2943

Cette table de ping-pong peut être facilement faite par un amateur si ce dernier possède ce plan-ci. La table est de dimensions règlementaires et se ferme pour faciliter le rangement en moins de temps qu'il n'en faut pour le dire. Sa base est munie de roues qui permettent le déplacement facile. Plan 2943 : $2.16.



Cubes pour les disques: plan 992

Décoratifs, pratiques et peu encombrants, voilà bien ces petits meubles pour ranger les disques. Les surfaces peuvent être de deux essences de bois et former ainsi un jeu de dames ou d'échecs. Si vous employez un fini de qualité, vous pourrez même utiliser ces meubles comme tables à café. Plan 992: $1.62

Idées Bricolage

Catalogue de plans contenant 52 pages de suggestions. $1.00 l'exemplaire.

COUPON DE COMMANDE

S'il vous plaît me faire parvenir :

..... **plan 2943 (table de ping-pong) : $2.16**
..... **plan 992 (Cubes pour les disques) : $1.62**
..... **Idées/Bricolage (catalogue de plans) : $1.00**

Les prix indiqués incluent la taxe de vente provinciale. Livraison aussi rapide que possible.

J'inclus la somme de ..... (chèque ou mandat à l'ordre de : le Bricoleur). Si vous payez par chèque, ajoutez 20¢ pour l'échange.

NOM : .....

ADRESSE : .....

VILLE : .....

Les prix indiqués incluent la taxe de vente provinciale. Livraison sur réception de votre commande ... ou presque

L'automne bon temps pour semer son gazon

Des expériences faites à l'Institut de recherches sur les végétaux à Ottawa ont démontré que le gazon semé entre le 24 août et le 15 septembre s'implante facilement: le sol y est encore assez chaud pour favoriser une germination rapide, mais les mauvaises herbes sont moins agressives.

Il vous faudra un bon mélange de graines et une préparation convenable du terrain. Prendre soin d'enlever toutes les roches et les débris; si possible, éviter les terrasses; remplir les dépressions ou les trous; niveler le terrain en lui donnant une pente à partir de la maison; bêcher les six premiers pouces de sous-sol avec une houe rotative; ajouter au moins quatre pouces de bonne terre.

En ameublissant le sol, y mêler un engrais complet comme le 10-6-4 ou le 6-9-6 à raison de 2 livres d'azote par 1,000 pieds carrés de superficie, soit 20 livres de 10-6-4 ou 34 livres de 6-9-6. Si la terre semble pauvre en humus, y incorporer des matières organiques, comme un bon compost, de la tourbe hoticole ou des feuilles décomposées en même temps que l'engrais.

Dans le cas d'un parterre bien préparé et irrigué, on recommande un mélange de 80 p. 100 de pâturin des prés Merion et 20 p. 100 de raygrass Norlea à raison de 3 livres par 1,000 carrés. Ensemencer les endroits humides et ombragés de pâturin du Kentucky, de pâturin commun et d'agrostide commune.

On peut semer avec un semoir mécanique loué d'un pépiniériste ou emprunté d'un voisin. Semer la moitié de la semence dans un sens et l'autre moitié dans le sens contraire. Ratisser légèrement la surface avec un rateau à feuilles pour incorporer la semence, puis rouler légèrement. Maintenir la couche de semis humide mais pas trop saturée d'eau; arroser souvent et peu à la fois de préférence aux arrosages abondants et rares. Sur les pentes raides ou les terrasses, appliquer de la paille hachée pour prévenir l'érosion du sol. Les filets, les copeaux de bois ou la sphaigne tamisée peuvent aussi servir de paillis pour conserver l'humidité et prévenir l'érosion.

La germination se fait en deux semaines; si le temps reste chaud, il faudra faucher l'herbe avant l'hiver (quand elle aura atteint deux pouces de haut) en réglant les lames de la tondeuse pour donner une tonte de 1½ pouce. Utiliser une tondeuse bien aiguisée car les nouvelles graminées s'arrachent facilement.

Insonorisation de mur mitoyen

Mon mari vient d'acheter un bungalow semi-détaché et nous en sommes enchantés, mais je suis très déçue car le côté attaché au voisin est si mince qu'on entend parler (sans comprendre, bien entendu); on entend aussi le bruit des chaises ou de la table qui glissent sur le plancher, et surtout, la musique, ce qui me rend très nerveuse car je souffre d'insomnie chronique et je ne puis entendre un radio, stéréo ou une télévision sans sursauter. La maison étant en construction quand nous avons acheté, on aurait pu faire insonoriser, mais mon mari s'est laissé influencer par le constructeur qui lui a dit que l'on n'entendait rien. Maintenant, il est trop tard. Il n'est pas question de vendre la maison, car mon mari déteste le déménagement et il en mourrait. Il aime l'endroit, la division, les commodités de transport, écoles, magasins, etc., et moi aussi, d'ailleurs. Voici la composition du mur mitoyen: un bloc de béton, un deux par quatre et une planche de gyproc: rien d'insonorisant. Au sous-sol, ce sont les deux garages qui sont côte à côte et la chambre à fournaise et, à l'étage, les chambres et les cuisines.

Dans ma chambre sur le mur qui donne sur le voisin, je poserai du "Curon" qui est un isolant et même décoratif, mais, d'après un architecte, cela ne donnera pas grand chose car c'est le voisin qui va être insonorisé et non moi: si au moins je pouvais avoir une légère diminution du bruit, j'en serais heureuse. Dans la cuisine, il n'y a qu'un peu plus de la moitié du mur qui peut être isolé car le reste est en armoires et en carreaux de céramique — mais on pourrait atténuer un peu le bruit, peut-être. Qu'est-ce qui se pose, dans une cuisine?

Vous donnez de bons conseils, mais je sais aussi que vous ne pouvez pas faire de miracles. Essayez quand même, voulez-vous?

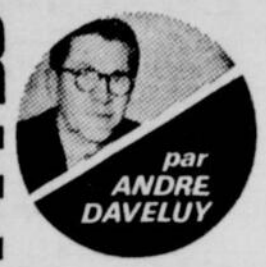
Madame D'Amour,
de Montréal.

Le moins que vous puissiez faire, dans le moment, c'est d'enlever le gyproc partout et de faire construire par votre mari une autre charpente en 2 x 4, éloignée du mur actuel d'environ un pouce et de brocher par l'intérieur de cete charpente en forme de zigzag une laine minérale d'un pouce, puis de refaire le gyproc sur la nouvelle charpente. Ca ne coupera pas tous les bruits, mais ça atténuera ceux-ci. Je ne connais pas le "Curon" dont vous parlez et ne puis commenter, mais puisque votre architecte ne vous le recommande pas, n'en disons rien.

Dans la cuisine, faites la même chose que dans les chambres pour la partie du mur qui n'est pas couverte par les armoires et la céramique. Les armoires étouffent sûrement le bruit. Là où il y a de la céramique, rien à faire, à moins que vous ne soyez tentés par les gros travaux, ce que je crois pas.

Vous me direz si ça tient lieu de miracle.

MONSIEUR BRICOLE



par ANDRE DAVELUY

Décapage du bois sculpté

J'ai de très vieux cadres que je voudrais décaper et remettre à l'état naturel. Parmi ces cadres, j'en ai quelques-uns qui sont peints et, dans ces cadres, il y a de fines sculptures et rainures. Je voudrais un procédé ou une manière pour enlever cette peinture et remettre mes cadres à l'état naturel.

D.C.G., de Mont-Joli.

La seule manière de décaper des bois sculptés, c'est d'employer du décapant rapide et d'enlever le résidu avec de la laine d'acier. Tout dépend du genre de sculpture qui orne vos cadres. Ca peut être très difficile d'en venir à bout; ce qui restera de peinture au fond des encavures peut quand même demeurer là ce qui aura pour effet de donner un aspect encore plus "antique" à vos cadres.

Un autre procédé à employer, c'est la pose de peinture "essuyée"... mais je ne sais si ça rencontrerait vos goûts. Si le fond des encavures est trop foncé, vous pouvez donner une couche de peinture à l'huile de la couleur de votre choix, laisser sécher une demi-heure et essuyer avec un chiffon propre. Ca peut-être très joli aussi — vous pouvez utiliser de la dorure aussi.

Javelage du bois

J'ai un beau solarium à la campagne qui a été sali par la pluie et le mauvais temps. C'est en plywood couleur chêne et il est encore en bon état.

Pourriez-vous me dire ce que je pourrais poser dessus car je ne veux pas changer la couleur du bois; toute la maison est en contre-plaqué beige et brun et ça fait un très beau contraste.

Mme A.C., de Montréal.

Je devine que votre contre-plaqué doit être préfini et que, à cause de la pluie, le fini s'est écaillé. Le bois a vraisemblablement "grisonné". Ce que je vous conseille, c'est de décaper les panneaux qui ont été ainsi avariés, de les sabler pour les adoucir et de javeler les endroits qui ont changé de couleur. Le javelage, c'est une application d'eau de Javel concentrée qui blanchira votre bois et lui rendra sa couleur originale. Quand ceci sera fait, rincez à fond (plusieurs fois) en asséchant, pour que la finition du bois ne gondole pas, puis donnez une autre couche de vernis.

Lit en cuivre

J'aimerais savoir comment m'y prendre pour nettoyer un lit en or jaune supposé être en cuivre. Je l'ai déjà nettoyé avec Hagerty pour le cuivre. Il est devenu très luisait mais, trois mois après, tout est à recommencer.

J'aimerais essayer autre chose.

Mme M., de Sorel.

Ce qui arrive, c'est que le cuivre s'oxyde au contact de l'oxygène de l'air et se ternit. Pour faire échec à ce phénomène, vous n'avez qu'à badigeonner votre cuivre avec du polyuréthane ou de laque transparente et l'oxydation cessera.

Auparavant, n'oubliez pas de frotter avec votre Hagerty; ça durera ce que durera la pellicule protectrice. Quand elle s'usera, décapez avec du PVR et recommencez.

QUELLE FAMILLE!

Une famille aux prises avec les problèmes de la contestation et le conflit des générations.
Un monde de contrastes, d'humour, de vérité et de fantaisie le dimanche à 19 h 00 avec
Janette Bertrand, Jean Lajeunesse et leur "grande famille".

REGARDEZ BIEN
REGARDEZ
RADIO-CANADA
AU CANAL 2

Émission couleur

Qui l'aurait cru :

John Ferguson dans une affaire de "tricotage"!

par
Pierre GOBEIL

Que diriez-vous de rencontrer, un de ces soirs, l'abbé Pierre au Whisky à gogo en train de danser le "monkey"? La scène vous surprendrait, pour ne pas dire vous sidérerait, n'est-ce pas? Eh bien, c'est un peu l'effet qu'a eu sur moi une petite visite chez Pierre Marquez, où John Ferguson m'avait donné rendez-vous cette semaine!

Lorsque je me suis présenté au bureau de "Fergy", sur la rue St-Laurent, ce dernier était à examiner des robes de tricot! **"Il est grandement temps que je me réveille**, me dis-je dit. **A midi, ce n'est sûrement pas le temps de rêver."** Mais non, je ne rêvais pas. Le "policier" du Canadien était bel et bien en train d'admirer les derniers modèles de la maison "Dubonnet", filiale de chez Pierre Marquez. L'un des joueurs les plus punis de la ligue Nationale, le "tigre" du Tricolore dans une affaire de robes pour dames... décidément!

"Eh oui, lança Ferguson, **il faut bien penser à l'avenir. D'autres ont choisi l'hôtellerie, moi j'ai opté pour les tricots... d'autant plus que c'est passablement rentable"**

Tout en me faisant visiter les lieux, John me raconta avec enthousiasme de quelle façon il en était arrivé là.

"Au tout début, m'informa-t-il, **je modelais les tricots de la maison Pierre Marquez. Mon voisin Nelson Stoll était un des propriétaires de cette compagnie de chandails et robes. Après plusieurs conversations, j'ai décidé d'acheter des actions dans cette affaire. C'est ainsi qu'aujourd'hui, je suis devenu co-propriétaire en compagnie de Stoll et George Gottlieb."**

A Montréal pour la vie

Si une demande de citoyenneté était nécessaire pour demeurer en permance à Montréal, John Ferguson, originaire de Vancouver, l'aurait déjà demandée et obtenue. En effet, la Métropole canadienne est maintenant devenue sa ville d'adoption.

"Ma femme et mes enfants se plaisent énormément à Montréal, explique John. **Nous nous sommes fait de bons amis. Même lorsque ma carrière de joueur aura pris fin, je continuerai à vivre parmi ceux qui m'auront encouragé et aidé à préparer mon avenir"**

Présentement, le hockey demeure la principale préoccupation de Ferguson, mais en athlète sage et en homme d'affaires averti, il prépare avec minutie les jours futurs où le hockey ne représentera pour lui qu'un heureux souvenir.

Cet été, John a partagé son temps entre les affaires et son hobby, les courses de chevaux. **"En compagnie d'amis**, m'informe "Fergy". **Je possède huit chevaux de courses dont sept pur-sang. Le matin, j'aime bien m'occuper de l'entraînement des trotteurs et ambleurs lorsque les meetings de courses sous harnais sont en marche. Ça fait les bras!"**

"... Et ça préserve la forme" aurait-il pu ajouter. Car malgré le peu de sport qu'il a pratiqué durant la saison estivale, l'allier gauche ne pèse que quatre livres de plus que lorsque la dernière saison de hockey a pris fin. **"Le fait d'avoir participé à une école de hockey à Ste-Thérèse, en compagnie de Lorne Worsley, m'a permis de conserver une forme physique qui me permettra d'entreprendre avec sérenité la période d'entrainement qui débute cette semaine au Forum".**

John Ferguson vient à peine de signer un contrat de deux ans avec le Canadien. Les amateurs de hockey peuvent être certains que le combatif allier gauche recevra un salaire fort respectable au cours de ses deux prochaines saisons. "Fergy" a marqué 29 buts en plus d'avoir obtenu 23 mentions d'assistance au cours de la dernière campagne. Il a réussi à compiler cette fiche très valable tout en remplissant le rôle de policier au sein de l'équipe.

D'après Emile "Butch" Bouchard, lui-même un ancien "policier" du Canadien, un joueur qui s'occupe de protéger ses coéquipiers lorsque le besoin s'en fait sentir peut se servir de ce fait à la table de négociations quand vient le temps de signer un contrat futur. Ferguson a refusé de confirmer les dires de Bouchard, mais il a quand même déclaré: **"Je n'ai eu aucune difficulté à discuter d'affaires avec monsieur Pollock. Ce dernier est en mesure d'évaluer les services que je rends à l'équipe et jusqu'ici, je n'ai pas encore eu besoin de lui mettre les "barres sur les t" ni les "points sur les i"."**

Donc, cette semaine, "Fergy" délaissera momentanément les robes et les tricots de chez Pierre Marquez pour reprendre son rôle de vilain du hockey. En d'autres termes, Ferguson reprendra son rôle de "Docteur Jekyll" après avoir passé tout l'été dans la peau de "Mister Hyde"!

Un défi pour Ferguson :

Parler français d'ici un an

Certains joueurs de langue anglaise qui s'alignent avec le Canadien depuis plusieurs années n'ont jamais fait d'efforts dans le but d'apprendre le français. John Ferguson, pour sa part, a compris l'utilité d'être bilingue lorsque l'on accepte de vivre au Québec et c'est pour cette raison que durant les vacances, il a, en compagnie de Lorne Worsley, suivi des cours de français.

"J'ai un peu de difficulté, explique-t-il, **mais j'ai l'intention d'être en mesure de converser en français d'ici un an. Pour y arriver, je demanderai à Claude Ruel de me faire demeurer avec un joueur de langue française lorsque nous serons sur la route".**

En ce sens, "Fergy" suit les traces de Mickey Redmont qui ne parlait pas un traitre mot de français lors de son arrivée à Montréal il y a deux ans. Aujourd'hui, Mickey peut très bien se faire comprendre lorsqu'il s'exprime dans la langue de Molière.

Déjà, John Ferguson peut dire quelques mots en français, mais il se fait tirer l'oreille: "Je suis gêné, précise-t-il. Je crains de faire rire mon entourage en essayant de m'exprimer en français".

— Tu n'a rien à craindre John, c'est plutôt ceux qui ne font aucun effort en ce sens qui devraient être gênés, pas toi!

Le "vilain" Ferguson dans une affaire de robes... est-ce possible? En compagnie de George Gottlieb, un des propriétaires de la maison Pierre Marquez, il examine ici un des derniers modèles d'une filiale, Dubonnet.

Ferguson et Gottlieb procèdent au choix du matériel. "Cette affaire est très lucrative", m'a fait remarquer "Fergy".

L'an dernier, "Fergy" se contentait de modeler ces tricots. Aujourd'hui, il est devenu copropriétaire de la maison qui les produit.

Le "tigre" rugit !

"Les joueurs fraternisent beaucoup trop dans la ligue Nationale"

(John FERGUSON)

par
Pierre GOBEIL

Depuis quelques années, on remarque que les joutes de la ligue Nationale de hockey sont de plus en plus dénuées de rudesse. On semble jouer de façon à prolonger une carrière rémunératrice qui autrement risquerait de prendre fin un peu plus tôt!

Pour sa part, John Ferguson continue à servir aux amateurs d'émotions fortes leur ration de violence mensuelle. **"J'ai toujours favorisé le jeu viril** déclare "Fergy". **Si aujourd'hui on semble délaisser cette rudesse qui faisait la joie des spectateurs, c'est que le hockey est devenu plus rapide et par conséquent il est de plus en plus difficile d'administrer de solides mises en échec".**

John avait choisi l'explication classique, celle qui est sortie de la bouche de la majorité des joueurs de la ligue Nationale. Mais pris de remords ou de je ne sais quoi, Ferguson, après quelques instants d'hésitation, me donna d'autres raisons qui en fait m'ont semblé beaucoup plus logiques.

"C'est vrai, déclara-t-il, le jeu est devenu plus rapide, mais cette rapidité n'empêcherait sûrement pas les joueurs de se bousculer avec un peu plus de virilité si certains de ceux-ci oubliaient l'amitié qu'ils ont pour leurs adversaires hors de la patinoire. Sur la glace durant une partie, un joueur adversaire, même s'il est un ami hors de la patinoire, devrait devenir votre pire ennemi".

Puis dans un élan d'agressivité qui représente depuis toujours sa marque de commerce, John ajoute: **"Je sais très bien qu'au moins 240 joueurs ne seront pas de mon avis, mais je suis absolument contre ces tournois de golf qui permettent aux joueurs de différentes équipes de fraterniser ensemble. C'est au cours de ces petites rencontres qu'ils se lient d'amitié et, dans trop de cas, cette amitié se poursuit même sur la glace. Pour ma part, jamais vous ne me verrez jouer au golf avec un adversaire. Lorsque j'aurai terminé ma carrière de joueur, là et là seulement j'accepterai de fraterniser avec mes ANCIENS adversaires".**

J'ai bien l'impression que John Ferguson a touché au vrai "bobo" celui qui depuis quelques années a eu pour effet de faire presque disparaître la virilité dans notre sport national. Si seulement il y avait plus de Ferguson dans le circuit Campbell, le hockey ne s'en porterait que mieux.

Au cours des prochains Six-Jours :

Le match Sercu-Van Lanker: un duel à ne pas manquer

Par Pierre GOBEIL

A chaque fois que les promoteurs ont présenté des Six-Jours cyclistes à Montréal, ils ont toujours tenté d'insuffler du sang nouveau à ce spectacle d'envergure. Cette année ne fait pas exception à la règle.

En effet, le trio Paquin-Van den Abeele-Cyr nous apprenait cette semaine avoir réussi à mettre sous contrat le Belge Van Lanker qui, il y a à peine quelques semaines, se classait deuxième aux championnats mondiaux de vitesse sur piste, battu de justesse par son compatriote Patrick Sercu, champion olympique de 1964.

Associé au Français Maurioux, Van Lanker viendra donc exhiber sa vélocité aux amateurs de cyclisme sur piste à l'occasion des prochains Six-Jours qui débuteront au centre Paul-Sauvé, lundi le 15 septembre. Les références qui précèdent ce jeune Belge de 21 ans à Montréal, permettent d'espérer qu'une nouvelle étoile soit consacrée sur l'anneau de bois de la rue Beaubien, au cours des prochains jours.

Pour se hisser en finale de ces championnats mondiaux qui eurent lieu en Belgique, Van Lanker avait "liquidé" l'ancien tenant du titre, Giuseppe Beghetto, à l'issue d'un sprint houleux, d'une arrivée tumultueuse, qui incita l'Italien à loger un protêt auprès des juges. Ces derniers rejetèrent le protêt et Beghetto, en guise de protestations, refusa de disputer les deux autres manches.

Face à Sercu, le jeune Van Lanker n'eut aucune chance. Il dut s'avouer vaincu devant l'expérience et la grande pointe de vitesse de son rival.

Néanmoins, avec la présence de ce nouveau venu, on peut déjà être assuré qu'une vive lutte prendra naissance dès le début des hostilités entre les nombreux sprinteurs qui se côtoieront durant cette épreuve d'endurance.

Quatre équipes dans le coup

En effet, plusieurs pistards ultra-rapides seront mis en présence. Outre Van Lanker et Sercu, Fritz Pfenninger, Freddy Eugen, Severeyns et Klaus Bugdahl auront leur mot à dire lorsque viendra le temps d'accumuler des points lors des nombreuses arrivées. Il sera donc intéressant de surveiller Patrick Sercu qui, n'en doutons pas, tentera de confirmer sa victoire remportée dernièrement en Belgique.

Le maillot de champion sera toutefois endossé par le tandem formé de Louis et Fritz Pfenninger qui remportèrent la victoire lors des derniers Six-Jours disputés à Montréal au mois de septembre 1968. Les Pfenninger auront du pain sur la planche s'ils veulent conserver leur titre de champion à l'issue de la prochaine course d'endurance.

En effet, Faggin-Bugdahl, Lykke-Eugen et Severeyns-Sercu sont autant de participants capables de mêler les cartes et de rendre la vie difficile au tandem champion.

Malgré tout le potentiel que représentent ces athlètes européens, les promoteurs risqueront une somme d'argent considérable en présentant les prochains Six-Jours en même temps que les Expos se produiront au stade Jarry. Il en coûte près de $65,000 pour faire venir ces cyclistes à Montréal. C'est donc dire que les amateurs de cyclisme devront se rendre à Paul-Sauvé en grand nombre s'ils veulent que ce spectacle étourdissant soit présenté à nouveau dans la Métropole canadienne. On peut sûrement s'attendre qu'en cas d'échec financier retentissant, le trio Paquin-Van den Abeele-Cyr mettra un point final à son aventure qui jusqu'ici a coûté une somme d'argent astronomique.

Les participants

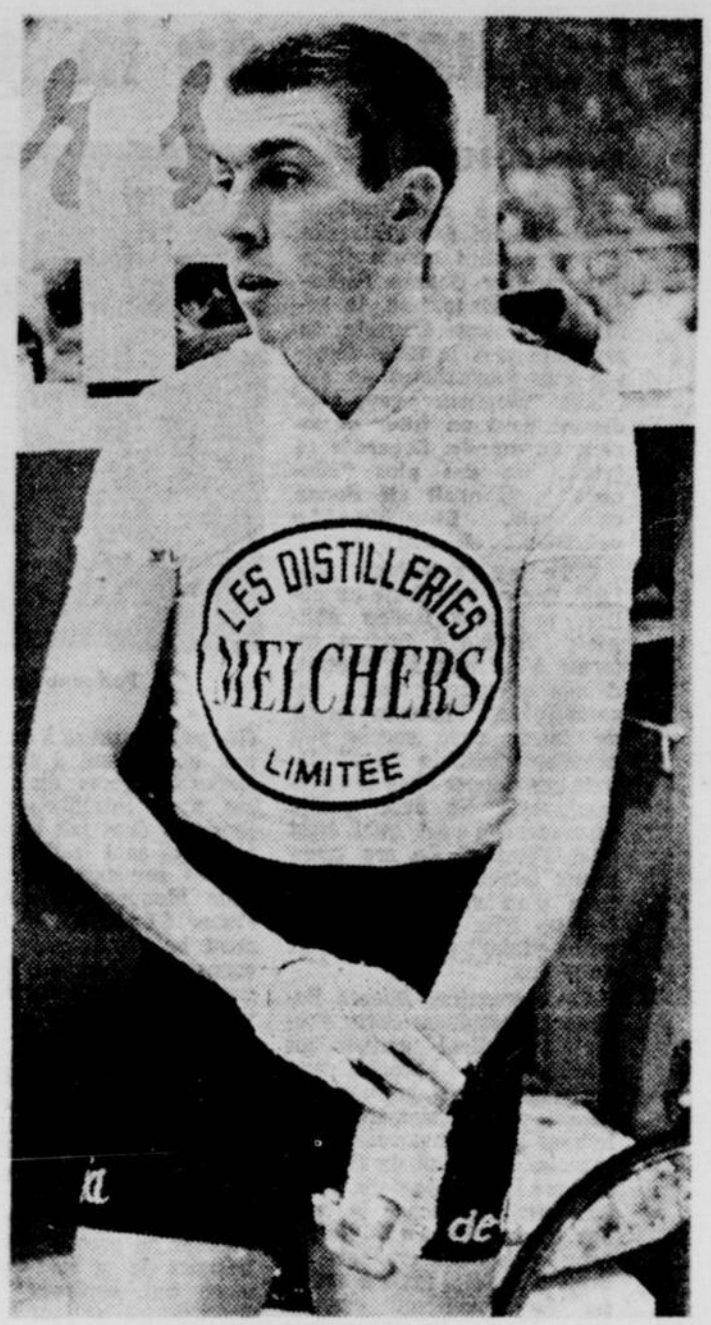
Voici les formations en lice pour les Six-Jours qui débuteront lundi le 15 septembre au centre sportif Paul-Sauvé:

1- Louis et Fritz Pfenninger
2- Lykke-Eugen
3- Faggin-Bugdahl
4- Dominiano-Taccone
5- Seews-De Loff
6- Van Lanker-Maurioux
7- Sercu-Severeyns
8- Reinhold-Schulz
9- Castillou-Raynal
10- Rancatti

Les tandems vainqueurs

Pour les amateurs de statistiques, voici la liste complète des équipes championnes depuis le retour des Six-Jours au Canada en 1963.

Sept. 1963, Montréal : Terruzzi-De Rossi (Italie)
Mai 1964, Montréal: Severeyns-Lykke (Belgique-Danemark)
Mai 1964, Québec: Severeyns-Gillen (Belgique-Luxembourg)
Sept. 1964, Montréal: Lelangue-Gillen (Luxembourg-Belgique)
Mai 1965, Toronto: Severeyns-Van Steenbergen (Belgique)
Mai 1965, Montréal: Bugdahl-Grossmlinghaus (Allemagne)
Mai 1965, Québec: Severeyns-Van Steenbergen (Belgique)
Sept. 1965, Montréal: Faggin-Eugen (Italie-Danemark)
Mai 1966, Montréal: Faggin-Eugen (Italie-Danemark)
Mai 1966, Québec: Pfenninger-Renz (Allemagne-Suisse)
Sept. 1966, Montréal: Severeyns-Lykke (Belgique-Danemark)
Mai 1967, Montréal: Lykke-Eugen (Danemark)
Mai 1968, Montréal: Faggin-Oldenberg (Italie-Allemagne)
Sept. 1968, Montréal: Pfenninger-Pfenninger (Suisse).



Patrick Sercu vient tout juste de remporter le championnat du monde de vitesse sur piste. Il sera l'un des pistards à surveiller au cours des prochains Six-Jours.

St-Léonard: la preuve par trois que le cyclisme est un sport populaire

par Pierre FOGLIA

Ville St-Léonard, qui n'était pas sur la carte du cyclisme voilà deux ans, est devenu un château-fort des chevaliers de la pédale grâce à deux hommes: **Butch Marchand**, l'énorme Butch qu'on imaginait seulement à sa place **derrière le banc d'une équipe de hockey**, mais qui m'a avoué être un mordu des Six-Jours depuis sa plus tendre enfance, et Paul-Emile Robidas, un petit homme très efficace qui sait où il va... et qui y va avec entêtement et méthode.

Marc-André Longchamp, vainqueur du deuxième Grand Prix de St-Léonard, sera au départ du troisième... avec les projets qu'on devine.

Grâce au travail de Marchand et Robidas, le premier Grand Prix de Ville St-Léonard a été un succès inespéré par les plus optimistes. Avec Marcel Roy pour prestigieux vainqueur, un Marcel Roy encore tout auréolé à l'époque, de sa victoire aux Jeux Panaméricains.

S'appuyant sur ce succès, nos deux organisateurs ont foncé tête baissée pour la saison 1969. Jugez plutôt: deuxième Grand Prix au printemps — étape du Tour de la Nouvelle-France avec circuit le soir — et le 14 septembre, troisième Grand Prix. C'est beaucoup, presque trop, mais les autorités municipales ont tellement été enthousiasmées des expériences précédentes qu'elles ont donné feu vert aux organisateurs.

Ville St-Léonard, c'est la ville où, le matin de la course, les rues qu'emprunteront les coureurs sont balayées et lavées. C'est la ville où des clôtures sont dressées de chaque côté de la ligne d'arrivée pour protéger les coureurs et le public, c'est la ville enfin qui organise la réception après-course, la plus amicale, la plus sympathique de la saison.

Près de $600 de primes au printemps, une à chaque tour, à tel point qu'on se demandait si cela n'allait pas changer la physionomie de la course. Juste retour des choses, la victoire finale est allée à un non-sprinter, Marc André Longchamp qui battait le rapide Marinoni... au sprint!

Si tout se passe bien, et tout devrait bien se passer pourvu que le soleil soit au rendez-vous, des projets sont déjà en l'air pour l'année prochaine. Une grande fête cycliste étalée sur tout un week-end, avec course en ligne, circuits, et attractions spéciales le soir comme feu d'artifice et danse en plein air.

St-Léonard?... c'est la preuve par trois que le cyclisme est un sport populaire au Québec.

Et le 14 septembre?... eh bien, il faut s'attendre à autant de primes qui ajoutées aux $500 de la brasserie O'Keefe, feront un joli magot. Il faut espérer un beau peloton et une bataille digne des précédentes tout au long des 62.5 milles du circuit. Parmi les favoris, nommons **Yves Landry, Marinoni, Banos, Mecco** peut-être, et bien sûr **Marcel Roy** et **Longchamp**. On attend la visite des Américains, les coureurs de l'Ontario étant malheureusement retenus à Hamilton.

UN GAGNANT PAR JOUR

A PARTIR DU PREMIER JANVIER 1969
A MONTREAL, LE PREMIER DIMANCHE DU MOIS.
A QUEBEC, LE DERNIER DIMANCHE DU MOIS.
EN PROVINCE, SUR PUBLICATION.

JOUEZ ACQUIS HOLD OU / OR **DOUBLE**

ET GAGNEZ JUSQU'A $1,000. AVEC
La Caisse d'Economie des Escoriens
440 est, rue BEAUBIEN, MONTREAL 10, P.Q.

ET LE MARCHAND MEMBRE ESCORIEN DE VOTRE PAROISSE (un seul marchand par paroisse)

FAITES PARVENIR CETTE ANNONCE AVEC VOTRE

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL.: .....

Pour obtenir les renseignements et vous procurer une carte de numéro-boni

Numéros-bonis gagnants de cette semaine

DATE	NUMERO BONI
Le 31 août 1969	4 249 712 155
1 sept. "	7 517 444 712
2 sept. "	4 712 226 545
3 sept. "	7 354 919 178
4 sept. "	9 504 064 821
5 sept. "	9 432 057 332
6 sept. "	8 637 554 195

Si le numéro-boni de votre carte correspond à l'un des numéros-bonis ci-dessus vous avez déjà de l'argent.

Voir le commanditaire Escorien de votre carte.

ACHETEZ **La Patrie** CHAQUE SEMAINE

afin de connaître les numéros-bonis de la Caisse d'Economie des Escoriens ET DES MARCHANDS MEMBRES ESCORIENS

Paduano: de la 'graine' de champion!

Par
Pierre GOBEIL

Emporté par l'enthousiasme, ébloui par l'éclat de la performance qu'offrait le jeune welter Donato Paduano, Irving Ungerman, le gérant de George Chuvalo, se précipita vers la table réservée aux journalistes en s'écriant: **"Messieurs, vous avez devant vous un futur champion du monde. Regardez ce jab... un des plus "éduqués" qu'il m'ait été donné de voir. Et quelle précision... "**

Quelques instants plus tard, devant une foule en délire, le blond Italien obligeait l'arbitre à mettre un terme à un match qui était, depuis quelques rounds, devenu inégal. Paduano venait de passer avec succès son premier véritable "test" depuis ses débuts chez les professionnels. Et avec quelle assurance, avec quel brio fit-il l'étalage de ses nombreux talents? Avec la maîtrise d'un vétéran, avec la fougue d'un jeune boxeur qui a "faim" de victoires et de gloire.

Cette semaine, Donato Paduano a battu, en Colin Fraser un excellent pugiliste, un athlète qui a prouvé non seulement avoir du coeur au ventre, mais également avoir le sens de la bagarre. Le Torontois, champion du Canada des welters juniors, avait très bien commencé le combat en touchant l'Italien avec de solides crochets du droit à la tête, mais à compter du cinquième engagement, l'espoir montréalais imposa sa classe, une classe qui écrasa son adversaire.

Face à Fraser, Paduano a prouvé que malgré l'absence d'un "puch" aussi dévastateur que celui d'un Rocky Graziano, il pouvait quand même "arrêter" un opposant à force de de le frapper à la vitesse d'une mitrailleuse, avec la précision d'un tireur d'élite. Ses combinaisons gauche-droite étaient de véritables chefs-d'oeuvre à surveiller. Sa défensive, qui a peut-

Paduano-Larivée : un duo qui ira loin.

être paru poreuse à quelques-uns, notamment à notre ami Rocky Brisebois, était préparée avec intelligence, avec l'instinct dont fait preuve un félin qui sent le danger. Ses coudes souvent portés haut pour bloquer les droits de Fraser étaient instinctivement baissés le long de son corps pour recevoir les dangereux crochets de son adversaires.

Bref, jeudi soir au centre Sauvé, Donato Paduano a confirmé pour la première fois depuis qu'il a quitté les rangs amateurs, où il avait atteint la classe internationale, avoir les talents et les "moyens" nécessaires pour accéder au groupe sélect des boxeurs de sa catégorie, ceux qui espèrent à bon droit porter un jour une couronne de champion du monde.

Il y a à peine six mois, Dewey Fregetta, un impresario américain qui côtoie les meilleurs boxeurs du monde depuis plus de 40 ans, m'avait déclaré en parlant de Donato Paduano: **"Ce jeune homme est déjà prêt à affronter les meilleurs boxeurs de sa catégorie. Plus la compétition sera forte, meilleur il sera. Il est voué à une grande carrière".**

Je suis du même avis que Fregetta. Et si l'avenir nous donne raison, la boxe à Montréal reprendra très bientôt la place qui était sienne il y a 20 ans. Robert Cléroux vient à peine d'annoncer sa retraite que déjà la relève semble être assurée.

EN DIRECT DES RINGS

●●● Après le match Paduano-Fraser, ce dernier m'a déclaré: **"Paduano ne frappe pas fort, mais tellement souvent qu'il sape toute l'énergie que l'on possède. Il est tellement précis que s'il avait du "punch", il pourrait déjà se mesurer avec le champion du monde".**

●●● Pour sa part, Irving Ungerman a affirmé d'un ton catégorique: **"Ne pensez pas pouvoir présenter un combat Paduano-Clyde Gray, car je ne permettrai pas à mon protégé de monter dans le même ring que Donato... du moins pas pour le moment. Gray n'est pas prêt à croiser les gants avec un boxeur aussi doué que Paduano".**

●●● Une demi-heure après avoir été mis K.O. par **Gérald Ratté, Al Bashir** se demandait pourquoi l'arbitre avait arrêté le combat!!! Voici un boxeur qui devrait renoncer à la boxe pour au moins les 50 prochaines années!

●●● La femme de **Colin Fraser** assistait au combat en compagnie d'une quarantaine d'amis venus de Toronto pour encourager son mari. Après le match, **madame Fraser** a dit: **"Si seulement Colin acceptait de renoncer à la boxe, je serais la femme la plus heureuse du monde".**

●●● La commission athlétique de Montréal vient d'accorder un permis de promoteur de boxe à **Herman Halpern.** Il ne reste qu'à espérer que **Lévesque et Halpern** travaillent de concert dans un but commn: celui de développer des jeunes boxeurs au Québec.

●●● Lundi dernier à Edmonton, **George Chuvalo** remportait une victoire par K.-O. au deuxième round aux dépens de **Stanford Harris,** son partenaire d'entraînement! **Chuvalo aimerait maintenant se produire à Montréal. C'est du moins ce que son gérant Ungerman nous a déclaré.**

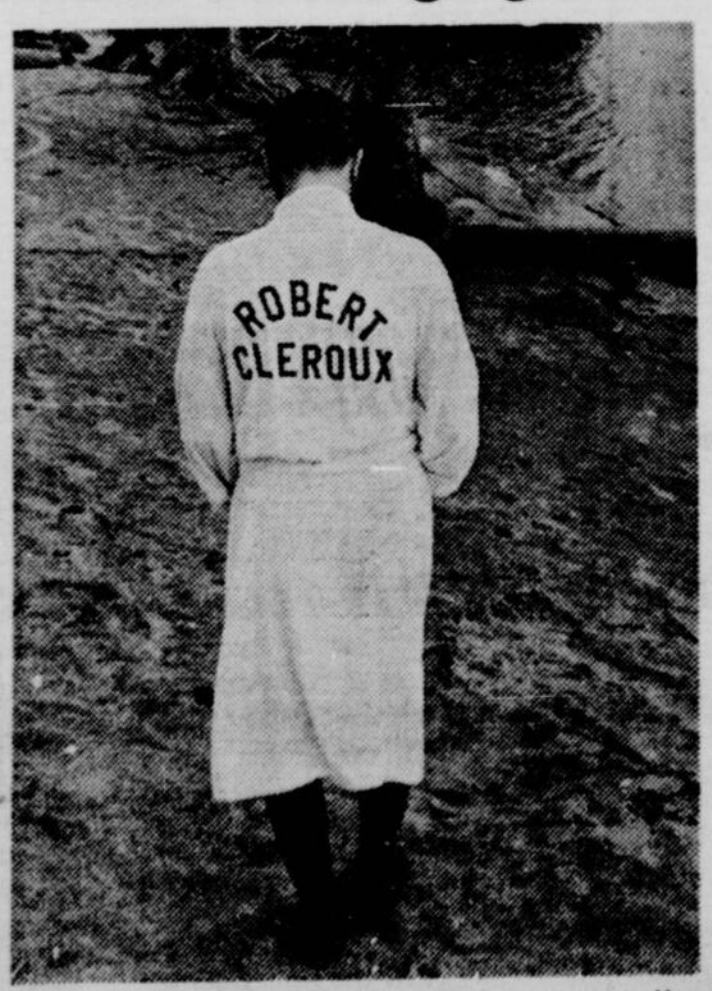
●●● Si **Joey Durelle** signe un contrat l'engageant à défendre son titre contre **Paduano,** il déménagera ses pénates à **Syracuse** où il s'entrainera en compagnie de **Billy Backus.**

●●● Le prochain combat de **Paduano** sera présenté au **Felt Forum du Garden** de New York, le 7 octobre prochain. Son adversaire: **Pablo Lopez.**

●●● **Bernie Ewensom** présentera une soirée de boxe amateur jeudi le 25 septembre à la salle Rialto, située sur l'avenue du Parc, près de Bernard.

●●● Un nouveau gymnase vient d'ouvrir ses portes à Pointe-St-Charles. Le nom: **Start Boxing Club** nommé ainsi en mémoire de **Charlie Starr** décédé la semaine dernière.

Cléroux a gagné son dernier match!



Il laisse derrière lui une carrière qui fut souvent déçu, parfois déchiré, mais qui néanmoins lui aura permis d'atteindre le but qu'il s'était fixé...

... celui d'accumuler un petit magot grâce auquel il exploite aujourd'hui un petit bar sans prétention. L'insécurité qui le hantait est maintenant chose du passé.

Boxe et lutte:

Maintenant un comité, tantôt une vraie régie!

Oui, ça bouge enfin en matière de législation "en devenir" concernant la boxe et la lutte au Québec. Le député de Montréal-Bourget, à l'Assemblée nationale, M. Paul-Emile Sauvageau, a annoncé cette semaine dans la métropole la création d'un comité provisoire dont la tâche sera de préparer toute la documentation nécessaire à l'adoption prochaine d'une législation appropriée.

Le comité provisoire, au sein duquel siégeront des représentants des commissions athlétiques déjà existantes, des associations de boxe amateur et professionnelle et nombre d'autres personnes, se réuniront d'ici une dizaine de jours à Montréal. C'est alors, et uniquement à ce moment-là que l'identité des membres du comité sera dévoilée.

"Nous n'avons pas l'intention de faire trainer les choses en longueur car nous voulons présenter un projet de législation au cours de la prochaine session et celle-ci ouvre le 7 octobre prochain", a affirmé M. Sauvageau, devant l'impatience évidente des gens de la presse quant au règlement prochain des questions boxe et lutte au Québec.

C'est donc définitivement vers la création prochaine d'une véritable commission athlétique, à l'échelle provinciale que nous nous dirigeons. Il suffit encore d'espérer, un tout petit peu!

Surveillez Couture dans le GP de Trois-Rivières

Le "Grand Prix Molson" de Trois-Rivières a lieu en fin de semaine dans les rues de cette ville. Cette compétition de haut calibre constitue une exclusivité nord-américaine. En effet, seules les villes de Pau (France) et Monaco, présentent des épreuves semblables.

Le programme de la journée de dimanche prévoit 6 courses, dont l'épreuve finale du Championnat Molson. C'est actuellement Peters Roberts qui mène au classement de cette dernière compétition. Toutefois, pour mériter le championnat, il devra s'assurer au moins une 7e place à Trois-Rivières, devant Jacques Couture, son plus dangereux rival. Ce dernier a remporté les trois dernières épreuves avec sa nouvelle Lotus 59, formule "B".

Jacques Couture

Billets de saison pour le Canadien jr

Ceux et celles qui veulent retenir leurs billets de saison en vue de la prochaine campagne des Canadiens juniors dans la Ligue "junior A" de l'Ontario, peuvent le faire dès maintenant.

Dans le but de diminuer les longues heures d'attente aux portes et guichets du Forum, la direction de la Canadian Arena met en vente, à compter de cette année, des billets de saison. Les intéressés peuvent s'adresser au bureau des billets, au Forum.

Les Canadiens juniors ouvriront leur saison locale le 5 octobre prochain. Ils disputeront, avant cette ouverture, trois matches d'exhibition.

Gardiens à vendre

L'entrainement des Canadiens juniors permettra à 89 jeunes joueurs de se produire, au Forum, à compter de vendredi matin. Le camp accueillera 12 gardiens, 23 joueurs de défense, 18 joueurs de centre, 17 ailiers droits et 19 ailiers gauches.

Les vedettes qui demeurent avec le jeune Tricolore cette année sont: Wayne Wood, Jocelyn Guévremont, Serge Lajeunesse, Claude Moreau, Gilbert Perreault, Robert Guindon, Robert Lalonde, Richard Lemieux, Richard Martin et Normand Gratton.

De la verdure en perspective!

D'importants travaux d'amélioration sont en voie d'être achevés au club de golf de l'Epiphanie. On vient de procéder, en effet, à l'installation, au coût de $18,000, d'une conduite souterraine d'irrigation qui, une fois en usage, donnera à ce club de golf des verts... encore plus verts!

Le Derby du Québec dimanche à Blue Bonnets : de Phélodie à Fire N Desire en 1:51.4 ?

Fire N Desire, successeur éventuel de Phélodie dans le Derby du Québec

par d'ARÇONS

Maintenant qu'il est officiel que Jumpin Joseph, récent vainqueur du Prix de la Reine à Toronto et gagnant du Prix Fleur de Lys à Blue Bonnets l'année dernière ne viendra pas, les commentaires vont bon train concernant le vainqueur éventuel de la 20e édition du Derby du Québec, qui sera présentée dimanche après-midi sur l'ovale du boulevard Décarie.

Un nom a surtout été retenu par les connaisseurs. Il s'agit de Sharp-Eyed Quillo, à qui l'on accorde d'excellentes chances de remporter la grosse part de $19,000 de la bourse globale de plus de $32,000 surtout en vertu de sa dernière performance.

Sharp-Eyed Quillo, un rejeton de trois ans de One-Eyed King et issu de Quillopoly par Princequillo, s'est en effet illustré il y a deux semaines à Fort Erié, en remportant le "Prince Of Wales" d'un enjeu de près de $45,000. Sharp-Eyed Quillo avait alors eu raison de Grey Whiz, inscrit dans la course de dimanche, et de Jumpin Joseph, le grand absent.

Fire N Desire, fringant poulain par Nearctic, était aussi dans la lutte. Une mauvaise reprise dans le dernier droit lui valut cependant la cinquième place.

Malgré tout nous croyons que Fire N Desire n'est pas à dédaigner dans le prochain derby du Québec et qu'il déjouera les calculs pour venir rafler les grand honneurs.

Fire N Desire possède un élan extraordinaire au départ et il aime bien prendre les devants dès le début d'une course. Au moins six fois sur 11, cette stratégie lui aura été profitable cette année. Même lors du Prix de la Reine, la tactique avait failli lui porter profit. Jumpin Joseph et Fanfaron avaient dû déployer toutes leurs ressources dans les dernières secondes pour le reléguer au troisième rang.

Fire N Desire aura un certain avantage sur Sharp-Eyed Quillo, qui est bien à l'aise sur piste de gazon. La composition poussiéreuse de Blue Bonnets sera définitivement un atout pour Fire N Desire qui galope très à l'aise sur ce genre de surface.

L'opposition numéro deux à Fire N Desire lui viendra probablement de Grey Whiz, qui a fait deuxième au "Prince of Wales", mais qui lui aussi préfère la douceur du gazon.

Grey Whiz, un fils de Promised Land, avait connu une saison exceptionnelle en 1968 comme juvénile, terminant la saison avec une fiche de 4-9-4 en 18 courses et rapportant près de $50,000 à ses propriétaires.

Même si son entraîneur Yonnie Starr le croit sur le bon chemin et prévoit un retour à ses exploits de juvénile, nous ne croyons pas que cela sera suffisant à arrêter l'élan de Fire N Desire.

UNE AUBAINE POUR LIMA ET ROSE

Fire N Desire s'avère déjà une aubaine pour ses propriétaires Sam Lima et Morris Rose, qui l'ont acquis pour seulement $12,000 en avril dernier et qui ont été remboursés de plus de $41,000 depuis ce temps.

Les nouveaux propriétaires du jeune bolide ont confié les destinées de Fire N Desire à l'entraîneur Lary Moorehead, qui l'a vite transformé de "sprinter" à cheval de longues distances. Ce changement a bien profité au fils de Nearctic, qui avait accumulé trois triomphes consécutifs avant de faire troisième à Jumpin Joseph et Fanfaron dans le Prix de la Reine.

Immédiatement après il a enregistré deux autres victoires, dont celle du derby du Manitoba à Assiniboia. Ses deux plus récentes courses ont cependant résulté en deux cinquièmes places, mais il faut dire qu'il s'agissait là d'épreuves sur le gazon, élément que n'affectionne pas notre champion en puissance. Peu de noms de jockeys ont été dévoilés jusqu'à maintenant, mais on sait déjà que Dick Armstrong sera appelé à monter Fire N Desire. Dick est un jockey de l'Ouest canadien, qui a vivement impressionné l'entraîneur Larry Moorehead, lors du dernier derby du Manitoba. Il a aussi été confirmé, un peu plus tôt, que Richard Grubb, qui s'impose comme l'un des meilleurs jockeys au pays, participera à son premier derby du Québec. On le verra en selle sur Grey Whiz.

Outre Fire N Desire, Sharp-Eyed Quillo et Grey Whiz trois autres fougueux poulains tenteront de s'adjuger la succession de Phelodie, vainqueur en 1:51 après son périple d'un mille et un huitième.

Ice Palace est un autre Nearctic, propriété des écuries Eskimo à Don Getty, ancien quart-arrière des Eskimos d'Edmonton. Issu de l'excellente jument Own Colleen, il constituera un point d'interrogation dans cette course, même à titre de négligé. Il n'a gagné qu'une seule de ses neuf courses en 1969, mais on le dit fort sur les longues distances, comme le mille et un huitième du derby.

Laurentide est un rejeton de Victoria Park, qui advenant une victoire, deviendrait le premier protégé du vicomte Hardinge à décrocher les honneurs du derby, malgré plusieurs tentatives.

Les chances de [illegible] tide sont plutôt restreintes, mais tout peut survenir dans une lutte à finir, comme il nous sera donné de voir dimanche à BB.

D'autre part, Conn Smythe tentera de répéter son exploit de 1966 quand Al Coy avait remporté la victoire dans le derby du Québec avec son Bye And Near. Cette fois, il enverra The Northener dans la mêlée. Il s'agit d'un poulain qui ne possède certes pas toutes les qualités de Bye And Near, mais il a déjà gagné plus de $10,000 et pourrait surprendre.

En définitive, il s'agira d'une lutte des plus ouvertes, à l'issue de laquelle nous entrevoyons la victoire de Fire N Desire, tout comme nous avions eu la chance de prévoir le triomphe de Phélodie en 1968.

Ils promettent mieux...

Risey Sez — Le jockey Michel Lapensée a bien failli lui procurer son deuxième triomphe de l'année, samedi dernier. Ce poulain de trois ans est bien à sa place dans la division à réclamer $2,000 et après avoir fait deuxième, on doit s'attendre à ce qu'il soit prêt à visiter le cercle du vainqueur dès son prochain départ.

Sum Run — Elle compte maintenant une victoire et trois troisièmes places en cinq départs, ce qui est quand même assez bien. Toutefois, les amateurs attendent encore plus de cette jument de six ans par Royal Living. A surveiller de très près.

Running Slave — Vaincu de justesse par You Will Score à son dernier départ, en voilà certes un qui n'a pas encore dit son dernier mot. Il a maintenant terminé sept fois dans l'argent en 13 courses cette année, dont deux victoires, trois deuxièmes places et deux troisièmes. Faut y croire...

Tibaldo's Pride — Pour les amateurs qui aiment surveiller la progression d'un jeune cheval, Tibaldo's Pride me semble tout indiqué. Agé de seulement deux ans, ce jeune poulain a brisé son "maiden" le 18 août à Blue Bonnets et en trois départs jusqu'à maintenant il a inscrit une fiche parfaite de 1-1-1. Il n'a pas fini de faire parler de lui...

Irish Jive — Il ne compte que trois départs cette année, mais il a désappointé, surtout à sa dernière course dans la division à réclamer pour $1750. Il s'accommode pourtant bien du tracé local et avait en selle le meneur chez les jockeys à BB, William Bradfield..

Encore un peu de patience et il pourrait bien y être à son prochain départ.

La 20e du Derby du Québec

Le Derby du Québec, la plus prestigieuse épreuve au calendrier des courses sur le plat à Blue Bonnets, possède une intéressante histoire qui remonte à 1925.

De 1925 à 1933, cette compétition avait été présentée sur l'ancienne piste de Dorval, pour ensuite emménager à Blue Bonnets en 1934.

1935 avait cependant vu la disparition des pur-sang à Montréal et il devait en être ainsi jusqu'à 1961. Depuis lors, la fameuse compétition a été renouvelée d'une année à l'autre et dimanche prochain en marquera la 20e édition.

Le derby initial en 1925 avait donné lieu à la victoire de Harry Baker, que montait le jockey J. Butwell. La distance de l'épreuve était alors d'un mille et un seizième. La course n'a été portée à un mille et un huitième qu'en 1966.

Voici les gagnants du Derby du Québec depuis 1925 :

Année	Cheval	Jockey	Distance Mille	Temps
1925	Harry Baker	J. Butwell	1 1/16	1:49.2
1926	Tattling	W. Munden	1 1/16	1:45.2
1927	Clearance	J. O'Brien	1 1/16	1:46.4
1928	Friar's Hope	W. Munden	1 1/16	1:54.3
1929	War Investigator	C. Landolt	1 1/16	1:45.3
1930	Hatbroom	R. Workman	1 1/16	1:45
1931	Rideaway	A. Robertson	1 1/16	1:46
1932	Jillion	E. Smith	1 1/16	1:47.4
1933	Uncle Donald	J. Passero	1 1/16	1:54.3
1934	Niggertos	F. Fellows	1 1/16	2:01.3
1935	Army Game	M. Mitchell	1 1/16	2:00.1
1961	Edgor's Lane	A. Goodwin	1 1/16	1:48.3
1962	Fire Queen	H. Uyeyama	1 1/16	1:48
1963	Royal Maple	A. Coy	1 1/16	1:46
1964	Pierlou	A. Coy	1 1/16	1:48.2
1965	Good Old Mort	A. Gomez	1 1/16	1:47.1
1966	Bye And Near	A. Coy	1 1/8	1:53.2
1967	More Of Mort	A. Coy	1 1/8	1:54.1
1968	Phélodie	H. Dittfach	1 1/8	1:51

C'était il y a deux semaines à l'issue du "Prince Of Wales" que venait de remporter Sharp-Eyed Quillo. Son propriétaire, Jack Hood, aura-t-il la chance de répéter ce geste de triomphe dimanche à Blue Bonnets ?

LES FAMEUX JOURS CYCLISTES

AU CENTRE PAUL-SAUVE

4000 est, rue BEAUBIEN, angle Pie-IX

Du 15 au 21 SEPTEMBRE

avec les plus grandes vedettes du cyclisme mondial

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

à prix populaire

TEL : 376-8780

Une soirée chez l'Beû d'Chomedey

Quand l'Beû m'a vu entrer dans son restaurant au coin de Rachel et St-Hubert, un soir vers 9 heures, y'est v'nu m'chercher à la porte. Y s'grattait l'menton, pis y dansait sus une jambe pis sus l'autre, y'avait l'air ben embarrassé...

"—Tit-Clin ça m'fait ben plaisir d'te voir, mais j'suis obligé d'te dire que c'est pas une place pour les enfants icitte le soir. Ca arrive que dans la veillée, un grand jack y prenne froid et qui s'enrhume, alors y'éternue et tout c'qui pèse moins de 150 livres dans la place ça r'vole contre les murs. Là y faut que j'aille le moucher avant qui donne ses microbes à tout l'monde, c'est de l'ouvrage!

—Ben justement mon Robert, j'suis justement v'nu voir comment t'opérais.

—Correct, mais la maison a pas d'contrat avec le bonhomme Grondin et compte pas sur un greffage gratuit de bras, de jambes ou de tête.

—T'inquiète pas Robert, installe-moé dans un coin et envoye-moé la waitresse, j'ai faim."

La waitresse j'l'ai surprise en ouistiti quand a m'a d'mande quelle sorte de steak j'voulais : :

"—Amène-moé un spécial Zora Foley!

—Un quoi?

—Dites moé pas que vous avez pas pensé à ça dans l'restaurant du Beû de Chomedey. Sur votre menu, les différents steaks devraient porter le nom des différents boxeurs qu'a rencontrés l'Beû...

—Et un spécial Zora Foley, qu'est-ce ça devrait être alors selon vous?

—Un steak ben saignant...

—A cause?

Va d'mander à Robert!"

Devrait y'avoir aussi **"Le spécial Body Turman"** encore plus saignant que l'autre, quasiment cru en souvenir d'une bataille à New York ousque Robert était sorti de d'là la tête comme une forçure.

"Le George Logan" ou le **"Willi Besmanoff spécial"**, ça devrait être du steak haché, parce que ces deux là, quand Robert a eu fini avec eux, y z'avaient l'air de sortir du moulin à viande.

Pour les rib-steaks ben ben ordinaires, t'sais la viande un peu molle qui colle après l'couteau, ça devrait être des **"Chuvalo mediums"**.

Pour les tous petits steaks qui donnent l'impression que le client s'est fait voler, faudrait les appeler les **"Mike DeJohn surprise"**, parce que contre DeJohn, Robert s'est fait voler une décision à Miami.

Y'aurait encore du steak de cheval de course, on l'appelerait le **"Charlie Chase fancy"**, si vous voyez pas pourquoi, allez pu à la boxe, allez plutôt aux vêpres vous avez des chances de mieux comprendre c'qui s'passe.

Pour la viande qu'à belle allure mais qu'est nerveuse en bibite sous la dent, y faudrait y donner l'nom de **"Salomon McTier very special"**. C'est toute une histoire, à l'époque, Cléroux y voulait pas boxer pour Backman. Alors Backman, pour l'ramollir un peu, et pour y donner une leçon d'humilité, y y'a amené un gars McTier qu'était supposé y donner la claque. Mais l'Beû, même si commençait, y'en avait dans l'corps, et c'est l'taupin à Backman qu'à été l'plus surpris des deux! Après ça Robert y'a embarqué avec Backman, mais à ses conditions à lui.

Pour le steak de vieille vache récalcitrante et pas mangeable, le nom est tout trouvé: **"L'Archie Moore fantaisie"**... si vous vous rappelez bien, Archie avait ciboliné son camp le jour où le combat devait avoir lieu, en nous laissant sur notre faim.

Pis pour finir, le steak avec un gros os dedans que tu vois pas avant de t'avoir cassé une couple de dents dessus, on pourrait y donner l'nom de **"Billy Joiner de fin de carrière"**.

En douceur

J'étais en train d'écrire toutes ces bonnes idées là sur mon napking, quand j'ai r'marqué au bar un p'tit gars de cinq pieds et sept et 160 livres environ, paqueté jusqu'aux oreilles qui commençait à prendre beaucoup d'air pour un gars de sa pesanteur.

Robert est allé y parler bien poliment:

"—J'te comprends mon gars, t'es fatigué. Moi aussi j'suis fatigué. Seulement moé j'suis obligé d'rester là, toé c'est pas pareil, tu pourrais aller te r'poser si tu voulais et tu devrais vouloir!

—J'suis icitte et j'y reste. Celui qui voudra m'sortir y devra d'abord m'assayer!

Et y'enlève sa veste. Robert aussi y'enlève sa veste. Le gars qu'est un peu moins paqueté tout d'un coup y dit:

"—Aie j'disais ça pour l'fun!

"C'est ben comme ça que j'l'ai compris" qui dit l'Beû. Y passe derrière lui, y l'pogne délicatement par le milieu du corps, y l'soulève et y s'en va dewors avec son paquet sous l'bras. Arrivé sus l'trottoir, y l'dépose toujours ben délicatement. Le gars sors alors une piasse de sa poche et la donne à Cléroux:

"—Tiens prends ça, c'est la première fois depuis dix ans que j'suis paqueté à tous les soirs, pis que j'me fais sortir avec autant d'classe!"

Robert y'est r'venu vers moé, pis y m'a dit:

"—Tu vois Tit-Clin, j'suis un doux, pourquoi que personne veut m'crère?"

Moé j'veux ben t'crère Robert, mais t'sais l'smart qui voulait boire sus l'bras et que t'as emmené visiter les cuisines avant d'le déposer plié en quatre dans une poubelle de la rue Rachel... pis l'autre, le Grand Jules qui barbait tellement les serveuses que t'as été obligé d'y dire: **"Là l'père, j'm'en vais jusqu'au bar. Quand j'vs r'venir j'aimerais ça que tu sois pu là et que tu te montres pu jamais la face icitte"**... eh ben Robert c'est ces gars là qui croient pas que t'es un doux. J'sais pas pourquoi...

Le "Tournoi des As" à l'Epiphanie

Un peu d'imagination et des sous et ce sera la grosse affaire

Depuis trois ans, l'idée a fait son chemin. Il est même à craindre qu'un jour prochain, devant l'apathie des gros commanditaires canadiens, certains promoteurs d'outre-45e tirent profit de cette idée originale en montant ce qui pourrait devenir éventuellement, sinon l'un des plus importants tournois de golf au monde, très certainement l'un des plus populaires.

Réunir dans un même tournoi, une fois l'an, tous ceux et celles qui ont réussi l'exploit par excellence au golf: un trou d'un coup, c'est l'idée qu'exploite depuis trois ans maintenant le gérant du Club de golf de l'Epiphanie, Roger Paré.

Rien n'est impossible

"Je n'ai malheureusement pas les moyens financiers pour me donner un brevet "at large", confie Roger Paré en parlant de la troisième reprise de son tournoi qui aura lieu dimanche, à l'Epiphanie, évidemment. **"Pour l'instant, mon brevet se limite à la province de Québec. Mais cela ne signifie pas que dans un avenir rapproché, le même tournoi ne puisse être organisé sur une plus grande échelle, disons sur le plan canadien, par exemple"**, estime-t-il.

Quand on songe au nombre incroyable d'amateurs qui ont réussi un ou plusieurs trous d'un coup au cours de la dernière décennie au Canada, on croit possible en effet qu'un tel tournoi puisse connaître un jour une envergure plus grande. Et s'il fallait que nos voisins les Américains prennent les choses en mains, on peut facilement imaginer que ces messieurs, qui affectionnent particulièrement les spectacles à grand déploiement, en feraient la compétition annuelle la plus goûtée des spectateurs, au calendrier des épreuves de golf.

Dimanche à l'Epiphanie, ils seront 150, hommes et femmes, à se disputer les honneurs des six classes épinglées au tournoi.

Il était là même à 73 ans!

Si vous êtes âgés de 16 à 90 ans, vous êtes éligibles à ce tournoi. Les golfeurs âgés sont nombreux dans ce tournoi annuel et, **"n'ayez crainte, ils tiennent encore leur bout sur les verts"**, souligne Roger Paré, qui en profite pour faire remarquer que le joueur le plus âgé l'an dernier avait été M. Nap. Cayouette, (73 ans) de Laval.

M. Cayouette, un mordu du golf en dépit de son âge avancé, est en titre l'administrateur de la Garanty Trust. Il fut en outre l'un des fondateurs de Ville de Laval. M. Cayouette et l'honorable juge Roger Laroche, de la Cour supérieure de Trois-Rivières, furent deux des golfeurs qui ont le plus impressionné, l'an dernier, même s'ils n'ont pas terminé dans les premiers rangs.

"Que vous ayez réussi votre trou d'un coup la semaine dernière ou il y a vingt ans, importe peu", fait remarquer Roger Paré. **"Le premier exploit du juge Laroche, dans ce domaine, remonte à 1931. Il a réussi son deuxième trou d'un coup en 1945"**. Pourvu que la formule traditionnelle atteste de votre exploit, vous êtes éligible au tournoi.

Afin de participer au tournoi, l'an dernier, un golfeur amateur était même venu de Winnipeg. Il s'agissait de M. John Morris, lequel avait réussi un trou d'un coup au Club Mascouche lors d'une visite dans la région métropolitaine, en 1965.

Cette année, Jos Leblanc, du Club de golf de Sherbrooke, défendra son titre chez les professionnels, catégorie "as des as". Alain Madore, de Drummondville, fera de même chez les joueurs de classe "A", tandis que Mme Dot McCewen tentera de conserver la suprématie chez les dames. Le joueur amateur qui sera le plus surveillé, dimanche, sera sans doute le jeune Jean-Guy Coallier, 17 ans, champion junior du Québec en "match-play".

Le tournoi de Paré, "son tournoi", a connu des débuts assez humbles en raison de sa nouveauté. Mais il est en voie de connaître une popularité de plus en plus grande. 75 participants la première année, 125 l'an dernier et 150, cette année, c'est quand même assez révélateur de l'attrait qu'il exerce sur les as du trou d'un coup, bien qu'il n'offre aucune bourse digne de ce nom aux gagnants. **"Ils viennent de toutes les couches de la société pour se mesurer amicalement et avoir du plaisir"**, dit Roger Paré, en parlant de la motivation qui pousse les golfeurs chanceux à s'y inscrire chaque année.

"Le tournoi des As, c'est mon affaire" dit Roger Paré en montrant le principal trophée réservé à la catégorie "as des as" laquelle groupe les professionnels.

FORUM

OUI! LE HOCKEY DEBUTE SAMEDI SOIR!
SAMEDI LE 20 SEPTEMBRE à 8 HEURES

PREMIERE JOUTE HORS CONCOURS
BRUINS DE BOSTON -vs- CANADIENS

VENEZ APPLAUDIR VOS FAVORIS ET N'OUBLIEZ PAS D'AMENER LES JEUNES

FORUM

BILLETS MAINTENANT EN VENTE
TOUS LES SIEGES SONT RESERVES
LOGES, PROMENADE & MEZZANINE $7.00

AMPHITHEATRE ..... $6.50 — CERCLE $5.50
1er BACLON ..... $5.50 — 2e BALCON $4.00
TERRASSE $3.50

Trois jolis canards déploient leurs ailes

Même si la chicane se continue pour savoir qui, du gouvernement fédéral ou du gouvernement provincial a juridiction sur les canards, les outardes et les sarcelles, les chasseurs québécois vont continuer de leur tirer dessus en jetant, de temps à autre, un coup d'oeil sur les

chasse & pêche

par J. B. S. HUARD

"mounties" (R.C.M.P.) transformés en gardes-chasse pour l'automne.

Bien plus, en dépit du fait que la constitution canadienne établit que la chasse est de juridiction provinciale, le fédéral vient d'y mettre le nez de façon plus intempestive que jamais depuis 1966. En effet, en plus d'un permis de chasse provincial pour le petit gibier et les oiseaux migrateurs, le chasseur de sauvagine (c'est ainsi que l'on désigne le gibier d'eau, canards, oies, etc.) doit, pour ne pas encourir les foudres des "mounties", payer un permis fédéral d'un dollar.

Notre dynamique ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, a d'abord jeté les hauts cris enjoignant les Québécois de ne pas se conformer à cet empiètement fédéral dans le champ de nos canards et de nos oies et il ordonna aux officiers de son département de ne pas se préoccuper du permis d'Ottawa. Tout se passa pour le mieux la première année mais la suivante les "mounties" procédèrent à de nombreuses arrestations de chasseurs qui avaient obéi à M. Loubier. Malheureusement pour eux, notre dynamique ministre demeura muet comme carpe, les laissant se débrouiller tout seuls avec la gendarmerie royale qui leur imposa de fortes amendes.

La situation n'est pas plus claire cette année et nos chasseurs continueront de payer pour améliorer les conditions de chasse dans l'Ouest canadien. Mais nous aurons quand même des canards, des oies, des sarcelles, des bécasses qui descendront du nord par-dessus les montagnes, les bois et les lacs et qui se dirigeront par étapes vers les Etats-Unis pour y passer l'hiver. Ils s'arrêteront sur le fleuve, sur les étangs, dans les joncs, dans les champs couverts de chaume où les attendront les chasseurs.

VITE DES AFFUTS ET DES CACHES

Mais ces canards et ces sarcelles et surtout ces oies blanches ou ces outardes deviendront d'une méfiance sans pareille dès les premiers coups de fusils. Pour les tromper, les chasseurs se dissimulent dans des caches ou des affûts et feront le guet fusil au poing. Si vos cachettes ne sont pas encore montées, vous n'avez pas de temps à perdre car les oiseaux migrateurs sont déjà en route.

Il y a plusieurs types de caches. On peut les bâtir à terre ou encore à l'eau, creuser un trou dans la vase des battures ou encore se servir d'un radeau, avec des traverses en bois ou en métal sur le côté qui est dans l'eau de façon à pouvoir ensuite y glisser une chaloupe.

On plante ensuite des poteaux dans les billots troués à cet effet pour former une clôture d'environ cinq pieds de hauteur, tout autour, clôture que l'on complète par un treillis métallique. On habille ensuite cette clôture avec des branches de cèdre ou des joncs, en prenant soin de laisser une ouverture ou de fixer une porte pour que la chaloupe puisse facilement pénétrer à l'intérieur de la cache.

Ce type de cache est fort populaire sur le fleuve, dans la région du lac St-Pierre. On peut l'ancrer près du bord ou encore au large selon les conditions et l'espèce de canards que l'on chasse. On construit encore des caches fixes selon les mêmes principes mais de façon beaucoup plus élaborée, avec poteaux plantés dans le sol, plancher bien au sec et même toiture et aussi meurtrières. On peut les rendre fort confortables. Nous parlerons des appelants une prochaine fois.

On en construit encore et des mobiles, en disposant parallèlement deux billots d'environ dix-huit pieds de longueur, à quelque cinq pieds de distance et que l'on attache à l'une des extrémités avec des pièces de bois en forme de V et que l'on consolide ensuite, à la façon

Dans les épreuves de chasse à courre

Desourdy commence la saison en lion !

L'hôtesse, Mme McFariane accueille les vainqueurs.

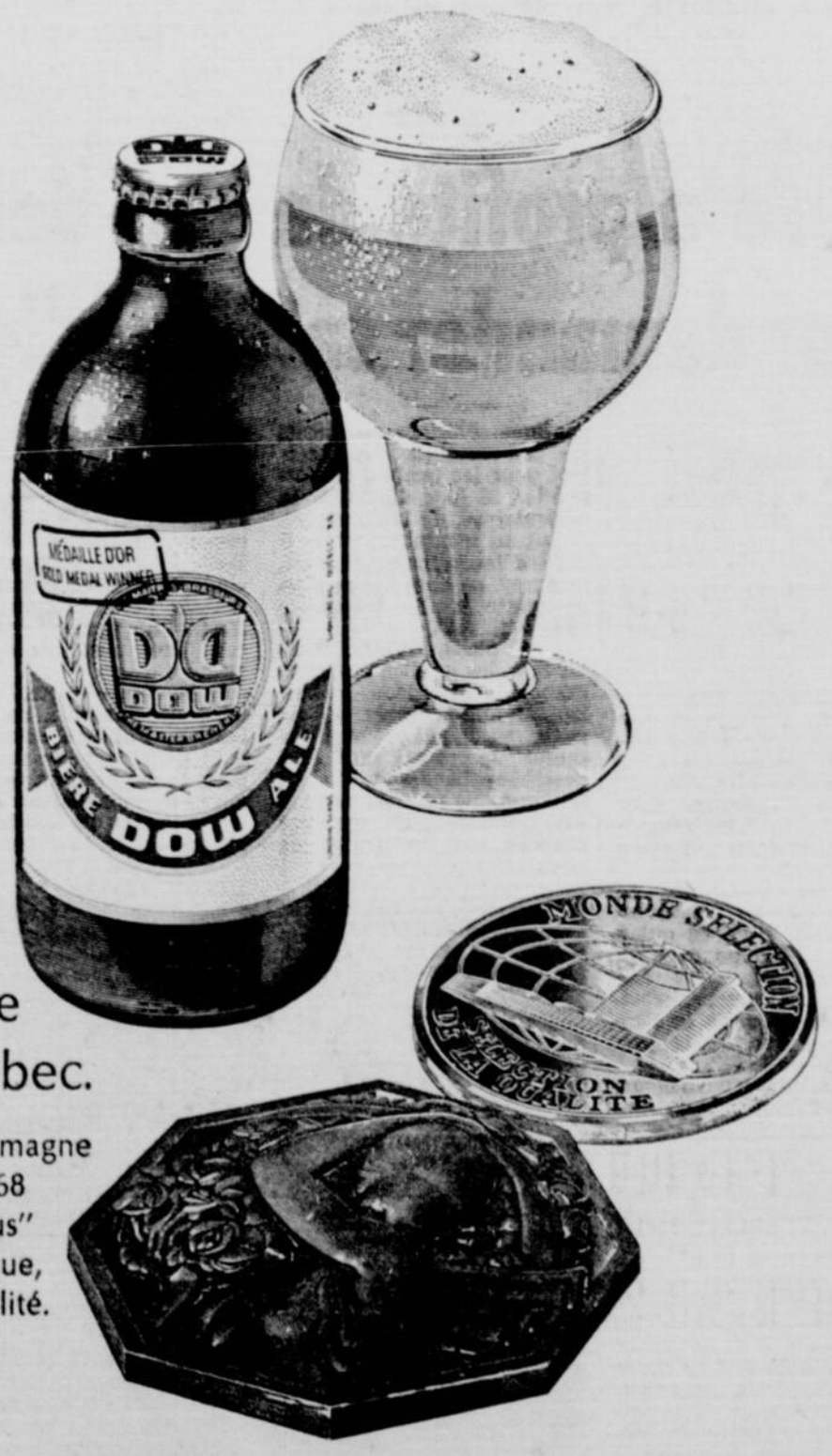
La saison de la chasse à courre, un sport fort propulaire dans la région de Montréal en particulier, s'est officiellement ouverte, en fin de semaine dernière.

Chaque année, c'est le Club de chasse à courre de Montréal (incidemment le plus vieux club du genre en Amérique) qui donne le coup de départ, et il n'a pas fait exception cette année.

Le Club de chasse à courre de Montréal a tenu samedi dernier, ses essais annuels à l'Ile des Soeurs. La famille Désourdy, propriétaire du Club équestre de Bromont, s'est particulièrement signalée dans ces essais, raflant les grands honneurs dans quatre des sept épreuves au programme de la journée.

Enfourchés par Roland, Robert et Gérard Désourdy, les chevaux Chump, Charmant et Dandy ont triomphé dans les classes suivantes : gorinthienne; saut et promenade; poids lourds et la classe réservée pour le trophée Viau. La famille Désourdy a également quitté l'Ile des saut et promenade remportée par leur Soeurs avec le trophée du Consul général des Etats-Unis, à l'enjeu dans la classe cheval Charmant.

C'est encore DOW



Oui, c'est vrai:
la meilleure bière au monde
est brassée au Québec.

La bière Dow, après avoir remporté en Allemagne la médaille d'or aux Olympiades mondiales 1968 de la bière, vient d'obtenir la médaille "Gambrinus" au Concours international de Chimay, en Belgique, pour l'excellence de sa saveur et de sa qualité.

DOW, la bière médaille d'or, standard de qualité et de bon goût.

Si ce n'était de son équipement de hockey, on croirait facilement, à voir la musculurature imposante de Philippe Myre, qu'il a pour spécialité le lancer du poids ou encore du marteau.

"Philippe Myre: c'est notre meilleur candidat au camp d'entraînement!"

par
Roger LABONTE

"Philippe Myre, ce sera notre meilleur candidat au camp d'entrainement, mais à part Rogatien Vachon et Lorne Worsley". C'est ce que m'avait confié Floyd Curry, des Canadiens, en me communiquant le numéro de téléphone du jeune gardien appelé, aux dires des connaisseurs, à prendre éventuellement la relève du vétéran Worsley aux côtés du sensationnel Vachon.

Myre n'a que 20 ans mais il a déjà derrière lui une longue route, une formidable carrière dans les rangs amateurs, chez les juniors et dans la Ligue centrale.

Il s'est propulsé au sommet de la gloire, chez les juniors, au terme de la saison 1967-68, conduisant, par ses prouesses dans les filets, une équipe jugée ordinaire aux plus grands honneurs au Canada: la coupe Memorial, un exploit qu'ont réalisé les Canadiens juniors de Roger Bédard, l'an dernier.

Gardien vedette des Flyers de Niagara Falls pendant deux saisons, cet athlète de 6 pieds, qui fait osciller la balance à 185 livres, avait conservé l'excellente moyenne défensive de 3.05 dans la cage des Flyers l'année de leur victoire en coupe Memorial. Il avait, cette année-là, gardé les buts pendant 93 parties, oui, 93 parties! à lui seul.

C'est par la suite qu'il est passé à l'organisation des Canadiens, via le repêchage junior et, l'an dernier, il a évolué dans la Ligue centrale, protégeant les filets des pauvres Apollos de Houston.

Esposito s'en va ... lui demeure!

Les Apollos ont terminé au troisième rang le calendrier régulier de la Ligue centrale. Ils furent par la suite éliminés rapidement dans les séries de fin de saison. Ils sont passés à l'histoire comme ayant été l'une des équipes les plus faibles de la ligue à l'attaque. Mais, dans les filets, ce fut une tout autre histoire.

Leurs gardiens, Philippe Myre et Tony Esposito, ont conservé la deuxième meilleure moyenne chez tous les gardiens du circuit. Ils ont terminé l'année avec une moyenne de 2.08.

Au cours de cette saison, Myre a gardé la cage de l'équipe plus souvent que Tony Esposito en raison du rappel de ce dernier par les Canadiens qui, au terme de la campagne, le perdirent au repêchage. Myre a gardé les buts pendant 32 parties et Esposito pendant 20.

Ce que pense Philippe Myre de la Ligue centrale? **"C'est une excellente école. Les joueurs manquent peut-être d'un peu de fini à cause de leur inexpérience, mais ils sont pleins de fougue. Leur détermination au jeu est telle que les gardiens sont soumis à rude épreuve. Les parties de 50 lancers et plus, elles n'ont pas été rares l'an dernier"** précise-t-il.

Craindrait-il d'être l'unique gardien d'une équipe comme les Voyageurs, par exemple, cette nouvelle formation des Canadiens dans la Ligue américaine, la saison prochaine? **Non, mais je préférerais alterner comme c'était l'habitude à Houston avec mon instructeur Al MacNeil. Jusqu'au moment où Esposito a été rappelé par les Canadiens, Al nous avait fait alterner dans les filets, que nous ayons été bons au mauvais la veille. Au cours des séries éliminatoires, cependant, Al a joué la carte du gardien gagnant uniquement".** Houston a été éliminé en trois parties par Dallas. "Nous étions incapables de compter des buts" de faire remarquer Myre. Et, sans chercher d'excuse pour ses coéquipiers, il ajoute: **"Il y a des parties comme ça, on fait tout mais rien ne va".**

Il y a loin des Bruins de Shawinigan, avec lesquels il a commencé à jouer au hockey, aux Canadiens de Montréal, de la Ligue nationale. Mais c'est l'objectif que s'est fixé Philippe Myre, et il a y fort à parier qu'il réussira à l'atteindre, peut-être même au cours de la saison qui est sur le point de s'ouvrir. "Ce sera notre meilleur candidat . . ." Floyd Curry a sûrement raison!

Myre a profité de son dernier congé pour demander sa "belle" en mariage

par
Roger LABONTE

Philippe Myre a profité de la dernière fin de semaine de congé qui lui restait avant le camp d'entrainement des Canadiens, pour se rendre à Morrisburg, en Ontario, accomplir une mission bien délicate, toute spéciale.

Lorsqu'il nous a quittés samedi soir, il réservait une surprise agréable à une personne qui lui est chère. Il voulait proposer le mariage à une jolie Ontarienne dont il a fait la connaissance alors qu'il évoluait à Niagara Falls.

Il y a maintenant près de deux ans que les fréquentations durent. C'est ce qui a fait dire à Philippe, avec un sourire en coin: "Ca fait bien assez longtemps, n'est-ce pas? Je voudrais la fiancer à l'occasion de la prochaine fête de Noël".

Ce grand bonhomme blond, qui pince les cordes de sa guitare pendant que sa mère touche l'accordéon, raconte qu'il n'a pas eu le loisir de fréquenter la jeune fille souvent au cours de l'été, en raison de son entraînement personnel. Il se livrait à des séances de ski nautique, de natation, de tennis sur table entre les cours auxquels il participait à une école de hockey située en Ontario. Puis, de retour dans la métropole, "J'ai pris part aussi à l'école de hockey de Robert Rousseau à Boucherville".

Musiciens, de mère en fils!

Devant mon étonnement face à sa pratique du ski nautique, Philippe renchérit: "Le ski nautique est excellent pour les jambes, en particulier. Il leur donne de la musculature, de la puissance. Quant au tennis sur table, il aiguise les réflexes et c'est, je pense, ce dont un gardien de buts a le plus besoin, de bons réflexes".

A six pieds, Philippe Myre est l'un des gardiens les plus grands de taille dans le hockey organisé. Après lui en avoir fait la remarque, il raconte: "Je croyais aussi être passablement grand. On dit toujours que plus un gardien est grand et gros, plus ses chances sont meilleures de connaître le succès, pourvu qu'il ait de bons réflexes. Mais tu aurais dû voir Ken Dryden et Gary Smith que j'ai rencontrés à l'école de hockey en Ontario cet été. Tous les deux mesurant 6 pieds et 3 pouces et je paraissais petit à leurs côtés. Depuis lors, je ne me considère plus comme un grand gardien".

Puis, entre deux pièces musicales jouées à notre intention, Philippe mentionne qu'il tient peut-être son goût pour la musique de sa mère, une musicienne accomplie qui, pendant de nombreuses années, s'est produite dans plusieurs cabarets de la métropole et en province. Tous deux prennent plaisir à passer plusieurs heures "à faire de la musique". Philippe n'a jamais étudié la guitare mais il en joue néanmoins fort bien.

"J'ai commencé à jouer l'an dernier, il y avait longtemps que je voulais m'offrir une guitare. J'en ai acheté une après la victoire des Flyers de Niagara Falls en Coupe Memorial et depuis je joue par oreille. Mais ce n'est pas sérieux, ce n'est que pour m'amuser et égayer les parties des fêtes avec ma mère".

"Donnez-moi ma chance", c'est l'air qu'interprétaient les deux musiciens de la famille Myre, Madame et son fils Philippe, Philippe l'aura sa chance avec le Tricolore.

Déjà sa collection de trophées est représentative. Ci-haut, Philippe fait voir celui qu'il a obtenu lors de la conquête de la coupe Memorial.

Avant Worsley, Myre devra supplanter Norris et Carter

Le rival le plus dangereux que devra affronter Philippe Myre, au camp d'entrainement des Canadiens, sera sans doute son adversaire de l'an dernier, qui évoluait pour le Dallas, dans la Ligue centrale, Jack Norris, de cinq ans son aîné.

C'est ce même Norris qui a conservé la meilleure moyenne individuelle dans la Ligue centrale, avec 2.32 contre 2.87 par Philippe Myre. En outre, il a déjà eu un essai dans la Ligue nationale.

Les observateurs prédisent que Myre et Norris seront réunis avec les Voyageurs, la nouvelle formation de Montréal dans la Ligue américaine. Celle-ci sera pilotée par MacNeil, l'ancien mentor des Apollos de Houston.

Advenant l'indisponibilité du vétéran Lorne Worsley, il se pourrait cependant que Myre soit le choix de Claude Ruel pour lui succéder, laissant la porte ouverte à un autre gardien, sans doute le jeune Rocky Farr, pour seconder Norris dans la Ligue américaine.

Mais il est un gardien qui pourrait en surprendre plusieurs au camp d'entrainement à en juger par sa fiche de la saison dernière. Il s'agit de Lyle Carter, qui évoluait pour le Clinton, de la Ligue de hockey de l'est. En 72 parties, Carter a conservé l'impressionnante moyenne de 2.35 la saison dernière. Il a en outre 13 blanchissages à son actif. C'est un palmarès qui devrait sûrement en faire l'un des favoris dans la course aux emplois réguliers.

La tournée de golf provinciale, un grand succès... malgré O'Keefe!

L'avènement du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, la tenue l'an dernier du Congrès du sport puis la naissance de la Confédération des sports du Québec ont semblé donner raison aux puristes qui, par formation ou autrement, s'étaient toujours élevés contre les mariages de raison entre les maisons d'affaires et les sports québécois.

Parce que les maisons d'affaires, des brasseries ou distilleries le plus souvent, donnant-donnant, retiraient des bénéfices de leur liaison, parce que — c'est plus facile d'y voir clair maintenant — ces commanditaires figuraient en tête de liste de nos nombreux tabous d'il y a quelques années, rares sont ceux qui ont osé admettre ouvertement que le sport québécois avait énormément profité de l'intérêt privé.

Les journalistes eux-mêmes se sont fait prendre au jeu. Le sujet a toujours été abordé du bout des dents... Pis encore, en certains quartiers, on ne s'est pas gêné pour parler d'influences "avilissantes".

Encore aujourd'hui, c'est connu, les titres de gloire des différentes disciplines sportives sont profondément influencés par la présence ou l'absence dans les parages du commanditaire-brasseur.

La tournée provinciale O'Keefe au golf a certainement moins bonne presse (interrogez-vous honnêtement) que l'athlétisme apprêté "à la Haut-Commissariat avec sauce Jos Mallé-jac", par exemple. De la dite tournée, du golf même chez nous, on questionne volontiers la pureté. Pourquoi ne s'est-on pas posé les mêmes questions, dans le même ordre, au sujet des Jeux du Canada? Pourquoi...

Ceux qui ont assisté en fin de semaine dernière à l'intéressante lutte que se sont livrée l'éventuel vainqueur, Adrien Bigras, Jack Bissegger et Paul Labonté pour le championnat de golf professionnel du Québec sur le parcours jaune du Club municipal de Montréal, sont certes un peu moins convaincus aujourd'hui du "machiavélisme" des mariages de raison entre les maisons d'affaires et les disciplines sportives.

Grâce à la tournée O'Keefe, un autre Knudson accédera peut-être un jour à la renommée et la gloire.

Chose certaine, ils ont été à même de constater que le mot compétition n'y perdait rien de son sens et que les golfeurs eux-mêmes n'attachaient guère d'importance à la commandite "véreuse" du tournoi.

"Sans O'Keefe, nous serions perdus..."

Nos professionnels ont présenté un spectacle de très grande classe et ni les bannières O'Keefe qui flottaient au vent, ni la présence des officiels de la brasserie n'ont pu altérer la qualité du suspense qui se déroulait sur les verts de Damien Gauthier.

A l'issue du tournoi, question d'en avoir le coeur net, nous avons recueilli les commentaires des intéressés eux-mêmes. S'il y a des réticences à rendre à César ce qui lui appartient, ce n'est certes pas le fait des golfeurs eux-mêmes. On nous accusera peut-être de naïveté, mais quand Bigras, Bissegger et Labonté se prononcent, nous prêtons une oreille attentive. S'il y a une chose qu'ils n'ont pas à envier aux autres professionnels, c'est la classe...

Au cas où l'on en douterait encore, nos pros ne souffrent d'aucun complexe parce qu'ils dépendent d'une tournée O'Keefe. **"Sans O'Keefe, nous ne saurions pas de quel côté nous tourner"**, ont-ils répondu à peu de choses près. **"Cette tournée nous permet de planifier nos activités de la saison, de nous faire connaître. Quelle différence y a-t-il**, demande l'un, **entre jouer dans un tournoi commandité par une brasserie ou un autre qui est patronné par Alcan ou Firestone?"** Alf Shand, rappelle un professionnel, n'avait-il pas déclaré publiquement: **"C'est la tournée O'Keefe qui m'a permis de me faire valoir et, finalement, d'accéder au poste de professionnel au Cedarbrook!"**

Damien Gauthier lui-même n'y va pas par quatre chemins.

"Enlevez la tournée O'Keefe, dit-il, **et il ne reste plus rien au Québec. C'est elle qui a fait de nos tournois ce qu'ils sont aujourd'hui. De plus en plus riches, de plus en plus prestigieux. Je me souviens, il n'y a pas tellement d'années, m'être "enrichi" de $90 après avoir joué sous la normale au cours d'un Omnium canadien. Si ce n'était guère intéressant pour les professionnels, ce n'était pas invitant pour les amateurs.**

"D'ailleurs, le Québec, tant au point de vue nombre de tournois qu'au point de vue bourses, ne le cède à aucune province, sauf, peut-être, l'Ontario et la Colombie-Britannique. Les intérêts privés ne nuisent donc pas toujours.

"Et il n'y a rien de honteux là-dedans. S'il fallait faire l'analyse du mode de financement des autres sports professionnels, partout dans le monde..."

Y aurait-il des mariages heureux!

A l'intention des sceptiques

- La tournée O'Keefe comprenait cette année 10 tournois amateurs dont quatre pro-amateurs, puis, le championnat provincial.
- Ces tournois se sont tenus de Matane à Val-d'Or, du Saguenay aux Cantons de l'Est.
- Les tournois sont ouverts à toutes les catégories de golfeurs
- Il en coûte, en bourses seulement, plus de $25,000 annuellement à la division québécoise de la brasserie.
- On peut facilement doubler ce chiffre si l'on tient compte du personnel monopolisé par ces tournois... à l'année longue (Lloyd Converse et ses assistants)
- La brasserie ne s'occupe que de la présentation et de l'organisation "physiques" des compétitions
- Elle travaille main dans la main avec l'Association canadienne des golfeurs professionnels (division du Québec) qui est le véritable responsable de la tournée (règlements, système de points, etc.)
- La brasserie ne touche pas un centime. Les frais d'inscriptions des amateurs ($4.) sont versés aux clubs-hôtes; ceux des professionnels ($5.) retournent à l'Association
- 4,000 à 5,000 golfeurs paradent sur la tournée au cours d'une saison
- A peine 25 p.c. de ces amateurs de chez nous suivent la tournée
- Québec est la seule province à profiter de "sa propre tournée" mais la maison-mère, Carling, organise au niveau du Canada sept tournois provinciaux débouchant sur une grande finale.
- Les investissements de Carling (O'Keefe compris) dans le golf frisent le quart de million annuellement
- Qui veut prendre la relève?

DROIT AU BUT

PIERRE GOBEIL

Un camp d'entraînement inusité :

17 postes réguliers s'offrent aux recrues!

Claude Ruel me faisait remarquer l'autre soir: **"Si Tardif, Houle ou un autre joueur-recrue réussissent à s'imposer durant la période d'entraînement, ne sois pas surpris de les voir commencer la saison avec le grand Canadien. Il n'y a pas un instructeur dans le hockey professionnel qui mettra de côté un ou plusieurs joueurs capables de contribuer aux succès de son équipe.**

Je n'ai jamais douté du jugement et de la sincérité de Ruel, mais qu'il me soit permis de garder certaines réserves concernant ses dernières déclarations. Bien sûr qu'un joueur extraordinaire pourrait avoir quelques chances de faire le saut, mais rares ont été les camps d'entrainement passés qui ont permis à un joueur-recrue d'enlever un poste régulier au sein de la formation montréalaise. La raison de ces échecs collectifs provient du fait que les différents instructeurs du Canadien ont depuis une dizaine d'années dirigé des clubs gagnants. Alors, comment mettre de côté, à moins de blessures ou de graves maladies, un ou plusieurs joueurs ayant contribué, comme ce fut le cas pour le Canadien, aux succès d'une équipe durant la saison qui précède un camp d'entrainement?

Et les recrues cette année auront d'autant plus de difficulté à déloger les vétérans, qu'une nouvelle formation, les Voyageurs, tentera de s'imposer sur le marché montréalais du hockey. Lorsque Claude Ruel me parle de Houle et Tardif, j'ai l'impression qu'il pense beaucoup plus à Tardif qu'à Houle, pour le moment. Car advenant le cas où Gilles Tremblay serait obligé de mettre un terme à sa carrière à cause de l'affection chronique qui l'empêche de respirer librement, je suis d'avis que Marc Tardif, un ailier gauche de talent, aura d'excellentes chances de demeurer avec le Canadien. Quant à Réjean Houle, un joueur très doué qui est déjà assuré d'évoluer un jour dans la Ligue nationale, je ne lui accorde aucune chance de déloger Robert Rousseau, Claude Provost, Yvan Cournoyer ou Mickey Redmond, sur un poste régulier à l'aile droite.

Réjean Houle et Marc Tardif : deux futurs vedettes... des Voyageurs!

J'ai plutôt l'impression que les recrues, aussi brillantes qu'elles pourront l'être au camp d'entrainement du Canadien, commenceront toutes la prochaine saison dans le chandail des Voyageurs, quitte à faire le saut dans la Ligue nationale un peu plus tard dans la saison, à l'occasion peut-être de blessures possibles qui menacent toujours les joueurs de hockey.

Bref, ce camp d'entrainement qui vient de débuter sera beaucoup plus encourageant que ceux des années passées pour les recrues, puisque 17 postes réguliers seront ouverts à ceux qui feront preuve de détermination et de combativité. Ces 17 postes, se sont les Voyageurs qui les leur offriront, pas le Canadien... ne pas confondre!

Et ceux qui débuteront cette prochaine saison dans l'uniforme des Voyageurs pourront être fiers de porter les couleurs d'une équipe qui, à notre avis, sera l'une des plus spectaculaires à s'être produite sur la patinoire du Forum depuis une décade.

Les Bouchard, Houle, Lapointe, Myre, Gauthier, Drouin, Sheehan, Roberto, Burns, Mahovlich et peut-être Tardif, s'il ne remplace pas Gilles Tremblay chez les Canadiens, représentent le "muscle" et le talent, ingrédients d'une formule magique qui fut à la base des succès sportifs et financiers du Canadien junior au cours des deux dernières saisons.

TEL QU'ILLUSTRE

$699.95

ÉPARGNES SUR CE LUXUEUX ENSEMBLE !

L'ENSEMBLE 3 PIÈCES

Nous Défions toutes Compétitions

ENSEMBLES A PARTIR DE :
$599 - $899 - $1099 - $1299 - $1599 - $1899

Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.
LE PIONNIER DES ENSEMBLES

INCLUS

INCLUS

INCLUS

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

GRATIS ! un an d'entreposage toute la province, assurance vie, feu-vol !

ATTENTION, CLIENTS DE L'EXTÉRIEUR :

Nous vous rembourserons vos frais de transport.

CHAMBRE :

1 mcx., en riche fini de chêne espagnol, bureau triple, grande commode à 5 tiroirs, lit 4'6", tête espagnole. Distinction exclusive.

GRATIS ! 2 belles lampes de chevet.

SALON :

2 mcx. Sofa et fauteuil, cadre de véritable noyer, coussins détachables en caoutchouc-mousse et dacron, fabrication très soignée, tissu rouge et noir. Un bijou !

GRATIS ! table à café — table de bout une lampe de table fer forgé.

CUISINE :

5 mcx. Table finie "Formica" chêne espagnol, base métal noir. Chaises à dossiers hauts rembourrés en caoutchouc-mousse et recouvertes de riche tissu velours rouge. Distingué et d'une apparence très riche.

GRATIS ! une coutellerie — un service de vaisselle en autre au choix

RÉFRIGÉRATEUR - POÊLE - TÉLÉVISEUR INCLUS!

PRIX BONI

AU-DELA DE 25 ENSEMBLES à des prix fantastiques

Mt. Royal
LE PIONNIER DES ENSEMBLES

6626, ST-HUBERT
(Entre Beaubien et St-Zotique)
274-6439

3744 est, ONTARIO
(Près Valois)
527-1563